UTILITY

NOTA INFORMATIVA (IT)
INFORMATIONSBLATT (DE)
INFORMATION NOTICE (GB)
NOTE D'INFORMATION (FR)
NOTA INFORMATIVA (ES)
INFORMATIONSBLAD (SE)
INFORMAČNÁ POZNÁMKA (SK)
INFORMATIVNA NAVODILA (SI)
TÁJÉKOZTATÓ (HU)
INFORMAČNÍ SDĚLENÍ (CZ)
NOTA INFORMATIVA (PT)
INFORMATIVNA ZABILJEŠKA (HR)
FRÓÐLEGUR MINNISPUNKTUR (IS)
INFORMATIEBLAD (NL)
INFORMASJONSMERKNAD (NO)
TIEDOTE (FI)
OPLYSNINGSSKEMA (DK)
NOTĂ INFORMATIVĂ (RO)
TEABELEHT (EE)
INFORMACINIS LAPAS (LT)
INFORMATĪVĀ PIEZĪME (LV)
ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ (GR)
مذكرة إعلامية (العربية)
使用说明 (CN)
ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА (BG)
ULOTKA INFORMACYJNA (PL)

UTILITY
DIADORA

Diadora S.p.A.
Via Montello, 80 - 31031 CAERANO DI SAN MARCO (TV)
infoutility@diadora.com - www.diadorautility.com

COD.: RM30.046767 - 08/07/2026 - REV. 1

FSC INFO

quefairedemesdechets.fr

Diadora S.p.A.
Via Montello, 80 - 31031 CAERANO DI SAN MARCO (TV)
infoutility@diadora.com - www.diadorautility.com

IT

NOTA INFORMATIVA
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'UTILIZZO LE PRESENTI INDICAZIONI D'USO

Conservare questa nota per tutta la durata del Dispositivo di Protezione Individuale (DPI), osservandone scrupolosamente il contenuto. Qualora, dopo la lettura, dovessero sorgere dubbi sul grado di protezione offerto dalle calzature, sulle loro modalità d'impiego e di manutenzione, vogliate contattare prima dell'utilizzo il responsabile della sicurezza. In caso di ulteriori necessità e per qualsiasi altro tipo di informazione si consiglia di contattare il fabbricante. Il presente Dispositivo di Protezione Individuale è stato progettato e realizzato per proteggere nei confronti di uno o più rischi che potrebbero mettere in pericolo la salute e la sicurezza; è personale e non deve esserne alterata la destinazione d'uso. Per ulteriori informazioni e per Dichiarazioni di Conformità laddove applicabili vedi il sito internet **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.** Le calzature di sicurezza oggetto delle presenti istruzioni e informazioni sono DPI di Categoria II conformi al Regolamento (UE) 2016/425 sottoposti a valutazione della conformità esame UE del tipo (Modulo B) dall'Organismo Notificato **A.N.C.I. SERVIZI SRL, sede operativa CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italia, N° 0465.

AVVERTENZE: La legge responsabilizza il datore di lavoro per quanto riguarda l'adeguatezza del DPI al tipo di rischio presente (caratteristiche del DPI e categoria di appartenenza). Prima dell'impiego verificare la corrispondenza delle caratteristiche del modello scelto alle proprie esigenze d'utilizzo. Le calzature antinfortunistiche prodotte da **DIADORA S.P.A.**, sono progettate e costruite in funzione del rischio da cui salvaguardarsi e in conformità alle seguenti norme europee:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Dispositivi di Protezione Individuale – Metodi di prova per calzature**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Dispositivi di Protezione Individuale – Calzature di sicurezza**

DESTINAZIONE D'USO: Calzature di sicurezza dotate di puntale progettate per fornire protezione contro l'impatto di 200 J e contro la compressione di 15 kN. Le calzature possono essere utilizzate nei settori dell'agricoltura e dell'industria estrattiva, alimentare, tessile, del cuoio e delle pelli, del legno, della carta e dell'editoria, della plastica, della lavorazione dei minerali e dei metalli, della metalmeccanica ed elettromeccanica, della gestione rifiuti e del recupero dei materiali, del commercio, della distribuzione idrica, delle costruzioni, dei trasporti e della logistica.

MATERIALI E LAVORAZIONE: Tutti i materiali utilizzati, siano di provenienza naturale o sintetica, nonché le tecniche applicate di lavorazione sono stati scelti per soddisfare le esigenze espresse dalla suddetta normativa tecnica Europea in termini di sicurezza, ergonomia, comfort, solidità ed innocuità. Oltre ai requisiti di base obbligatori previsti dalla normativa, le calzature possono essere dotate di requisiti supplementari riconoscibili attraverso l'individuazione dei simboli o delle categorie indicate nella marcatura visibile sull'etichetta cucita all'interno della calzatura. **INTERPRETAZIONE DEI REQUISITI:** Nell'apposito spazio della marcatura si può trovare il riferimento ed un simbolo o una combinazione degli stessi oppure alla relativa categoria i cui significati sono riportati di seguito.

INTERPRETAZIONE DEI REQUISITI: Il signifcato delle categorie e/o dei simboli presenti nella marcatura delle calzature è riportato di seguito:

Simbolo	Caratteristica di protezione	Requisito
P	Resistenza alla perforazione (inserto metallico)	≥1100 N
PL	Resistenza alla perforazione (inserto non metallico tipo PL)	A 1100 N nessuna perforazione
PS	Resistenza alla perforazione (inserto non metallico tipo PS)	Forza media perforazione ≥1100 N Forza singola perforazione ≥950 N
C	Calzatura parzialmente conduttiva	Resistenza elettrica ≤100 kΩ
A	Calzatura antistatica	Resistenza elettrica >100 kΩ e ≤1000 MΩ
HI	Isolamento dal calore del fondo	Aumento di temperatura dopo 30 minuti a 150 °C ≤22 °C
CI	Isolamento dal freddo del fondo	Diminuzione di temperatura dopo 30 minuti a -17 °C ≤10 °C
E	Assorbimento di energia nella zona del tallone	Energia assorbita ≥20 J
WR	Resistenza all'acqua della calzatura completa	Nessuna penetrazione d'acqua
M	Protezione metatarsale	misura 41 e 42 ≥40,0 mm
AN	Protezione del malleolo	Energia trasmessa: valore medio ≥10 kN valore singolo ≥15 kN
CR	Resistenza al taglio	Indice di resistenza al taglio ≥2,5
SC	Resistenza all'abrasione del copripuntale	Nessun foro passante dopo 8000 cicli
SR	Resistenza allo scivolamento (piano in ceramica ricoperto con glicerina)	≥0,19 (tacco 7°) ≥0,22 (punta 7°)
WPA	Assorbimento e penetrazione d'acqua del tomaio	Assorbimento ≤30% Penetrazione ≤0,2 g
HRO	Resistenza al calore per contatto della suola	Nessun segno di fusione e/o rottura
FO	Resistenza agli idrocarburi della suola	Aumento di volume ≤12%
LG	Calzature adatte alle scale a pioli	Resistenza all'abrasione del famice e dimensioni del famice adeguate
ø	Calzature senza resistenza allo scivolamento	---



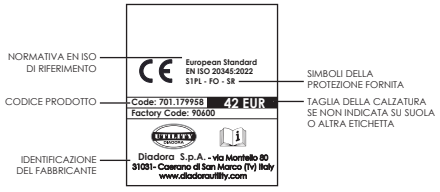
ANNO E MESE DI PRODUZIONE (disco orario)
Indicata su suola o etichetta lingua
(prodotti soggetti a fenomeni d'invecchiamento)

TAGLIA DELLA CALZATURA
Indicata su suola o etichetta lingua

Categoria	Classificazione calzatura	Requisito
SB	I o II	Requisiti di base
S1	I	**SB** + zona del tallone chiusa + assorbimento di energia nella zona del tallone (E) + calzatura antistatica (A)
S2	I	**S1** + assorbimento e penetrazione d'acqua del tomaio (WPA)
S3	I	**S2** + resistenza alla perforazione (con inserto metallico) + suola con rilievi
S3L	I	**S2** + resistenza alla perforazione (con inserto non metallico tipo PL) + suola con rilievi
S3S	I	**S2** + resistenza alla perforazione (con inserto non metallico tipo PS) + suola con rilievi
S4	II	**SB** + zona del tallone chiusa + assorbimento di energia nella zona del tallone + calzatura antistatica
S5	II	**S4** + resistenza alla perforazione (con inserto metallico) + suola con rilievi
S5L	II	**S4** + resistenza alla perforazione (con inserto non metallico tipo PL) + suola con rilievi
S5S	II	**S4** + resistenza alla perforazione (con inserto non metallico tipo PS) + suola con rilievi
S6	I	**S2** + resistenza all'acqua della calzatura completa
S7	I	**S3** (inserto metallico) + resistenza all'acqua della calzatura completa
S7L	I	**S3L** (inserto non metallico tipo PL) + resistenza all'acqua della calzatura completa
S7S	I	**S3S** (inserto non metallico tipo PS) + resistenza all'acqua della calzatura completa

CLASSIFICAZIONE DELLE CALZATURE
I. calzature di cuoio e altri materiali, escluse quelle di gomma o materiale polimerico.
II. calzature interamente di gomma o interamente polimeriche.

MARCATURE
Troverete impresse all'interno della calzatura e sulla suola le seguenti marcature:



RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO: Esistono calzature progettate per l'uso in luoghi di lavoro molto speciali (terreni morbidi es. sabbia, fanghi, legname forestale, ecc.), di conseguenza la resistenza allo scivolamento non è applicabile e, quindi, non è stata valutata. Queste calzature sono contrassegnate con il simbolo "Ø" (per "non testato") in accordo alla norma 20345:2022+A1:2024. Per le altre calzature, la resistenza allo scivolamento è stata testata in condizioni di laboratorio. Test aggiuntivi da parte dell'utilizzatore nelle condizioni presenti sul posto di lavoro possono fornire informazioni aggiuntive. Si consigliano prove sul campo delle calzature per valutare l'idoneità al lavoro. Nessuna calzatura può fornire una sicurezza completa in condizioni particolarmente impegnative come fuoriuscite di olio da cucina o minerale. In queste condizioni, le calzature antiscivolo possono solo ridurre il rischio. Spesso l'unica soluzione in queste circostanze è innanzitutto quella di prevenire la contaminazione o pulire prontamente la fuoriuscita di olio.

Queste calzature soddisfano i seguenti requisiti obbligatori di resistenza allo scivolamento su piano in ceramica ricoperto di acqua e detergente (NaLS):

Condizioni di prova	Coefficiente di attrito
Condizione A (scivolamento del tallone inclinato di 7° verso l'avanti)	≥0,31
Condizione B (scivolamento della punta inclinata di 7° verso l'indietro)	≥0,36

Inoltre, esistono calzature che soddisfano i seguenti requisiti addizionali di resistenza allo scivolamento su piano in ceramica ricoperto di glicerina che sono contrassegnate con la marcatura SR:

Condizioni di prova	Coefficiente di attrito	
Condizione C (scivolamento del tallone inclinato di 7° verso l'avanti)	≥0,19	**SR**
Condizione D (scivolamento della punta inclinata di 7° verso l'indietro)	≥0,22	

Il requisito "SR" è da intendersi come una prova generica per valutare le prestazioni su contaminanti più viscosi come l'olio. Si noti che questa condizione di prova è particolarmente impegnativa e i risultati in questo test tendono ad essere intrinsecamente bassi. È preferibile utilizzare dispositivi di protezione che hanno dimostrato buone prestazioni in condizioni di prova il più possibile simili alle condizioni di utilizzo. **RESISTENZA ALLA PERFORAZIONE:** La resistenza alla perforazione di questa calzatura è stata verificata in laboratorio utilizzando chiodi e forze standard. Chiodi di diametro inferiore e carichi statici o dinamici maggiori possono aumentare il rischio di perforazione. In tali circostanze, dovrebbero essere prese in considerazione ulteriori misure preventive. Tre tipi generici di inserti resistenti alla perforazione sono attualmente disponibili nelle calzature DPI. Questi sono i tipi di inserti metallici e quelli non metallici che devono essere scelti in base alla valutazione del rischio. Tutti gli inserti offrono protezione contro i rischi di perforazione, ma ognuno di essi ha diversi vantaggi o svantaggi: **Inserto antiperforazione metallico (ad es. S1P, S3):** è meno influenzato dalla forma dell'oggetto appuntito (ad es. diametro, geometria, ruvidità della superficie) ma a causa delle tecniche di lavorazione della calzatura potrebbe non coprire l'intera area inferiore del piede. **Non metallico (PS o PL o categoria ad es. S1PS, S3L):** può essere più leggero, più flessibile e fornire una maggiore area di copertura, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto appuntito (ad es. diametro, geometria, ruvidità della superficie). Esistono due tipi di inserti antiperforazione non metallici a seconda della protezione offerta: il tipo PS può offrire una protezione più appropriata da oggetti di diametro inferiore rispetto al tipo PL. **USO E MANUTENZIONE:** Si declina ogni responsabilità per eventuali danni e conseguenze che possono derivare da un uso improprio delle calzature. È importante, durante la scelta, selezionare modello e misura idonei in base alle specifiche esigenze di protezione. Le calzature permettono di mantenere le caratteristiche di sicurezza indicate solo se regolarmente indossate e allacciate. A intervalli regolari le calzature di sicurezza devono essere valutate mediante ispezione prima di ogni utilizzo. La data di obsolescenza non deve essere superata. La durata delle calzature dipende dalla durata e dall'intensità di utilizzo, conservazione, pulizia e manutenzione. Le seguenti attività e disegni sono essere forniti per una corretta valutazione delle prestazioni delle calzature di sicurezza. **Criteri per la valutazione dello stato delle calzature:** Le calzature di sicurezza devono essere sostituite quando si riscontra uno qualsiasi dei segni di usura identificati di seguito. Alcuni criteri possono variare a seconda del tipo di calzatura e dei materiali utilizzati: – Inizio di fessurazioni pronunciate e profonde che interessano metà dello spessore del materiale superiore; – Forte abrasione del materiale della tomaia, soprattutto se appare il puntale; – La tomaia mostra zone con deformazioni o cuciture spaccate nel gambale; – La suola presenta crepe di lunghezza superiore a 10 mm e 3 mm di profondità; – Separazione tomaia/suola superiore a 15 mm di lunghezza e 5 mm di profondità; – Altezza del rilievo per suole con rilievi in qualsiasi punto inferiore a 1,5 mm; – Plantare/i originale/i (se presente/i) che mostrano pronunciate deformazioni e schiacciamenti; – Strappo della fodera o bordi taglienti della protezione delle dita che potrebbero causare ferite; – Delaminazione dei materiali delle suole; – Deformazione pronunciata della suola dovuta all'esposizione al calore a una delle seguenti cause; – unione di 2 o più rilievi per fusione del materiale; – diminuzione dell'altezza di qualsiasi rilievo a meno di 1,5 mm; – diventa visibile la fusione dell'esterno del rilievo e dell'intersuola; – Il meccanismo di chiusura non è più funzionante (ad es. zip, lacci, occhielli, sistema di apertura a strappo). Il mantenimento delle caratteristiche della calzatura è favorito dalla buona conservazione della stessa e, pertanto, è opportuno procedere regolarmente alla sua pulitura impiegando spazzole, strofinacci, ecc., rimuovendo eventuali macchie con un panno umido. Si consiglia inoltre di non asciugare le calzature in prossimità o a contatto diretto con fonti di calore quali stufe, termosifoni, ecc. Non impiegare prodotti aggressivi quali benzine, acidi e solventi, in quanto possono compromettere le caratteristiche di qualità, sicurezza e durata del DPI. **DURATA DI SERVIZIO DELLE CALZATURE:** a causa dei numerosi fattori che possono influenzare la vita utile delle calzature durante l'utilizzo, non è possibile stabilirne con certezza la durata. In generale, per calzature interamente di poliuretano o con fondo in poliuretano (PU o TPU) è comunque ipotizzabile una durata massima di immagazzinamento, per calzature nuove in condizioni di stoccaggio adeguate, di tre anni. Per le calzature interamente di PVC la durata massima è di 5 anni, mentre per quanto riguarda le calzature con suola in gomma e materiale termoplastico (SEBS) ed EVA è di 10 anni dalla data di produzione. **STOCCAGGIO:** Conservare le calzature nuove in ambienti asciutti e a temperatura non eccessivamente elevata. Quando in uso, dopo averle pulite, depositare le calzature in luogo aerato, asciutto, lontano da fonti di calore e da prodotti che ne possano compromettere le caratteristiche. **CALZATURE ANTISTATICHE:** Le calzature antistatiche devono essere utilizzate laddove occorre ridurre al minimo l'accumulo elettrostatico dissipando le cariche elettrostatiche, evitando così il rischio di accensione a scintilla, ad esempio, di sostanze e vapori infiammabili, e laddove il rischio di scosse elettriche causate da apparecchiature a tensione di rete non può essere completamente eliminato dal luogo di lavoro. Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra il piede e il suolo ma potrebbero non offrire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per l'esecuzione di lavori su impianti elettrici in tensione. La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può essere modificata in misura significativa dalla flessione, dalla contaminazione o dall'umidità. Queste calzature potrebbero non svolgere la funzione prevista se indossate in ambienti umidi. Le calzature di classe I possono assorbire l'umidità e possono diventare conduttive se indossate in ambienti umidi e bagnati. Le calzature di classe II sono resistenti alle condizioni tipiche degli ambienti umidi e bagnati e devono essere utilizzate laddove esista un rischio di esposizione a tali condizioni. Se le calzature vengono indossate in condizioni tali per cui il materiale delle suole viene contaminato, i portatori devono sempre verificare le proprietà antistatiche delle calzature prima di entrare in una zona pericolosa. Quando si utilizzano calzature antistatiche, la resistenza della pavimentazione deve essere tale da non invalidare la protezione fornita dalle calzature. Si consiglia di utilizzare un calzino antistatico. È quindi necessario assicurarsi che le calzature, il portatore e l'ambiente di utilizzo consentano alle calzature di svolgere le funzioni previste, ovvero dissipare le cariche elettrostatiche e fornire una certa protezione per l'intera durata utile delle stesse. Pertanto, si raccomanda all'utilizzatore di stabilire una prova di resistenza elettrica interna, da effettuarsi a intervalli regolari e frequenti. **SOLETTA ESTRAIBILE:** Se la calzatura antinfortunistica è dotata di soletta estraibile, le funzioni ergonomiche e protettive attestate si riferiscono alla calzatura completa della sua soletta. Usare la calzatura sempre con la soletta. Sostituire la soletta soltanto con un modello equivalente dello stesso fornitore originale. Calzature antinfortunistiche senza soletta estraibile sono da utilizzare senza soletta, perché l'introduzione di una soletta potrebbe modificare negativamente le funzioni protettive. Solo i plantari che soddisfano le proprietà della norma EN ISO 20345:2022+A1:2024 in combinazione con queste calzature di sicurezza possono essere utilizzati al loro interno. **SMALTIMENTO:** Queste calzature sono state realizzate senza l'impiego di materiali tossici o nocivi. Sono da considerarsi rifiuti industriali non pericolosi e sono identificati con il Codice Europeo dei Rifiuti (CER): Pellame: 04.01.99 Tessuti: 04.02.99 Materiale cellulosico: 03.03.99 Materiali metallici: 17.04.99 or 17.04.07 Supporti rivestiti in PU e PVC, materiale elastomerico e polimerico: 07.02.99. Qualora le calzature nella attività lavorativa svolta venissero a contatto con sostanze pericolose, si prega di utilizzare per lo smaltimento gli appositi raccoglitori di DPI esausti forniti dalla propria azienda.

DE

INFORMATIONSBLATT
LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH

Bewahren Sie dieses Informationsblatt für die Nutzungsdauer Ihrer Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) auf und beachten Sie deren Inhalt sorgfältig. Sollten Sie nach dem Lesen Zweifel an der Schutzwirkung der Schuhe, ihrer Verwendung und Pflege haben, wenden Sie sich bitte vor der Verwendung an den Sicherheitsbeauftragten. Bei weiterem Bedarf und für jede andere Art von Informationen ist es ratsam, sich an den Hersteller zu wenden. Diese persönliche Schutzausrüstung wurde entwickelt und hergestellt, um vor einem oder mehreren Risiken zu schützen, die die Gesundheit und Sicherheit gefährden können; sie ist personengebunden und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Weitere Informationen und etwaige Konformitätserklärungen finden Sie auf der Website **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Bei den Sicherheitsschuhen, auf die sich diese Anweisungen und Informationen beziehen, handelt es sich um PSA der Kategorie II gemäß der Verordnung (EU) 2016/425, die einer EU-Baumusterprüfungs-Konformitätsbewertung (Modul B) durch die benannte Stelle **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC**-Hauptsitz, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italien, Nr. 0465 unterliegt.
WICHTIGE HINWEISE: Der Arbeitgeber ist gesetzlich verpflichtet, PSA bereitzustellen, die für die vorhandenen Gefährdungen geeignet ist (Eigenschaften der PSA und Zugehörigkeitskategorie). Vor Benutzung muss die Übereinstimmung der Eigenschaften des gewählten Modells mit den eigenen Anforderungen an den Gebrauch geprüft werden. Die von **DIADORA S.P.A.** hergestellten Sicherheitsschuhe werden nach dem Risiko, vor dem sie sich schützen müssen, und in Übereinstimmung mit den folgenden europäischen Normen entworfen und hergestellt:
- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Persönliche Schutzausrüstung – Prüfverfahren für Schuhe**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Persönliche Schutzausrüstung – Sicherheitsschuhe**

VERWENDUNGSZWECK: Sicherheitsschuhe mit Zehenschutzkappe, die Schutz gegen einen Aufprall von 200 J und eine Druckbelastung von 15 kN bieten. Sie können in der Landwirtschaft und im Bergbau, in der Lebensmittelindustrie, in der Textil-, Leder- und Fellindustrie, in der Holzindustrie, in der Papier- und Verlagsbranche, in der Kunststoffindustrie, in der Mineralien- und Metallverarbeitung, im Maschinenbau und in der Elektromechanik, in der Abfallwirtschaft und in der Materialrückgewinnung, im Handel, in der Wasserversorgung, im Bauwesen, im Transport sowie in der Logistik eingesetzt werden.
MATERIALIEN UND VERARBEITUNG: Alle verarbeiteten Materialien natürlicher Herkunft oder synthetischer Art sowie die Verarbeitungsverfahren wurden gewählt, um die Anforderungen der oben genannten europäischen Normen im Hinblick auf Sicherheit, Ergonomie, Komfort, Stabilität und Unschädlichkeit zufrieden zu stellen. Neben den obligatorischen Basis-Merkmalen, die in der Gesetzgebung festgelegt sind, können die Schuhe mit zusätzlichen Anforderungen ausgestattet sein, die an den Symbolen oder Kategorien auf der Kennzeichnung des Etiketts erkennbar sind, das auf der Innenseite der Schuhe angenäht ist.
AUSLEGUNG DER ANFORDERUNGEN: In dem dafür vorgesehenen Feld auf der Kennzeichnung finden Sie die Referenz und entweder ein Symbol oder eine Kombination davon oder die entsprechende Kategorie, deren Bedeutung im Folgenden angegeben ist.
AUSLEGUNG DER ANFORDERUNGEN: Die Bedeutungen der Kategorien und/oder Symbole in der Kennzeichnung der Schuhe sind nachstehend aufgeführt:

Symbol	Sicherheitsfunktion	Merkmal
P	Perforationsfestigkeit (Metalleinsatz)	≥1100 N
PL	Perforationsfestigkeit (nichtmetallischer Einsatz Typ PL)	Bei 1100 N keine Perforation
PS	Perforationsfestigkeit (PS-Typ nicht-metallischer Einsatz)	Durchschnittliche Perforationskraft ≥ 1100 N Einzelne Perforationskraft ≥ 950 N
C	Teilweise leitfähiges Schuhwerk	Elektrische Widerstand ≤ 100 kΩ
A	Antistatische Schuhe	Elektrischer Widerstand > 100 kΩ und ≤ 1000 MΩ
HI	Wärmeisolierung von unten	Temperaturanstieg nach 30 Minuten auf 150 °C ≤ 22 °C
CI	Kälteisolierung von unten	Temperaturanstieg nach 30 Minuten auf -17 °C ≤ 10 °C
E	Energieaufnahme im Fersenbereich	Aufgenommene Energie ≥ 20 J
WR	Wasserdichtigkeit des kompletten Schuhs	Kein Eindringen von Wasser
M	Schutz des Mittelfußknochens	Größe 41 und 42 ≥ 40,0 mm
AN	Schutz des Knöchels	Übertragene Energie: Durchschnittswert ≥ 10 kN Einzelwert ≥ 15 kN
CR	Schnittfestigkeit	Scherfestigkeitsindex ≥ 2,5
SC	Abriebfestigkeit der Zehenkappe	Keine Durchgangslöcher nach 8000 Zyklen
SR	Rutschfestigkeit (mit Glyzerin beschichtete Keramikplatte)	≥ 0,19 (Absatz 7°) ≥ 0,22 (Spitze 7°)
WPA	Aufnahme und Eindringen von Wasser in das Obermaterial	Aufnahme ≤ 30 % Eindringen ≤ 0,2 g
HRO	Beständigkeit der Sohle bei Kontakt mit Hitze	Keine Anzeichen von Schmelzen und/oder Brechen
FO	Beständigkeit der Sohle gegen Kohlenwasserstoffe	Volumenzunahme ≤ 12 %
LG	Geeignete Schuhe für Leitern	Abriebfestigkeit des Materials und angemessene Abmessungen des Materials
ø	Schuhe ohne Rutschfestigkeit	---

Kategorie	Klassifizierung von Schuhen	Merkmal
SB	I oder II	Basis-Merkmale
S1	I	**SB** + geschlossener Fersenbereich + Energieabsorption im Fersenbereich (E) + antistatischer Schuh (A)
S2	I	**S1** + Aufnahme und Eindringen von Wasser in das Obermaterial (WPA)
S3	I	**S2** + Perforationsfestigkeit (mit Metalleinsatz) + Sohle mit Reliefs
S3L	I	**S2** + Perforationsfestigkeit (nichtmetallischer Einsatz Typ PL) + Sohle mit Reliefs
S3S	I	**S2** + Perforationsfestigkeit (PS-Typ nicht-metallischer Einsatz) + Sohle mit Reliefs
S4	II	**SB** + geschlossener Fersenbereich + Energieabsorption im Fersenbereich + antistatischer Schuh
S5	II	**S4** + Perforationsfestigkeit (mit Metalleinsatz) + Sohle mit Reliefs
S5L	II	**S4** + Perforationsfestigkeit (nichtmetallischer Einsatz Typ PL) + Sohle mit Reliefs
S5S	II	**S4** + Perforationsfestigkeit (PS-Typ nicht-metallischer Einsatz) + Sohle mit Reliefs
S6	I	**S2** + Wasserdichtigkeit des kompletten Schuhs
S7	I	**S3** (Metalleinsatz) + Wasserbeständigkeit des kompletten Schuhs
S7L	I	**S3L** (nichtmetallischer Einsatz Typ PL) + Wasserbeständigkeit des kompletten Schuhs
S7S	I	**S3S** (nichtmetallischer Einsatz Typ PS) + Wasserbeständigkeit des kompletten Schuhs

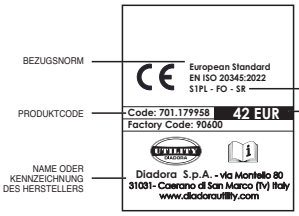


JAHR UND MONAT DER PRODUKTION (Zeitscheibe)
Auf dem Sohlen- oder Zungenetikett angegeben
(Produkte, die Alterungserscheinungen unterliegen)

SCHUHGRÖSSE
Auf dem Sohlen- oder Zungenetikett angegeben

KLASSIFIZIERUNG VON SCHUHEN
I. Schuhe aus Leder und anderen Stoffen, ausgenommen solche aus Kautschuk oder Kunststoff.
II. Schuhe, vollständig aus Kautschuk oder ganz aus Kunststoff.

KENNZEICHNUNG
Auf der Innenseite des Schuhs und auf der Sohle sind folgende Markierungen aufgedruckt:



RUTSCHFESTIGKEIT: Es gibt Schuhe, die für den Einsatz an sehr besonderen Arbeitsplätzen konzipiert sind (weicher Boden, z. B. Sand, Schlamm, Waldboden, usw.), daher ist der Aspekt der Rutschfestigkeit nicht relevant und wurde daher auch nicht bewertet. Diese Schuhe sind mit dem Symbol „Ø" (für „ungeprüft") gemäß der Norm 20345:2022+A1:2024 gekennzeichnet. Bei den anderen Schuhen wurde die Rutschfestigkeit unter Laborbedingungen getestet. Zusätzliche Tests durch den Benutzer unter den am Arbeitsplatz vorhandenen Bedingungen können zusätzliche Informationen liefern. Es wird empfohlen, die Schuhe vor Ort zu testen, um die Eignung für die Arbeit zu beurteilen. Keine Schuhe können unter besonders anspruchsvollen Bedingungen, wie z.B. beim Auslaufen von Speise- oder Mineralöl, vollständige Sicherheit bieten. Unter diesen Bedingungen können rutschfeste Schuhe das Risiko nur verringern. Oft besteht die einzige Lösung unter diesen Umständen darin, die Verschmutzung von vornherein zu verhindern oder die Öllache umgehend zu beseitigen.

Diese Schuhe erfüllen die folgenden obligatorischen Merkmale für die Rutschfestigkeit auf einer mit Wasser und Reinigungsmittel bedeckten Keramikoberfläche (NaLS):

Testbedingungen	Reibungskoeffizient
Zustand A (Fersenschlupf um 7° nach vorne geneigt)	≥ 0,31
Zustand B (Gleiten der um 7° nach hinten geneigten Spitze)	≥ 0,36

Darüber hinaus gibt es Schuhe, die auf einer mit Glyzerin überzogenen Keramikoberfläche die folgenden zusätzlichen Anforderungen an die Rutschfestigkeit erfüllen und mit der SR-Kennzeichnung gekennzeichnet sind:

Testbedingungen	Reibungskoeffizient	
Zustand C (Fersenschlupf um 7° nach vorne geneigt)	≥ 0,19	SR
Zustand D (Gleiten der um 7° nach hinten geneigten Spitze)	≥ 0,22	

Das Merkmal „SR" ist als allgemeiner Test gedacht, um die Leistung bei zähflüssigeren Verunreinigungen wie Öl zu bewerten. Beachten Sie, dass diese Testbedingung besonders anspruchsvoll ist und die Ergebnisse in diesem Test tendenziell von Natur aus niedrig sind. Es sollten vorzugsweise Schutzausrüstungen verwendet werden, die unter Testbedingungen, die den Einsatzbedingungen so nahe wie möglich kommen, eine gute Leistung gezeigt haben. **PERFORATIONSFESTIGKEIT**: Die Perforationsfestigkeit dieser Schuhe wurde im Labor anhand von Nägeln und Standardkräften nachgewiesen. Nägel mit geringerem Durchmesser und größeren statischen oder dynamischen Belastungen können das Risiko einer Perforation erhöhen. Unter solchen Umständen sollten zusätzliche Präventionsmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Derzeit gibt es drei Arten von perforationsresistenten Einlagen in PSA-Schuhen. Dies sind die metallischen und die nicht-metallischen Einsätze, die auf der Grundlage einer Risikobewertung ausgewählt werden müssen. Alle Einsätze bieten Schutz vor Perforationsrisiken, wobei jeder von ihnen unterschiedliche Vor- und Nachteile hat: **Antiperforationseinsatz aus Metall (z. B. S1P, S3):** Er wird weniger von der Form des spitzen Objekts beeinflusst (z. B. Durchmesser, Geometrie, Rauheit der Oberfläche), aber aufgrund der Verarbeitungstechniken des Schuhs deckt er möglicherweise nicht den gesamten unteren Bereich des Fußes ab. **Nichtmetallisch (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, S3L):** Er kann leichter und flexibler sein und einen größeren Abdeckungsbereich bieten, allerdings kann die Perforationsfestigkeit je nach Form des spitzen Objekts (z. B. Durchmesser, Geometrie, Oberflächenrauheit) stärker variieren. Es gibt zwei Arten von nichtmetallischen Anti-Perforationseinsätzen, abhängig vom angebotenen Schutz: Der PS-Typ kann einen geeigneteren Schutz vor Objekten mit einem geringeren Durchmesser bieten als der PL-Typ. **NUTZUNG UND WARTUNG:** Für eventuelle Schäden und Folgen, die durch einen unsachgemäßen Gebrauch der Schuhe bedingt sind, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bei der Auswahl ist es wichtig, das richtige Modell und die richtige Größe je nach den speziellen Schutzanforderungen auszuwählen. Schuhe ermöglichen es Ihnen, die angegebenen Sicherheitsmerkmale nur dann beizubehalten, wenn sie regelmäßig getragen und befestigt werden. In regelmäßigen Abständen müssen die Sicherheitsschuhe vor jedem Gebrauch einer Überprüfung unterzogen werden. Das Datum der Obsoleszenz darf nicht überschritten werden. Die Lebensdauer von Schuhen hängt von der Dauer und Intensität der Nutzung, der Lagerung, der Reinigung und der Pflege ab. Die folgenden Aktivitäten und Zeichnungen dienen der korrekten Bewertung der Leistung von Sicherheitsschuhen. **Kriterien für die Beurteilung des Zustands von Schuhen:** Sicherheitsschuhe müssen ersetzt werden, wenn eines der unten aufgeführten Anzeichen von Abnutzung und Verschleiß festgestellt wird. Einige Kriterien können je nach Art des Schuhs und der verwendeten Materialien variieren: — Beginn ausgeprägter und tiefer Risse, die die Hälfte der Stärke des Obermaterials betreffen; — Starker Abrieb des Materials des Vorderblattes, besonders wenn die Zehenkappe sichtbar wird; — Das Vorderblatt zeigt Bereiche mit Verformungen oder aufgerissenen Nähten im Schaft; — Die Sohle hat Risse, die länger als 10 mm und 3 mm tief sind; — Trennung von Vorderblatt/Sohle mit einer Länge von mehr als 15 mm und einer Tiefe von mehr als 5 mm; — Höhe des Reliefs für Sohlen mit Reliefs an jeder Stelle kleiner als 1,5 mm, — Originale Einlegesohle(n) (falls vorhanden) mit starker Verformung und Quetschung; — Risse im Futter oder scharfe Kanten des Fingerschutzes, die Verletzungen verursachen können; — Delaminierung des Sohlenmaterials; — Ausgeprägte Verformung der Sohle aufgrund von Hitzeeinwirkung durch eine der folgenden Ursachen; — Verbindung von 2 oder mehr Reliefs durch Schmelzen des Materials; — Verringerung der Höhe eines Reliefs auf weniger als 1,5 mm; — Sichtbare Verschmelzung der Außenseite des Reliefs und der Zwischensohle; — Defekter Verschlussmechanismus (z. B. Reißverschluss, Schnürsenkel, Ösen, Reißverschlusssystem).
Die Erhaltung der Eigenschaften des Schuhs wird durch die gute Konservierung desselben begünstigt, und daher ist es ratsam, regelmäßig mit der Reinigung mit Bürsten, Geschirrtüchern usw. fortzufahren und Flecken mit einem feuchten Tuch zu entfernen. Es ist auch ratsam, Ihre Schuhe nicht in der Nähe oder in direktem Kontakt mit Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern usw. zu trocknen. Verwenden Sie keine aggressiven Produkte wie Benzin, Säuren und Lösungsmittel, da diese die Qualität, Sicherheit und Haltbarkeit der PSA beeinträchtigen können. **LEBENSDAUER VON SCHUHEN:** Aufgrund der vielen Faktoren, die die Nutzungsdauer von Schuhen während des Gebrauchs beeinflussen können, ist es nicht möglich, ihre Haltbarkeit mit Sicherheit festzustellen. Generell ist bei Schuhen, die vollständig aus Polyurethan oder mit einem Polyurethanboden (PU oder TPU) bestehen, jedoch eine maximale Haltbarkeit von drei Jahren für neue Schuhe unter geeigneten Lagerbedingungen denkbar. Für Schuhe, die vollständig aus PVC bestehen, beträgt die maximale Dauer 5 Jahre, während für Schuhe mit Gummisohle und thermoplastischem Material (SEBS) und EVA 10 Jahre ab Herstellungsdatum liegen. LAGERUNG: Lagern Sie neue Schuhe in trockenen Räumen und bei einer Temperatur, die nicht übermäßig hoch ist. Wenn Sie sie in Gebrauch haben, deponieren Sie die Schuhe nach der Reinigung an einem belüfteten, trockenen Ort, fern von Wärmequellen und Produkten, die ihre Eigenschaften beeinträchtigen könnten. **ANTISTATISCHE SCHUHE:** Antistatische Schuhe sollten dort verwendet werden, wo die elektrostatische Aufladung durch Ableitung elektrostatischer Ladungen minimiert werden muss, um das Risiko einer Funkenentzündung, z. B. von brennbaren Stoffen und Dämpfen, zu vermeiden, und wo das Risiko von Stromschlägen durch Geräte mit Netzspannung am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatische Schuhe sorgen für einen Widerstand zwischen Fuß und Boden, bieten aber möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatische Schuhe sind nicht für Arbeiten an stromführenden Anlagen geeignet.Der elektrische Widerstand von antistatischen Schuhen kann durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Diese Schuhe erfüllen unter Umständen nicht die ihnen zugedachte Funktion, wenn sie in nasser Umgebung getragen werden. Schuhe der Klasse I können Feuchtigkeit aufnehmen und leitfähig werden, wenn sie in nassen und feuchten Umgebungen getragen werden. Schuhe der Klasse II sind beständig gegen die für nasse und feuchte Umgebungen typischen Bedingungen und sollten dort verwendet werden, wo die Gefahr besteht, solchen Bedingungen ausgesetzt zu sein. Wenn Schuhe in einem Zustand getragen werden, in dem das Sohlenmaterial kontaminiert ist, sollten die Träger immer die antistatischen Eigenschaften der Schuhe überprüfen, bevor sie einen Gefahrenbereich betreten. Bei der Verwendung von antistatischen Schuhen muss der Bodenbelag so widerstandsfähig sein, dass die Schutzwirkung der Schuhe nicht beeinträchtigt wird. Es wird empfohlen, eine antistatische Socke zu verwenden. Daher muss sichergestellt werden, dass die Schuhe, der Träger und die Benutzungsumgebung es den Schuhen ermöglichen, die ihnen zugedachten Funktionen zu erfüllen, d. h. elektrostatische Ladungen abzuleiten und während der gesamten Lebensdauer der Schuhe einen gewissen Schutz zu bieten. Es wird daher empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektrische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird. **HERAUSNEHMBARE EINLEGESOHLE:** Sind die Sicherheitsschuhe mit einer herausnehmbaren Einlegesohle ausgestattet, beziehen sich die bescheinigten ergonomischen und schützenden Funktionen auf die kompletten Schuhe mit ihrer Einlegesohle. Verwenden Sie den Schuh immer mit der Einlegesohle. Ersetzen Sie die Einlegesohle nur durch ein gleichwertiges Modell desselben Originallieferanten. Sicherheitsschuhe ohne herausnehmbare Einlegesohle sollten ohne Einlegesohle verwendet werden, da die Einführung einer Einlegesohle die Schutzfunktionen negativ verändern könnte. In diesen Sicherheitsschuhen dürfen nur Einlegesohlen verwendet werden, die die Eigenschaften der EN ISO 20345:2022+A1:2024 in Kombination mit diesen Schuhen erfüllen **ENTSORGUNG:** Diese Schuhe wurden ohne die Verwendung von giftigen oder schädlichen Materialien hergestellt. Sie sind als nicht gefährliche Industrieabfälle zu betrachten und mit dem Europäischen Abfallgesetzbuch (CER) gekennzeichnet: Lederwaren: 04.01.99 Gewebe: 04.02.99 Zellulosehaltiges Material: 03.03.99 Metallische Materialien: 17.04.99 oder 17.04.07 Träger mit PU- und PVC-, Elastomer- und Polymermaterial: 07.02.99. Sollten die Schuhe bei Ihrer Arbeit mit gefährlichen Stoffen in Berührung kommen, verwenden Sie zur Entsorgung bitte die entsprechenden PSA-Behälter, die von Ihrem Unternehmen bereitgestellt werden.

GB

INFORMATION NOTICE
READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE

Keep this notice for the entire lifespan of the Personal Protective Equipment (PPE), carefully observing its contents. If, after reading, you have any doubts about the degree of protection offered by the footwear and about the way it is used or maintained, please contact the safety officer before use. For further details, please contact the manufacturer directly. This piece of Personal Protective Equipment has been designed and manufactured to protect against risk(s) to health and safety; it is personal and its intended use must not be changed. For further details and for the relevant Declarations of Conformity (where applicable), please visit **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**.

The safety footwear covered by these instructions and information are Category II PPE and comply with Regulation (EU) 2016/425, subject to an EU-type examination conformity assessment (Module B) by the Notified Body **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC** headquarters, via Aguzzafame 60 / B, 27029 Vigevano (PV), Italy, N ° 0465.

WARNINGS: The law considers the employer responsible for all that concerns the suitability of the PPE for the type of risk present (PPE characteristics and category to which it belongs). Before use, check that the characteristics of the model chosen correspond to your requirements for use. Safety footwear manufactured by **DIADORA S.P.A.** is designed and made to suit the risk against which it offers protection, in compliance with the following European standards:

- **EN ISO 20344:2022+A1:2024Personal protective equipment – Test methods for footwear**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Personal Protective Equipment – Safety footwear**

INTENDED USE: Safety footwear featuring toecaps designed to provide protection against a 200 J impact and 15 kN compression. The shoes can be used in the agriculture, mining, food, textiles, leather, wood, paper, publishing, plastics, mineral, metal processing, metalworking, electromechanics, waste management, material recovery, trade, water distribution, construction, transport and logistics sectors.

MATERIALS AND PROCESSING: All the materials used, whether natural or synthetic, as well as the applied processing techniques, have been selected to satisfy the requirements of the above mentioned European technical standards in terms of safety, ergonomics, comfort, solidity and harmlessness. In addition to the mandatory basic requirements established by legislation, the shoes may possess additional requirements that can be recognized by identifying the symbols or categories indicated in the marking visible on the label sewn inside the shoe. **INTERPRETATION OF THE REQUIREMENTS:** In the marking space, reference may be made to a symbol, a combination of symbols, or to the respective category, the meanings of which are listed below.

INTERPRETATION OF REQUIREMENTS: The meaning of the categories and/or symbols present in the markings on the shoes is set out below:

Symbol	Protection characteristic	Requirement
P	Penetration resistance (metal insert)	≥1100 N
PL	Penetration resistance (non-metal insert, PL type)	No penetration at 1100 N
PS	Penetration resistance (non-metal insert, PS type)	Average penetration strength ≥1100 N Single penetration strength ≥950 N
C	Partially conductive footwear	Electrical resistance ≤100 kΩ
A	Antistatic footwear	Electrical resistance >100 kΩ and ≤1000 MΩ
HI	Insulation against heat at the sole	Temperature increase after 30 minutes to 150° C ≤22°C
CI	Insulation against the cold at the sole	Temperature decrease after 30 minutes to -17° C ≤10°C
E	Energy absorption at the heel	Absorbed energy ≥20 J
WR	Water resistance of entire shoe	No water penetration
M	Metatarsal protection	size 41 and 42 ≥40.0 mm
AN	Ankle protection	Transmitted energy: average value ≥10 kN single value ≥15 kN
CR	Cut resistant	Cut resistant index ≥2.5
SC	Abrasion resistance of the toe cap	No through-holes after 8,000 cycles
SR	Slip resistance (ceramic surface coated with glycerine)	≥0.19 (7° heel) ≥0.22 (7° toe)
WPA	Water absorption and penetration of the upper	Absorption ≤30% Penetration ≤0.2 g
HRO	Outsole resistance to hot contact	No signs of melting and/or breakage
FO	Fuel oil-resistant outsole	Volume increase ≤12%
LG	Ladder grab footwear	Resistance to abrasion of the waist and adequate size of the waist
ø	Footwear without slip resistance	---

Category	Footwear classification	Requirement
SB	I or II	Basic requirements
S1	I	**SB** + closed heel area + energy absorption in the heel area (E) + antistatic shoe (A)
S2	I	**S1** + water absorption and penetration of the upper (WPA)
S3	I	**S2** + penetration resistance (with metal insert) + cleated outsole
S3L	I	**S2** + penetration resistance (with non-metal insert, PL type) + cleated outsole
S3S	I	**S2** + penetration resistance (with non-metal insert, PS type) + cleated outsole
S4	II	**SB** + closed heel area + energy absorption in the heel area + antistatic shoe
S5	II	**S4** + penetration resistance (with metal insert) + cleated outsole
S5L	II	**S4** + penetration resistance (with non-metal insert, PL type) + cleated outsole
S5S	II	**S4** + penetration resistance (with non-metal insert, PS type) + cleated outsole
S6	I	**S2** + water resistance of entire shoe
S7	I	**S3** (metal insert) + water resistance of entire shoe
S7L	I	**S3L** (non-metal insert, PL type) + water resistance of entire shoe
S7S	I	**S3S** (non-metal insert, PS type) + water resistance of entire shoe

FOOTWEAR CLASSIFICATION

I. footwear made of leather and other materials, excluding rubber or polymers.
II. footwear made entirely of rubber or entirely of polymers.

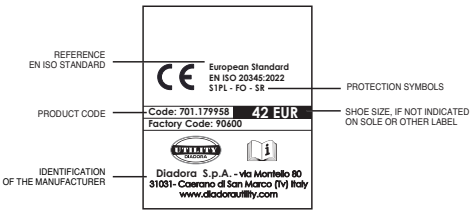
MARKINGS

You will find the following markings printed inside the shoe and on the sole:



YEAR AND MONTH OF PRODUCTION (time disc)
Indicated on the sole or tongue label
(products subject to ageing)

SHOE SIZE
Shown on sole or tongue label



SLIP RESISTANCE: Certain shoes are designed for use in very specific workplaces (soft ground, e.g., sand, mud, timber, etc.); as such, slip resistance is not applicable and has thus not been evaluated. These shoes are marked with the symbol "Ø" (for "not tested") in accordance with standard 20345:2022+A1:2024. For the other footwear, the slip resistance has been tested under laboratory conditions. Additional user tests under workplace conditions can provide further information. Field trials of the shoes are recommended to assess suitability for the job in question. No shoe can provide complete safety in particularly demanding conditions, such as cooking oil or mineral spills. Under these conditions, non-slip footwear can only reduce the risk. Often, the only solution in these circumstances is to first prevent contamination, or promptly clean up the oil spill.

These shoes meet the following mandatory slip resistance requirements on a ceramic surface coated with water and detergent (NaLS):

Test conditions	Friction coefficient
Condition A (heel with 7° incline slid forward)	≥0.31
Condition B (toe with 7° incline slid back)	≥0.36

In addition, there are shoes that meet the following additional requirements for slip resistance on glycerine-coated ceramic surfaces which with the SR marking:

Test conditions	Friction coefficient	
Condition C (heel with 7° incline forward slip)	>0.19	**SR**
Condition D (toe with 7° incline slid back)	>0.22	

The "SR" requirement is intended as a generic test to evaluate performance on more viscous contaminants, such as oil. This test condition is particularly challenging and the results for this test tend to be inherently low. is preferable to use protective equipment that has demonstrated good performance under test conditions as similar as possible to the conditions of use.

PENETRATION RESISTANCE: The penetration resistance of this shoe was verified in laboratory using standard nails and strengths. Smaller-diameter nails and higher static or dynamic loads can increase the risk of perforation. In such circumstances, additional preventive measures should be considered. Three generic types of penetration-resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are the types of metallic and non-metallic inserts that should be chosen based on the risk assessment. All inserts offer protection against perforation risks, but each of them has different advantages or disadvantages: **Metal anti-penetration insert (e.g., S1P, S3):** less influenced by the shape of the pointed object (e.g., diameter, geometry, surface roughness), but due to the techniques used for manufacturing, it may not cover the entire lower area of the foot. **Non-metallic (PS or PL, or category, e.g. S1PS, S3L):** can be lighter, more flexible and provide a greater coverage area, but penetration resistance can vary more depending on the shape of the pointed object (e.g. diameter, geometry, surface roughness). There are two types of non-metallic anti-penetration inserts, depending on the protection offered: the PS type can offer more appropriate protection from smaller diameter objects than the PL type. **USE AND MAINTENANCE:** The company declines any liability for any damage or consequence that may derive from the improper use of the footwear. When selecting footwear, it important to choose a suitable model and size in accordance with the specific protection needs. The shoes allow you to maintain the safety features indicated only if regularly worn and fastened. Safety footwear must be regularly inspected before each use. The obsolescence date must not be exceeded. The shoes' lifespan depends on the duration and intensity of use, storage, cleaning and maintenance. The following activities and drawings are provided in order to properly evaluate the performance of safety footwear. **Criteria for assessing the condition of your footwear:** Safety footwear should be replaced when any of the signs of wear identified below are found. Some criteria may vary depending on the type of footwear and the materials used: - Beginning of pronounced and deep cracks affecting half the thickness of the top layer of material; - Strong abrasion of the upper material, especially if the toe cap appears; - The upper shows areas with warping or split seams in the shaft; - The sole has cracks that are greater than 10 mm in length and 3 mm in depth; - Upper/sole separation greater than 15 mm in length and 5 mm in depth; - Thickness of cleats on cleated outsoles less than 1.5 mm at any point; - Original insole(s) (if present) that show pronounced warping and crushing; - Tearing of the lining or sharp edges of the toe guard which might cause injury; - Delamination of the sole materials; - Pronounced warping of the sole due to exposure to heat from one of the following causes; - joining of 2 or more cleats due to melting of the material; - decrease in the height of any cleat to less than 1.5 mm; - if where the outside of the cleat and the midsole are fused together becomes visible; - the closing mechanism is no longer functional (e.g., zip, laces, eyelets, hook and loop opening system). The maintenance of the characteristics of the shoe is favoured by proper storage, and, therefore, it is advisable to regularly clean it using brushes, cloths, etc., removing any stains with a damp cloth. It is also not advisable to dry shoes near or in direct contact with heat sources such as stoves, radiators, etc. Do not use aggressive products such as petrol, acids and solvents, as they can compromise the quality, safety and lifespan characteristics of this PPE item. **SHOE SERVICE LIFE:** due to the numerous factors that can affect the useful life of footwear during use, it is not possible to establish its lifespan with certainty. In general, for footwear made entirely of polyurethane or with a polyurethane (PU or TPU) bottom, a maximum storage duration of three years for new footwear under adequate conditions is however conceivable. For footwear made entirely of PVC, the maximum duration is 5 years, while for footwear with soles made from rubber, thermoplastic material (SEBS) and EVA, it is 10 years from the date of production. **STORAGE:** Store new footwear in a dry environment and at moderate temperatures. When in use, after having cleaned them, store the shoes in an airy, dry place, away from heat sources and products that could compromise their characteristics. **ANTISTATIC FOOTWEAR:** Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used is if the risk of exposure exists. If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use an antistatic sock. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfil the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals. If worn for long periods, class I footwear can absorb moisture; in these cases, as well as in wet conditions, it can become conductive. If the shoes are used under conditions where the material of the soles is contaminated, wearers must always check the electrical properties of the shoes before entering a risk area. During the use of antistatic footwear, the ground resistance must not cancel out the protection provided by the shoes. During use, no insulating element can be introduced between the insole of the shoe and the wearer's foot. Antistatic socks are recommended. **REMOVABLE INSOLE:** If the safety shoes are equipped with removable insoles, the certified ergonomic and protective functions refer to the entire shoe with its insole. Always use the shoe with the insole. Replace the insole only with an equivalent model from the same original supplier. Safety shoes without removable insoles are to be used without insoles because the addition of an insole could negatively impact the protective functions. Only insoles that meet the properties outlined in the standard EN ISO 20345:2022+A1:2024 in combination with these safety shoes may be used inside them. **DISPOSAL:** These shoes have been made without the use of toxic or harmful materials. They are to be considered non-hazardous industrial waste and are identified with the European Waste Code (EWC): Leather: 04.01.99 Fabrics: 04.02.99 Cellulose material: 03.03.99 Metallic materials: 17.04.99 or 17.04.07 PU and PVC coated fabrics, elastomer and polymer material 07.02.99. If during the professional activity the shoes come into contact with dangerous substances, please use the appropriate PPE waste collectors supplied by your company for disposal.

FR

NOTE D'INFORMATION
LIRE ATTENTIVEMENT CES INDICATIONS AVANT L'EMPLOI

Conservez cette note pendant toute la durée de vie de l'Équipement de Protection Individuelle (ÉPI), et respectez scrupuleusement son contenu. Si, après la lecture de cette note, vous avez encore des doutes concernant le degré de protection assuré par les chaussures, leur mode d'emploi et leur entretien, veuillez contacter le responsable de la sécurité avant l'utilisation. En cas de besoins supplémentaires ou pour n'importe quelle autre information, nous vous conseillons de contacter le fabricant. Cet Equipement de Protection Individuelle a été conçu et réalisé pour vous protéger contre un ou plusieurs risques susceptibles de menacer votre santé et votre sécurité ; il est réservé à un usage personnel et son utilisation envisagée ne peut être altérée. Pour plus d'informations et, le cas échéant, pour les Déclarations de Conformité, veuillez consulter le site internet **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Nos chaussures de sécurité sont des Equipements de Protection Individuelle de IIe catégorie conformes au Règlement UE 2016/425 – qui prévoit le certificat de conformité CE obligatoire du type (module B) de l'Organisme Notifié **A.N.C.I. Servizi srl - Sezione CIMAC** via Aguzzafame, 60/b - 27029 Vigevano (PV) Italie, N.° 0465.
AVERTISSEMENTS: L'employeur est responsable devant la loi en ce qui concerne la conformité de l'EPI au type de risque présent (caractéristiques de l'EPI et catégorie d'appartenance). Avant d'utiliser un EPI, vérifier la correspondance des caractéristiques du modèle choisi avec les besoins d'utilisation. Les chaussures de sécurité produites par **DIADORA S.P.A.** sont conçues et construites en fonction du risque pour lequel elles doivent assurer la protection et conformément aux normes européennes ci-après :
• EN ISO 20344:2021+A1:2024 Equipement de Protection Individuelle — Méthodes d'essai pour les chaussures
• EN ISO 20345:2022+A1:2024 Equipement de Protection Individuelle — Chaussures de sécurité
UTILISATION: Chaussures de sécurité dotées d'un embout et conçues pour fournir une protection contre l'impact d'énergie 200 J et contre la compression de 15kN. Les chaussures peuvent être utilisées dans les secteurs de l'agriculture et de l'industrie extractive, de l'alimentation, du textile, du cuir, du bois, du papier et de l'édition, des matières plastiques, de la transformation des minéraux et des métaux, de la métallurgie et de l'électromécanique, de la gestion des déchets et de la récupération des matériaux, du commerce, de la distribution d'eau, de la construction, du transport et logistique.
MATÉRIAUX ET FABRICATION: tous les matériaux utilisés, qu'ils soient naturels ou synthétiques, ainsi que les techniques de fabrication appliquées, ont été choisis pour satisfaire les exigences dictées par la norme technique européenne susmentionnée en ce qui concerne la sécurité, l'ergonomie, le confort, la solidité et l'innocuité. En dehors des caractéristiques de base obligatoires prévues par les normes, les chaussures peuvent être dotées de caractéristiques supplémentaires identifiables à travers les symboles ou l'indication des catégories dans le marquage visible sur l'étiquette cousue à l'intérieur de la chaussure.
INTERPRETATION DES CARACTÉRISTIQUES: dans l'espace prévu à cet effet dans le marquage, on peut trouver la référence à un symbole ou à une combinaison de symboles ou à la catégorie correspondante dont les significations sont données ci-après.
INTERPRETATION DES CARACTÉRISTIQUES: Le sens des catégories et/ou des symboles présents dans le marquage des chaussures est expliqué ci-dessous:

Symbole	Caractéristique de protection	Exigence
P	Résistance à la perforation (insert métallique)	≥ 1100 N
PL	Résistance à la perforation (insert non métallique type PL)	À 1100 N pas de perforation
PS	Résistance à la perforation (insert non métallique type PS)	Force de perforation moyenne ≥ 1100 N Force de perforation simple ≥ 950 N
C	Chaussures partiellement conductrices	Résistance électrique ≤ 100 kΩ
A	Chaussures antistatiques	Résistance électrique > 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ
HI	Isolement du fond contre la chaleur	Hausse de la température après 30 minutes à 150°C ≤ 22°C
CI	Isolement du fond contre le froid	Baisse de la température après 30 minutes à 17°C ≤ 10°C
E	Absorption de l'énergie dans la zone du talon	Énergie absorbée ≥ 20 J
WR	Résistance à l'eau de la chaussure complète	Aucune pénétration de l'eau
M	Protection métatarsienne	taille 41 et 42 ≥ 40,0 mm
AN	Protection de la malléole	Énergie transmise : valeur moyenne ≥ 10 kN valeur individuelle ≥ 15 kN
CR	Résistance aux coupures	Indice de résistance aux coupures ≥ 2,5
SC	Résistance de l'embout de protection à l'abrasion	Aucun trou traversant après 8 000 cycles
SR	Résistance au dérapage (surface en céramique enduite de glycérine)	≥ 0,19 (talon 7°) ≥ 0,22 (pointe 7°)
WPA	Absorption et pénétration de l'eau sur la tige	Absorption ≤ 30 % Pénétration ≤ 0,2 g
HRO	Résistance à la chaleur par contact de la semelle	Aucun signe de fonte et/ou de rupture
FO	Résistance de la semelle aux hydrocarbures	Augmentation du volume ≤ 12 %
LG	Chaussures adaptées aux échelles	Résistance à l'abrasion de la cambrure et dimensions adéquates de la cambrure
ø	Chaussure sans résistance au dérapage	---



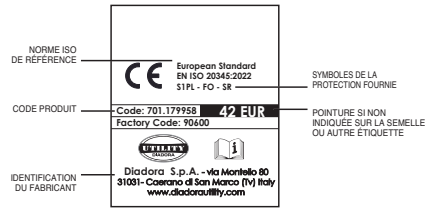
ANNÉE ET MOIS DE PRODUCTION (disque horaire)
Indiqués sur la semelle ou l'étiquette de la languette (sujets au vieillissement)

POINTURE
Indiquée sur la semelle ou l'étiquette de la languette

Catégorie	Désignation	Exigence
SB	I ou II	Exigences de base
S1	I	**SB** + zone du talon fermé + absorption d'énergie dans la zone du talon (E) + chaussure antistatique (A)
S2	I	**S1** + absorption et pénétration de l'eau sur la tige (WPA)
S3	I	**S2** + résistance à la perforation (avec insert métallique) + semelle à crampons
S3L	I	**S2** + résistance à la perforation (avec insert non métallique type PL) + semelle à crampons
S3S	I	**S2** + résistance à la perforation (avec insert non métallique type PS) + semelle à crampons
S4	II	**SB** + zone du talon fermé + absorption d'énergie dans la zone du talon + chaussure antistatique
S5	II	**S4** + résistance à la perforation (avec insert métallique) + semelle à crampons
S5L	II	**S4** + résistance à la perforation (avec insert non métallique type PL) + semelle à crampons
S5S	II	**S4** + résistance à la perforation (avec insert non métallique type PS) + semelle à crampons
S6	I	**S2** + résistance à l'eau de la chaussure complète
S7	I	**S3** (insert métallique) + résistance à l'eau de la chaussure complète
S7L	I	**S3L** (insert non métallique type PL) + résistance à l'eau de la chaussure complète
S7S	I	**S3S** (insert non métallique type PS) + résistance à l'eau de la chaussure complète

DÉSIGNATION
I. chaussures en cuir ou autres matières, sauf chaussures tout caoutchouc ou tout polymère.
II. chaussures entièrement en caoutchouc ou polymère.

MARQUAGES
Vous trouverez estampés sur le soufflet et sur la semelle de la chaussure les marquages suivants:



RÉSISTANCE AU DÉRAPAGE : Il existe des chaussures conçues pour être utilisées dans des lieux de travail très particuliers (sol meuble, exemple : sable, boue, bois forestier, etc.), par conséquent, la résistance au dérapage n'est pas applicable et n'a donc pas été évaluée. Ces chaussures sont marquées du symbole « Ø » (pour « non testé ») conformément à la norme 20345:2022+A1:2024. Pour ces chaussures, la résistance au dérapage a été testée dans des conditions de laboratoire. Des tests supplémentaires effectués par l'utilisateur dans les conditions spécifiques à son lieu de travail peuvent fournir des informations supplémentaires. Il est recommandé d'effectuer des essais des chaussures sur le terrain pour évaluer ainsi leur aptitude au travail. Aucune chaussure ne peut offrir une sécurité totale dans des conditions particulièrement exigeantes telles que les déversements d'huile de cuisson ou minéraux. Dans ces conditions, des chaussures antidérapantes ne peuvent que réduire le risque. Souvent, la seule solution dans ces circonstances est d'abord d'empêcher la contamination ou de nettoyer rapidement le déversement d'huile.

Ces chaussures répondent aux exigences obligatoires suivantes en matière de résistance au dérapage sur une surface en céramique enduite d'eau et de détergent (NaLS) :

Conditions d'essai	Coefficient de friction
Condition A (dérapage du talon incliné à 7° vers l'avant)	> 0,31
Condition B (dérapage de la pointe inclinée de 7° vers l'arrière)	> 0,36

De plus, il existe des chaussures qui répondent aux exigences supplémentaires suivantes de résistance au glissement sur les surfaces céramiques recouvertes de glycérine et portent la marque SR :

Conditions d'essai	Coefficient de friction	
Condition C (dérapage du talon incliné à 7° vers l'avant)	> 0,19	**SR**
Condition D (dérapage de la pointe inclinée de 7° vers l'arrière)	> 0,22	

L'exigence « SR » est conçue comme un test générique pour évaluer les performances sur des contaminants plus visqueux tels que l'huile. Notez que cette condition de test est particulièrement exigeante et que les résultats de ce test ont tendance à être intrinsèquement faibles. Il est préférable d'utiliser des dispositifs de protection ayant démontré de bonnes performances dans des conditions d'essai aussi proches que possible des conditions d'utilisation. **RESISTANCE À LA PERFORATION:** La résistance à la perforation de cette chaussure a été vérifiée en laboratoire à l'aide de clous et de forces standard. Des clous de plus petit diamètre et des charges statiques ou dynamiques plus élevées peuvent augmenter le risque de perforation. Dans de telles circonstances, il faut envisager des mesures préventives supplémentaires. Trois types génériques d'inserts résistants à la perforation sont actuellement disponibles dans les chaussures EPI. Ce sont les types d'inserts métalliques et non métalliques qui doivent être choisis en fonction de l'évaluation des risques. Tous les inserts offrent une protection contre les risques de perforation, mais chacun d'eux présente différents avantages et inconvénients:
Insert métallique anti-perforation (ex. : S1P, S3): il est moins influencé par la forme de l'objet pointu (par ex. : diamètre, géométrie, rugosité de surface) mais en raison des techniques de fabrication de la chaussure, il peut ne pas couvrir toute la zone inférieure du pied. **Non métallique (PS ou PL ou catégorie ex. : S1PS, S3L):** il peut être plus léger, plus flexible et offrir une plus grande zone de couverture, mais la résistance à la perforation peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet pointu (par ex. : diamètre, géométrie, rugosité de surface). Il existe deux types d'inserts anti-perforation non métalliques selon la protection offerte : le type PS peut offrir une protection plus appropriée contre les objets de plus petit diamètre que le type PL. **EMPLOI ET ENTRETIEN:** Nous déclinons toute responsabilité quant aux éventuels dommages et conséquences pouvant dériver d'une utilisation non appropriée des chaussures. Lors du choix, il est important de sélectionner le modèle et la pointure appropriés suivant les exigences spécifiques de protection. Les chaussures permettent de maintenir les caractéristiques de sécurité indiquées seulement si elles sont correctement chaussées et lacées. Les chaussures de sécurité doivent être inspectées à intervalles réguliers, avant chaque utilisation. La date d'obsolescence ne doit pas être dépassée. La durée de vie des chaussures dépend de la durée et de l'intensité de l'utilisation, du stockage, du nettoyage et de l'entretien. Les activités et dessins suivants sont fournis pour effectuer une évaluation correcte des performances des chaussures de sécurité. **Critères d'évaluation de l'état des chaussures:** Les chaussures de sécurité doivent être remplacées lorsque l'un des signes d'usure identifiés ci-dessous est détecté. Certains critères peuvent varier selon le type de chaussures et les matériaux utilisés : — Début de fissures prononcées et profondes affectant la moitié de l'épaisseur du matériau supérieur ; — Forte abrasion du matériau de la tige, surtout si la zone du bout commence à apparaître ; — L'empeigne montre des zones avec des déformations ou des coutures fendues dans la tige ; — La semelle présente des fissures de plus de 10 mm et de 3 mm de profondeur ; — Séparation tige/semelle supérieure à 15 mm de longueur et 5 mm de profondeur ; — Hauteur du crampon pour les semelles à crampons en tout point inférieure à 1,5 mm ; — Semelle(s) originale(s) (le cas échéant) présentant des déformations et des écrasements prononcés ; — Déchirure de la doublure ou bords tranchants du protège-orteils pouvant entraîner des blessures ; — Délaminage des matériaux des semelles ; — Déformation prononcée de la semelle due à l'exposition à la chaleur ou à l'une des causes suivantes : — union de 2 ou plusieurs crampons par fusion de la matière ; — diminution de la hauteur de tout crampon à moins de 1,5 mm ; — la fusion de l'extérieur du crampon et de la semelle intermédiaire devient visible ; — Le mécanisme de fermeture n'est plus fonctionnel (ex. : zip, lacets, œillets, système d'ouverture velcro). Le maintien des caractéristiques des chaussures est favorisé par la bonne conservation de ces dernières et il est donc opportun de les nettoyer régulièrement à l'aide de brosses, chiffons etc. en éliminant les éventuelles taches avec un chiffon humide. Nous conseillons en outre de ne pas faire sécher les chaussure à proximité ou en contact direct de sources de chaleur telles que des poêles, des radiateurs etc. Ne pas employer de produits agressifs tels que l'essence, des acides ou des solvants, qui pourraient compromettre les caractéristiques de qualité, sécurité et durée des EPI. **DURÉE DE VIE DES CHAUSSURES:** à cause de nombreux facteurs pouvant influer sur la durée de vie des chaussures durant leur utilisation, il n'est pas possible d'établir avec certitude cette durée. En général, pour des chaussures 100 % en polyuréthane ou avec un fond en polyuréthane (PU ou TPU) on peut supposer une durée maximale de conservation de trois ans, pour des chaussures neuves dans des conditions de stockage correctes. Pour les chaussures 100 % en PVC la durée maximale est de cinq ans, tandis que pour les chaussures avec semelle en caoutchouc, matériau thermoplastique (SEBS) et EVA on calcule une durée de 10 ans à partir de la date de fabrication. **STOCKAGE:** conserver les chaussures neuves dans un endroit sec et à une température pas trop élevée. Quand les chaussures sont utilisées, après les avoir nettoyées, les déposer dans un lieu aéré, sec, éloigné de sources de chaleur et de produits pouvant en compromettre les caractéristiques. **CHAUSSURES ANTISTATIQUES:** Des chaussures antistatiques doivent être utilisées là où il est nécessaire de minimiser l'accumulation électrostatique en dissipant les charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'allumage par étincelle, par exemple de substances et de vapeurs inflammables, et où le risque de choc électrique provoqué par un réseau d'équipements sous tension ne peut pas être éliminé du lieu de travail. Les chaussures antistatiques introduisent une résistance entre le pied et le sol mais elles peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne sont pas adaptées pour effectuer des travaux sur des systèmes électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut être modifiée de façon significative par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir leur fonction prévue si elles sont portées dans des environnements humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices si elles sont portées dans des environnements humides et mouillés. Les chaussures de classe II résistent aux conditions typiques des environnements humides et mouillés et doivent être utilisées là où il existe un risque d'exposition à de telles conditions. Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériel de la semelle se retrouve contaminé, les utilisateurs doivent toujours vérifier la propriété antistatique de la chaussure avant d'entrer dans une zone dangereuse. Lors de l'utilisation de chaussures antistatiques, la résistance du revêtement de sol doit être telle qu'elle ne doit pas annuler la protection apportée par les chaussures. Il est recommandé d'utiliser une chaussette antistatique. Il est donc nécessaire de garantir que les chaussures, l'utilisateur et l'environnement d'utilisation permettent aux chaussures de remplir leurs fonctions prévues, c'est-à-dire de dissiper les charges électrostatiques et d'assurer une certaine protection pendant toute leur durée de vie utile. Il est donc recommandé à l'utilisateur d'exécuter un essai de résistance électrique interne, qui doit être effectué à intervalles réguliers et fréquents. **SEMELLE INTÉRIEURE EXTRACTIBLE:** Si la chaussure de sécurité est dotée d'une semelle extractible, les fonctions ergonomiques et protectrices attestées se réfèrent à la chaussure complète et à sa semelle. Utiliser la chaussure toujours avec la semelle. Substituer la semelle seulement avec un modèle équivalent et original du même fournisseur. Des chaussures de sécurité sans semelle extractible sont utilisées sans semelle, parce que l'introduction d'une semelle pourrait modifier négativement les fonctions protectrices. Seules les semelles intérieures répondant aux propriétés de la norme EN ISO 20345:2022+A1:2024 en combinaison avec ces chaussures de sécurité peuvent y être utilisées. **ÉLIMINATION:** ces chaussures ont été fabriquées sans emploi de matériaux toxiques ou nocifs. Elles doivent être considérées comme des déchets industriels non dangereux identifiés par le Catalogue Européen des déchets (CED) : Cuir : 04.01.99 Tissus : 04.02.99 Matériau cellulosique : 03.03.99 Matériaux métalliques : 17.04.99 ou 17.04.07 Supports revêtus de PU et PVC, matériau élastomère et polymère : 07.02.99. Si les chaussures entrent en contact avec des substances dangereuses pendant l'activité professionnelle, veuillez utiliser les collecteurs de déchets EPI appropriés fournis par votre entreprise pour leur élimination.

ES

NOTA INFORMATIVA
LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE LA UTILIZACIÓN

Conserve esta nota durante todo el ciclo de vida del Equipo de Protección Individual (EPI), respetando cuidadosamente su contenido. En caso de dudas, después de la lectura, sobre el nivel de protección que ofrece el calzado, sus modos de uso y mantenimiento, póngase en contacto con el responsable de seguridad antes de la utilización. Le aconsejamos contactar con el fabricante si surgen necesidades adicionales o si necesita otro tipo de información. El presente Equipo de Protección Individual fue diseñado y realizado para protegerse de uno o varios riesgos que podrían poner en peligro la salud y la seguridad. Se trata de un equipo de protección individual y no se puede alterar el uso previsto. Si desea ampliar información y consultar las Declaraciones de Conformidad, puede visitar la página web **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. El calzado de seguridad al que se refieren estas instrucciones e información es un EPI de Categoría II conforme con el Reglamento (UE) 2016/425 sometidos a una evaluación de la conformidad del examen UE de su clase (Módulo B) por parte del Organismo Notificado **ANCI SERVIZI SRL, sede operativa de CIMAC**, via Aguzzafame 60 / B, 27029 Vigevano (PV), Italia, N.° 0465.
ADVERTENCIAS: La ley considera al empresario responsable en lo que concierne la conformidad del EPI respecto al tipo de riesgo presente (características del EPI y categoría a la cual pertenece). Antes del uso, compruebe la correspondencia de las características del modelo elegido con los requisitos de uso. El calzado contra accidentes fabricado por **DIADORA S.P.A.** ha sido diseñado y producido en función del riesgo al cual estará sometido y de acuerdo con las siguientes normas europeas:
- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Equipos de protección individual. Métodos de ensayo para calzado**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Equipos de protección individual. Calzado de seguridad**

USO PREVISTO: Calzado de seguridad con puntera diseñado para proporcionar protección contra impactos de 200 J y compresión de 15 kN. El calzado se puede utilizar en los sectores de la agricultura y las industrias de la minería, alimentación, textil, cuero y piel, madera, papel y edición, plásticos, procesamiento de minerales y metales, metalistería y electromecánica, gestión de residuos y recuperación de materiales, comercio, distribución de agua, construcción, transporte y logística.
MATERIALES Y PRODUCCIÓN: Todos los materiales utilizados, sean de procedencia natural o sintética, además de las técnicas aplicadas de trabajo, han sido escogidos para satisfacer las exigencias expresadas por la normativa técnica europea en términos de seguridad, ergonomía, confort, solidez e inocuidad. Además de los requisitos básicos obligatorios previstos por la normativa, el calzado puede estar dotado de requisitos adicionales que son reconocibles a través de los símbolos o categorías indicados en el marcado visible en la etiqueta cosida dentro del calzado. **INTERPRETACIÓN DE LOS REQUISITOS:** En el espacio correspondiente del marcado se puede encontrar la referencia y un símbolo o una combinación de símbolos, o categoría cuyo significado se indica a continuación.
INTERPRETACIÓN DE LOS REQUISITOS: A continuación se indica el significado de las categorías y/o símbolos presentes en el marcado del calzado:

Símbolo	Características de protección	Requisito
P	Resistencia a la perforación (inserto metálico)	≥1100 N
PL	Resistencia a la perforación (inserto no metálico tipo PL)	A 1100 N sin perforación
PS	Resistencia a la perforación (inserto no metálico tipo PS)	Fuerza de perforación media ≥ 1100 N Fuerza de perforación simple ≥ 950 N
C	Calzado parcialmente conductor	Resistencia eléctrica ≤ 100 kΩ
A	Calzado antiestático	Resistencia eléctrica > 100 kΩ y ≤1000 MΩ
HI	Aislamiento térmico inferior	Aumento de temperatura después de 30 minutos a 150° C ≤ 22° C
CI	Aislamiento del frío del calzado	Disminución de la temperatura después de 30 minutos a –17° C ≤ 10° C
E	Absorción de energía en la zona del talón	Energía absorbida ≥ 20 J
WR	Resistencia al agua del calzado completo	Sin penetración de agua
M	Protección metatarsal	tamaño 41 y 42 ≥ 40,0 mm
AN	Protección del maléolo	Energía transmitida: valor medio ≥ 10 kN valor único ≥ 15 kN
CR	Resistencia al corte	Índice de resistencia al corte ≥ 2,5
SC	Resistencia a la abrasión de la tapa de la punta	Sin foro pasante después de 8000 ciclos
SR	Resistencia al deslizamiento (parte superior de cerámica recubierta con glicerina)	≥ 0,19 (7° talón) ≥ 0,22 (7° punta)
WPA	Absorción y penetración de agua de la parte superior	Absorción ≤ 30% Penetración ≤ 0,2 g
HRO	Resistencia al calor por contacto de la suela	Sin signos de derretimiento y/o rotura
FO	Resistencia a los hidrocarburos de la suela	Aumento de volumen ≤ 12%
LG	Calzado apto para escaleras de mano	Resistencia a la abrasión y tamaño adecuado de la suela
ø	Calzado sin resistencia al deslizamiento	---

Categoría	Clasificación del calzado	Requisito
SB	I o II	Requisitos básicos
S1	I	**SB** + zona del talón cerrada + absorción de energía en la zona del talón (E) + calzado antiestático (A)
S2	I	**S1** + absorción y penetración de agua en la parte superior (WPA)
S3	I	**S2** + resistencia a la perforación (con inserto metálico) + suela con relieves
S3L	I	**S2** + resistencia a la perforación (con inserto no metálico tipo PL) + suela con relieves
S3S	I	**S2** + resistencia a la perforación (con inserto no metálico tipo PS) + suela con relieves
S4	II	**SB** + zona del talón cerrada + absorción de energía en la zona del talón + calzado antiestático
S5	II	**S4** + resistencia a la perforación (con inserto metálico) + suela con relieves
S5L	II	**S4** + resistencia a la perforación (con inserto no metálico tipo PL) + suela con relieves
S5S	II	**S4** + resistencia a la perforación (con inserto no metálico tipo PS) + suela con relieves
S6	I	**S2** + resistencia al agua del calzado completo
S7	I	**S3** (inserto metálico) + resistencia al agua del calzado completo
S7L	I	**S3L** (inserto no metálico tipo PL) + resistencia al agua del calzado completo
S7S	I	**S3S** (inserto no metálico tipo PS) + resistencia al agua del calzado completo

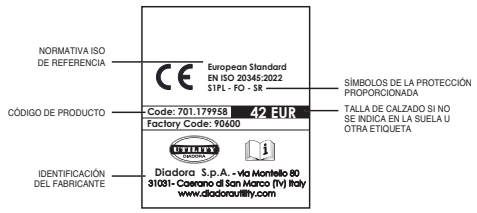


AÑO Y MES DE PRODUCCIÓN (disco de horas)
Indicado en la etiqueta de la suela o lengüeta
(productos sujetos a fenómenos de envejecimiento)

TALLA DE CALZADO
Se muestra en la etiqueta de la suela o la lengüeta

CLASIFICACIÓN DEL CALZADO
I. calzado de cuero y otros materiales, excepto los de caucho o material polimérico.
II. calzado totalmente de caucho o material polimérico.

MARCADOS
En el interior del calzado y en la suela encontrará el siguiente marcado:



RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO: Existe calzado diseñado para su uso en lugares de trabajo muy especiales (suelos blandos: por ejemplo, arena, barro, madera de bosque, etc.), por lo que la resistencia al deslizamiento no es aplicable y, por lo tanto, no se ha evaluado. Este calzado está marcado con el símbolo "Ø" (que significa «no probado») de conformidad con la norma 20345:2022+A1:2024. Para el resto del calzado, la resistencia al deslizamiento se ha probado en condiciones de laboratorio. Las pruebas de usuario adicionales en las condiciones concretas del lugar de trabajo pueden aportar información adicional. Se recomienda probar el calzado en condiciones reales para evaluar su idoneidad para el trabajo. Ningún calzado puede proporcionar una seguridad completa en condiciones especialmente difíciles, como pérdidas de aceite de cocina o aceites minerales. En estas condiciones, el calzado antideslizante solo puede reducir el riesgo. A menudo, la única solución en tales circunstancias es, en primer lugar, prevenir la contaminación o proceder a la limpieza inmediata del derrame de aceite.

Este calzado cumple los siguientes requisitos obligatorios de resistencia al deslizamiento en una superficie de cerámica recubierta con agua y detergente (NaLS):

Condiciones de la prueba	Coeficiente de fricción
Condición A (deslizamiento del talón inclinado 7° hacia delante)	≥ 0,31
Condición B (deslizamiento de la punta inclinada 7° hacia delante)	≥ 0,36

Además, hay calzado que cumple los siguientes requisitos adicionales de resistencia al deslizamiento en superficies cerámicas recubiertas de glicerina, que está marcado con la sigla SR:

Condiciones de la prueba	Coeficiente de fricción	
Condición C (deslizamiento del talón inclinado 7° hacia delante)	≥ 0,19	**SR**
Condición D (deslizamiento de la punta inclinada 7° hacia delante)	≥ 0,22	

El requisito «SR» debe entenderse como una prueba genérica para evaluar las prestaciones en contaminantes más viscosos como el aceite. Debe tenerse en cuenta que esta condición de prueba es muy exigente y que los resultados tienden a ser intrínsecamente bajos. Es preferible utilizar dispositivos de protección que hayan demostrado buenas prestaciones en condiciones de prueba lo más similares a las condiciones de uso. **RESISTENCIA A LA PERFORACIÓN:** La resistencia a la perforación de este calzado se verificó en el laboratorio utilizando clavos y fuerzas estándar. Los clavos de diámetro más pequeño y las cargas estáticas o dinámicas más altas pueden aumentar el riesgo de perforación. En tales circunstancias, se deben considerar medidas preventivas adicionales. Tres tipos genéricos de insertos resistentes a pinchazos están actualmente disponibles en el calzado de EPI. Estos son los tipos de insertos metálicos y no metálicos que deben elegirse en función de la evaluación de riesgos. Todos los insertos ofrecen protección contra los riesgos de perforación, pero cada uno ofrece distintas ventajas o desventajas: **Inserto anti perforaciones metálicas (por ejemplo, S1P, S3):** está menos influenciado por la forma del objeto puntiagudo (por ejemplo, diámetro, geometría, rugosidad de la superficie), aunque debido a las técnicas de fabricación del calzado, es posible que no cubra toda la zona inferior del pie. **No metálico (PS o PL o categoría, por ejemplo, S1PS, S3L):** puede ser más ligero, más flexible y proporcionar una mayor área de cobertura, pero la resistencia a la perforación puede variar más según la forma del objeto puntiagudo (por ejemplo, diámetro, geometría, rugosidad de la superficie). Existen dos tipos de insertos anti perforación no metálicos en función de la protección que ofrezcan: el tipo PS puede ofrecer una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL. **USO Y MANTENIMIENTO:** Se declina toda responsabilidad en caso de eventuales daños y consecuencias derivadas de un uso inapropiado del calzado. Al elegir, es importante seleccionar el modelo y la talla adecuados en base a los requisitos de protección específicos. El calzado permite mantener las características de seguridad indicadas solo si se utiliza y abrocha correctamente. El calzado de seguridad debe inspeccionarse a intervalos regulares antes de cada uso. No se debe exceder la fecha de obsolescencia. La durabilidad del calzado depende de la duración e intensidad de su uso, conservación, limpieza y mantenimiento. Deberán proporcionarse las siguientes actividades y diseños para una correcta valoración de las prestaciones del calzado de seguridad.
Criterios para evaluar el estado del calzado: El calzado de seguridad debe reemplazarse cuando se encuentren alguno de los signos de desgaste identificados a continuación. Algunos criterios pueden variar según el tipo de calzado y los materiales utilizados: – Inicio de grietas pronunciadas y profundas que afectan a la mitad del espesor del material superior; – Fuerte abrasión del material en la pala, especialmente en la puntera; – La pala muestra zonas con deformaciones o costuras partidas en la caña; – La suela tiene grietas de más de 10 mm y 3 mm de profundidad; – Separación pala/suela superior a 15 mm de longitud y 5 mm de profundidad; – Altura del relieve para suelas con relieves en cualquier punto inferior a 1,5 mm; – Plantilla(s) original(es) (si las tiene) que muestren deformaciones pronunciadas y aplastamiento; – Desgarro del revestimiento o bordes afilados del protector de dedos que podrían causar lesiones; – Delaminación de los materiales de la suela; – Deformación pronunciada de la suela por exposición al calor por alguna de las siguientes causas: – unión de 2 o más relieves por fusión del material; – disminución de la altura de cualquier relieve a menos de 1,5 mm; – se hace visible la fusión del exterior del relieve y la entresuela; – el mecanismo de cierre ya no es funcional (por ejemplo, cremallera, cordones, ojales, sistema de apertura de gancho y bucle). El mantenimiento de las características del calzado se realiza mediante una buena conservación del mismo y, por lo tanto, es necesario limpiarlo utilizando cepillos, trapos, etc., retirando las posibles manchas con un paño húmedo. Es aconsejable no secar el calzado cerca o en contacto directo con fuentes de calor, como estufas, radiadores, etc. No utilice productos agresivos como gasolinas, ácidos, o disolventes ya que pueden comprometer la calidad, seguridad y duración del EPI. **VIDA UTIL DEL CALZADO:** debido a los numerosos factores que pueden influir en la vida útil del calzado durante su uso, no es posible establecer con certeza su duración. En general, para el calzado fabricado íntegramente con poliuretano o con fondo de poliuretano (PU o TPU), es concebible en cualquier caso una duración máxima de almacenamiento de tres años para calzado nuevo en condiciones de almacenamiento adecuadas. Para calzado fabricado íntegramente en PVC, la duración máxima es de 5 años, mientras que para calzado con suela de caucho y material termoplástico (SEBS) y EVA es de 10 años desde la fecha de producción. **ALMACENAMIENTO:** Almacene el calzado nuevo en un ambiente seco y a una temperatura no excesivamente alta. Cuando esté en uso, después de haberlo limpiado, guarde el calzado en un lugar aireado, seco, y lejos de fuentes de calor y productos que puedan comprometer sus características. **CALZADO ANTIESTÁTICO:** El calzado antiestático debe utilizarse cuando deba minimizarse la acumulación electrostática disipando las cargas electrostáticas, evitando así el riesgo de ignición por chispas de, por ejemplo, sustancias y vapores inflamables, y cuando no pueda eliminarse completamente del lugar de trabajo el riesgo de descargas eléctricas causadas por equipos de tensión de red. El calzado antiestático introduce una resistencia entre el pie y el suelo, pero podría no ofrecer una protección completa. El calzado antiestático no es adecuado para trabajar en instalaciones eléctricas bajo tensión. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede verse significativamente modificada por la flexión, la contaminación o la humedad. Es posible que este calzado no cumpla con su función si se utiliza en ambientes húmedos. El calzado de clase I puede absorber la humedad y convertirse en conductor si se utiliza en entornos húmedos y mojados. El calzado de clase II es resistente a las condiciones típicas de los entornos húmedos y mojados, y debe utilizarse cuando exista riesgo de exposición a dichas condiciones. Si el calzado se lleva en un estado tal que el material de la suela esté contaminado, los usuarios deberán comprobar siempre las propiedades antiestáticas del calzado antes de entrar en una zona peligrosa. Cuando se utilice calzado antiestático, la resistencia del pavimento debe ser tal que no invalide la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda utilizar un calcetín antiestático. Por lo tanto, es necesario garantizar que el calzado, el usuario y el entorno de uso permitan al calzado desempeñar las funciones previstas, es decir, disipar las cargas electrostáticas y proporcionar cierta protección durante toda la vida útil del mismo. Por lo tanto, se recomienda que el usuario establezca una prueba de resistencia eléctrica interna, que se realizará a intervalos regulares y frecuentes. **PLANTILLA EXTRAÍBLE:** Si el calzado de seguridad está equipado con una plantilla extraíble, las funciones ergonómicas y protectoras certificadas se refieren al calzado completo con su plantilla. Utilice siempre el calzado con plantilla. Reemplace la plantilla solo con un modelo equivalente del mismo proveedor original. El calzado de seguridad sin plantilla extraíble debe utilizarse sin plantilla, ya que la introducción de una plantilla podría modificar negativamente las funciones protectoras. Únicamente las plantillas que cumplan con las propiedades de la norma EN ISO 20345:2022+A1:2024 en combinación con este calzado de seguridad podrán utilizarse en su interior. **DESECHO:** Este calzado ha sido fabricado sin el uso de materiales tóxicos o nocivos. Se consideran residuos industriales no peligrosos y se identifican con el Código Europeo de Residuos (CER): Cuero: 04.01.99 Tejidos: 04.02.99 Material celulósico: 03.03.99 Materiales metálicos: 17.04.99 o 17.04.07 Soportes revestidos en PU y PVC, material elastomérico y polimérico: 07.02.99. Si el calzado entra en contacto con sustancias peligrosas durante la actividad laboral, por favor utilice los recolectores de residuos de EPI apropiados proporcionados por su empresa para su eliminación.

NFORMATIONSBLAD
LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGA INNAN PRODUKTEN TAS I BRUK

SE

Spara denna information under hela den personliga skyddsutrustningens (PPE) livslängd, och följ anvisningarna noggrant. Om du, efter att ha läst informationen, undrar om skyddsgraden som skorna erbjuder, om användningssätt och underhåll, kontakta först säkerhetsansvarige innan du använder dem. Vid andra behov och för all annan typ av information är det bäst att kontakta tillverkaren. Den här personliga skyddsutrustningen har konstruerats och framställts för att skydda användaren mot en eller flera risker som kan äventyra hens hälsa och säkerhet; den är personlig och får inte användas för annat än de avsedda ändamålen. För ytterligare information och för försäkran om överensstämmelse i tillämpliga fall, se webbplatsen **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Skyddsskorna som omfattas av dessa instruktioner och informationen är kategori II PPE-kompatibla med förordning (EU) 2016/425 som är föremål för en EU-typkontroll överensstämmelsebedömning (modul B) av det anmälda organet **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC** operativa huvudkontor, via Aguzzafame 60 / B, 27029 Vigevano (PV), Italien, 0465.

VARNING: Enligt lagen är arbetsgivaren ansvarig för att den personliga skyddsutrustningen som används lämpar sig mot den typ av risk som föreligger (egenskapen för den personliga skyddsutrustningen och kategorin den tillhör). Före användning, ska du kontrollera att egenskaperna hos den valda modellen överensstämmelsen med dina användningsbehov. Skyddsskorna som tillverkas av **DIADORA S.P.A.**, är designade och konstrueras i enlighet med risken som de ska skydda mot och i enlighet med följande europeiska standarder:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Personlig skyddsutrustning - Testmetoder för skor**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Personlig skyddsutrustning - Skyddsskor**

AVSEDD ANVÄNDNING: Säkerhetsskor med tåhätta designade för att ge skydd mot stötar på 200 J och mot kompressionseffekter på 15 kN. Skorna kan användas inom följande sektorer: jordbruk och gruvdrift, livsmedel, textil, läder, trä, papper och förlagsverksamhet, plast, mineral- och metallbearbetning, verkstadsindustrin och elektromekanik, avfallshantering och materialåtervinning, handel, vattendistribution, konstruktion, transport och logistik.

MATERIAL OCH TILLVERKNING: Alla material som används, både av naturligt och syntetiskt ursprung, liksom de bearbetningstekniker som tillämpas har valts för att tillmötesgå de krav som den ovan nämnda europeiska tekniska standarden ställer i fråga om säkerhet, ergonomi, komfort, hållbarhet och ofarlighet. Utöver de obligatoriska grundkraven enligt lagen, kan skorna omfattas av ytterligare krav som känns igen genom identifiering av de symboler eller kategorier som anges på den synliga markeringen på etiketten som sys fast inuti skon. **TOLKNING AV KRAVEN:** I lämpligt utrymme i märkningen kan du hitta referensen och en symbol eller en kombination av dem eller gällande kategori vars betydelse visas nedan.

TOLKNING AV KRAVEN: Betydelsen av kategorierna och/eller symbolerna som finns på skomärkningen visas nedan:

Symbol	Skyddsegenskap	Krav
P	Punkteringsmotstånd (metallinlägg)	≥ 1100 N
PL	Perforeringsmotstånd (insatsen är inte av metall, typ PL)	Ingen perforering vid 1100 N
PS	Perforeringsmotstånd (insatsen är inte av metall, typ PS)	Genomsnittlig perforeringskraft ≥1100 N Enkel perforeringskraft ≥950 N
C	Delvis ledande skor	Elektriskt motstånd ≤100 kΩ
A	Antistatiska skor	Elektriskt motstånd >100 kΩ e ≤1000 MΩ
HI	Isolering från bottenvärme	Temperaturökning efter 30 minuter på 150 °C ≤22 °C
CI	Isolering från bottenkyla	Temperaturminskning efter 30 minuter på -17 °C ≤10 °C
E	Energiabsorbering i hälområdet	Energiförbrukning ≥20 J
WR	Vattentålighet för hela skon	Ingen vatteninfiltration
M	Mellanfotsskydd	mått 41 och 42 ≥40,0 mm
AN	Ankelskydd	Överförd energi: medelvärde ≥10 kN enkelt värde ≥15 kN
CR	Skjuvmotstånd	Skjuvhållfasthetsindex ≥2,5
SC	Tåspetsskyddets nötningsbeständighet	Inget genomgående hål efter 8000 cykler
SR	Halkbeständighet (keramiskt skikt belagt med glycerin) Vattenabsorption och -penetration av ovanlädret	≥0,19 (klack 7°) ≥0,22 (tå 7°)
WPA		Absorption ≤30 % Penetrering ≤0,2 g
HRO	Värmebeständighet genom kontakt med sulan	Inget tecken på fusion och/eller brott
FO	Yttersulans motståndskraft mot kolväten	Volymökning ≤12 %
LG	Skor som lämpar sig för spiraltrappor	Motståndskraft mot nötning av kragen och lagom storlek på kragen
ø	Skor utan halkskydd	---



TILLVERKNINGSÅR OCH -MÅNAD (timskiva)
Anges på sulan eller på etiketten på plösen produkter som åldras med tiden)

SKOSTORLEK
Står på sulan eller plösens etikett

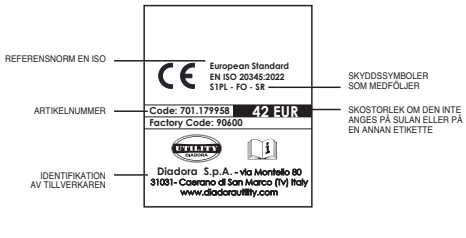
Kategori	Skoklassificering	Krav
SB	I eller II	Huvudkrav
S1	I	**SB** + stängt hälområde + energiabsorption i hälområdet (E) + antistatisk sko (A)
S2	I	**S1** + vattenabsorption och penetration av ovandelen (WPA)
S3	I	**S2** + punkteringsmotstånd (med metallinlägg) + sula med mönster
S3L	I	**S2** + perforeringsmotstånd (insatsen är inte av metall, typ PL) + sula med mönster
S3S	I	**S2** + perforeringsmotstånd (insatsen är inte av metall, typ PS) + sula med mönster
S4	II	**SB** + stängt hälområde + energiabsorption i hälområdet + antistatisk sko
S5	II	**S4** + punkteringsmotstånd (med metallinlägg) + sula med mönster
S5L	II	**S4** + perforeringsmotstånd (insatsen är inte av metall, typ PL) + sula med mönster
S5S	II	**S4** + perforeringsmotstånd (insatsen är inte av metall, typ PS) + sula med mönster
S6	I	**S2** + vattenbeständighet för hela skon
S7	I	**S3** (metallinlägg) + vattenbeständighet för hela skon
S7L	I	**S3L** (insats som inte består av metall, typ PL) + vattentålighet för hela skon
S7S	I	**S3S** (insats som inte består av metall, typ PS) + vattentålighet för hela skon

KLASSIFICERING AV SKORNA

I. Skor och stövlar tillverkade av läder och andra material, utom alla skor av gummi eller polymermaterial.
II. Skor helt av gummi eller polymermaterial.

MÄRKNING

På insidan av skorna och på sulan finns följande märkning:



HALKSKYDD: Det finns skor som är utformade för användning på mycket speciella arbetsplatser (mjuk mark t.ex. sand, lera, skogstimmer etc.), så halkskydd är inte tillämpligt och har därför inte bedömts. Dessa skor är märkta med symbolen "Ø" (som betyder "ej testad") i enlighet med standard 20345:2022+A1:2024. Vad gäller de andra skorna, har deras halkskydd testats under laboratorieförhållanden. Ytterligare tester som användaren utför under de förhållanden som råder på arbetsplatsen kan ge ytterligare information. Vi rekommenderar att man utför fälttester av skorna för att bedöma deras lämplighet för arbetet. Inga skor kan ge fullständig säkerhet under särskilt krävande förhållanden som vid spill av matolja eller mineralolja. Under dessa förhållanden kan halkfria skor bara minska risken. Ofta är den enda lösningen under dessa omständigheter att i första hand förebygga föroreningar eller omedelbart rengöra oljespill.

Dessa skor uppfyller följande obligatoriska halkskyddskrav för keramiska ytor belagda med vatten och rengöringsmedel (NaLS):

Testförhållanden	Friktionskoefficient
Förhållande A (häl som lutar 7° framåt glider)	≥0,31
Förhållande B (tåspets som lutar 7° bakåt glider)	≥0,36

Dessutom finns det skor som uppfyller följande ytterligare krav på halkskydd på keramikgolv täckt med glycerin och som är märkta med beteckningen SR:

Testförhållanden	Friktionskoefficient	
Förhållande C (häl som lutar 7° framåt glider)	≥0,19	**SR**
Förhållande D (tåspets som lutar 7° bakåt glider)	≥0,22	

Kravet "SR" är avsett som ett generiskt test för att utvärdera prestandan vid mer trögflytande föroreningar som olja. Observera att detta testförhållande är särskilt krävande och att resultaten i detta test tenderar att vara låga i sig. Det är att föredra att använda skyddsutrustning som har visat god prestanda under testförhållanden som så långt som möjligt liknar användningsförhållandena.

MOTSTÅND MOT PERFORERING: Punkteringsmotståndet hos denna sko verifierades i laboratorium med hjälp av standardspikar och -krafter. Spikar med mindre diameter och högre statisk eller dynamisk belastning kan öka risken för perforering. I sådana omständigheter, ska man vidta ytterligare åtgärder. Tre generiska typer av punkteringsbeständiga inlägg finns för närvarande tillgängliga i PPE-skor. Det är dessa typer av metalliska och icke-metalliska inlägg som man måste välja, utifrån riskbedömningen. Alla inlägg erbjuder skydd mot perforeringsrisker, men vart och ett av dem har olika för- eller nackdelar: **Antiperforeringsinsats av metall (t ex. S1P, S3):** den påverkas mindre av formen på det spetsiga föremålet (t.ex. diameter, geometri, ytjämnhet) men på grund av skons tillverkningsteknik kanske den inte täcker hela den nedre delen av foten. **Icke-metallisk (PS eller PL eller kategori t.ex. S1PS, S3L):** den kan vara lättare, mer flexibel och ge ett större täckningsområde, men punkteringsmotståndet kan variera mer beroende på formen på det spetsiga föremålet (t.ex. diameter, geometri, ytsträvhet). Det finns två typer av icke-metalliska inlägg som är perforeringsskyddade, i enlighet med det skydd som erbjuds: PS-typen kan erbjuda lämpligare skydd mot föremål med mindre diameter än PL-typen. **ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL:** Vi avsäger oss allt ansvar för eventuella skador och konsekvenser som kan härröra från felaktig användning av skorna. Det är viktigt att man väljer lämplig modell och storlek efter specifika skyddsbehov. Skorna behåller säkerhetsfunktioner som anges endast om de används regelbundet och knyts ordentligt. Med jämna mellanrum ska skyddsskorna inspekteras före varje användning. Sista användningsdatumet för produkten får inte överskridas. Skornas hållbarhet beror på hur länge och intensivt man använder, förvarar, rengör och underhåller dem. Följande aktiviteter och ritningar ska tillhandahållas för en korrekt prestandautvärdering av skyddsskorna. **Kriterier för utvärdering av skornas tillstånd:** Skyddsskorna bör bytas ut när något av tecken på slitage som identifieras nedan upptäcks. Vissa kriterier kan variera enligt typ av skor och de material som används: - Inledande tydliga djupa sprickor som påverkar halva tjockleken på det övre materialet; - Stark nötning av det övre materialet, speciellt om tåspetsen dyker upp; - Den övre visar områden med deformationer eller delade sömmar i skaftet; - Sulan har sprickor som är längre än 10 mm och har ett djup på 3 mm; - Avstånd mellan ovandelen/den övre sulan med en längd på 15 mm och ett djup på 5 mm; - Avlastningshöjd för sulor med mönster vid någon punkt som är mindre än 1,5 mm; - Original innersula (i förekommande fall) som uppvisar tydliga deformationer och krossning; - Sönderrivet foder eller vassa kanter på fingerskyddet som kan orsaka skada; - Delaminering av sulans material; - Markant deformation av sulan på grund av exponering för värme på grund av någon av följande orsaker; - förening av 2 eller flera prover genom att smälta materialet; - minskning av höjden på eventuellt mönster till mindre än 1,5 mm; - sammansmältningen av utsidan av mönstret och mellansulan blir synlig; - stängningsmekanismen fungerar inte längre (t.ex. dragkedja, snören, öljetter, kardborreöppningssystem). Bevarandet av skons egenskaper främjas av korrekt förvaring och därför rekommenderar vi att man regelbundet rengör den med borstar, trasor etc., och ta bort eventuella fläckar med en fuktig trasa. Det är inte tillrådligt att torka skor nära eller i direkt kontakt med värmekällor som kaminer, element etc. Använd inte aggressiva produkter som bensin, syror och lösningsmedel, eftersom de kan äventyra den personliga skyddsutrustningens kvalitet, säkerhet och hållbarhet. **SKORNAS VARAKTIGHET:** på grund av de många faktorer som kan påverka skornas livslängd under användningen, är det inte möjligt att med säkerhet fastställa deras livslängd. Generellt gäller att för skor som består helt av polyuretan eller med polyuretanbotten (PU eller TPU) är den maximala lagringstiden tre år för nya skor under lämpliga förvaringsförhållanden tänkbar. För skor tillverkade helt av PVC är den maximala varaktigheten 5 år, medan den för skor med gummisula och termoplastmaterial (SEBS) och EVA är 10 år från tillverkningsdatum.

LAGRING: Förvara nya plagg i torr miljö och vid en temperatur som inte är alltför hög. När de används, ska du efter att ha rengjort dem, förvara skorna på en luftig, torr plats, i skydd från värmekällor och produkter som kan äventyra deras egenskaper. **ANTISTATISKA SKOR:** Antistatiska skor måste användas där det är nödvändigt att minimera den elektrostatiska ackumuleringen genom att avleda elektrostatiska laddningar, för att på så sätt undvika risken för gnistantändning av till exempel brandfarliga ämnen och ångor, och där risken för elektriska stötar orsakade av strömförande utrustningsnätverk inte helt kan elimineras från arbetsplatsen. Antistatiska skor introducerar motstånd mellan foten och marken men ger kanske inte fullständigt skydd. Antistatiska skor är inte lämpliga för arbete på spänningsförande elsystem. Det elektriska motståndet hos denna typ av skor kan modifieras avsevärt genom böjning, förorening eller fukt. Dessa skor kanske inte fyller sin avsedda funktion om de bärs i fuktiga miljöer. Klass I-skor kan absorbera fukt och kan bli ledande om de bärs i fuktiga och våta miljöer. Skor i klass II är beständiga mot de förhållanden som vanligtvis råder i fuktiga och våta miljöer, och måste användas där det föreligger risk för att utsättas för dessa förhållanden. Om skorna används under förhållanden som förorenar sulorna, måste användaren alltid kontrollera skornas antistatiska egenskaper innan denne beträder riskområden. Vid användning av antistatiska skor, måste underlagets motstånd vara sådant att det inte upphäver det skydd som skorna ger. Vi rekommenderar att man använder en antistatisk strumpa. Det är därför nödvändigt att säkerställa att skorna, användaren och användningsmiljön är sådana att skorna kan fungera som avsett: det vill säga att dämpa elektrostatiska laddningar och ge ett visst skydd under skornas hela livslängd. Användaren rekommenderas därför att ofta och regelbundet genomföra interna test av det elektriska motståndet.

AVTAGNINGSBAR SULA: Om skyddsskorna är försedda med en uttagbar innersula, avser de certifierade ergonomiska och skyddande funktionerna hela skon med dess innersula. Använd alltid skorna med ilagd sula. Byt ut sulan endast med en sula av motsvarande modell från den ursprungliga skotillverkaren. Skyddsskor utan uttagbar innersula ska användas utan innersula, eftersom isättningen av en innersula skulle kunna påverka skyddsfunktionerna negativt. Endast inläggssulor som, i kombination med dessa säkerhetsskor, uppfyller egenskaperna i EN ISO 20345:2022+A1:2024, får användas i skorna. **BORTSKAFFNING:** Dessa skor har tillverkats utan att använda giftiga eller skadliga material. De är att betrakta som icke-farligt industriavfall och är identifierade med den europeiska avfallskoden (CER): Läder: 04.01.99 Textil: 04.02.99 Cellulosamaterial: 03.03.99 Metallmaterial: 17.04.99 eller 17.04.07 Struktur med överdrag av PU och PVC, elastomer- och polymermaterial: 07.02.99. Om skorna kommer i kontakt med farliga ämnen under arbetets gång, använd lämpliga PPE-uppsamlare från ditt företag för kassering.

SK

INFORMAČNÁ POZNÁMKA
PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY

Túto poznámku uchovávajte počas celej životnosti osobného ochranného prostriedku (OOP) a pozorne dodržiavajte jej obsah. Ak by po prečítaní vznikli akékoľvek pochybnosti o stupni ochrany poskytovanej obuvou, jej používaní a údržbe, obráťte sa najprv na bezpečnostného pracovníka. V prípade ďalšej potreby a s cieľom získať akékoľvek ďalšie informácie kontaktujte výrobcu. Tento osobný ochranný prostriedok bol navrhnutý a vyrobený na ochranu pred jedným alebo viacerými rizikami, ktoré by mohli ohroziť zdravie a bezpečnosť; je personalizovaný a nesmie sa meniť jeho účel použitia. Pre bližšie informácie a relevantné Vyhlásenie o zhode si pozrite internetovú stránku **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Bezpečnostná obuv, na ktorú sa vzťahujú tieto pokyny a informácie, je zaradená do OOP kategórie II, ktoré sú v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425 a podliehajú posúdeniu zhody EÚ skúškou typu (modul B) notifikovaným orgánom **A.N.C.I. SERVIZI SRL, sídlo CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Taliansko, č. 0465.
UPOZORNENIA: Podľa zákona je zamestnávateľ zodpovedný za vhodné OOP pre daný druh rizika (vlastnosti a kategória OOP).
Pred použitím skontrolujte, či vlastnosti vybraného modelu zodpovedajú vašim požiadavkám. Bezpečnostná obuv vyrábaná spoločnosťou **DIADORA S.P.A.** je navrhnutá a vyrobená na základe rizika, proti ktorému má chrániť, a v súlade s týmito európskymi normami:
• **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Osobné ochranné prostriedky - Skúšobné metódy na obuv**
• **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Osobné ochranné prostriedky - Bezpečnostná obuv**
URČENÉ POUŽITIE: Bezpečnostná obuv so špičkou navrhnutá tak, aby poskytovala ochranu proti nárazu 200 J a tlaku 15 kN. Bezpečnostná obuv sa môže používať v poľnohospodárstve a baníctve, v potravinárskom, textilnom, kožiarskom, drevárskom, papierenskom a vydavateľskom priemysle, pri spracovaní plastov, minerálov a kovov, v strojárstve a elektromechanike, v odpadovom hospodárstve a pri zhodnocovaní materiálov, v obchode, pri dodávkach vody, v stavebníctve, v doprave a logistike.
MATERIÁLY A SPRACOVANIE: Všetky použité materiály sú prírodného alebo syntetického pôvodu a vybraná technológia spracovania bola zvolená na základe požiadaviek horeuvedených európskych technických noriem z hľadiska bezpečnosti, ergonómie, komfortu, pevnosti a neškodnosti. Okrem povinných základných požiadaviek vyplývajúcich z nariadení môže obuv spĺňať dodatočné požiadavky označené symbolmi alebo kategóriami, ktoré sú viditeľne vyznačené na štítku našitom na vnútornej strane obuvi. **INTERPRETÁCIA POŽIADAVIEK:** V mieste označenia môžete nájsť odkaz a buď symbol, alebo ich kombináciu, alebo príslušnú kategóriu, ktorých významy sa uvádzajú ďalej.
INTERPRETÁCIA POŽIADAVIEK: Význam kategórií a/alebo symbolov v označení obuvi sa uvádza ďalej:

Symbol	Vlastnosti ochrany	Požiadavka
P	Odolnosť proti prepichnutiu (kovová vložka)	≥ 1100 N
PL	Odolnosť proti prepichnutiu (nekovová vložka typu PL)	Pri 1100 N bez perforácie
PS	Odolnosť proti prepichnutiu (nekovová vložka typu PS)	Priemerná sila potrebná na prepichnutie ≥ 1100 N Individuálna sila potrebná na prepichnutie ≥ 950 N
C	Čiastočne vodivá obuv	Elektrický odpor ≤ 100 kΩ
A	Antistatická obuv	Elektrický odpor > 100 kΩ a ≤ 1000 MΩ
HI	Izolácia spodnej časti obuvi proti teplu	Zvýšenie teploty po 30 minútach pri 150 °C ≤ 22 °C
CI	Izolácia spodnej časti obuv proti chladu	Pokles teploty po 30 minútach pri -17 °C ≤ 10 °C
E	Absorpcia energie v oblasti päty	Absorbovaná energia ≥ 20 J
WR	Odolnosť celej obuvi pred preniknutím vody	Bez preniknutia vody
M	Ochrana priehlavku	veľkosť 41 a 42 ≥ 40,0 mm
AN	Ochrana členkovej kosti	Prenášaná energia: priemerná hodnota ≥ 10 kN individuálna hodnota ≥ 15 kN
CR	Odolnosť proti prerezaniu	Index odolnosti proti prerezaniu ≥ 2,5
SC	Odolnosť špičky voči oderu	Žiadne diery po 8000 cykloch
SR	Odolnosť proti šmyku (na keramickej podlahe s glycerínom)	≥ 0,19 (päta 7°) ≥ 0,22 (špička 7°)
WPA	Prienik a absorpcia vody cez zvršok	Absorpcia ≤ 30 % Prienik ≤ 0,2 g
HRO	Odolnosť podošvy proti kontaktnému teplu	Žiadne známky tavenia a/alebo poškodenia
FO	Odolnosť podošvy proti palivovým olejom	Zväčšenie objemu ≤ 12 %
LG	Obuv vhodná na rebríky	Odolnosť stielky voči oderu a vhodné rozmery stielky
ø	Obuv bez protišmykovej úpravy	---

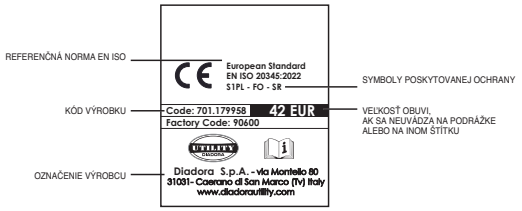
Kategória	Klasifikácia obuvi	Požiadavka
SB	I alebo II	Základné požiadavky
S1	I	**SB** + uzavretá zadná časť + absorpcia energie v oblasti päty (E) + antistatické vlastnosti (A)
S2	I	**S1** + odolnosť voči prieniku a absorpcii vody cez zvršok (WPA)
S3	I	**S2** + odolnosť proti prepichnutiu (s kovovou vložkou) + podošva s dezénom
S3L	I	**S2** + odolnosť proti prepichnutiu (s nekovovou vložkou typu PL) + podošva s dezénom
S3S	I	**S2** + odolnosť proti prepichnutiu (s nekovovou vložkou typu PS) + podošva s dezénom
S4	II	**SB** + uzavretá zadná časť + absorpcia energie v oblasti päty + antistatické vlastnosti
S5	II	**S4** + odolnosť proti prepichnutiu (s kovovou vložkou) + podošva s dezénom
S5L	II	**S4** + odolnosť proti prepichnutiu (s nekovovou vložkou typu PL) + podošva s dezénom
S5S	II	**S4** + odolnosť proti prepichnutiu (s nekovovou vložkou typu PS) + podošva s dezénom
S6	I	**S2** + odolnosť celej obuvi pred preniknutím vody
S7	I	**S3** (kovová vložka) + odolnosť celej obuvi pred preniknutím vody
S7L	I	**S3L** (nekovová vložka typu PL) + odolnosť celej obuvi pred preniknutím vody
S7S	I	**S3S** (nekovová vložka typu PS) + odolnosť celej obuvi pred preniknutím vody

KLASIFIKÁCIA OBUVI
I. Obuv z usní a iných materiálov, okrem gumy a materiálov na báze polymérov.
II. Obuv celkom z gumy alebo celkom z polymerického materiálu.
OZNAČENIE
Vnútri obuvi a na podrážke sa nachádza toto označenie:



ROK A MESIAC VÝROBY (časová pečiatka)
Uvedené na štítku na podošve alebo na jazyku
(výrobky podliehajúce starnutiu)

VEĽKOSŤ OBUVI
Uvedená na podošve alebo na štítku na jazyku



ODOLNOSŤ PROTI ŠMYKU: Táto obuv je navrhnutá na používanie na veľmi špecifických pracoviskách (mäkký podklad, napr. piesok, bahno, lesný porast atď.), kde sa odolnosť proti šmyku neuplatňuje, a preto nebola posudzovaná. Táto obuv je označená symbolom „Ø“ (ako „neskúšané“) v súlade s normou EN ISO 20345:2022+A1:2024. Pri ostatnej obuvi sa odolnosť proti pošmyknutiu testovala v laboratórnych podmienkach. Ďalšie testy vykonané používateľom v podmienkach na pracovisku môžu poskytnúť doplňujúce informácie. S cieľom posúdiť vhodnosť obuvi sa odporúča jej skúšanie v reálnych podmienkach. Žiadna obuv nemôže poskytnúť úplnú bezpečnosť v obzvlášť náročných podmienkach, ako napríklad, ak dochádza k úniku kuchynského alebo minerálneho oleja. Za týchto podmienok môže protišmyková obuv riziko iba znížiť. Za týchto okolností je často jediným riešením v prvom rade zabrániť kontaminácii alebo okamžite vyčistiť rozliaty olej.

Táto obuv spĺňa uvedené povinné podmienky odolnosti proti šmyku na keramickej podlahe s roztokom vody a saponátu (NaLS):

Podmienky skúšky	Koeficient trenia
Podmienka A (posunutie päty o 7° smerom dopredu)	≥ 0,31
Podmienka B (posunutie špičky o 7° smerom dozadu)	≥ 0,36

Okrem toho existuje obuv, ktorá spĺňa tieto dodatočné požiadavky na odolnosť proti pošmyknutiu na keramickom povrchu pokrytom glycerínom, a táto obuv nesie označenie SR:

Podmienky skúšky	Koeficient trenia	
Podmienka C (pošmyknutie päty pri naklonení o 7° smerom dopredu)	≥ 0,19	**SR**
Podmienka D (posunutie špičky o 7° smerom dozadu)	≥ 0,22	

Požiadavka „SR“ sa chápe ako všeobecná skúška na posúdenie vlastností na viskóznejších znečisťujúcich látkach, ako je napríklad olej. Upozorňujeme, že táto skúšobná podmienka je obzvlášť náročná a výsledky tejto skúšky bývajú prirodzene nízke. Je vhodnejšie používať ochranné prostriedky, ktoré preukázali dobré vlastnosti v skúšobných podmienkach čo najviac podobných podmienkam používania. **ODOLNOSŤ PROTI PREPICHNUTIU:** Odolnosť tejto obuvi proti prepichnutiu sa testovala v laboratórnych podmienkach pomocou štandardných klincov a pôsobenia sily. Menší priemer klincov a väčšie statické alebo dynamické zaťaženie môže riziko prepichnutia zvýšiť. Za takýchto okolností by sa mali zvážiť dodatočné preventívne opatrenia. V súčasnosti sú u bezpečnostnej obuvi k dispozícii tri základné typy vložiek odolných proti prepichnutiu. Ide o kovové a nekovové typy vložiek, ktoré sa musia zvoliť na základe posúdenia rizika. Všetky vložky poskytujú ochranu proti prepichnutiu, ale každá má svoje výhody alebo nevýhody: **Kovová vložka proti prepichnutiu (napr. S1P, S3):** je menej ovplyvnená tvarom špicatého predmetu (napr. priemerom, tvarom, drsnosťou povrchu), ale vzhľadom na technológiu výroby obuvi nemusí pokrývať celú spodnú časť chodidla. **Nekovová vložka (PS alebo PL alebo kategória napr. S1PS, S3L):** môže byť ľahšia, pružnejšia a poskytovať väčšiu plochu pokrytia, ale odolnosť proti prepichnutiu sa môže líšiť v závislosti od tvaru špicatého predmetu (napr. od priemeru, tvaru, drsnosti povrchu). Existujú dva typy nekovových vložiek odolných proti prepichnutiu, v závislosti od poskytovanej ochrany: typ PS môže poskytovať vhodnejšiu ochranu pred predmetmi s menším priemerom než typ PL.
POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA: Odmietame akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek škody a následky, ktoré môžu vyplynúť z nesprávneho používania obuvi. Pri výbere je dôležité zvoliť vhodný model a veľkosť obuvi na základe špecifických požiadaviek na ochranu. Obuv umožňuje zachovanie uvedených ochranných vlastností len vtedy, ak sa pravidelne používa a šnuruje. Bezpečnostná obuv sa musí pravidelne pred každým použitím skontrolovať. Nesmie sa prekročiť doba opotrebovania. Životnosť obuvi závisí od doby a intenzity používania, skladovania, čistenia a údržby. Nasledujúce činnosti a obrázky slúžia na správne posúdenie vlastností bezpečnostnej obuvi. **Kritériá posúdenia stavu obuvi:** Bezpečnostná obuv sa musí vymeniť, keď sa objaví niektorý z ďalej uvedených znakov opotrebovania. Niektoré kritériá sa môžu líšiť v závislosti od typu obuvi a použitých materiálov: — Začínajúce výrazné a hlboké praskliny zasahujúce do polovice hrúbky vrchného materiálu; — Výrazné odretie zvršku, najmä ak začína byť vidno špičku; — Na zvršku sú viditeľné deformácie alebo roztrhnuté švy v oblasti sáry; — Podošva má praskliny dlhšie ako 10 mm a hlbšie ako 3 mm; — Zvršok sa oddeľuje od podrážky po dĺžke viac ako 15 mm a do hĺbky viac ako 5 mm; — Výška dezénu podošvy s profilom v ktoromkoľvek mieste menším ako 1,5 mm; — Pôvodná/-é stielka/-y (ak je/sú pritomná/-é) vykazuje/-ú výraznú deformáciu a stlačenie; — Roztrhnutá výstelka alebo ostré okraje chrániča prstov, ktoré by mohli spôsobiť poranenie; — Odlupovanie materiálov podošvy; — Výrazná deformácia podošvy v dôsledku pôsobenia tepla vplyvom jednej z nasledujúcich príčin;— spojenie 2 alebo viacerých dezénov pri spájaní materiálu; — zníženie výšky ktoréhokoľvek dezénu na menej ako 1,5 mm; — odhalilo sa spojenie vonkajšej časti dezénu a strednej vrstvy podošvy; — upevňovací systém už nie je funkčný (napr. zips, šnúrky, očká, upevnenie obuvi systémom s rýchlym vyzutím). Udržaniu vlastností obuvi prospieva správna starostlivosť o ňu, preto sa odporúča pravidelne ju čistiť pomocou kefky, handričky atď. a prípadné škvrny odstraňovať vlhkou handričkou. Zároveň sa odporúča nesušiť obuv v blízkosti zdrojov tepla, ako sú ohrievače, radiátory atď., ani v priamom kontakte s nimi. Nepoužívajte agresívne produkty, ako je benzín, kyseliny a rozpúšťadlá, pretože môžu narušiť kvalitu, bezpečnosť a trvanlivosť OOP. **ŽIVOTNOSŤ OBUVI:** vzhľadom na početné faktory, ktoré môžu ovplyvniť životnosť obuvi počas používania, nie je možné s istotou určiť dĺžku jej životnosti. Vo všeobecnosti možno v prípade obuvi vyrobenej výlučne z polyuretánu alebo so spodnou časťou z polyuretánu (PU alebo TPU) predpokladať maximálnu dobu skladovania; pri vhodných skladovacích podmienkach novej obuvi sa predpokladá doba tri roky. V prípade obuvi vyrobenej výlučne z PVC je maximálna doba 5 rokov, kým u obuvi s gumovou podošvou vybavenou termoplastickými materiálmi (SEBS) a EVA je to 10 rokov od dátumu výroby. **SKLADOVANIE:** Novú obuv skladujte na suchom mieste a pri nie príliš vysokej teplote. Po použití a vyčistení skladujte obuv na vzdušnom a suchom mieste, mimo zdrojov tepla a výrobkov, ktoré by mohli ohrozit jej vlastnosti. **ANTISTATICKÁ OBUV:** Antistatická obuv sa musí používať tam, kde je potrebné minimalizovať elektrostatickú akumuláciu, rozptýlením elektrostatických nábojov, čím sa zabráni riziku vznietenia iskrou, napríklad horľavých látok a pár, a tam, kde nie je možné riziko zásahu elektrickým prúdom, spôsobeného zariadeniami pod napätím, úplne vylúčiť z pracoviska. Antistatická obuv vytvára odpor medzi chodidlom a zemou, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na vykonávanie prác na elektrických zariadeniach pod napätím. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže výrazne zmeniť ohnutím, znečistením alebo vlhkosťou. Tieto topánky nemusia plniť svoju zamýšľanú funkciu, ak sa nosia vo vlhkom prostredí. Obuv triedy I môže absorbovať vlhkosť a môže sa stať vodivou, ak sa nosí vo vlhkom a mokrom prostredí. Obuv triedy II je odolná voči typickým podmienkam vlhkého a mokrého prostredia a musí sa používať tam, kde existuje riziko vystavenia takýmto podmienkam. Ak sa obuv používa v podmienkach, kedy sa materiál podrážky znečistí, používateľia by mali vždy pred vstupom do nebezpečnej zóny, skontrolovať antistatické vlastnosti obuvi. Pri používaní antistatickej obuvi musí byť odolnosť podlahy taká, aby nezrušila ochranu poskytovanú obuvou. Odporúča sa používať antistatické ponožky. Je preto potrebné uistiť sa, že obuv, nositeľ a prostredie používania umožňujú obuvi plniť jej zamýšľané funkcie, t. j. rozptyľovať elektrostatické náboje a poskytovať určitú ochranu počas celej životnosti. Používateľovi sa odporúča vykonať internú skúšku elektrickej odolnosti a opakovať ju v častých a pravidelných intervaloch. **ODNÍMATEĽNÁ VLOŽKA:** Ak je bezpečnostná obuv vybavená odnímateľnou vložkou, certifikované ergonomické a ochranné funkcie sa vzťahujú na obuv spolu s vložkou. Vždy používajte obuv s vložkou. Vložku nahraďte iba ekvivalentným modelom od toho istého pôvodného dodávateľa. Bezpečnostná obuv bez odnímateľnej vložky sa musí používať bez vložky, pretože vložením vložky by sa mohla negatívne ovplyvniť ochranná funkcia obuvi. Môžu sa v nich používať iba vložky, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN ISO 20345:2022+A1:2024 v kombinácii s touto bezpečnostnou obuvou. **LIKVIDÁCIA:** Táto obuv je vyrobená bez použitia toxických alebo škodlivých materiálov. Považuje sa za priemyselný odpad, ktorý nie je nebezpečný a je identifikovaný podľa Európskeho katalógu odpadov (EWC): Koža: 04.01.99 Tkaniny: 04.02.99 Celulózový materiál: 03.03.99 Kovové materiály: 17.04.99 alebo 17.04.07 Materiály potiahnuté PU a PVC, elastomérmi a polymérmi: 07.02.99. Ak sa obuv počas výkonu práce dostane do kontaktu s nebezpečnými látkami, použite na ich likvidáciu príslušné nádoby na OOP poskytnuté vašou spoločnosťou.

SI

INFORMATIVNA NAVODILA
PRED UPORABO POZORNO PREBERITE TA NAVODILA ZA UPORABO

Navodila shranite za celotno življenjsko dobo osebne varovalne opreme (OVO) in jih natančno upoštevajte. Če imate po skrbnem branju navodil dodatna vprašanja o stopnji zaščite, načinu uporabe in vzdrževanju, se pred uporabo obrnite na osebo, ki skrbi za varnost v vašem podjetju. V primeru nadaljnjih dvomov ali dodatnih pomislekov, stopite v stik s proizvajalcem. Osebna varovalna oprema je bila zasnovana in izdelana za zaščito pred raznimi vrstami nevarnosti, ki bi lahko ogrozile zdravje ali varnost delavca; izdelek je namenjen osebni uporabi in njegove namembnosti ne smete spreminjati. Dodatne informacije in Izjave o skladnosti, kjer je ustrezno, so na voljo na spletni strani **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Zaščitno obutev, na katero se nanašajo ta navodila in informacije, je treba šteti kot OVO kategorije II, ki je skladna z uredbo (EU) 2016/425 in podvržena ugotavljanju skladnosti pregleda EU tipa (modul B) pri priglašenem organu **A.N.C.I. SERVIZI SRL, s sedežem poslovanja CIMAC**, na naslovu via Aguzzafame 60/b, 27029 Vigevano (PV), Italija, št. 0465.
OPOZORILA: Zakon delodajalcu nalaga odgovornost glede ustreznosti OVO vrsti prisotnega tveganja (lastnosti OVO in kategorija, v katero spada).
Pred uporabo preverite skladnost lastnosti izbranega modela z vašimi potrebami uporabe. Zaščitna obutev, ki jo proizvaja **DIADORA S.P.A.** je zasnovana skladno s tveganjem, ki ga je treba preprečiti, in v skladu z naslednjimi evropskimi standardi:
• **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Osebna varovalna oprema – Metode preskušanja obutve**
• **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Osebna varovalna oprema – Zaščitna obutev**
PREDVIDENA UPORABA: Zaščitna obutev, opremljena s kapico, je zasnovana za zaščito pred udarci do 200 J in stiskanjem do 15 kN.
Obutev se lahko uporablja v sektorjih kmetijstva in rudarstva, prehrane, tekstila, usnja in kože, lesa, papirja in založništva, plastike, predelave mineralov in kovin, obdelave kovin in elektromehanike, ravnanja z odpadki in predelave materialov, trgovine, oskrbe z vodo, gradbeništva, prevozništva in logistike.
MATERIALI IN OBDELAVA: Vsi uporabljeni materiali, bodisi naravnega ali sintetičnega izvora, kot tudi uporabljene tehnike obdelave so bili izbrani tako, da izpolnjujejo potrebe, ki jih izraža zgoraj omenjeni evropski tehnični standard glede varnosti, ergonomije, udobja, trdnosti in neškodljivosti. Poleg obveznih osnovnih lastnosti, ki jih določa standard, ima lahko obutev dodatne lastnosti, ki jih prepoznate na podlagi oznak ali kategorij, označenih na etiketi, prišiti v notranjosti obutve. **RAZLAGA LASTNOSTI:** Na ustreznem mestu na oznaki lahko najdete referenčne podatke in simbol oziroma kombinacijo obeh ali ustrezno kategorijo, posamezni pomeni pa so navedeni v nadaljevanju.
RAZLAGA LASTNOSTI: Pomen kategorij in/ali simbolov, ki so navedeni na oznaki obutve, je prikazan spodaj:

Simbol	Zaščitna lastnost	Zahteva
P	Odpornost proti prebadanju podplata (kovinski vložek)	≥ 1100 N
PL	Odpornost proti prebadanju (nekovinski vložek tipa PL)	Pri 1100 N brez preboda
PS	Odpornost proti prebadanju (nekovinski vložek tipa PS)	Povprečna sila preboda ≥ 1100 N Povprečna sila preboda ≥ 950 N
C	Delno prevodna obutev	Električni upor ≤100 kΩ
A	Protistatična obutev	Električni upor > 100 kΩ in ≤ 1000 MΩ
HI	Izolacija podplatnega dela pred toploto	Dvig temperature po 30 minutah na 150 °C ≤ 22 °C
CI	Izolacija podplatnega dela pred mrazom	Znižanje temperature po 30 minutah na –17 °C ≤ 10 °C
E	Absorpcija energije v petnem delu	Absorbirana energija ≥ 20 J
WR	Vodoodpornost celotne obutve	Brez prodiranja vode
M	Zaščita metatarzusa	Velikosti 41 in 42 ≥ 40,0 mm
AN	Zaščita gležnja	Prenesena energija: srednja vrednost ≥ 10 kN posamezna vrednost ≥ 15 kN
CR	Odpornost proti urezu	Odpornost proti urezu ≥ 2,5
SC	Odpornost zaščitne kapice proti obrabi	Po 8000 ciklih ni lukenj
SR	Odpornost proti zdrsu (keramična površina, prekrita z glicerinom)	≥ 0,19 (petni del 7°) ≥ 0,22 (konica 7°)
WPA	Prepustnost in vpijanje vode prednjika	Vpijanje ≤ 30 % Prepustnost ≤ 0,2 g
HRO	Toplotna odpornost pri stiku s podplatom	Ni znakov taljenja in/ali zloma
FO	Odpornost podplata proti ogljikovodikom	Povečanje prostornine ≤ 12 %
LG	Obutev primerna za lestve	Odpornost proti obrabi podplata in ustrezne dimenzije podplata
ø	Obutev brez odpornosti proti zdrsu	---

Kategorija	Klasifikacija obutve	Zahteva
SB	I ali II	Osnovne zahteve
S1	I	**SB** + zaprt petni del + absorpcija energije v petnem delu (E) + antistatična obutev (A)
S2	I	**S1** + prepustnost in vpijanje vode prednjika (WPA)
S3	I	**S2** + odpornost proti prebadanju (s kovinskim vložkom) + reliefni podplat
S3L	I	**S2** + odpornost proti prebadanju (z nekovinskim vložkom tipa PL) + reliefni podplat
S3S	I	**S2** + odpornost proti prebadanju (z nekovinskim vložkom tipa PS) + reliefni podplat
S4	II	**SB** + zaprt petni del + absorpcija energije v petnem delu + antistatična obutev
S5	II	**S4** + odpornost proti prebadanju (s kovinskim vložkom) + reliefni podplat
S5L	II	**S4** + odpornost proti prebadanju (z nekovinskim vložkom tipa PL) + reliefni podplat
S5S	II	**S4** + odpornost proti prebadanju (z nekovinskim vložkom tipa PS) + reliefni podplat
S6	I	**S2** + vodoodpornost celotne obutve
S7	I	**S3** (kovinski vložek) + vodoodpornost celotne obutve
S7L	I	**S3L** (nekovinski vložek tipa PL) + vodoodpornost celotne obutve
S7S	I	**S3S** (nekovinski vložek tipa PS) + vodoodpornost celotne obutve

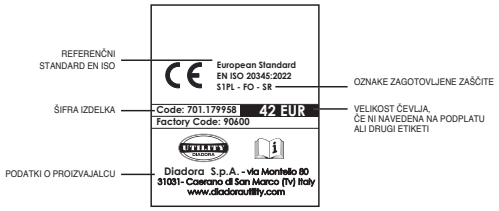


LETO IN MESEC PROIZVODNJE (urni disk)
Navedeno na podplatu ali jezičku z etiketo
(izdelki so podvrženi staranju)

VELIKOST OBUTVE
Navedena na podplatu ali jezičku z etiketo

KLASIFIKACIJA OBUTVE
I. Obutev iz usnja in drugih materialov razen obutve iz gume ali polimernih materialov.
II. Obutev v celoti iz gume ali polimernih materialov.

OZNAČEVANJE
Na notranji strani obutve in na podplatu boste našli naslednje oznake:



ODPORNOST PROTI ZDRSU: Obstaja obutev, ki je bila zasnovana za uporabo na specifičnih delovnih mestih (mehka tla, npr. pesek, blato, gozdni les itd.), zato se odpornost proti zdrsu ne navaja in posledično ni bila ocenjena. Obutev je označena z oznako „Ø" (tj. „ni preizkušeno") v skladu s standardom 20345:2022+A1:2024. Za drugo obutev je bila odpornost proti zdrsu obutve preizkušena v laboratorijskih pogojih. Dodatni preizkusi uporabnikov v pogojih, prisotnih na delovnem mestu, lahko zagotovijo dodatne podatke o zadevni odpornosti. Za oceno primernosti obutve za delo priporočamo terenske preizkuse. Nobena obutev ne more zagotoviti popolne varnosti, še zlasti v zahtevnih pogojih, kot je na primer razlitje jedilnega olja ali mineralov. V teh pogojih lahko protizdrsna obutev tveganje le zmanjša. V teh okoliščinah je pogosto edina rešitev, da se najprej prepreči onesnaževanje ali takoj očisti razlito olje.

Obutev izpolnjuje naslednje obvezne zahteve proti zdrsu na keramični površini, prekriti z vodo in detergentom (NaLS):

Preizkusni pogoji	Koeficient trenja
Pogoj A (drsenje pete, nagnjene za 7° naprej)	≥ 0,31
Pogoj B (drsenje konice, nagnjene za 7° nazaj)	≥ 0,36

Poleg tega obstaja obutev, ki izpolnjuje naslednje dodatne zahteve glede odpornosti proti zdrsu na keramični površini, prekriti z glicerinom, in je označena z oznako SR:

Preizkusni pogoji	Koeficient trenja	
Pogoj C (drsenje pete, nagnjene za 7° naprej))	≥ 0,19	**SR**
Pogoj D (drsenje konice, nagnjene za 7° nazaj)	≥ 0,22	

Zahteva „SR" je mišljena kot splošni preizkus za oceno delovanja na bolj viskoznih onesnaževalcih, kot je olje. Upoštevajte, da je ta preizkusni pogoj še posebej zahteven in da so rezultati preizkusa sami po sebi nizki. Priporočljiva je uporaba varovalne opreme, ki se je dobro izkazala v preizkusnih pogojih, čim bolj podobnih pogojem uporabe. **ODPORNOST PROTI PREBADANJU** Odpornost obutve proti prebadanju je bila preverjena v laboratoriju s standardnimi žeblji in silami. Žeblji z manjšim premerom in večje statične ali dinamične obremenitve lahko povečajo tveganje preboda. V takšnih okoliščinah je treba razmisliti o dodatnih preventivnih ukrepih. Pri obutvi OVO so trenutno na voljo trije splošni tipi vložkov, odporni proti prebodu. Gre za kovinske in nekovinske vložke, ki jih morate izbrati na podlagi ocene tveganja. Vsi vložki nudijo zaščito pred tveganjem preboda, vendar ima vsak od njih nekatere prednosti ali slabosti: **Kovinski vložek proti prebadanju (npr. S1P, S3):** manjši vpliv oblike koničastega predmeta (npr. premer, geometrijska oblika, hrapavost površine), vendar zaradi tehnike izdelave obutve morda ne pokriva celotnega spodnjega dela stopala. **Nekovinski (PS ali PL ali kategorija, npr. S1PS, S3L):** lahko je lažji, prožnejši in zagotavlja večjo pokritost, vendar se odpornost proti prebadanju lahko razlikuje glede na obliko koničastega predmeta (npr. premer, geometrijska oblika, hrapavost površine). Glede na ponujeno zaščito obstajata dve vrsti nekovinskih vložkov proti prebadanju: tip PS nudi primernejšo zaščito pred predmeti manjšega premera kot tip PL. **UPORABA IN VZDRŽEVANJE:** zavrača se vsakršna odgovornost za morebitno škodo in posledice, ki lahko izvirajo iz neprimerne uporabe obutve. Pomembno je, da izberete primeren model in mero na podlagi specifičnih potreb po zaščiti. Navedene varnostne lastnosti obutve lahko ohranite le, če jo pravilno nosite in zavežete oziroma zapnete. Zaščitno obutev morate pred vsako uporabo redno pregledati. Datuma zastaranja ne smete prekoračiti. Trajnost obutve je odvisna od trajanja in intenzivnosti uporabe, shranjevanja, čiščenja in vzdrževanja. Za ustrezno oceno delovanja zaščitne obutve morate zagotoviti naslednje dejavnosti in risbe. **Merila za ocenjevanje stanja obutve:** Zaščitno obutev morate zamenjati takoj, ko odkrijete katerega koli od spodaj navedenih znakov obrabe. Nekatera merila se lahko razlikujejo glede na vrsto obutve in uporabljene materiale: – začetek izrazitih in globokih razpok, ki segajo do polovice debeline vrhnjega materiala, – močna odrgnina materiala na prednjiku, zlasti če se pojavi na konici, – območja z deformacijami na prednjiku ali razcepljeni šivi v kopitu, – če ima podplat razpoke, daljše od 10 mm in globlje od 3 mm, – če se pojavi odstopanje med prednjikom/podplatom, večje od 15 mm v dolžino in 5 mm v globino, – če je reliefna površina podplata na kateri koli točki manjša od 1,5 mm, – originalni vložek ali vložki (če so prisotni), ki kažejo izrazite deformacije in zmečkanine, – raztrganje podloge ali ostri robovi ščitnika za prste, ki bi lahko povzročili poškodbe, – delaminacija materialov podplata, – izrazita deformacija podplata kot posledica izpostavljenosti toploti zaradi enega od naslednjih vzrokov, – spoj dveh ali več plasti zaradi taljenja materiala, – zmanjšanje višine katere koli plasti na manj kot 1,5 mm, – vidno taljenje zunanje plasti in vmesne plasti podplata, – mehanizem za zapiranje ne deluje (npr. zadrga, vezalke, očesca, sistem odpiranja s potegom). K vzdrževanju obutve pripomorete z ustreznim shranjevanjem ter z rednim in pravilnim čiščenjem s pomočjo ščetk, vlažnih krp itd., morebitne madeže pa odstranite z vlažno krpo. Priporočamo tudi, da ne sušite obutve v bližini ali neposrednem stiku z viri toplote, kot so peči in radiatorji itd. Ne uporabljajte agresivnih izdelkov, kot so bencin, kisline in topila, saj lahko ogrozijo kakovost, varnost in trajanje OVO. **ŽIVLJENJSKA DOBA OBUTVE:** zaradi številnih dejavnikov, ki lahko vplivajo na uporabno življenjsko dobo obutve, slednje ni mogoče z gotovostjo določiti. Na splošno velja, da je za novo obutev, ki je v celoti izdelana iz poliuretana ali s poliuretanskim dnom (PU ali TPU), v vsakem primeru in ob ustreznih pogojih shranjevanja doba skladiščenja največ tri leta. Življenjska doba obutve, ki je v celoti izdelana iz PVC-materiala, je največ 5 let, za obutev z gumijastim podplatom in termoplastičnim materialom (SEBS) in EVA pa 10 let od datuma proizvodnje. **SKLADIŠČENJE:** novo obutev hranite v suhem prostoru in na zmerni temperaturi. Med uporabo in po čiščenju obutev shranjujte v zračnem in suhem prostoru, stran od virov toplote in izdelkov, ki bi lahko ogrozili njene lastnosti. **ANTISTATIČNA OBUTEV:** Antistatično obutev je treba uporabiti tam, kjer je treba čim bolj zmanjšati kopičenje elektrostatične naelektrenosti z razpršitvijo elektrostatičnega naboja, s čimer se izognete nevarnosti vžiga zaradi iskrenja, na primer vnetljivih snovi in hlapov, in kjer nevarnosti električnega udara zaradi opreme z omrežno napetostjo ni mogoče popolnoma odpraviti na delovnem mestu. Antistatična obutev ustvarja upor med stopalom in tlemi, vendar morda ne nudi popolne zaščite. Antistatična obutev ni primerna za izvajanje del na električnih sistemih pod napetostjo. Električni upori antistatične obutve se lahko znatno spremeni zaradi upogibanja, onesnaženja ali vlage. Če jo nosite v vlažnem okolju, ta obutev morda ne bo opravljala svoje predvidene funkcije. Obutev razreda I lahko absorbira vlago in lahko postane prevodna, če jo nosite v vlažnem in mokrem okolju. Obutev razreda II je odporna na tipične pogoje vlažnega in mokrega okolja in jo je treba uporabljati tam, kjer obstaja nevarnost izpostavljenosti takim pogojem. Če obutev nosite v pogojih, kjer se material podplata onesnaži, morate vedno preveriti antistatične lastnosti obutve, preden vstopite v nevarno območje. Pri uporabi antistatične obutve mora biti odpornost tal tolikšna, da ne izniči zaščite, ki jo zagotavlja obutev. Priporočamo uporabo antistatičnih nogavic. Zato je treba zagotoviti, da obutev, uporabnik in okolje uporabe omogočajo, da obutev opravlja predvidene funkcije, tj. odvaja elektrostatične naboje in zagotavlja določeno zaščito za svojo celotno življenjsko dobo. Priporočljivo je, da uporabnik vzpostavi notranji preizkus električnega upora, ki naj se izvaja v rednih in pogostih intervalih. **ODSTRANLJIVI VLOŽEK:** Če ima zaščitna obutev odstranljivi vložek, se ergonomske funkcije in zaščita nanašajo na celotno obutev skupaj z vložkom. Obutev vedno uporabljajte skupaj z vložkom. Vložek lahko zamenjate samo z ekvivalentnim vložkom od istega dobavitelja. Zaščitna obutev brez odstranljivega vložka se uporablja brez vložka, saj bi lahko vložek negativno vplival na njene zaščitne funkcije. Uporabljajo se lahko samo vložki, ki ustrezajo lastnostim standarda EN ISO 20345:2022+A1:2024 v kombinaciji s to varnostno obutvijo. **ODSTRANJEVANJE:** Obutev je izdelana brez uporabe toksičnih ali škodljivih materialov. Sodi med nenevarne industrijske odpadke in je na Evropskem seznamu odpadkov (ESO) označena z: Usnje: 04.01.99 Tekstil: 04.02.99 Celulozni material: 03.03.99 Kovinski material: 17.04.99 ali 17.04.07 Osnova, prevlečena s PU in PVC, elastomerni in polimerni material: 07.02.99. Če med opravljanjem dela obutev pride v stik z nevarnimi snovmi, za odlaganje uporabite ustrezne zbiralnike za odpadno OVO, ki jih zagotovi vaše podjetje.

HU

TÁJÉKOZTATÓ
HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT!

Őrizze meg az alábbi tájékoztatót az egyéni védőeszköz (PPE) teljes élettartama alatt, gondosan tanulmányozva annak tartalmát. Amennyiben a tájékoztató elolvasása után kétség merülne fel a lábbeli által nyújtott védelem mértékével, használatával vagy karbantartásával kapcsolatban, kérjük, használat előtt forduljon a biztonságért felelős személyhez. További igény esetén és bármilyen más információért forduljon a gyártóhoz. Ezt az egyéni védőeszközt úgy tervezték és gyártották, hogy védelmet nyújtson egy vagy több olyan kockázattal szemben, amely veszélyes lehet az egészség vagy a biztonság szempontjából; személyre szóló, és rendeltetésszerű használatát nem szabad megváltoztatni. További információkért és adott esetben a Megfelelőségi nyilatkozatokért látogasson el a **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations** honlapra. A jelen utasításokban és tájékoztatóban szereplő biztonsági lábbelik az (EU) 2016/425 rendeletnek megfelelő II. minősítési osztályú egyéni védőeszközök, amelyek az **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC** működési központ, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Olaszország, 0465. számú bejelentett szervezet által végzett EU-típusvizsgálat (B modul) megfelelőségértékelése alá tartoznak.
FIGYELMEZTETÉSEK: A törvény a munkáltatót teszi felelőssé az egyéni védőeszköz adott kockázatnak való megfelelésével kapcsolatban (az egyéni védőeszköz tulajdonságai és besorolási kategóriája). Használat előtt ellenőrizze, hogy a választott modell megfelel-e az ön felhasználási igényeinek. A **DIADORA S.P.A.** által gyártott biztonsági lábbelik tervezése és gyártása az alábbiakban felsorolt európai szabványoknak megfelelően és azon kockázatok alapján történt, amelyekkel szemben a ruházatnak védelmet kell biztosítania:
• **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Egyéni védőeszközök – Lábbelik vizsgálati módszerei**
• **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Egyéni védőeszközök – Biztonsági lábbelik**
RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT: 200 J ütközés és 15 kN nyomás elleni védelemre tervezett biztonsági lábbeli orrmerevítővel. Használhatók a mezőgazdaságban és a bányászatban, az élelmiszeriparban, a textiliparban, a bőriparban, a fa- és papíriparban, a könyvkiadásban, a műanyag-, ásvány- és fémfeldolgozó, gépészeti és elektromechanikai, hulladékgazdálkodási és anyaghasznosítási, kereskedelmi, vízellátási, építőipari, szállítási és logisztikai iparágakban.
ANYAGOK ÉS MEGMUNKÁLÁS: Minden felhasznált anyag, legyen az természetes vagy szintetikus eredetű, valamint az alkalmazott megmunkálási technikák kiválasztására a fent említett európai technikai irányelvben előírt biztonsági, ergonómiai, kényelmi, szilárdsági és ártalmatlansági követelményeknek való megfelelés figyelembevételével került sor. A jogszabályokban meghatározott kötelező alapkövetelményeken túlmenően a lábbeliket további követelményekkel is fel lehet szerelni, amelyek a lábbeli belsejébe varrt címkén látható jelölésen feltüntetett szimbólumok vagy kategóriák alapján felismerhetők.
A KÖVETELMÉNYEK ÉRTELMEZÉSE: A jelölésen megadott helyen található a hivatkozás és egy szimbólum vagy ezek kombinációja, illetve a megfelelő kategória, amelyek jelentése az alábbiakban olvasható.
A KÖVETELMÉNYEK ÉRTELMEZÉSE: A lábbeliken szereplő jelölések kategóriáinak és/vagy szimbólumainak jelentése az alábbiakban olvasható:

Szimbólum	Védelmi jellemző	Követelmény
P	Talpátszúródással szembeni ellenállóság (fémbetét)	≥1100 N
PL	Talpátszúródással szembeni ellenállóság (PL nemfémbetét)	1100 N-nél nincs átlyukadás
PS	Talpátszúródással szembeni ellenállóság (PS nemfémbetét)	Átlagos lyukasztási erő ≥1100 N Egyszeri lyukasztási erő ≥950 N
C	Részlegesen vezetőképes lábbeli	Elektromos ellenállás ≤100 kΩ
A	Antisztatikus lábbeli	Elektromos ellenállás >100 kΩ és ≤1000 MΩ
HI	Az alulról jövő hő elleni szigetelés	Hőmérséklet-emelkedés 30 perc után 150 °C-on ≤22 °C
CI	Az alulról jövő hideg elleni szigetelés	Hőmérséklet-csökkenés 30 perc után -17 °C-on: ≤10 °C
E	Energiaelnyelés a sarokrészen	Elnyelt energia ≥20 J
WR	A teljes lábbeli vízállósága	Nincs vízáteresztés
M	Lábfejvédelem	41-es és 42-es méret ≥40,0 mm
AN	Bokacsontvédelem	Átvitt energia: átlagos érték ≥10 kN egyedi érték ≥15 kN
CR	Vágással szembeni ellenállás	Vágással szembeni ellenállási index ≥2,5
SC	Az orr kopásállósága	8000 ciklus után nincsenek átmenő lyukak
SR	Csúszási ellenállás (glicerinnel bevont kerámia)	≥0,19 (sarok 7°) ≥0,22 (orr 7°)
WPA	Felsőrész vízfelszívása és vízáteresztése	Felszívás ≤30% Áteresztés ≤0,2 g
HRO	Talprész hőállósága a talajjal való érintkezéskor	Nincs jele olvadásnak és/vagy törésnek
FO	Talprész szénhidrogénekkel szembeni ellenállósága	Térfogat-növekedés ≤12%
LG	Létrákhoz alkalmas lábbeli	A talpgörbület kopásállósága és a talpgörbület megfelelő mérete
ø	Nem csúszásálló lábbelik	---



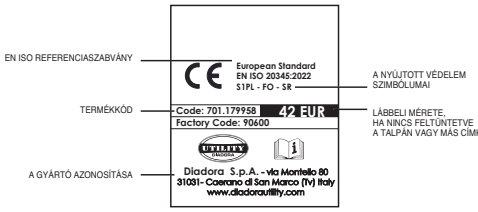
GYÁRTÁS ÉVE ÉS HÓNAPJA (időlemez)
A talpon vagy a nyelv címkéjén feltüntetve
(az elhasználódásra hajlamos termékek esetében).

LÁBBELI MÉRETE
A talpon vagy a nyelv címkéjén van feltüntetve

Kategória	Lábbeli besorolása	Követelmény
SB	I. vagy II.	Alapvető követelmények
S1	I.	**SB** + zárt sarokrész + energiaelnyelés a sarokrészen (E) + antisztatikus lábbeli (A)
S2	I.	**S1** + felsőrész vízfelszívása és vízáteresztése (WPA)
S3	I.	**S2** + talpátszúródás elleni védelem (fémbetéttel) + talp orrmerevítővel
S3L	I.	**S2** + talpátszúródás elleni védelem (PL nemfémbetéttel) + talp orrmerevítővel
S3S	I.	**S2** + talpátszúródás elleni védelem (PS nemfémbetéttel) + talp orrmerevítővel
S4	II.	**SB** + zárt sarokrész + energiaelnyelés a sarokrészen + antisztatikus lábbeli
S5	II.	**S4** + talpátszúródás elleni védelem (fémbetéttel) + talp orrmerevítővel
S5L	II.	**S4** + talpátszúródás elleni védelem (PL nemfémbetéttel) + talp orrmerevítővel
S5S	II.	**S4** + talpátszúródás elleni védelem (PS nemfémbetéttel) + talp orrmerevítővel
S6	I.	**S2** + a teljes lábbeli vízállósága
S7	I.	**S3** (fémbetét) + a teljes lábbeli vízállósága
S7L	I.	**S3L** (PL nemfémbetét) + a teljes lábbeli vízállósága
S7S	I.	**S3S** (PS nemfémbetét) + a teljes lábbeli vízállósága

A LÁBBELIK BESOROLÁSA
I. bőrből és más anyagokból készült lábbelik, kivéve a gumiból vagy polimer anyagból készült lábbeliket.
II. teljesen gumiból vagy teljesen polimerből készült lábbelik.

ELŐLÉSEK
A lábbeli belső részén és a talpán a következő jelöléseket találja:



CSÚSZÁSÁLLÓSÁG: Léteznek speciális munkahelyeken való használatra tervezett lábbelik (puha talaj, pl. homok, sár, nyersfa stb.), így a csúszásállóság nem alkalmazható, ezért nem került értékelésre. Ezek a lábbelik a 20345:2022+A1:2024 szabványnak megfelelően a „Ø" (nem tesztelt) szimbólummal vannak jelölve. A többi lábbeli csúszásállóságát laboratóriumi körülmények között vizsgáltuk. A felhasználó által a tényleges munkahelyi körülmények között végzett további vizsgálatok további információkkal szolgálhatnak. Javasolt a lábbelik helyszíni vizsgálata a munkára való alkalmasság felmérése céljából. Egyetlen lábbeli sem nyújt teljes biztonságot különösen nehéz körülmények között, mint például az étkezési vagy az ásványolaj kifröccsenése esetén. Ilyen körülmények között a csúszásmentes lábbelik csak csökkenthetik a kockázatot. Hasonló esetekben gyakran az egyetlen megoldás a szennyeződés megelőzése vagy az olajszennyezés azonnali feltisztítása.

Ezek a lábbelik a következő kötelező csúszásgátlási követelményeknek felelnek meg a vízzel és mosószerrel (NaLS) bevont kerámiafelületen:

Vizsgálati feltételek	Súrlódási együttható
A. feltétel (a sarok csúszása 7°-kal előrefelé irányul)	≥0,31
B. feltétel (az orr csúszása 7°-kal hátrafelé irányul)	≥0,36

Ezenkívül léteznek olyan, SR-jelöléssel ellátott lábbelik, amelyek csúszásgátlás tekintetében megfelelnek a következő kiegészítő követelményeknek glicerinnel bevont kerámia felületeken:

Vizsgálati feltételek	Súrlódási együttható	
C. feltétel (a sarok csúszása 7°-kal előrefelé irányul)	≥0,19	**SR**
D. feltétel (az orr csúszása 7°-kal hátrafelé irányul)	≥0,22	

Az „SR" követelmény általános vizsgálatot jelent a viszkózusabb szennyezőanyagokkal, például az olajjal szembeni teljesítmény értékelésére. Megjegyzendő, hogy ez a vizsgálati feltétel különösen magas követelményeket támaszt, és az eredmények ebben a vizsgálatban általában elvés alacsonyak. Előnyösebb olyan védőeszközöket használni, amelyek a használati körülményekhez lehető legközelebb álló vizsgálati körülmények között jó teljesítményt mutattak. **TALPÁTSZÚRÓDÁSSAL SZEMBENI ELLENÁLLÓSÁG**: A lábbeli talpátszúródással szembeni ellenállóságát laboratóriumi körülmények között vizsgáltuk. A felhasználó által a tényleges munkahelyi körülmények között végzett további vizsgálatok további információkkal szolgálhatnak. Javasolt a lábbelik helyszíni vizsgálata a munkára való alkalmasság felmérése céljából. Egyetlen lábbeli sem nyújt teljes biztonságot különösen nehéz körülmények között, mint például az étkezési vagy az ásványolaj kifröccsenése esetén. Ilyen körülmények között a csúszásmentes lábbelik csak csökkenthetik a kockázatot. Hasonló esetekben gyakran az egyetlen megoldás a szennyeződés megelőzése vagy az olajszennyezés azonnali feltisztítása.
Nem fém (PS vagy PL vagy pl. S1PS, S3L kategória): könnyebbek, rugalmasabbak lehetnek, és nagyobb lefedettséget biztosíthatnak, de az átszúródással szembeni ellenállóság a hegyes tárgy alakjától (pl. átmérő, geometria, felületi érdesség) függően jobban változhat. A nem fémből készült átszúrásálló betéteknek kétféle típusa létezik, a nyújtott védelemtől függően: a PS típus megfelelőbb védelmet nyújthat a kisebb átmérőjű tárgyakkal szemben, mint a PL típus. **HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS:** A gyártó nem vállal felelősséget a lábbelik helytelen használatából eredő esetleges károkért és következményekért. Fontos, hogy a kiválasztás során a védelemmel kapcsolatos speciális igények alapján válasszon megfelelő modellt és méretet. A lábbelik csak akkor teszik lehetővé a jelölt biztonsági jellemzők megtartását, ha az előírtak szerint viselik és rögzítik. A biztonsági lábbeliket rendszeres időközönként, minden használat előtt ellenőrzéssel kell értékelni. Az elavulási dátumot nem szabad túllépni. A lábbelik élettartama a használat időtartamától és intenzitásától, a tárolástól, a tisztítástól és a karbantartástól függ. A következő tevékenységek és rajzok a biztonsági lábbelik teljesítményének helyes értékeléséhez szükségesek. **A lábbelik állapotának értékelési kritériumai:** A biztonsági lábbeliket ki kell cserélni, ha az alábbiakban meghatározott kopási jelek bármelyike észlelhető. Egyes kritériumok a lábbeli típusától és a felhasznált anyagoktól függően változhatnak: – Hangsúlyos és mély repedések kezdete, amelyek a felső anyag vastagságának felét érintik; – A felsőrész anyagának erős kopása, különösen, ha megjelenik az orr; – A felsőrészen deformálódások vagy felhasadt varratok láthatók a száron; – A talpon több mint 10 mm hosszú és 3 mm mély repedések vannak; – A felsőrész és a talp szétválása 15 mm-nél nagyobb hosszúságban és 5 mm-nél nagyobb mélységben; – A talp domborodási magassága olyan talp esetében, amelynek domborodása bármely ponton kisebb, mint 1,5 mm; – Eredeti talpbetét(ek) (ha vannak), amely(ek) kifejezett deformációt és nyomódást mutat(nak); – Szakadás a bélésen vagy a lábujjvédő éles szélei, amelyek sérülést okozhatnak; – A talp anyagának leválása; – A talp kifejezett deformációja a hőhatásnak való kitettség miatt az alábbi okok valamelyike következtében; – 2 vagy több támasz egyesülése az anyag megolvadása miatt; – Bármely támasz magasságának csökkenése 1,5 mm-nél kisebbre; – A támasz és a középtalp külső részének összeolvadása láthatóvá válik; – A zárómechanizmus már nem működik (pl. cipzár, fűző, fűzőlyukak, szemek, szakadásgátló rendszer). A lábbeli tulajdonságainak megőrzését elősegíti a helyes tárolás, ezért célszerű rendszeresen tisztítani kefével, ronggyal stb., az esetleges foltokat nedves ruhával eltávolítva. A lábbeliket nem ajánlatos hőforrások, például fűtőtestek, radiátorok stb. közelében vagy azokkal közvetlen érintkezésben szárítani. Ne használjon agresszív termékeket, például benzint, savakat és oldószereket, mivel ezek veszélyeztethetik az egyéni védőeszközök minőségét, biztonságát és tartósságát. **A LÁBBELIK ÉLETTARTAMA:** Mivel számos olyan tényező van, amely befolyásolhatja a felszerelés hasznos élettartamát, nem lehet teljes pontossággal meghatározni annak hosszát. Általánosságban elmondható, hogy a teljes egészében poliuretánból vagy poliuretán (PU vagy TPU) talppal készült lábbelik esetében megfelelő tárolási körülmények között új lábbelik esetében legfeljebb három év tárolhatósági idő feltételezhető. A teljes egészében PVC-ből készült lábbelik esetében a maximális időtartam 5 év, míg a gumitalppal, hőre lágyuló műanyaggal (SEBS) és EVA-val készült lábbelik esetében a gyártástól számított 10 év. **TÁROLÁS:** Az új lábbeliket száraz helyen és nem túl magas hőmérsékleten tárolja. A használat során, a tisztítás után helyezze a lábbelit jól szellőző, száraz, hőforrástól és a lábbeli tulajdonságait veszélyeztető termékektől távol eső helyre. **ANTISZTATIKUS LÁBBELIK:** Az antisztatikus lábbeliket ott kell használni, ahol minimalizálni kell az elektrosztatikus feltöltődés kialakulását az elektrosztatikus töltések elvezetésével, elkerülve ezzel például a gyúlékony anyagok és gőzök szikrák miatti meggyulladásának kockázatát, illetve ahol nem lehet teljesen kizárni a hálózati feszültségen működő berendezések által okozott áramütés kockázatát a munkahelyen. Az antisztatikus lábbelik ellenállást fejtenek ki a láb és a talaj között, de nem biztos, hogy teljes védelmet nyújtanak. Az antisztatikus lábbeli nem alkalmas feszültség alatt álló elektromos berendezéseken való munkavégzésre. Az ilyen típusú lábbelik elektromos ellenállása jelentősen módosulhat a hajlítás, a szennyeződések vagy a nedvesség hatására. Nedves környezetben viselve ezek a lábbelik nem feltétlenül látják el rendeltetésszerű funkciójukat. Az I. osztályba tartozó lábbelik nedvességet szívhatnak magukba, és nedves és párás környezetben viselve vezetőképessé válhatnak. A II. osztályba tartozó lábbelik ellenállnak a nedves és párás környezetre jellemző körülményeknek, ezért ott kell őket viselni, ahol fennáll az ilyen körülményeknek való kitettség kockázata. Ha a lábbelit olyan körülmények között viselik, hogy elszennyeződik a talp anyaga, akkor a viselőjének mindig ellenőriznie kell a lábbeli antisztatikus tulajdonságait, mielőtt belépne a veszélyes területre. Antisztatikus lábbeli használata esetén a padlóburkolat ellenállásának olyannak kell lennie, hogy ne érvénytelenítse a lábbeli által nyújtott védelmet. Antisztatikus zokni használata javasolt. Ezért biztosítani kell, hogy a lábbeli, a viselője és a használati környezet lehetővé tegye a lábbeli számára, hogy betöltse a rendeltetésszerű funkcióját, azaz elvezesse az elektrosztatikus töltéseket, és a teljes élettartama alatt védelmet nyújtson. Ezért a felhasználónak rendszeresen és megfelelő gyakorisággal érdemes ellenőriznie a belső elektromos ellenállást. **KIVEHETŐ TALPBETÉT:** Ha a biztonsági lábbeli kivehető talpbetéttel van ellátva, az igazolt ergonómiai és védőfunkciók a talpbetéttel ellátott lábbelire vonatkoznak. Mindig talpbetéttel ellátva használja a lábbelit. A talpbetétet csak az eredeti beszállító azonos modelljére cserélje. A kivehető talpbetéttel nem rendelkező biztonsági lábbeliket talpbetét nélkül kell használni, mivel a talpbetét bevezetése negatívan megváltoztathatja a védőfunkciót. Csak olyan talpbetéteket szabad használni a biztonsági lábbelikben, amelyek megfelelnek az EN ISO 20345:2022+A1:2024 szabvány által megkövetelt tulajdonságoknak. **ÁRTALMATLANÍTÁS:** Ezek a lábbelik mérgező vagy káros anyagok felhasználása nélkül készülnek. Nem veszélyes ipari hulladéknak tekintendők, és az Európai Hulladékkódex (EWC) azonosítja őket: Bőr: 04.01.99 Szövetek: 04.02.99 Cellulóztartalmú anyag: 03.03.99 Fémes anyagok: 17.04.99 vagy 17.04.07 Poliuretán és PVC erősítések, elasztomer és polimer anyagok: 07.02.99. Ha a lábbeli a munka során veszélyes anyagokkal kerülne kapcsolatba, kérjük, hogy a vállalat által biztosított megfelelő egyéni védőeszközöket használja az ártalmatlanításhoz.

CZ

INFORMAČNÍ SDĚLENÍ
PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY PRO POUŽITÍ

Uschovejte toto sdělení po dobu používání osobních ochranných prostředků (OOP) a pečlivě dodržujte jeho obsah. Pokud by se po přečtení objevily pochybnosti o stupni ochrany, kterou obuv nabízí, o způsobech jejího používání a údržby, obraťte se před jejím použitím na pracovníka odpovědného za bezpečnost. V případě dalších potřeb a informací doporučujeme kontaktovat výrobce. Tyto osobní ochranné prostředky byly navrženy a vyrobeny tak, aby chránily před jedním nebo více riziky, které by mohly ohrozit zdraví a bezpečnost; jsou osobní a jejich předpokládané použití nesmí být měněno. Za účelem vyhledání dalších informací a prohlášení o shodě v případech, ve kterých jsou použitelná, viz internetové stránky **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Bezpečnostní obuv, na kterou se vztahují tyto pokyny a informace, jsou OOP kategorie II v souladu s nařízením (EU) 2016/425, které byly podrobeny typovému přezkoušení EU podle posouzení shody (modul B) oznámeným subjektem **A.N.C.I. SERVIZI SRL, provozní sídlo CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Itálie, č. 0465.

UPOZORNĚNÍ: Zákon přenechává odpovědnost za vhodnost OOP pro daný typ rizika (pokud jde o vlastnosti a kategorii OOP) na zaměstnavateli. Před použitím prověřte, zda vlastnosti vybraného modelu odpovídají vašim požadavkům. Bezpečnostní obuv vyrobená společností **DIADORA S.P.A.** je navrhována a vyráběna podle vyskytujícího se nebezpečí na daném pracovišti a v souladu s těmito evropskými předpisy:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Osobní ochranné prostředky – Zkušební metody pro obuv**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Osobní ochranné prostředky – Bezpečnostní obuv**

PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ: Bezpečnostní obuv s kovovou špičkou je navržená tak, aby poskytovala ochranu proti nárazu 200 J a proti stlačení 15 kN. Obuv může být použita v odvětvích zemědělství a hornictví, potravinářství, textilu, kůže a kožešin, dřeva, papíru a vydavatelství, plastů, zpracování nerostů a kovů, zpracování kovů a elektromechaniky, nakládání s odpady a materiálového využití, obchodu, distribuce vody, stavebnictví, dopravy a logistiky.

MATERIÁLY A ZPRACOVÁNÍ: Všechny použité materiály jsou přírodního nebo syntetického původu, přičemž zvolená technologie zpracování byla vybrána na základě požadavků výše uvedených evropských technických norem, a to pokud jde o bezpečnost, ergonomii, komfort, pevnost a nezávadnost. Kromě splnění povinných základních požadavků stanovených právními předpisy může obuv splňovat další požadavky rozpoznatelné identifikací symbolů nebo kategorií vyznačených na štítku všitém uvnitř boty. **INTERPRETACE POŽADAVKŮ:** Na příslušném místě označení můžete najít odkaz a symbol nebo kombinaci stejné nebo příslušné kategorie, jejíž významy jsou uvedeny níže.

INTERPRETACE POŽADAVKŮ: Označení kategorií a/nebo symbolů vyznačených na obuvi je uvedeno níže:

Symbol	Bezpečnostní prvek	Požadavek
P	Odolnost proti perforaci (kovová vložka)	≥1 100 N
PL	Odolnost proti perforaci (nekovová vložka typu PL)	A 1 100 N žádná perforace
PS	Odolnost proti perforaci (nekovová vložka typu PS)	Průměrná síla perforace ≥1 100 N Samostatná síla perforace ≥950 N
C	Částečně vodivá obuv	Elektrický odpor ≤100 kΩ
A	Antistatická obuv	Elektrický odpor >100 kΩ a ≤1 000 MΩ
HI	Izolace proti teplu zespoda	Zvýšení teploty po 30 minutách na 150 °C ≤22 °C
CI	Tepelná izolace zespodu	Snížení teploty po 30 minutách na -17 °C ≤10 °C
E	Absorpce energie v oblasti paty	Absorpce energie ≥20 J
WR	Kompletní voděodolnost obuvi	Bez průniku vody
M	Metatarzální ochrana	velikost 41 a 42 ≥40,0 mm
AN	Ochrana kotníku	Přenášená energie: průměrná hodnota ≥10 kN samostatná hodnota ≥15 kN
CR	Odolnost proti pořezání	Index pevnosti v řezu ≥2,5
SC	Odolnost krytu špičky proti oděru	Žádné průchozí otvory po 8 000 cyklech
SR	Odolnost proti skluzu (keramická deska pokrytá glycerinem)	≥0,19 (podpatek 7°) ≥0,22 (špička 7°)
WPA	Absorpce vody a pronikání do horní části boty	Absorpce ≤30 % Penetrace ≤0,2 g
HRO	Tepelná odolnost při kontaktu s podrážkou	Žádné známky fúze a/nebo zlomu
FO	Uhlovodíková odolnost podrážky	Zvýšení objemu ≤12 %
LG	Obuv vhodná pro žebříky	Odolnost okraje podešve proti oděru a přiměřená velikost podešve
ø	Obuv bez odolnosti proti skluzu	---



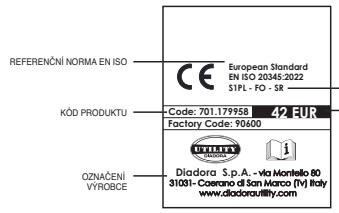
ROK A MĚSÍC VÝROBY (časové kolečko)
Uvedeno na podrážce nebo na štítku jazyka
(výrobky podléhající jevům stárnutí)

VELIKOST OBUVI
Uvedeno na podrážce nebo na štítku jazyka

Kategorie	Klasifikace obuvi	Požadavek
SB	I nebo II	Základní požadavky
S1	I	**SB** + uzavřená oblast paty + absorpce energie v oblasti paty (E) + antistatická obuv (A)
S2	I	**S1** + absorpce vody a pronikání do horní části boty (WPA)
S3	I	**S2** + odolnost proti perforaci (s kovovou vložkou) + podešev s výčnělky
S3L	I	**S2** + odolnost proti perforaci (s kovovou vložkou typu PL) + podešev s výčnělky
S3S	I	**S2** + odolnost proti perforaci (s nekovovou vložkou typu PS) + podešev s výčnělky
S4	II	**SB** + uzavřená oblast paty + absorpce energie v oblasti paty + antistatická obuv
S5	II	**S4** + odolnost proti perforaci (s kovovou vložkou) + podešev s výčnělky
S5L	II	**S4** + odolnost proti perforaci (s nekovovou vložkou typu PL) + podešev s výčnělky
S5S	II	**S4** + odolnost proti perforaci (s nekovovou vložkou typu PS) + podešev s výčnělky
S6	I	**S2** + kompletní voděodolnost obuvi
S7	I	**S3** (kovová vložka) + kompletní voděodolnost obuvi
S7L	I	**S3L** (nekovová vložka typu PL) + kompletní voděodolnost obuvi
S7S	I	**S3S** (nekovová vložka typu PS) + kompletní voděodolnost obuvi

KLASIFIKACE OBUVI
I. obuv z usně a jiných materiálů, kromě obuvi z pryže nebo polymerních materiálů.
II. obuv zcela vyrobená z pryže nebo polymerů.

OZNAČENÍ
Na vnitřní straně boty a na podrážce najdete následující označení:



ODOLNOST PROTI SKLUZU: Existuje obuv určená pro použití na pracovištích velmi specifického charakteru (měkké podloží, např. písek, bahno, lesní kulatina apod.). Z tohoto důvodu požadavek na odolnost proti skluzu není aplikovatelný, a proto tato odolnost nebyla hodnocena. Tato obuv je označena symbolem „Ø" (ve významu „netestováno") v souladu s normou 20345:2022+A1:2024. Pro ostatní obuv byla odolnost proti skluzu testována v laboratorních podmínkách. Dodatečné zkoušky prováděné uživatelem za reálných podmínek na pracovišti mohou poskytnout doplňující informace. K posouzení vhodnosti pro danou práci se doporučuje provést zkoušky obuvi v terénu. Žádná obuv nemůže poskytnout úplnou bezpečnost v obzvláště náročných podmínkách, jako jsou úniky rostlinného nebo minerálního oleje. Za těchto podmínek může protiskluzová obuv pouze snížit riziko. Často je za těchto okolností jediným řešením nejprve zabránit kontaminaci nebo neprodleně odstranit uniklý olej.

Tato obuv splňuje následující povinné požadavky na odolnost proti skluzu na keramickém povrchu pokrytém vodou a detergentem (NaLS):

Zkušební podmínky	Koeficient tření
Podmínka A (skluz paty nakloněné o 7° dopředu)	≥0,31
Podmínka B (skluz špičky nakloněné o 7° dozadu)	≥0,36

Navíc existuje obuv, která splňuje následující doplňkové požadavky na odolnost proti skluzu na keramickém povrchu pokrytém glycerolem a je označena značkou SR:

Zkušební podmínky	Koeficient tření	
Podmínka C (skluz paty nakloněné o 7° dopředu)	≥0,19	**SR**
Podmínka D (skluz špičky nakloněné o 7° dozadu)	≥0,22	

Požadavek „SR" je třeba chápat jako obecnou zkoušku pro vyhodnocení chování při styku s viskóznějšími kontaminanty, jako je olej. Je třeba poznamenat, že zkušební podmínky jsou velmi náročné a výsledky této zkoušky bývají ze své podstaty nízké. Je vhodnější používat ochranné prostředky, které prokázaly dobrou výkonnost ve zkušebních podmínkách co nejvíce se podobajících podmínkám použití. **ODOLNOST PROTI PERFORACI:** Odolnost této obuvi proti perforaci byla ověřena v laboratoři za použití hřebíků a standardních sil. Hřebíky s menším průměrem a větším statickým nebo dynamickým zatížením mohou zvýšit riziko perforace. Za těchto okolností by měla být zvážena dodatečná preventivní opatření. V současné době jsou k obuvi OOP k dispozici tři obecné typy vložek odolných proti perforaci. Jedná se o typy kovových a nekovových vložek, které musí být vybrány na základě posouzení rizik. Všechny vložky nabízejí ochranu před riziky perforace, ale každá z nich má různé výhody nebo nevýhody: **Kovová antiperforační vložka (např. S1P, S3)**: je méně ovlivněna tvarem ostrého předmětu (např. průměr, geometrie, drsnost povrchu), ale vzhledem k technikám zpracování boty nemusí pokrývat celou spodní část chodidla. **Nekovová (PS nebo PL nebo kategorie např. S1PS, S3L)**: může být lehčí, pružnější a poskytuje větší oblast pokrytí, ale odolnost proti perforaci se může více lišit v závislosti na tvaru ostrého předmětu (např. průměr, geometrie, drsnost povrchu). Existují dva typy nekovových antiperforačních vložek v závislosti na nabízené ochraně: typ PS může nabídnout vhodnější ochranu před předměty s menším průměrem než typ PL. **POUŽITÍ A ÚDRŽBA:** Nepřebíráme žádnou odpovědnost za případné škody a důsledky, které by mohly vyplynout z nevhodného použití obuvi. Při výběru je důležité zvolit odpovídající model a velikost podle odpovídajících požadavků ochrany. Obuv umožňuje zachování uvedených bezpečnostních vlastností pouze v případě, že je pravidelně používána a je v dobrém stavu. V pravidelných intervalech by měla být bezpečnostní obuv před každým použitím překontrolována. Datum zastaralosti nesmí být překročeno. Trvanlivost obuvi závisí na délce a intenzitě používání, skladování, čištění a údržbě. Pro řádné hodnocení výkonnosti bezpečnostní obuvi jsou poskytovány následující činnosti a návrhy. **Kritéria pro hodnocení stavu obuvi:** Bezpečnostní obuv by měla být vyměněna, pokud jsou zjištěny některé z níže uvedených známek opotřebení. Některá kritéria se mohou lišit v závislosti na typu obuvi a použitých materiálech: - Začátek výrazných a hlubokých trhlin postihujících polovinu tloušťky svrchního materiálu; - Silný oděr podešve, zejména pokud se objeví špička; - Podešev vykazuje oblasti s deformacemi nebo rozštěpenými švy svršku; - Podrážka má praskliny delší než 10 mm a hlubší než 3 mm; - Oddělení podešve/svrchní podrážky větší než 15 mm na délku a 5 mm do hloubky; - Výška výčnělků pro podrážky s výčnělky v kterémkoli bodě menší než 1,5 mm; - Původní stélka/y (jsou-li nějaké) vykazující výraznou deformaci a pomačkání; - Roztržení podšívky nebo ostré hrany chrániče prstů, které by mohlo způsobit poranění; - Delaminace materiálů podrážek; - Výrazná deformace podrážky v důsledku vystavení teplu jedné z následujících příčin; - spojení 2 nebo více výčnělků roztavením materiálu; - snížení výšky každého výčnělku na méně než 1,5 mm; - je viditelná fúze vnější části výčnělku a mezipodešve; - blokovací mechanismus již není funkční (např. zip, tkaničky, očka, systém suchého zipu). Zachování vlastností obuvi je zvýhodněno jejím dobrým uchováním, a proto je vhodné ji pravidelně čistit pomocí kartáčů, utěrek atd., odstranit případné skvrny vlhkým hadříkem. Doporučuje se také nesušit boty v blízkosti nebo v přímém kontaktu se zdroji tepla, jako jsou kamna, radiátory atd. Nepoužívejte agresivní výrobky, jako je benzín, kyseliny a rozpouštědla, protože mohou ohrozit kvalitu, bezpečnost a trvanlivost OOP. **DOBA ŽIVOTNOSTI OBUVI:** vzhledem k mnoha faktorům, které ovlivňují její životnost během používání, nelze délku životnosti s určitostí stanovit. Obecně platí, že u obuvi zcela vyrobené z polyuretanu nebo s polyuretanovým základem (PU nebo TPU) je však možné stanovit maximální trvanlivost nové obuvi ve vhodných skladovacích podmínkách na tři roky. U obuvi zcela vyrobené z PVC je maximální doba používání 5 let, zatímco u obuvi s pryžovou podrážkou a termoplastickým materiálem (SEBS) a EVA je to 10 let od data výroby.

SKLADOVÁNÍ: Nové výrobky uchovávejte na suchém místě s nepříliš vysokou teplotou. Po použití a vyčištění obuv uložte na dobře větrané místo, z dosahu zdrojů tepla a výrobků, které by mohly ohrozit její vlastnosti. **ANTISTATICKÁ OBUV:** Antistatická obuv by se měla používat tam, kde je třeba minimalizovat vznik elektrostatického náboje odváděním elektrostatických nábojů, a tím zabránit riziku jiskrového vznícení například hořlavých látek a par, a také tam, kde nelze na pracovišti zcela vyloučit riziko úrazu elektrickým proudem způsobené zařízením pod napětím. Antistatická obuv klade odpor mezi nohu a zem, ale nemusí poskytovat úplnou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práci na elektrických zařízeních pod napětím. Elektrická odolnost antistatické obuvi se může výrazně změnit ohýbáním, znečištěním nebo vlhkostí. Tato obuv nemusí plnit svou funkci, pokud se nosí ve vlhkém prostředí. Obuv třídy I může absorbovat vlhkost a při nošení v mokrém a vlhkém prostředí se může stát vodivou. Obuv třídy II je odolná vůči podmínkám typickým pro mokré a vlhké prostředí a měla by se používat tam, kde hrozí riziko, že bude vystavena takovým podmínkám. Pokud je obuv používána za takových podmínek, kdy je materiál podrážky znečištěn, měli by její uživatelé před vstupem do nebezpečného prostoru vždy zkontrolovat antistatické vlastnosti obuvi. Při použití antistatické obuvi musí být odolnost podlahy taková, aby nezrušila ochranu poskytovanou samotnou obuví. Doporučujeme používat antistatickou ponožku. Je proto nutné zajistit, aby obuv, její uživatel i prostředí, ve kterém se používá, umožňovaly, aby obuv plnila své zamýšlené funkce, tj. aby odváděla elektrostatické náboje a poskytovala určitou ochranu po celou dobu životnosti obuvi. Uživateli se proto doporučuje, aby zavedl test vnitřního elektrického odporu a prováděl ho v častých a pravidelných intervalech. **ODNÍMATELNÁ VLOŽKA:** Pokud je bezpečnostní obuv vybavena odnímatelnou vložkou, certifikované ergonomické a ochranné funkce se vztahují na kompletní obuv včetně její vložky. Vždy používejte botu s vložkou. Vložku vyměňte pouze za ekvivalentní model od stejného původního dodavatele. Bezpečnostní obuv bez odnímatelné vložky by měla být používána bez vložky, protože vložení vložky by mohlo negativně změnit ochranné funkce. V této bezpečnostní obuvi lze používat pouze vložky, které splňují vlastnosti podle normy EN ISO 20345:2022+A1:2024. **LIKVIDACE:** Tyto boty byly vyrobeny bez použití toxických nebo škodlivých materiálů. Považují se za průmyslové odpady neklasifikované jako nebezpečné a jsou označeny Evropským kódem pro odpady (CER): Kožená galanterie: 04.01.99 Látky: 04.02.99 Celulózový materiál: 03.03.99 Kovové materiály: 17.04.99 nebo 17.04.07 Podpěry pokryté PU a PVC, elastomerní a polymerní materiál: 07.02.99. Pokud se obuv při prováděné práci dostane do styku s nebezpečnými látkami, použijte k likvidaci příslušné sběrače použitých OOP dodaných vaší společností.

PT

NOTA INFORMATIVA
ANTES DE USAR, LER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Guardar esta nota durante toda a duração do Equipamento de Proteção Individual (EPI), respeitando cuidadosamente as indicações fornecidas no seu conteúdo. Se, após a leitura, surgirem dúvidas sobre o grau de proteção oferecido pelo calçado ou sobre os métodos de utilização e manutenção do mesmo, contactar, antes da utilização, o responsável pela segurança. Caso surjam outras necessidades e para qualquer outro tipo de informação, é aconselhável contactar o fabricante. Este Equipamento de Proteção Individual foi concebido e fabricado para proteger contra um ou mais riscos que possam pôr em perigo a saúde e a segurança; é um equipamento de uso pessoal e não deve ser utilizado para um fim diferente daquele a que se destina. Para obter mais informações e para consultar as Declarações de Conformidade onde forem aplicáveis, queira consultar o sítio da internet **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. O calçado de segurança abrangido por estas instruções e informações é um EPI da categoria II em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425, submetido à avaliação de conformidade pelo exame UE de tipo (Módulo B) pelo Organismo Notificado **A.N.C.I. SERVIZI SRL, sede operacional CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Itália, N.º 0465.

ADVERTÊNCIAS: O empregador é responsável perante a lei pela adequação do EPI utilizado ao tipo de risco existente (características do EPI e categoria à qual pertence). Antes da utilização, é necessário verificar se as características do modelo escolhido correspondem às exigências específicas da sua utilização. O calçado de segurança e proteção produzido pela **DIADORA S.P.A.** é concebido e fabricado em função do risco do qual se pretende que proteja o utilizador e em conformidade com as seguintes normas europeias:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Equipamento de Proteção Individual - Métodos de ensaio para calçado**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Equipamento de Proteção Individual - Calçado de segurança**

UTILIZAÇÃO PREVISTA: Calçado de segurança com biqueira concebida para proteger contra um impacto de 200 J e contra uma compressão de 15 kN. O calçado pode ser utilizado nos sectores da agricultura e mineração, alimentação, têxtil, couro e pele, madeira, papel e publicação, plásticos, processamento de minerais e metais, metalomecânica e eletromecânica, gestão de resíduos e valorização de materiais, comércio, distribuição de água, construção, transportes e logística.

MATERIAIS E PRODUÇÃO: Todos os materiais utilizados, quer provenientes de fontes naturais ou sintéticas, e as técnicas de produção aplicadas foram escolhidos para satisfazer as exigências expressas pelas normas técnicas europeias referidas em termos de segurança, ergonomia, conforto, solidez e inocuidade. Para além dos requisitos básicos obrigatórios previstos na legislação, o calçado pode ser dotado de requisitos adicionais reconhecíveis através da identificação dos símbolos ou das categorias indicados na marcação visível na etiqueta costurada no interior do calçado. **INTERPRETAÇÃO DOS REQUISITOS:** No espaço destinado à marcação, encontra-se a referência e um símbolo, ou uma combinação dos mesmos, ou a categoria respetiva cujos significados se mostram a seguir.

INTERPRETAÇÃO DOS REQUISITOS: A seguir apresentam-se os significados das categorias e/ou dos símbolos presentes na marcação do calçado:

Símbolo	Características de proteção	Requisito
P	Resistência à perfuração (inserção metálica)	≥1100 N
PL	Resistência à perfuração (inserção não metálica, tipo PL)	A 1100 N sem perfuração
PS	Resistência à perfuração (inserção não metálica, tipo PS)	Força média de perfuração ≥1100 N Força única de perfuração ≥950 N
C	Calçado parcialmente condutivo	Resistência elétrica ≤100 kΩ
A	Calçado antiestático	Resistência elétrica >100 kΩ e ≤1000 kΩ
HI	Isolamento do calor do fundo	Aumento da temperatura após 30 minutos a 150 °C ≤22 °C
CI	Isolamento do frio do fundo	Diminuição da temperatura após 30 minutos a –17 °C ≤10 °C
E	Absorção de energia na zona do calcanhar	Energia absorvida ≥20 J
WR	Resistência do calçado completo à água	Sem penetração de água
M	Proteção metatársica	tamanho 41 e 42 ≥40,0 mm
AN	Proteção do maléolo	Energia transmitida: valor médio ≥10 kN valor único ≥15 kN
CR	Resistência ao corte	Índice de resistência ao corte ≥2,5
SC	Resistência da cobertura da biqueira à abrasão	Nenhum furo aberto após 8000 ciclos
SR	Resistência ao deslizamento (plano cerâmico coberto com glicerol)	≥0,19 (tacão 7°) ≥0,22 (biqueira 7°)
WPA	Absorção e penetração de água da gáspea	Absorção ≤30% Penetração ≤0,2 g
HRO	Resistência ao calor por contacto da sola	Não há sinais de derretimento e/ou rutura
FO	Resistência da sola aos hidrocarbonetos	Aumento de volume ≤12%
LG	Calçado adequado para escadotes	Resistência do enfranque à abrasão e tamanho adequado do enfranque
ø	Calçado sem resistência ao deslizamento	---

Categoria	Classificação do calçado	Requisito
SB	I ou II	Requisitos básicos
S1	I	**SB** + área do calcanhar fechada + absorção de energia na zona do calcanhar (E) + calçado antiestático (A)
S2	I	**S1** + absorção e penetração de água da gáspea (WPA)
S3	I	**S2** + resistência à perfuração (com inserção metálica) + sola com relevos
S3L	I	**S2** + resistência à perfuração (com inserção não metálica, de tipo PL) + sola com relevos
S3S	I	**S2** + resistência à perfuração (com inserção não metálica, de tipo PS) + sola com relevos
S4	II	**SB** + zona do calcanhar fechada + absorção de energia na zona do calcanhar + calçado antiestático
S5	II	**S4** + resistência à perfuração (com inserção metálica) + sola com relevos
S5L	II	**S4** + resistência à perfuração (com inserção não metálica, de tipo PL) + sola com relevos
S5S	II	**S4** + resistência à perfuração (com inserção não metálica, de tipo PS) + sola com relevos
S6	I	**S2** + resistência à água do calçado completo
S7	I	**S3** (inserção metálica) + resistência à água do calçado completo
S7L	I	**S3L** (inserção não metálica, de tipo PL) + resistência à água do calçado completo
S7S	I	**S3S** (inserção não metálica, de tipo PS) + resistência à água do calçado completo



ANO E MÊS DE FABRICO (disco temporal)
Indicado na sola ou na etiqueta da língua
(produtos sujeitos a fenómenos de envelhecimento)

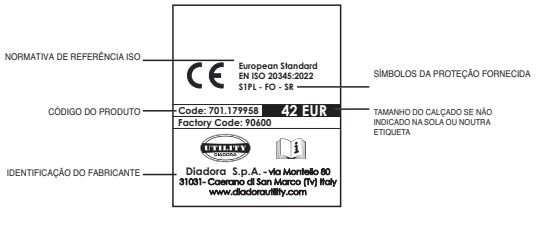
TAMANHO DO CALÇADO
Indicado na sola ou na etiqueta da língua

CLASSIFICAÇÃO DO CALÇADO

I. calçado de couro e outros materiais, exceto os de borracha ou material polimérico.
II. calçado inteiramente de borracha ou inteiramente polimérico.

MARCAÇÕES

No interior do calçado e na sola estão impressas as seguintes marcações:



RESISTÊNCIA AO DESLIZAMENTO: Existe calçado concebido para ser utilizado em locais de trabalho muito especiais (solos macios, por ex., areia, lama, madeira florestal, etc.), pelo que a resistência ao deslizamento não se aplica e, por conseguinte, não foi avaliada. Este calçado está marcado com o símbolo "Ø" (que significa "não testado") de acordo com a norma 20345:2022+A1:2024. Para o restante calçado, a resistência ao deslizamento foi testada em condições de laboratório. Os testes adicionais efetuados pelo utilizador nas condições presentes no local de trabalho podem fornecer informações adicionais. Recomenda-se a realização de ensaios de campo do calçado para avaliar a adequação para o trabalho. Nenhum calçado pode proporcionar uma segurança completa em condições particularmente exigentes, tais como derrames de óleo de cozinha ou de óleo mineral. Nestas condições, o calçado antiderrapante só pode reduzir o risco. Muitas vezes, a única solução nestas circunstâncias é, em primeiro lugar, evitar a contaminação ou limpar prontamente o derrame de óleo.

Este calçado cumpre os seguintes requisitos obrigatórios de resistência ao deslizamento num plano cerâmico coberto com água e detergente (NaLS):

Condições de teste	Coeficiente de atrito
Condição A (deslizamento do calcanhar inclinado 7° para a frente)	≥0,31
Condição B (deslizamento da biqueira inclinada 7° para trás)	≥0,36

Além disso, existe calçado que cumpre os seguintes requisitos adicionais de resistência ao deslizamento em superfícies cerâmicas revestidas com glicerina e que está identificado com a marcação SR:

Condições de teste	Coeficiente de atrito	
Condição C (deslizamento do calcanhar inclinado 7° para a frente)	≥0,19	**SR**
Condição D (deslizamento da biqueira inclinada 7° para trás)	≥0,22	

O requisito "SR" deve entender-se como um teste genérico para avaliar o desempenho em contaminantes mais viscosos, como o óleo. Note-se que esta condição de teste é particularmente exigente e que os resultados neste teste tendem a ser intrinsecamente baixos. É preferível utilizar equipamento de proteção que tenha dado mostras de um bom desempenho em condições de teste o mais próximas possível das condições de utilização. **RESISTÊNCIA À PERFURAÇÃO:** A resistência deste calçado à perfuração foi verificada em laboratório utilizando pregos e forças padrão. Pregos de diâmetro menor e cargas estáticas ou dinâmicas maiores podem aumentar o risco de perfuração. Nessas circunstâncias, devem ser consideradas medidas preventivas adicionais. Existem atualmente três tipos genéricos de inserções no calçado EPI. Estes são os tipos de inserções metálicas e não metálicas que devem ser escolhidas de acordo com a avaliação dos riscos. Todas as inserções oferecem proteção contra os riscos de perfuração, mas cada uma delas tem várias vantagens ou desvantagens: **Inserção antiperfuração metálica (por exemplo, S1P, S3):** é menos afetada pela forma do objeto pontiagudo (por exemplo, diâmetro, geometria, rugosidade da superfície), mas devido às técnicas de produção do calçado pode não cobrir toda a área inferior do pé.

Não metálica (PS ou PL, ou outra categoria, por exemplo, S1PS, S3L): pode ser mais leve, mais flexível e proporcionar uma maior área de cobertura, mas a resistência à perfuração pode variar mais dependendo da forma do objeto pontiagudo (por exemplo, diâmetro, geometria, rugosidade da superfície). Existem dois tipos de inserções antiperfuração não metálicas dependendo da proteção oferecida: o tipo PS pode oferecer uma proteção mais adequada contra objetos com um diâmetro menor do que o tipo PL. **UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO:** Declina-se qualquer responsabilidade por eventuais danos e consequências que possam derivar do uso inadequado do calçado. É importante, durante a escolha, selecionar o modelo e tamanho adequados com base nos requisitos de proteção específicos. O calçado permite manter as características de segurança indicadas apenas quando usado e atado corretamente. Em intervalos regulares, o calçado de segurança deve ser inspecionado antes de cada utilização. A data da validade não deve ser ultrapassada. A durabilidade do calçado depende da duração e intensidade da utilização, do armazenamento, da limpeza e da manutenção. As atividades e os desenhos que se seguem são fornecidos para uma avaliação adequada do desempenho do calçado de segurança. **Critérios para avaliar o estado do calçado:** O calçado de segurança deve ser substituído quando se detetar algum dos sinais de desgaste identificados abaixo. Alguns critérios podem variar dependendo do tipo de calçado e dos materiais utilizados: — Início de fissuras pronunciadas e profundas que afetam metade da espessura do material superior; — Abrasão forte do material da gáspea, especialmente se aparecer a biqueira; — A gáspea apresenta áreas com deformações ou costuras partidas no cano; — A sola tem gretas com comprimento superior a 10 mm e 3 mm de profundidade; — Separação gáspea/sola superior a 15 mm de comprimento e 5 mm de profundidade; — Altura do relevo, para solas com relevos, em qualquer ponto, inferior a 1,5 mm; — Palmilha(s) original(ais), se houver, com deformações pronunciadas e esmagamento; — Rasgão do forro ou bordas afiadas do protetor dos dedos que podem causar ferimentos; — Descolamento dos materiais das solas; — Deformação pronunciada da sola devido à exposição ao calor, por uma das seguintes causas: — junção de 2 ou mais relevos por derretimento do material; — diminuição da altura de qualquer relevo abaixo de 1,5 mm; — fusão visível do exterior do relevo e da sola intermédia; — o mecanismo de fecho deixa de funcionar (por exemplo, fecho de correr, atacadores, ilhoses, sistema de abertura com velcro). Para manter inalteradas as características do calçado é necessária uma boa conservação do mesmo e, por isso, é aconselhável proceder regularmente à sua limpeza utilizando escovas, panos, etc., removendo eventuais nódoas com um pano húmido. Também se recomenda não secar o calçado perto ou em contacto direto com fontes de calor, tais como fogões, radiadores, etc. Não utilizar produtos agressivos como gasolina, ácidos e solventes, pois podem comprometer a qualidade, segurança e durabilidade do EPI. **DURAÇÃO DO CALÇADO EM SERVIÇO:** devido aos numerosos fatores que podem influenciar a vida útil do calçado durante a utilização, não é possível estabelecer com certeza a sua duração. Em geral, para o calçado inteiramente feito de poliuretano ou com base de poliuretano (PU ou TPU) é, no entanto, concebível uma vida útil máxima de armazenamento, para calçado novo em condições de armazenamento adequadas, de três anos. Para o calçado fabricado inteiramente em PVC, a duração máxima é de 5 anos, enquanto para o calçado com sola de borracha e material termoplástico (SEBS) e EVA é de 10 anos a partir da data de fabrico. **ARMAZENAMENTO:** Conservar o calçado novo em locais secos e a uma temperatura não excessivamente elevada. Após o uso, depois de limpo, guardar o calçado num local arejado, seco, afastado de fontes de calor e de produtos que possam comprometer as suas características. **CALÇADO ANTIESTÁTICO:** O calçado antiestático deve ser usado quando à acumulação eletrostática deve ser minimizada através da dissipação de cargas eletrostáticas, evitando assim o risco de ignição por faíscas de, por exemplo, substâncias e vapores inflamáveis, e quando o risco de choques elétricos causados por equipamento de tensão de rede não possa ser completamente eliminado do local de trabalho. O calçado antiestático introduz uma resistência entre o pé e o solo, mas pode não oferecer uma proteção completa. O calçado antiestático não é adequado para trabalhar em instalações elétricas sob tensão. A resistência elétrica do calçado antiestático pode ser significativamente alterada pela flexão, contaminação ou humidade. Este calçado pode não desempenhar a função prevista se for usado em ambientes húmidos. O calçado de classe I pode absorver humidade e tornar-se condutor se usado em ambientes húmidos e molhados. O calçado de classe II é resistente às condições típicas de ambientes húmidos e molhados e deve ser usado sempre que exista um risco de exposição a tais condições. Se o calçado for usado em condições tais que o material da sola fique contaminado, os utilizadores devem verificar sempre as propriedades antiestáticas do calçado antes de entrarem numa área perigosa. Quando se usa calçado antiestático, a resistência do pavimento deve ser tal que não anule a proteção proporcionada pelo calçado. Recomenda-se a utilização de meias antiestáticas. Assim, é necessário garantir que o calçado, o utilizador e o ambiente de utilização permitam que o calçado desempenhe as funções previstas, ou seja, dissipar as cargas eletrostáticas e proporcionar alguma proteção durante toda a vida útil do calçado. Por conseguinte, recomenda-se que o utilizador estabeleça um teste de resistência elétrica interna, a realizar em intervalos regulares e frequentes. **PALMILHA AMOVÍVEL:** Se o calçado de segurança tiver uma palmilha amovível, as funções ergonómicas e protetoras certificadas referem-se ao calçado completo com a respetiva palmilha. Use sempre o calçado com a palmilha. Substitua a palmilha apenas por uma de modelo equivalente do mesmo fornecedor original. O calçado de segurança sem palmilha amovível só deve ser utilizado sem palmilha, porque a introdução de uma palmilha pode alterar negativamente as funções de proteção. Apenas as palmilhas que satisfaçam as propriedades da norma EN ISO 20345:2022+A1:2024, juntamente com este calçado de segurança, podem ser usadas no seu interior. **ELIMINAÇÃO:** Este calçado foi fabricado sem a utilização de materiais tóxicos ou nocivos. Deve considerar-se como um resíduo industrial não perigoso e identificado com a Lista Europeia dos Resíduos (LER): Couro: 04.01.99 Tecidos: 04.02.99 Material celulósico: 03.03.99 Materiais metálicos: 17.04.99 ou 17.04.07 Suportes revestidos em PU e PVC, material contendo elastómeros e polímeros: 07.02.99. Se, no trabalho realizado, o calçado entrar em contacto com substâncias perigosas, deverão utilizar-se para a sua eliminação os coletores adequados para EPI usados, fornecidos pela sua empresa.

HR

INFORMATIVNA ZABILJEŠKA
PRIJE UPOTREBE POZORNO PROČITATI SLJEDEĆE UPUTE

Ovaj informacijski list valja čuvati tijekom cijelog roka trajanja Osobne zaštitne opreme (OZO) i strogo se pridržavati uputa. Ako i nakon pročitanog sadržaja informacijskog lista postoji sumnja o razini zaštite obuće, načinu upotrebe i održavanju, molimo da se prije upotrebe obuće obratite odgovornoj osobi za sigurnost. Ako imate dodatnih pitanja te su vam potrebne i druge informacije, savjetujemo vam da se obratite proizvođaču. Ova Osobna zaštitna oprema dizajnirana je i proizvedena kako bi zaštitila od jednoga ili više rizika, koji bi mogli ugroziti zdravlje i sigurnost; osobna je i nije joj moguće promijeniti svrhu. Dodatne informacije i Izjave o sukladnosti, ako je primjenjivo, možete potražiti na mrežnoj stranici **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Zaštitna obuća obuhvaćena ovim uputama i informacijama označava OZO II. kategorije u skladu s Uredbom (EU) 2016/425, podvrgnuta ocjeni sukladnosti tipa EU ispitivanja (Modul B) koje provodi notificirano tijelo **A.N.C.I. SERVIZI SRL, operativno sjedište CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italija, N° 0465.
UPOZORENJA: Zakon upozorava poslodavca o tipu prisutnog rizika (značajke pravilnika o osobnoj zaštitnoj opremi i kategoriji kojoj pripada).
Prije upotrebe potrebno je utvrditi poduzimanje svojstava odabranog modela s operativnim potrebama. Zaštitna obuća koju proizvodi **DIADORA S.P.A**. dizajnirana je i proizvedena u skladu s rizikom od kojeg se treba zaštititi i u skladu je sa sljedećim europskim standardima:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 – Osobna zaštitna oprema – Metode ispitivanja za obuću**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 – Osobna zaštitna oprema – Sigurnosna obuća**

NAMJENA: Zaštitna obuća za prste dizajnirana za zaštitu od udara od 200 J i kompresije od 15 kN. Obuća se može koristiti u području poljoprivrede i rudarstva, hrane, tekstila, kože, drva, papira i izdavaštva, plastike, obrade minerala i metala, obrade metala i elektromehanike, gospodarenja otpadom i oporabe materijala, trgovine, distribucije vode, građevinarstva, prijevoza i logistike.
MATERIJALI I IZRADA: Svi upotrijebljeni materijali prirodnog su ili sintetičkog podrijetla, a tehnike proizvodnje odabrane su kako bi zadovoljile potrebe izražene u navedenim europskim tehničkim standardima o sigurnosti, ergonomiji, udobnosti, čvrstoći i mekoći. Osim osnovnih uvjeta propisanih standardima, obuća može biti opremljena dodatnim zahtjevima utvrđenima s pomoću identifikacije simbola ili kategorija koji su navedeni na vidljivoj oznaci na naljepnici koja jeušivena unutar cipele. **TUMAČENJE ZNAČAJKI:** U prostoru obilježavanja možete naći značajke i simbole ili njihovu kombinaciju kao i relevantne kategorije čija su značenja prikazana u nastavku.
TUMAČENJE ZNAČAJKI: Značenje kategorija i/ili simbola na oznakama obuće prikazano je u nastavku:

Simbol	Zaštitna značajka	Značajka
P	Otpornost na perforaciju (metalni umetak)	≥ 1100 N
PL	Otpornost na perforaciju (nemetalni umetak tipa PL)	Pri 1100 N ne dolazi do perforacije
PS	Otpornost na perforaciju (nemetalni umetak tipa PS)	Prosječna sila perforacije ≥ 1100 N Sila pojedinačne perforacije ≥ 950 N
C	Djelomice vodljiva obuća	Električni otpor ≤ 100 kΩ
A	Antistatička obuća	Električni otpor > 100 kΩ e ≤ 1000 MΩ
HI	Toplinska izolacija dna	Povećanje temperature nakon 30 minuta na 150 °C ≤ 22 °C
CI	Izolacija hladnoće dna	Sniženje temperature nakon 30 minuta na –17 °C ≤ 10 °C
E	Apsorpcija energije zone pete	Apsorbirana energija ≥ 20 J
WR	Vodootpornost cijele cipele	Nema prodora vode
M	Metatarzalna zaštita	veličina 41 i 42 ≥ 40,0 mm
AN	Zaštita gležnja	Prenesena energija: srednja vrijednost ≥ 10 kN pojedinačna vrijednost ≥ 15 kN
CR	Otpor na smicanje	Indeks smične čvrstoće ≥ 2,5
SC	Otpornost na abraziju zaštite prstiju	Nema prolaznih rupa nakon 8000 ciklusa
SR	Otpornost na klizanje (keramički vrh presvučen glicerinom)	≥ 0,19 (peta – 7°) ≥ 0,22 (vrh – 7°)
WPA	Apsorpcija i prodiranje vode u gornjem dijelu	Apsorpcija ≤ 30 % Prodiranje ≤ 0,2 g
HRO	Otpornost na toplinu kontaktom đona	Nema znakova topljenja i/ili pucanja
FO	Otpornost đona na ugljikovodike	Povećanje volumena ≤ 12 %
LG	Obuća prikladna za ljestve	Otpornost na abraziju i odgovarajuća veličina gazišta
ø	Obuća bez otpora na klizanje	---

Kategorija	Klasifikacija obuće	Značajka
SB	I. ili II.	Osnovni zahtjevi
S1	I	**SB** + zatvorena zona pete + apsorpcija energije u području zone pete (E) + antistatička obuća (A)
S2	I	**S1** + apsorpcija i prodiranje vode u gornjem dijelu (WPA)
S3	I	**S2** + otpornost na perforaciju (s metalnim umetkom) + đon sa žljebovima
S3L	I	**S2** + otpornost na perforaciju (s nemetalnim umetkom tipa PL) + đon sa žljebovima
S3S	I	**S2** + otpornost na perforaciju (s nemetalnim umetkom tipa PS) + đon sa žljebovima
S4	II	**SB** + zatvorena zona pete + apsorpcija energije u zoni pete + antistatička obuća
S5	II	**S4** + otpornost na perforaciju (s metalnim umetkom) + đon sa žljebovima
S5L	II	**S4** + otpornost na perforaciju (s nemetalnim umetkom tipa PL) + đon sa žljebovima
S5S	II	**S4** + otpornost na perforaciju (s nemetalnim umetkom tipa PS) + đon sa žljebovima
S6	I	**S2** + vodootpornost cijele cipele
S7	I	**S3** (metalni umetak) + vodootpornost cijele cipele
S7L	I	**S3L** (nemetalni umetak tipa PL) + vodootpornost cijele cipele
S7S	I	**S3S** (nemetalni umetak tipa PS) + vodootpornost cijele cipele

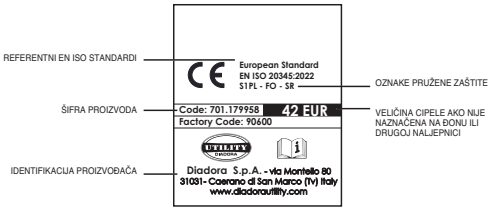


GODINA I MJESEC PROIZVODNJE (trajanje)
Navedeno na đonu ili naljepnici na jeziku
(proizvodi podložni starenju)

VELIČINA OBUĆE
Naznačeno na đonu ili naljepnici na jeziku

KLASIFIKACIJA OBUĆE
I. Kožnata obuća i obuća od drugih materijala, isključujući gumu i polimerne materijale.
II. Kožnata obuća od gume i polimernih materijala.

OZNAKE
Unutar cipele i na potplatu naći ćete sljedeće oznake:



OTPORNOST NA KLIZANJE: Postoji obuća dizajnirana za upotrebu na vrlo posebnim radnim mjestima (mekana podloga, npr. pijesak, blato, šumsko drvo itd.), zbog čega otpornost na klizanje nije primjenjiva i stoga nije ocijenjena. Takva obuća označena je simbolom "Ø" ("nije ispitano") u skladu s normom 20345:2022+A1:2024. Za ostalu obuću, otpornost obuće na klizanje ispitana je u laboratorijskim uvjetima. Dodatna ispitivanja provedena od strane korisnika na radnom mjestu mogu dati dodatne informacije. Preporučuju se terenska ispitivanja obuće za ocjenu pogodnosti za rad. Nijedna obuća ne može pružiti potpunu zaštitu u posebno zahtjevnim uvjetima poput prolijevanja jestivog ulja ili minerala. Pod tim uvjetima obuća koja se ne skliže može samo smanjiti rizik. Često je u takvim okolnostima jedino rješenje prije svega spriječiti onečišćenje ili odmah očistiti proliveno ulje.

Ove cipele ispunjavaju sljedeće obvezne zahtjeve otpornosti na klizanje na keramičkoj površini prekrivenoj vodom i deterdžentom (NaLS):

Uvjeti ispitivanja	Koeficijent trenja
Uvjet A (klizanje pete nagnuto 7° prema naprijed)	≥ 0,31
Uvjet B (klizanje vrha nagnutog 7° prema natrag)	≥ 0,36

Osim toga, postoje cipele koje ispunjavaju sljedeće dodatne zahtjeve za otpornost na klizanje na keramičkim površinama prekrivenim glicerinom, a koje su označene oznakom SR:

Uvjeti ispitivanja	Koeficijent trenja	
Uvjet C (klizanje pete nagnuto 7° prema naprijed))	≥ 0,19	**SR**
Uvjet D (klizanje vrha nagnutog 7° prema natrag)	≥ 0,22	

Zahtjev "SR" treba shvatiti kao generički test za procjenu učinka na viskoznijim onečišćivačima kao što je ulje. Imajte na umu da je ovaj uvjet ispitivanja posebno zahtjevan i da su rezultati u ovom testu inherentno niski. Poželjno je koristiti se zaštitnim uređajima koji su pokazali dobre performanse u uvjetima ispitivanja koji su bili vrlo slični uvjetima uporabe.
OTPORNOST NA PERFORACIJU: Otpornost ove obuće na perforaciju provjerena je u laboratoriju s pomoću standardnih čavala i sila. Čavli manjeg promjera i veća statička ili dinamička opterećenja mogu povećati rizik od perforacije. U takvim okolnostima treba razmotriti dodatne preventivne mjere. Tri generička tipa umetaka koji su otporni na perforaciju trenutačno su dostupna za osobnu zaštitnu obuću. Ovo su vrste metalnih i nemetalnih umetaka koje je potrebno odabrati na temelju procjene rizika. Svi umeci nude zaštitu od rizika perforacije, ali svaki od njih ima različite prednosti ili nedostatke: **Metalni umetak protiv perforacije (npr. S1P, S3)**: na njega manje utječe oblik šiljatog predmeta (npr. promjer, geometrija, hrapavost površine), ali zbog proizvodnih tehnika obuće možda neće pokriti cijeli donji dio stopala. **Nemetalni (PS ili PL ili kategorija, npr. S1PS, S3L)**: može biti lakši, fleksibilniji i pružati veće područje pokrivanja, ali otpornost na perforaciju može više variratiovisno o obliku šiljastog predmeta (npr. promjer, geometrija, hrapavost površine). Postoje dvije vrste nemetalnih umetaka protiv perforacije, ovisno o ponuđenoj zaštiti: tip PS može ponuditi prikladniju zaštitu od objekata manjeg promjera od tipa PL. **UPOTREBA I ODRŽAVANJE:** Odbijamo bilo koju odgovornost za eventualne štete ili posljedice koje mogu proizaći iz neprikladnog nošenja obuće. Važno je tijekom izbora odluči se za model i veličinu koji su pogodni za specifične zaštitne potrebe. Obuća dopušta održavanje navedenih zaštitnih svojstava isključivo kad su propisno obuvene i vezane. Potrebno je prije svake uporabe redovito pregledavati zaštitnu obuću. Rok trajanja ne smije biti prekoračen. Rok trajanja obuće ovisi o trajanju i intenzitetu upotrebe, skladištenju, čišćenju i održavanju. Sljedeće aktivnosti i crteži moraju se osigurati za ispravnu procjenu učinkovitosti zaštitne obuće. **Kriteriji za ocjenu stanja obuće:** Zaštitnu obuću treba zamijeniti kad se pronađe bilo koji od navedenih znakova istrošenosti. Neki kriteriji mogu varirati ovisno o vrsti obuće i upotrijebljenim materijalima: – početak izraženih i dubokih pukotina koje zahvaćaju polovicu debljine gornjeg materijala – snažna abrazija gornjeg dijela, osobito ako se pojavi vrh koji pokriva prste – gornji dio pokazuje područja s deformacijama ili rascjepkanim šavovima u osovini – đon ima pukotine dulje od 10 mm i dubine 3 mm – gornji dio / đon je veći od 15 mm u duljinu i 5 mm u dubinu – visina žljebova za đonove sa žljebovima na bilo kojoj točki manja je od 1,5 mm – originalno gazište (ako postoji) koje pokazuje izražene deformacije i nagnječenja – poderanost obloge ili oštri rubovi štitnika za prste koji mogu uzrokovati ozljede – delaminacija materijala đona – izražena deformacija đona uslijed izloženosti toplini zbog jednog od sljedećih uzroka – spajanje dvaju ili više žljebova taljenjem materijala – smanjenje visine bilo kojeg žlijeba na manje od 1,5 mm – spajanje vanjske strane žlijeba i međuđona postaje vidljivo – mehanizam za zatvaranje više ne radi (npr. patentni zatvarač, vezice, ušice, sustav otvaranja na kuku i petlju). Da bi se obuća prikladno održavala, potrebno ju je redovito čistiti četkama, vlažnom krpom i slično kako bi se uklonile eventualne mrlje. Savjetuje se također izbjegavati sušenje obuće u blizini ili u izravnom kontaktu s izvorima topline poput peći, radijatora itd. Izbjegavajte agresivne proizvode kao što su benzin, kiseline, razrjeđivači jer mogu ugroziti kvalitetu, sigurnost i trajnost OZO-a. **RADNI VIJEK OBUĆE:** zbog brojnih čimbenika koji mogu utjecati na trajanje obuće nije moguće s preciznošću utvrditi rok trajanja. Načelno, za obuću koja je posve izrađena od poliuretana ili kojoj je đno cipele izrađeno od poliuretana (PU ili TPU) pretpostavlja se da je u odgovarajućim uvjetima maksimalno trajanje tri godine. Maksimalan rok trajanja obuće koja je u cijelosti izrađena od PVC-a je pet godina, dok je obući s gumenim potplatom i termoplastičnim materijalom (SEBS) i EVA vijek trajanja deset godina od datuma proizvodnje. **SKLADIŠTENJE:** Čuvati obuću u suhom prostoru gdje temperatura nije preyisoka. Nakon nošenja i naknadnog čišćenja odložite obuću na prozračno i suho mjesto, podalje od izvora topline i proizvoda koji mogu naštetiti svojstvima. **ANTISTATIČKA OBUĆA:** Antistatička obuća mora se upotrebljavati tamo gdje je potrebno na minimum svesti nakupljanje statičkog elektriciteta raspršivanjem elektrostatičkog naboja, čime se izbjegava rizik od paljenja iskre, na primjer zapaljivih tvari i para, i tamo gdje se rizik od strujnog udara uzrokovanog uređaja pod mrežnim naponom ne može u potpunosti ukloniti s radnog mjesta. Antistatička obuća stvara otpor između stopala i tla, ali možda neće pružiti potpunu zaštitu. Antistatička obuća nije prikladna za provedbu radova na električnim sustavima pod naponom. Električni otpor antistatičke obuće može se znatno promijeniti savijanjem, kontaminacijom ili vlagom. Takva obuća možda neće obavljati svoju predviđenu funkciju ako se nosi u vlažnom okruženju. Obuća klase I može apsorbirati vlagu i postati vodič ako se nosi u vlažnom i mokrom okruženju. Obuća klase II otporna je na tipične uvjete u vlažnim i mokrim okruženjima te se mora upotrebljavati tamo gdje postoji rizik od izlaganja takvim uvjetima. Ako se obuća nosi u uvjetima u kojima je materijal potplata kontaminiran, nositelj uvijek mora provjeriti antistatička svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Tijekom nošenja antistatičke obuće, otpor poda mora biti takav da ne poništi zaštitu koju pruža obuća. Preporučuje se nošenje antistatičke čarape. Stoga je potrebno osigurati da obuća, nositelj i okolina u kojoj se upotrebljava omogućavaju obući obavljanje predviđene funkcije, odnosno raspršivanje elektrostatičkog naboja i pružanje određene zaštite tijekom cijelog njihovog radnog vijeka. Stoga korisniku preporučujemo često i redovito ispitivanja unutarnjeg električnog otpora. **IZMJENJIV ULOŽAK:** Ako zaštitna obuća ima uložak koji se mijenja, predviđene ergonomske i zaštitne funkcije odnose se na cijelu cipelu s uloškom. Koristiti uvijek obuću s uloškom. Zamijeniti uložak s modelom koji je ekvivalentan modelu izvornog proizvođača. Zaštitna obuća bez uloška koji se mijenja mora se koristiti bez uloška jer unošenje nove baze može negativno djelovati na zaštitne funkcije. U njihovoj unutrašnjosti mogu se upotrijebiti samo gazišta koja ispunjavaju uvjete iz norme EN ISO 20345:2022+A1:2024 u kombinaciji s ovom zaštitnom obućom. **ODLAGANJE:** Ova je obuća izrađena bez uporabe štetnih ili opasnih materijala. Smatra se bezopasnim industrijskim otpadom u skladu s klasifikacijom Europskog kataloga otpada (CER): Koža: 04.01.99, Tekstil: 04.02.99, Celuloza: 03.03.99, Metali: 17.04.99 ili 17.04.07, Tkanine obložene PU-om ili PVC-om, elastomeri i polimeri: 07.02.99. Ako obuća dođe u dodir s opasnim tvarima tijekom radnih aktivnosti, za odlaganje upotrijebite odgovarajuće skupljače za otpadne OZO-e koje isporučuje vaša tvrtka.

IS

FRÓÐLEGUR MINNISPUNKTUR
LESTU ÞESSAR LEIÐBEININGAR VANDLEGA FYRIR NOTKUN

Geymdu þessar upplýsingar á líftíma vörunnar og farðu vandlega eftir þeim. Ef þú hefur einhverjar efasemdir um hversu mikla vernd skófatnaðurinn gefur og hvernig hann er notaður og viðhaldið skaltu hafa samband við öryggisstjóra áður en hann er notaður. Nánari upplýsingar veitir framleiðandi beint. Þessi persónuhlíf er hönnuð og framleidd til að vernda gegn hættu sem getur skaðað heilsu og öryggi, hún er persónuleg eign og má ekki verða háð breytingum í fyrirhugaðri notkun. Nánari upplýsingar og viðeigandi yfirlýsingar um samræmi (ef við á) er að finna á **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Öryggisskófatnaðurinn sem þessar leiðbeiningar og upplýsingar eiga við er persónuhlífar í flokki II og samræmist reglugerð (ESB) 2016/425. Hann er háður samræmismati með ESB-gerðarprófun (eining B) sem framkvæmd er af tilkynntum aðila **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC** höfuðstöðvar, via Aguzzafame 60 / B, 27029 Vigevano (PV), Ítalíu, N ° 0465.

AÐVARANIR: Lögin líta svo á að vinnuveitandi sé ábyrgur fyrir öllu sem viðkemur hentugleika persónuhlífa til varnar gegn þeirri tegund áhættu sem er til staðar (eiginleikar persónuhlífa og flokkur sem þær tilheyra). Fyrir notkun skaltu athuga að eiginleikar gerðarinnar sem valin er samsvari notkunarkröfum þínum. Öryggisskófatnaðurinn sem **DIADORA S.P.A.** framleiðir er hannaður og gerður til að henta áhættunni sem hann býður vörn gegn og er í samræmi við eftirfarandi evrópska staðla:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Persónuhlífar – Prófunaraðferðir fyrir skófatnað**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Persónuhlífar – Öryggisskófatnaður**

ÆTLUÐ NOTKUN: Öryggisskófatnaður með táhettum hannaður til að veita vörn gegn 200 J höggi og 15 kN samþjöppun. Skóna má nota í landbúnaði, námuvinnslu, matvæla-, textíl-, leður-, timbur-, pappírs-, prent-, plast-, jarðefna- eða málmvinnslu, málmsmíði, rafvélrænni vinnslu, sorphirðu, endurnýtingu efnis, iðnaði, vatnsveitu-, bygginga-, flutninga- og vörustjórnunargeirum.

EFNI OG VINNA: Allt efni sem notað er, hvort sem er náttúrulegt eða gervi, jafnt og sú vinnutækni sem beitt er, hafa verð valin til að uppfylla kröfur ofangreindra evrópskra tæknistaðla hvað varðar öryggi, vinnuvistfræði, þægindi, styrkleika og skaðleysi. Fyrir utan grunnkröfurnar sem staðlarnir halda á lofti, er hægt að búa skófatnað viðbótarkröfum sem bera má kennsl á af táknunum og flokkunum sem fylgja með í merkingunni á merkimiðanum sem saumaður er innan í skófatnaðinn. **TÚLKUN Á KRÖFUNUM:** Á merkingarsvæðinu kann að vera vísað til tákns, samsetningu tákna, eða til viðeigandi flokks, en merking þeirra er talin upp hér að neðan.

TÚLKUN Á KRÖFUM: Merking flokka og/eða tákna til staðar á merkimiðum skónna kemur fram hér að neðan:

Tákn	Eiginleikar varnar	Krafa
P	Viðnám við gegnþrengingu (málminnlegg)	≥1100 N
PL	Viðnám við gegnþrengingu (innlegg ekki málm, PL gerð)	Engin gegnþrenging við 1100 N
PS	Viðnám við gegnþrengingu (innlegg ekki málm, PS gerð)	Meðalkraftur gegnþrengingar ≥1100 N Kraftur stakrar gegnþrengingar ≥950 N
C	Hlutaleiðandi skófatnaður	Rafviðnám ≤100 kΩ
A	Skófatnaður með vörn gegn stöðurafmagni	Rafviðnám >100 kΩ og ≤1000 MΩ
HI	Einangrun frá hita við sólann	Aukning hitastigs eftir 30 mínútur í 150 °C ≤22 °C
CI	Einangrun frá kulda við sólann	Lækkun hitastigs eftir 30 mínútur í -17 °C ≤10 °C
E	Orkugleyping við hælinn	Gleypt orka ≥20 J
WR	Vatnsþolinn skófatnaður	Ekkert gegnflæði vatns
M	Framristarvörn	stærð 41 og 42 ≥40,0 mm
AN	Ökklavörn	Orkuflutningur: meðalgildi ≥10 kN stakt gildi ≥15 kN
CR	Viðnám við skurði	Vísir fyrir viðnám við skurði ≥2,5
SC	Viðnám táhettu við svörfun	Engin göt í gegn eftir 8.000 lotur
SR	Viðnám gegn skriki (keramikyfirborð húðað með glýserini)	≥0,19 (7° hæll) ≥0,22 (7° tá)
WPA	Gleyping og gegnflæði vatns í efri hluta	Gleyping ≤30% Gegnflæði ≤0,2 g
HRO	Hitaviðnám við snertiflöt útsóla	Engin merki um bráðnun og/eða bresti
FO	Viðnám útsóla gegn brennsluolíu	Aukning rúmmáls ≤12%
LG	Skófatnaður með stigagripi	Viðnám við svörfun og nægileg stærð inndregna miðhlutans
ø	Skófatnaður án viðnáms gegn skriki	---

Flokkur	Flokkun skófatnaðar	Krafa
SB	I eða II	Grunnkröfur
S1	I	**SB** + lokað hælsvæði + orkugleyping á hælsvæði (E) + afrafmagnandi skór (A)
S2	I	**S1** + gleyping og gegnflæði vatns í efri hluta (WPA)
S3	I	**S2** + viðnám við gegnþrengingu (með málminnlegg) + takkasóli
S3L	I	**S2** + viðnám við gegnþrengingu (með innleggi ekki málm, PL gerð) + takkasóli
S3S	I	**S2** + viðnám við gegnþrengingu (með innleggi ekki málm, PS gerð) + takkasóli
S4	II	**SB** + lokað hælsvæði + orkugleyping á hælsvæði + afrafmagnandi skór
S5	II	**S4** + viðnám við gegnþrengingu (með málminnleggi) + takkasóli
S5L	II	**S4** + viðnám við gegnþrengingu (með innleggi ekki málm, PL gerð) + takkasóli
S5S	II	**S4** + viðnám við gegnþrengingu (með innleggi ekki málm, PS gerð) + takkasóli
S6	I	**S2** + vatnsþolinn skófatnaður
S7	I	**S3** (málminnlegg) + vatnsþolinn skófatnaður
S7L	I	**S3L** (innlegg ekki málm, PL gerð) + vatnsþolinn skófatnaður
S7S	I	**S3S** (innlegg ekki málm, PS gerð) + vatnsþolinn skófatnaður

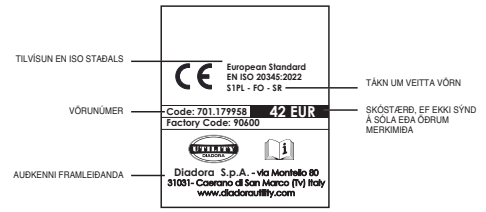


FRAMLEIÐSLUÁR OG -MÁNUÐUR (tímaskífa)
Sýnd á sólanum eða merkimiða á tungu
(vara háð áhrifum öldrunar)

SKÓSTÆRÐ
Sýnd á sóla eða merkimiða á tungu

FLOKKUN SKÓFATNAÐAR
I. Skófatnaður gerður úr leðri og öðrum efnum, að undanskildum skófatnaði úr gúmmíi eða fjölliðum.
II. Skófatnaður úr gúmmíi eða fjölliðum.

MERKINGAR
Þú finnur eftirfarandi merkingar prentaðar á skóinn og sólann:



HÁLKUÞOL: Ákveðnir skór eru hannaðir til notkunar á mjög sérstökum vinnustöðum (mjúkum jarðvegi, t.d. sandi, leðju, timbri o.s.frv.); Þess vegna á hálkuþol ekki við og hefur því ekki verið metið. Þessir skór eru merktir með tákninu „Ø" (fyrir „ekki prófað") í samræmi við staðalinn 20345:2022+A1:2024. Fyrir hinn skófatnaðinn hefur hálkuþol verið prófað við rannsóknarstofuaðstæður. Frekari notendaprófanir við vinnuaðstæður geta veitt frekari upplýsingar. Mælt er með að skórnir séu prófaðir á vettvangi til að meta hvort þeir henti fyrir viðkomandi verkefni. Enginn skór getur veitt fullkomið öryggi við sérstaklega krefjandi aðstæður, svo sem vegna matarolíu- eða steinefnaleka. Við þessar aðstæður geta skór með góðu gripi aðeins dregið úr hættunni. Oft er eina lausnin við slíkar aðstæður að koma fyrst í veg fyrir mengun eða hreinsa upp olíulekann tafarlaust.

Þessir skór uppfylla eftirfarandi kröfur um hálkuþol á keramikyfirborði sem er húðað með vatni og hreinsiefni (NaLS):

Prófunarskilyrði	Núningstuðull
Aðstæður A (hæll með 7° halla renndur fram)	≥0,31
Aðstæður B (tá með 7° halla rennd aftur)	>0,36

Að auki eru til skór sem uppfylla eftirfarandi viðbótarkröfur um hálkuþol á glýserínhúðuðum keramikflötum sem eru merktir með SR:

Prófunarskilyrði	Núningstuðull	
Aðstæður C (hæll með 7° halla fram á við)	≥0,19	**SR**
Aðstæður D (tá með 7° halla rennd aftur)	>0,22	

„SR" krafan er ætluð sem almenn prófun til að meta afköst á seigfljótandi mengunarefnum, svo sem olíu. Þessi prófunarskilyrði eru sérstaklega krefjandi og niðurstöðugildin eru yfirleitt lág. Æskilegra er að nota hlífðarbúnað sem hefur sýnt góða virkni við prófunarskilyrði sem eru eins líkar notkunarskilyrðunum og mögulegt er. **VIÐNÁM VIÐ GEGNÞRENGINGU:** Viðnám við gegnþrengingu fyrir þessa skó var staðfest á rannsóknarstofu með hefðbundnum nöglum og krafti. Hætta getur aukist á götun þegar naglar eru með minna þvermál og stöðu- eða hreyfiálag er meira. Við slíkar kringumstæður ætti að íhuga viðbótar fyrirbyggjandi ráðstafanir. Þrjár almennar gerðir innleggja með viðnám við gegnþrengingu eru fáanlegar eins og er í persónuhlífaskófatnaði. Þetta eru gerðir innleggja úr málmi og ekki málmi sem velja ætti á grundvelli áhættumats. Öll innlegg veita vörn gegn hættu á götun en hafa hvert fyrir sig sína kosti og galla: **Málminnlegg sem veitir vörn við gegnþrengingu (t.d., S1P, S3):** Form oddhvassa hlutarins skiptir minna máli (t.d., þvermál, lögun, grófleiki yfirborðs), en vegna aðferðanna sem notaðar eru við framleiðslu, gæti það ekki náð yfir allt neðra svæði fótarins. **Innlegg ekki úr málmi (PS eða PL, eða t.d. í flokkum S1PS, S3L):** Getur verið léttara, sveigjanlegra og veitt vörn á stærra svæði, en viðnám við gegnþrengingu getur verið breytilegra eftir formi oddhvassa hlutarins (t.d. þvermáli, lögun, grófleika yfirborðs). Það eru tvær gerðir af innleggjum ekki úr málmi sem veita vörn við gegnþrengingu, eftir því hvaða vörn er verið að veita: PS gerðin getur veitt meira viðeigandi vörn gegn hlutum með minna þvermál en PL gerðin. **NOTKUN OG VIÐHALD:** Framleiðandinn hafnar allri ábyrgð á skemmdum og afleiðingum þeim sem verða vegna rangrar notkunar skófatnaðarins. Þegar skófatnaður er valinn er mikilvægt að velja gerð og stærð sem hentar þínum sérstöku kröfum um vernd. Skófatnaðurinn viðheldur aðeins ábentum öryggiseiginleikum ef rétt er verið í honum og hann festur. Skoða þarf öryggisskófatnað reglulega fyrir hverja notkun. Ekki má fara fram yfir úreldingardaginn. Endingartími skónna fer eftir því hversu löng og mikil notkunin er, geymslu, þrifum og viðhaldi. Eftirfarandi virkni og teikningar eru veittar til að meta frammistöðu öryggisskófatnaðar á réttan hátt. **Viðmið fyrir mat á ástandi skófatnaðarins:** Skipta skal öryggisskófatnaði út ef vart verður við einhver af eftirtöldum merkjum um slit. Sum viðmið geta verið breytileg eftir tegund skófatnaðar og þeim efnum sem eru notuð: - Greinilegar og djúpar sprungur hafa byrjað að myndast sem ná í gegnum hálfa þykkt efsta lags efnisins; - Mikil svörfun efnis í efri hluta, sérstaklega ef táhettan sést; - Vindingur sést á svæðum í efri hluta eða saumar í leggnum eru slitnir; - Það eru sprungur í sólanum stærri en 10 mm að lengd og 3 mm að dýpt; - Aðskilnaður sóla frá efri hluta er meiri en 15 mm að lengd og 5 mm að dýpt; - Þykkt takka á takkasólum er minni en 1,5 mm á einhverum punkti; - Vinding eða krumpur eru greinilegar á upprunalegum innsólum (ef til staðar); - Rifin klæðning eða beittar brúnir táhettu sem geta valdið meiðslum; - Aðskilnaður efnislaga sóla; - Greinileg vinding er á sólanum vegna útsetningar við hita af einni af eftirfarandi ástæðum; - tveir eða fleiri takkar festast saman vegna bráðnunar efnisins;- hæð eins eða fleiri takka hefur lækkað í undir 1,5 mm; - ef staðurinn þar sem ytri hlið takka og miðsóli koma saman verður sýnilegur; - lokunarbúnaðurinn virkar ekki lengur (t.d. rennilás, kósar, riflás). Eiginleikum skófatnaðarins er best viðhaldið þegar honum er haldið í góðu ástandi; þar af leiðandi ætti að hreinsa skófatnaðinn reglulega með burstum, klútum, o.s.frv., og fjarlægja alla bletti með rökum klút. Ekki þurrka skófatnaðinn nálægt, eða í beinni snertingu við hitagjafa, svo sem kamjnur, ofna, o.s.frv. Ekki nota ágengar vörur eins og bensen, sýrur og leysiefni, þar sem þær kunna að hafa neikvæð áhrif á gæði, öryggi og endingu persónuhlífanna. **GAGNLEGUR ENDINGARTÍMI SKÓFATNAÐAR:** Það er ekki mögulegt að staðfesta nákvæmlega gagnlegan endingartíma skófatnaðar, þar sem það eru nokkrir þættir sem kunna að hafa áhrif á hann meðan á notkun stendur. Væntanlegt hámarks geymslutímabil skófatnaðar, sem eingöngu er gerður úr pólýúretan eða inniheldur útsóla úr pólýúretan (PU eða TPU), er þrjú ár fyrir nýjan skófatnað við rétt geymsluskilyrði. Fyrir skóbúnað úr PVC er hámarkslíftími vörunnar fimm ár, en skófatnaður með sóla úr gúmmí, SEBS og EVA dugar í 10 ár frá framleiðsludagsetningu. **GEYMSLA:** Geymdu nýjan skófatnað á þurrum stað þar sem hitastig er ekki of hátt. Þegar í notkun skal eftir hreinsun geyma skófatnaðinn á loftræstum, þurrum stað, fjarri hitagjöfum og frá vörum sem gætu haft neikvæð áhrif á eiginleika hans. **SKÓFATNAÐUR MEÐ VÖRN GEGN STÖÐURAFMAGNI:** Nota skal skófatnað með vörn gegn stöðurafmagni þar sem halda þarf uppsöfnun stöðurafmagns í lágmarki með dreifingu rafstöðuhleðslna, og forðast þannig hættuna á neistakveikingu eldfimra efna og gufa, og þar sem ekki er hægt að útiloka alveg hættuna á raflosti af völdum rafveitutengdra tækja frá vinnustaðnum. Skófatnaður með vörn gegn stöðurafmagni skapar viðnám milli fótarins og jarðarinnar, en veitir kannski ekki fullkomna vörn. Skófatnaður með vörn gegn stöðurafmagni hentar ekki til að vinna við spennuhafa raflagnabúnað. Rafviðnám skófatnaðar með vörn gegn stöðurafmagni getur breyst umtalsvert vegna bognunar, mengunar eða raka. Þessir skór gætu ekki gegnt því hlutverki sem þeim er ætlað ef þeir eru notaðir í blautu umhverfi. Skófatnaður í flokki I getur tekið í sig raka og getur orðið leiðandi ef hann er notaður í blautu og röku umhverfi. Skófatnaður í flokki II er ónæmur fyrir aðstæðum sem eru dæmigerðar fyrir blautt og rakt umhverfi og ætti að nota hann þar sem hætta er á að lenda í slíkum aðstæðum. Ef skórnir eru notaðir við aðstæður sem leiða til mengunar á sólaefninu, ættu þeir sem klæðast þeim alltaf að athuga eiginleika skófatnaðarins varðandi vörn gegn stöðurafmagni áður en farið er inn á hættusvæði. Þegar notaður er skófatnaður með vörn gegn stöðurafmagni verður viðnám gólfefnisins að vera þannig að það ógildi ekki verndina sem skófatnaðurinn veitir. Mælt er með notkun afrafmagnandi sokka. Því er nauðsynlegt að tryggja að skófatnaðurinn, notandinn og notkunarumhverfið geri skónum kleift að gegna því hlutverki sem þeim er ætlað, þ.e. að dreifa rafstöðuhleðslu og veita nokkra vernd allan endingartíma skófatnaðarins. Þess vegna er notendum bent á að framkvæma innra rafviðnámspróf sem skal framkvæma með reglulegu og tíðu millibili. **ÚTDRAGANLEGT INNLEGG:** Ef öryggisskófatnaðurinn er búinn útdraganlegu innleggi, vísa prófuð vinnuvistfræði og verndareiginleikar til skósins ásamt innlegginu. Þar af leiðandi verður alltaf að vera í skófatnaðinum með innleggi. Endurnýjaðu innleggið aðeins með jafngildri gerð sem sami birgir útvegar. Nota verður öryggisskófatnað sem ekki er búinn innleggi án þess. Ísetning innleggs gæti haft neikvæð áhrif á varnareiginleika skófatnaðarins. Einungis má nota innlegg sem uppfylla eiginleikana sem lýst er í staðlinum EN ISO 20345:2022+A1:2024 í þessum öryggisskóm. **FORGÚN:** Efnið sem notað er til að gera skófatnaðinn er ekki eitrað og skaðlaust. Skófatnaðurinn telst vera skaðlaus iðnaðarúrgangur samkvæmt evrópskum úrgangskóða (EWC): Leður: 04.01.99 Efni: 04.02.99 Cellulose efni: 03.03.99 Málm efni: 17.04.99 eða 17.04.07 PU og PVC húðaður stuðningur, elastómer og fjölliða efni: 07.02.99. Ef skórnir komast í snertingu við hættuleg efni við vinnu skal farga þeim með því að nota viðeigandi úrgangssöfnunarlílát fyrir persónuhlífar sem fyrirtækið útvegar.

NL

INFORMATIEBLAD
LEES DEZE INSTRUCTIES VÓÓR GEBRUIK ZORGVULDIG DOOR

Bewaar deze informatie tijdens de gehele levensduur van dit persoonlijke beschermingsmiddel (PBM) en neem de inhoud van de informatie zorgvuldig in acht. Als u na het lezen vragen heeft over de mate van bescherming die uw schoenen bieden en over de manier waarop ze worden gebruikt en onderhouden, kunt u vóór gebruik het beste contact opnemen met degene die verantwoordelijk is voor de veiligheid. Neem contact op met de fabrikant als u meer informatie nodig heeft. Dit persoonlijke beschermingsmiddel is ontworpen en vervaardigd om bescherming te bieden tegen een of meer risico's die de gezondheid en veiligheid in gevaar kunnen brengen; het PBM is persoonlijk en mag niet ergens anders voor worden gebruikt dan waarvoor het bedoeld is. Raadpleeg voor meer informatie en, indien van toepassing, voor de Verklaringen van overeenstemming de website **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**.
De veiligheidsschoenen waarop deze instructies en informatie betrekking hebben, zijn persoonlijke beschermingsmiddelen van categorie II die voldoen aan Verordening (EU) 2016/425 en onderworpen zijn aan een conformiteitsbeoordeling middels EU-typeonderzoek (module B) door de erkende instantie **A.N.C.I. SERVIZI SRL, hoofdkantoor CIMAC**, Via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italië, nr. 0465.
WAARSCHUWINGEN: Volgens de wet is de werkgever verantwoordelijk voor de geschiktheid van de PBM voor het soort risico (kenmerken van de PBM en de categorie waartoe ze behoren). Controleer vóór gebruik of de kenmerken van het gekozen model overeenstemmen met uw gebruiksvereisten. De veiligheidsschoenen vervaardigd door **DIADORA S.P.A.** zijn ontworpen en gemaakt voor het risico waartegen zij bescherming bieden en voldoen aan de volgende Europese normen:
• **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Persoonlijke beschermingsmiddelen - Testmethoden voor schoenen**
• **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Persoonlijke beschermingsmiddelen - Veiligheidsschoenen**
BEOOGD GEBRUIK: Veiligheidsschoenen met teenkap, ontworpen om bescherming te bieden tegen een impact van 200 J en een samendrukking van 15 kN. De schoenen kunnen worden gebruikt in de landbouw en de mijnbouw, in de levensmiddelenindustrie, in de textiel- en lederindustrie, in de hout-, papier- en uitgeverijsector, in de kunststof-, mineraal- en metaalverwerkende industrie, in de machinebouw en de elektromechanica, bij het afvalbeheer en de terugwinning van materiaal, in de handel, de waterdistributie, de bouwnijverheid, het vervoer en de logistieke sector.
MATERIALEN EN VERWERKING: Alle gebruikte materialen, zowel natuurlijke als synthetische, evenals de toegepaste technieken, zijn geselecteerd om te voldoen aan de eisen van de hierboven genoemde Europese technische normen op het gebied van veiligheid, ergonomie, comfort, duurzaamheid en onschadelijkheid. Naast de basisvereisten van de normen, kunnen de schoenen voldoen aan bijkomende vereisten die identificeerbaar zijn door middel van de symbolen en categorieën die terug te vinden zijn op het label dat in de schoenen gestikt is. **INTERPRETATIE VAN DE VEREISTEN**: Op het label kan verwezen worden naar een symbool, een combinatie van symbolen, of naar de bijbehorende categorie. De betekenis wordt hieronder vermeld.
INTERPRETATIE VAN DE VEREISTEN: De betekenis van de categorieën en/of symbolen die op de schoenen staan vermeld, is hieronder aangegeven:

Symbool	Beschermingsfunctie	Vereist
P	Weerstand tegen binnendringen (metalen antiperforatieplaat)	≥1100 N
PL	Weerstand tegen binnendringen (niet-metalen antiperforatieplaat type PL)	A 1100 N geen perforatie
PS	Weerstand tegen binnendringen (niet-metalen antiperforatieplaat type PS)	Gemiddelde perforatiekracht ≥1100 N Enkele perforatiekracht ≥950 N
C	Gedeeltelijk geleidende schoenen	Elektrische weerstand ≤100 kΩ
A	Antistatische schoenen	Elektrische weerstand >100 kΩ en ≤1000 MΩ
HI	Warmte-isolatie in de zool	Temperatuurstijging na 30 minuten bij 150 °C ≤ 22 °C
CI	Koude-isolatie in de zool	Temperatuurafname na 30 minuten bij -17 °C ≤ 10 °C
E	Energieabsorberende hiel	Energieabsorbtie ≥ 20 J
WR	Weerstand tegen water van de hele schoen	Geen binnendringend water
M	Wreefbescherming	maat 41 en 42 ≥ 40,0 mm
AN	Enkelbescherming	Overgebrachte energie: gemiddelde waarde ≥10 kN enkele waarde ≥15 kN
CR	Snijbestendigheid	Bestendigheidsindex tegen snijden ≥ 2,5
SC	Slijtvastheid van de veiligheidsneus	Geen doorboringen na 8000 cycli
SR	Antislipeigenschappen (keramisch oppervlak bedekt met glycerine)	≥0,19 (hak 7°) ≥0,22 (neus 7°)
WPA	Absorptie en binnendringen van water in bovendelen	Absorptie ≤ 30% Binnendringen ≤ 0,2 g
HRO	Hittebestendigheid bij contact met de zool	Geen tekenen van smelten en/of breuk
FO	Koolwaterstofbestendigheid van de zool	Volumetoename ≤ 12%
LG	Schoenen geschikt voor ladders	Slijtvastheid en adequate afmetingen van de schacht
ø	Schoenen zonder slipweerstand	---

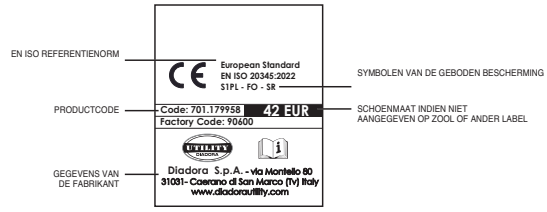


JAAR EN MAAND VAN PRODUCTIE (tijdschijf)
Aangegeven op de zool of het tonglabel
(producten onderworpen aan veroudering)

SCHOENMAAT
Aangegeven op de zool of het tonglabel

Categorie	Klasse van de schoenen	Vereist
SB	I of II	Basisvereisten
S1	I	**SB** + zone gesloten hiel + absorptie energie in de zone van de hiel (E) + antistatische schoenen (A)
S2	I	**S1** + absorptie en binnendringen van water in bovendelen (WPA)
S3	I	**S2** + weerstand tegen binnendringen (metalen antiperforatieplaat) + zool met patroon
S3L	I	**S2** + weerstand tegen binnendringen (niet-metalen antiperforatieplaat type PL) + zool met patroon
S3S	I	**S2** + weerstand tegen binnendringen (niet-metalen antiperforatieplaat type PS) + zool met patroon
S4	II	**SB** + zone gesloten hiel + absorptie energie in de zone van de hiel + antistatische schoenen
S5	II	**S4** + weerstand tegen binnendringen (metalen antiperforatieplaat) + zool met patroon
S5L	II	**S4** + weerstand tegen binnendringen (niet-metalen antiperforatieplaat type PL) + zool met patroon
S5S	II	**S4** + weerstand tegen binnendringen (niet-metalen antiperforatieplaat type PS) + zool met patroon
S6	I	**S2** + weerstand tegen water van de hele schoen
S7	I	**S3** (metalen antiperforatieplaat) + weerstand tegen water van de hele schoen
S7L	I	**S3L** (niet-metalen antiperforatieplaat type PL) + weerstand tegen water van de hele schoen
S7S	I	**S3S** (niet-metalen antiperforatieplaat type PS) + weerstand tegen water van de hele schoen

KLASSE VAN DE SCHOENEN
I. Schoenen gemaakt van leer en andere materialen, met uitzondering van volledig rubberen of volledig polymere schoenen.
II. Volledig rubberen of volledig polymere schoenen.
SYMBOLEN
Aan de binnenzijde van de schoen en op de zool zijn de volgende symbolen aangebracht:



SLIPWEERSTAND: Er bestaan schoenen ontworpen voor gebruik op zeer speciale werkplekken (zachte ondergrond, zoals zand, modder, boshout, enz.) waar slipweerstand niet van toepassing is; deze is daarom niet beoordeeld. Deze schoenen zijn gemarkeerd met het symbool "Ø" (voor "niet getest") volgens de norm 20345:2022+A1:2024. Voor de andere schoenen, is de slipweerstand getest onder laboratoriumomstandigheden. Aanvullende tests door de gebruiker in de op de werkplek heersende omstandigheden kunnen aanvullende informatie opleveren. Het is raadzaam de schoenen ter plaatse te testen om de geschiktheid voor het werk te beoordelen. Geen enkel schoeisel kan volledige veiligheid bieden in bijzonder veeleisende omstandigheden, zoals bij gemorste bakolie of minerale olie. In deze omstandigheden kan antislipschoeisel het risico alleen maar verkleinen. Vaak is de enige oplossing in deze omstandigheden om de verontreiniging te voorkomen of om de gelekte olie onmiddellijk te verwijderen.

Deze schoenen voldoen aan de volgende verplichte eisen voor slipweerstand op een keramisch oppervlak bedekt met water en reinigingsmiddel (NaLS):

Testomstandigheden	Wrijvingscoëfficiënt
Toestand A (slippen van de hak met een hellingshoek van 7° naar voren)	≥ 0,31
Toestand B (slippen van de neus met een hellingshoek van 7° naar achteren)	≥ 0,36

Daarnaast bestaan er schoenen die voldoen aan de volgende aanvullende eisen voor slipweerstand op een met glycerine bedekt keramisch oppervlak en die voorzien zijn van de markering SR:

Testomstandigheden	Wrijvingscoëfficiënt	
Toestand C (slippen van de hak met een hellingshoek van 7° naar voren)	≥ 0,19	**SR**
Toestand D (slippen van de neus met een hellingshoek van 7° naar achteren)	≥ 0,22	

De eis "SR" is bedoeld als een generieke test om de prestaties te beoordelen bij meer viskeuze verontreinigingen zoals olie. Deze testtoestand is bijzonder veeleisend en de testresultaten zijn hierdoor meestal niet optimaal. Het verdient de voorkeur beschermingsmiddelen te gebruiken waarvan is aangetoond dat ze goed werken onder testomstandigheden die de gebruiksomstandigheden zo dicht mogelijk benaderen. **WEERSTAND TEGEN BINNENDRINGEN:** De weerstand tegen binnendringen van deze schoen is in het laboratorium getest met behulp van standaard spijkers en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en een grotere statische of dynamische belasting kunnen het risico op binnendringen vergroten. Onder dergelijke omstandigheden moeten aanvullende preventieve maatregelen worden overwogen. Er zijn momenteel drie algemene soorten antiperforatieplaten verkrijgbaar voor veiligheidsschoenen. Deze metalen en niet-metalen antiperforatieplaten moeten op basis van de risicobeoordeling worden gekozen. Alle antiperforatieplaten bieden bescherming tegen het risico van binnendringen, maar elk soort heeft zijn eigen voor- en nadelen: **Metalen antiperforatieplaat (bijv. S1P, S3):** wordt minder beïnvloed door de vorm van het puntige voorwerp (zoals diameter, geometrie, oppervlakteruwheid), maar als gevolg van de fabricagetechniek van de schoen bestrijkt de bescherming mogelijk niet de hele onderkant van de voet. **Niet-metalen antiperforatieplaat (PS of PL of bijvoorbeeld categorie S1PS, S3L):** kan lichter en flexibeler zijn en een groter deel van de voet beschermen, maar de perforatieweerstand wordt meer beïnvloed door de vorm van het puntige voorwerp (zoals diameter, geometrie, oppervlakteruwheid). Er zijn twee soorten niet-metalen antiperforatieplaten die elk een andere bescherming bieden: het type PS biedt betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan het type PL. **GEBRUIK EN ONDERHOUD:** De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af voor eventuele schade en de gevolgen die voortvloeien uit een onjuist gebruik van de schoenen. Bij het kiezen van de schoenen is het belangrijk om een model en maat te selecteren die geschikt is voor uw specifieke beschermingseisen. De schoenen voldoen alleen aan de aangegeven veiligheidseigenschappen wanneer ze juist worden gedragen en vastgemaakt. De veiligheidsschoenen moeten vóór elk gebruik worden gecontroleerd. De vervaldatum mag niet worden overschreden. De levensduur van de schoenen hangt samen met de duur en intensiteit van gebruik, opslag, reiniging en onderhoud. De volgende informatie wordt verstrekt voor een correcte beoordeling van de prestaties van veiligheidsschoenen. **Criteria voor de beoordeling van de staat van de schoenen:** Veiligheidsschoenen moet worden vervangen wanneer een van de onderstaande slijtageverschijnselen wordt vastgesteld. Sommige criteria kunnen variëren naargelang van het soort schoen en de gebruikte materialen: — Begin van duidelijke en diepe scheuren in de halve dikte van het materiaal aan de bovenkant van de schoen; — Zware slijtage van het materiaal aan de bovenkant van de schoen, vooral als de teenkap zichtbaar wordt; — Delen met vervormingen of kapotte naden in de bovenkant van de schoen; — Scheuren van meer dan 10 mm lang en 3 mm diep in de zool; — Scheiding tussen bovendeel en zool van meer dan 15 mm lang en 5 mm diep; — Diepte van patroon in zolen met patroon op enig punt minder dan 1,5 mm; — Originele voetbed (indien aanwezig) vertoont duidelijke vervorming en is geplet; — Scheurtjes in de voering of scherpe randen aan de teenbescherming die verwondingen kunnen veroorzaken; — Delaminatie van zoolmaterialen; — Duidelijke vervorming van de zool door blootstelling aan hitte. De vervorming wordt veroorzaakt door: — samenvoegen van 2 of meer patronen door het smelten van het materiaal; — vermindering van de hoogte van enig patroon tot minder dan 1,5 mm; — De samensmelting van de buitenkant van het patroon en de tussenzool wordt zichtbaar; — Het sluitmechanisme werkt niet meer (bv. rits, veters, oogjes, klittenbandsluiting). De kenmerken van de schoenen worden het beste behouden wanneer ze in goede staat worden gehouden. De schoenen moeten daarom regelmatig worden gereinigd met borstels, doeken, enz., waarbij eventuele vlekken met een vochtige doek worden verwijderd. Droog de schoenen niet dichtbij of in direct contact met warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, enz. Gebruik geen agressieve producten zoals benzeen, zuren en oplosmiddelen. Deze kunnen een negatief effect hebben op de kwaliteit, de veiligheid en de levensduur van de schoenen. **LEVENSDUUR VAN DE SCHOENEN:** het is niet mogelijk om de exacte levensduur van de schoenen vast te stellen omdat er verschillende factoren zijn die hier een invloed op kunnen hebben tijdens het gebruik. De verwachte maximale opslagperiode van schoenen die volledig zijn gemaakt van polyurethaan of met een zool van polyurethaan (PU of TPU) is drie jaar (nieuwe schoenen onder de juiste opslagcondities). Voor alle schoenen van 100% pvc geldt een maximale levensduur van 5 jaar, voor schoenen met een zool van rubber en thermoplastisch materiaal (SEBS) en EVA is de maximale levensduur vanaf de productiedatum 10 jaar. **OPSLAG:** Bewaar nieuwe schoenen op een droge plaats bij een niet te hoge temperatuur. Als de schoenen worden gebruikt, bewaar ze dan na gebruik op een goed geventileerde, droge plaats, ver van warmtebronnen en van producten die de eigenschappen van de schoenen negatief kunnen beïnvloeden. **ANTISTATISCHE SCHOENEN:** De antistatische schoenen moeten gebruikt worden wanneer de elektrostatische opslag tot een minimum beperkt moet worden, door elektrostatische ladingen af te voeren, zodat het risico van vonkontsteking van bijvoorbeeld ontvlambare stoffen en dampen vermeden wordt, en wanneer het risico van een elektrische schok veroorzaakt door een onder spanning staand netwerk van apparatuur niet volledig van de werkplek geëlimineerd kan worden. De antistatische schoenen zorgen voor weerstand tussen de voet en de grond, maar bieden mogelijk geen volledige bescherming. Antistatische schoenen zijn niet geschikt voor het uitvoeren van werken op elektrische installaties onder spanning. De elektrische weerstand van antistatische schoenen kan aanzienlijk veranderen door buigen, vervuiling of vocht. Deze schoenen kunnen niet de beoogde functie vervullen als ze in een vochtige omgeving gedragen worden. Schoenen van klasse I kunnen vocht absorberen en geleidend worden als ze in vochtige en natte omgevingen gedragen worden. Schoenen van klasse II zijn bestand tegen de typische omstandigheden van vochtige en natte omgevingen en dienen gebruikt te worden waar het risico van blootstelling aan deze omstandigheden bestaat. Als schoenen gedragen worden in omstandigheden waarbij het zoolmateriaal verontreinigd raakt, moeten de dragers altijd de antistatische eigenschappen van het schoeisel controleren voordat ze een gevaarlijke omgeving betreden. Bij het dragen van antistatische schoenen moet de weerstand van de ondergrond zodanig zijn dat deze de door de schoenen geboden bescherming niet tenietdoet. Een antistatische sok wordt aanbevolen. Het is dan ook noodzakelijk ervoor te zorgen dat de schoenen, de drager en de gebruiksomgeving de schoenen in staat stellen de voorgestelde functies uit te voeren, d.w.z. de elektrostatische ladingen af te voeren en een zekere bescherming te bieden gedurende de gehele levensduur van de schoenen. Daarom wordt aanbevolen dat de gebruiker een interne elektrische weerstandstest uitvoert, die regelmatig en frequent uitgevoerd moet worden.**UITNEEMBARE TUSSENZOOL:** Als de veiligheidsschoenen zijn voorzien van een uitneembare tussenzool, hebben de vermelde ergonomische en beschermende functies betrekking op de schoenen met tussenzool. Daarom moeten de schoenen altijd gedragen worden met de tussenzool. Vervang de tussenzool alleen door een gelijkwaardig model van dezelfde leverancier. Veiligheidsschoenen die niet zijn ontworpen met een tussenzool moeten zonder tussenzool gebruikt worden. Het gebruik van een tussenzool kan de beschermende eigenschappen van de schoenen negatief beïnvloeden. Hierin mogen uitsluitend inlegzolen gebruikt worden die voldoen aan de eigenschappen van de norm EN ISO 20345:2022+A1:2024 in combinatie met deze veiligheidsschoenen. **AFDANKEN:** deze schoenen zijn gemaakt zonder giftige of schadelijke materialen te gebruiken. Ze moeten worden beschouwd als niet-gevaarlijk industrieel afval en worden met de volgende code van de Europese Afvalstoffenlijst (EURAL) geïdentificeerd: Leer: 04.01.99 Weefsel: 04.02.99 Cellulosemateriaal: 03.03.99 Metalen materialen: 17.04.99 of 17.04.07 Ondersteuning bekleed met PU en PVC, elastomeer- en polymeermateriaal: 07.02.99.Als de schoenen tijdens de werkzaamheden in contact komen met gevaarlijke stoffen, gebruik dan de speciale inzamelpunten van het eigen bedrijf voor gebruikte persoonlijke beschermingsmiddelen om ze af te voeren.

NO

INFORMASJONSMERKNAD
LES DISSE BRUKSINSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK

Oppbevar denne merknaden under hele levetiden av det personlige verneutstyret (PVU), og kontroller innholdet nøye. Ved tvil om fottøyets beskyttelsesgrad, bruksmåter og vedlikehold, vennligst ta kontakt med sikkerhetsansvarlig før bruk. Kontakt produsenten for andre forespørsler og mer informasjon. Dette personlige verneutstyret er designet og bygget for å beskytte mot helse- og sikkerhetsrisikoer; verneutstyret er personlig og skal kun brukes som angitt. Se nettsiden **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations** for mer informasjon og samsvarserklæringer. Verneskoene gjenstand for disse instruksjonene og informasjonen, er et PVU i kategori II i samsvar med forordning (EU) 2016/425 som er underlagt EU-typeprøving for samsvarsvurdering (modul B) av det meldte organet **A.N.C.I. SERVIZI SRL, produksjonskontor CIMAC**, via Aguzzafame 60 / B, 27029 Vigevano (PV), Italia, N ° 0465.

ADVARSLER: Loven pålegger arbeidsgiver ansvar med hensyn til vurderingen av tilstrekkeligheten til PVU i forhold til den type risiko som er til stede (egenskapene til PVU og kategori). Før bruk, sjekk samsvaret mellom egenskapene til den valgte modellen i forhold til bruksbehovene. Verneskoene produsert av **DIADORA S.P.A.** er designet og bygget i henhold til risikoen som skal beskyttes mot, og i samsvar med følgende europeiske standarder:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Personlig verneutstyr - Prøvingsmetoder for fottøy**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Personlig verneutstyr - Sikkerhetssko**

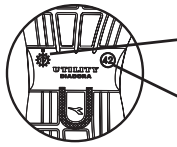
TILTENKT BRUK: Vernesko med tåhette utformet for beskyttelse mot støt på 200 J og kompresjon på 15 kN.
Fottøyet kan brukes i landbruks- og gruveindustrien, næringsmiddelindustrien, tekstil-, lær-, skinn-, tre-, og papirindustrien, i forlagsvirksomhet, plast, mineral- og metallforedling, metallbearbeiding og elektromekanikk, avfallshåndtering og materialgjenvinning, handel, vanndistribusjon, konstruksjon, transport og logistikk.

MATERIALER OG BEARBEIDING: Samtlige anvendte materialer – av enten naturlig eller syntetisk opprinnelse – og produksjonsteknikker er blitt valgt for å oppfylle kravene beskrevet i de nevnte europeiske tekniske forskriftene, med hensyn til sikkerhet, ergonomi, komfort, holdbarhet og ufarlighet. I tillegg til de obligatoriske grunnleggende kravene oppgitt av lovgivningen, kan fottøy være gjenstand for tilleggskrav som kan gjenkjennes ved å identifisere symbolene eller kategoriene angitt med den synlige merkingen på etiketten som er sydd på innsiden av fottøyet. **KRAVBESKRIVELSE:** På riktig plass i merkingen finnes referansen og et symbol,eller en kombinasjon av disse, eller den relative kategorien hvis betydning er oppført nedenfor.

KRAVBESKRIVELSE: Betydningen av kategoriene og/eller symbolene for merkingen av fottøyet er vist nedenfor:

Symbol	Beskyttelsesegenskap	Krav
P	Perforeringsmotstand (metallisk beskyttelse)	≥1100 N
PL	Perforeringsmotstand (ikke-metallisk beskyttelse av typen PL)	Ingen perforering ved 1100 N
PS	Perforeringsmotstand (metallisk beskyttelse av typen PS)	Gjennomsnittlig perforeringskraft ≥1100 N Enkel perforeringskraft ≥950 N
C	Delvis ledende fottøy	Elektrisk motstand ≤100 kΩ
A	Antistatisk fottøy	Elektrisk motstand > 100 kΩ og ≤1000 MΩ
HI	Varmeisolasjon av yttersåle	Temperaturøkning til 150 °C ≤22 °C etter 30 minutter
CI	Kuldeisolasjon av yttersåle	Temperaturreduksjon til -17 °C ≤10 °C etter 30 minutter
E	Energiabsorpsjon i hælområdet	Absorbert energi ≥20 J
WR	Vanntetthet av hele fottøyet	Ingen vanninntrengning
M	Beskyttelse av mellomfot	størrelse 41 og 42 ≥40,0 mm
AN	Beskyttelse av ankel	Overført energi: gjennomsnittsverdi ≥10 kN enkeltverdi ≥15 kN
CR	Kuttbeskyttelse	Indeks for kuttbeskyttelse ≥2,5
SC	Slitasjebeskyttelse til tåhettevernet	Ingen gjennomgående hull etter 8000 sykluser
SR	Sklisikkerhet (keramiske fliser med glyserin)	≥0,19 (7 ° hæl) ≥0,22 (7 ° tupp)
WPA	Vannabsorpsjon og -penetrering av overdelen	Absorpsjon ≤30 % Penetrering ≤0,2 g
HRO	Varmebestandig yttersåle	Ingen tegn til smelting og/eller brudd
FO	Fyringsoljebestandig yttersåle	Volumøkning ≤12 %
LG	Fottøy egnet for stiger	Mellomsålens slitemotstand og tilstrekkelig størrelse på mellomsålen
ø	Fottøy uten sklisikkerhet	---

Kategori	Klassifisering av fottøyet	Krav
SB	I eller II	Grunnleggende krav
S1	I	**SB** + lukket hælområde + energiabsorpsjon i hælområdet (E) + antistatisk fottøy (A)
S2	I	**S1** + vannabsorpsjon og -penetrering av overdelen (WPA)
S3	I	**S2** + perforeringsmotstand (metallisk beskyttelse) + såle med knaster
S3L	I	**S2** + perforeringsmotstand (ikke-metallisk beskyttelse av typen PL) + såle med knaster
S3S	I	**S2** + perforeringsmotstand (ikke-metallisk beskyttelse av typen PS) + såle med knaster
S4	II	**SB** + lukket hælområde + energiabsorpsjon i hælområdet + antistatisk fottøy
S5	II	**S4** + perforeringsmotstand (metallisk beskyttelse) + såle med knaster
S5L	II	**S4** + perforeringsmotstand (ikke-metallisk beskyttelse av typen PL) + såle med knaster
S5S	II	**S4** + perforeringsmotstand (ikke-metallisk beskyttelse av typen PS) + såle med knaster
S6	I	**S2** + vanntetthet av hele fottøyet
S7	I	**S3** (metallisk beskyttelse) + vanntetthet av hele fottøyet
S7L	I	**S3L** (ikke-metallisk beskyttelse av typen PL) + vanntetthet av hele fottøyet
S7S	I	**S3S** (ikke-metallisk beskyttelse av typen PS) + vanntetthet av hele fottøyet

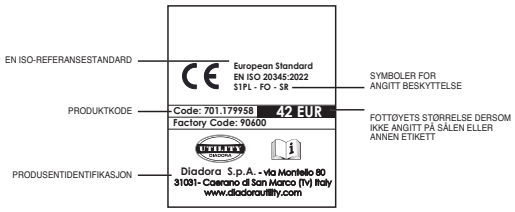


PRODUKSJONSÅR OG -MÅNED (tidsskive)
Angitt på sålen eller pløseetiketten
(produkter utsatt for aldringsprosesser)

FOTTØYETS STØRRELSE
Angitt på sålen eller pløseetiketten

KLASSIFISERING AV FOTTØYET
I. fottøy i lær og andre materialer, unntatt gummi eller polymermateriale.
II. fottøy laget utelukkende i gummi eller helpolymer.

MERKING
Du finner følgende merkinger på innsiden av skoen og på sålen:



SKLISIKRING: Det finnes fottøy som er utviklet for bruk på svært spesifikke arbeidsplasser (mykt terreng, f.eks. sand, gjørme, skogsunderlag osv.), derfor er ikke sklisikkerhet aktuelt og har derfor ikke blitt evaluert. Disse skoene er merket med symbolet "Ø" (for "uprøvd") i henhold til 20345:2022+A1:2024. For annet fottøy ble sklisikkerheten testet under laboratorieforhold. Ytterligere testing utført av brukeren under arbeidsforhold kan gi ytterligere informasjon. Felttesting av fottøy anbefales for å vurdere egnethet for arbeid. Ingen fottøy kan gi fullstendig sikkerhet under spesielt krevende forhold, som for eksempel søl av matolje eller mineralolje. Under disse forholdene kan sklisikkert fottøy bare redusere risikoen. Ofte er den eneste løsningen under slike omstendigheter å forhindre forurensning i utgangspunktet eller å raskt rydde opp etter oljesølet.

Disse skoene oppfyller følgende obligatoriske krav til sklisikring på keramiske overflater dekket med vann og væskemiddel (NaLS):

Testforhold	Friksjonskoeffisient
Tilstand A (hælglidning 7° fremover)	≥0,31
Tilstand B (spissen glir 7° bakover)	≥0,36

I tillegg finnes det sko som oppfyller følgende tilleggskrav til sklisikring på glyserinbelagte keramiske overflater, og som er merket med SR-merkingen:

Testforhold	Friksjonskoeffisient	
Tilstand C (hælglidning skråstilt 7° forover)	≥0,19	**SR**
Tilstand D (spissen glir 7° bakover)	≥0,22	

«SR»-kravet er ment som en generell test for å evaluere ytelse på mer viskøse forurensninger som olje. Merk at denne testbetingelsen er spesielt krevende, og resultatene i denne testen har en tendens til å være iboende lave. Det er å foretrekke å bruke verneinnretninger som har vist god ytelse under testforhold som er så like som mulig de faktiske bruksforholdene.

PERFORERINGSMOTSTAND: Perforeringsmotstanden til dette fottøyet ble verifisert i laboratorium ved bruk av standard spiker og krefter. Spiker med mindre diameter og høyere statiske eller dynamiske belastninger kan øke risikoen for perforering. Under slike omstendigheter bør ytterligere forebyggende tiltak vurderes. Tre generiske typer perforeringsbestandige spikertrampbeskyttelser er for tiden tilgjengelige for vernesko. Disse beskyttelsene er av metallisk og ikke-metallisk materiale, som bør velges ut fra risikovurderingen. Alle spikertrampbeskyttelsene beskytter mot perforeringsrisiko, men hver av dem har ulike fordeler eller ulemper:

Metallisk spikertrampbeskyttelse (f.eks. S1P, S3): den påvirkes i mindre grad av formen på den spisse gjenstanden (f.eks. diameter, geometri, overflateruhet), men kan, på grunn av fottøyets produksjonsteknikker, ikke dekke hele den nedre delen av foten.

Ikke-metallisk (PS eller PL eller kategori, f.eks. S1PS, S3L): den kan være lettere, mer fleksibel og gi et større dekningsområde, men perforeringsmotstanden kan i større grad variere ut fra formen på den spisse gjenstanden (f.eks. diameter, geometri, overflateruhet). Det finnes to typer ikke-metalliske spikertrampbeskyttelser, avhengig av beskyttelsen som tilbys: PS-typen kan tilby en beskyttelse mer egnet mot gjenstander med mindre diameter enn PL-typen. **BRUK OG VEDLIKEHOLD:** Vi tar ikke ansvar for eventuelle skader eller konsekvenser som følger av feil bruk av skoene. Når man skal velge, er det viktig å bestemme egnet modell og størrelse i henhold til de spesifikke behovene for beskyttelse. Skoene gjør det mulig å opprettholde alle de angitte sikkerhetsfunksjonene kun når man har dem på regelmessig og knyttet på riktig måte. Med jevne mellomrom skal verneskoene kontrolleres før hver bruk. Holdbarhetsdatoen må ikke overskrides. Fottøyets holdbarhet avhenger av varigheten og intensiteten av bruk, oppbevaring, rengjøring og vedlikehold. Følgende aktiviteter og tegninger skal leveres for en korrekt vurdering av verneskoenes ytelse. **Kriterier for vurdering av fottøyets tilstand:** Verneskoene bør skiftes ut dersom noen av tegnene til slitasje nedenfor blir funnet. Noen kriterier kan variere avhengig av type fottøy og materialene som brukes: – Begynnelsen på store og dype sprekker som omfatter halvparten av tykkelsen på det øvre materialet; – Sterk slitasje av overdelens materiale, spesielt hvis tåhetten er synlig; – I overdelen finnes det områder med deformasjoner eller delte sømmer i skaftet; – Sålen har sprekker som er lengre enn 10 mm og dypere enn 3 mm; – Overdelen/sålen har delt seg mer enn 15 mm i lengde og 5 mm i dybde; – Høyden til knasten for såler med knaster er mindre enn 1,5 mm i alle punkter; – Original/e innersåle/r (hvis finnes) med store deformasjoner og klemt; – Rivning av fôret eller skarpe kanter i tåbeskyttelsen som kan forårsake skader; – Delaminering av sålematerialene; – Stor deformasjon av sålen på grunn av varmeeksponering grunnet en av følgende årsaker; – sammenføying av to eller flere knaster fordi materialet har smeltet; – reduksjon av høyden til en hvilken som helst knast, til under enn 1,5 mm; – sammensmeltningen av utsiden på knasten og mellomsålen blir synlig; – lukkemekanismen er ikke lenger funksjonell (f.eks. glidelås, lisser, maljer, borrelås). Gode oppbevaring forbedrer opprettholdelsen av skoenes egenskaper. Det er derfor anbefalt å rengjøre dem regelmessig med børster, kluter osv., og fjerne eventuelle flekker med en fuktig klut. Det er også anbefalt å ikke tørke skoene nær eller i direkte kontakt med varmekilder som komfyrer, radiatorer osv. Ikke bruk aggressive produkter som bensin, syrer og løsemidler, da de kan kompromittere kvaliteten, sikkerheten og holdbarheten til PVU-et. **FOTTØYETS LEVETID:** grunnet de mange faktorene som kan påvirke levetiden til enheten under bruk, er det ikke mulig å fastslå med sikkerhet hvor lang levetid det vil ha. Generelt sett, for fottøy laget utelukkende av polyuretan eller med polyuretanbunn (PU eller TPU), kan det imidlertid forventes en maksimal lagringstid på tre år for nytt fottøy under tilfredsstillende lagringsforhold. For fottøy laget utelukkende av PVC er maksimal varighet 5 år, mens for fottøy med gummisåle og termoplastisk materiale (SEBS) og EVA er det 10 år fra produksjonsdato. **OPPBEVARING:** Oppbevar de nye skoene på et tørt sted der temperaturen ikke er for høy. Etter bruk og rengjøring, plasser dem på et tørt godt og ventilert sted, i god avstand fra varmekilder og produkter som kan forringe egenskapene.

ANTISTATISK FOTTØY: Antistatisk fottøy bør brukes når det er nødvendig å spre elektrostatiske ladninger for å minimere akkumulering for å unngå risiko for gnistantennelse av f.eks. brennbare stoffer og damper, og i tilfeller der risikoen for elektrisk støt fra et elektrisk apparat eller andre strømførende elementer ikke blitt fullstendig fjernet fra arbeidsplassen. Antistatisk fottøy kan ikke garantere en fullstendig beskyttelse da det kun gir elektrisk motstand mellom foten og bakken. Antistatisk fottøy er ikke egnet for arbeid på strømførende elektriske installasjoner. Den elektriske motstanden til det antistatiske fottøyet kan endres betydelig ved bøyning, forurensning eller fuktighet. Denne typen fottøy vil kanskje ikke gi sin tiltenkte funksjon hvis det brukes i fuktige omgivelser. Fottøy i klasse I kan absorbere fuktighet og bli ledende hvis det brukes i våte og fuktige omgivelser. Fottøy i klasse II er motstandsdyktig mot våte og fuktighet omgivelser, og bør brukes hvis risikoen for slik eksponering eksisterer. Hvis fottøyet brukes under forhold hvor sålematerialet blir forurenset, må brukerne alltid kontrollere fottøyets antistatiske egenskaper før de går inn i et risikoområde. Ved bruk av antistatisk fottøy skal motstanden i underlaget være slik at den ikke opphever beskyttelsen som fottøyet gir. Det anbefales å bruke en antistatisk strømpe. Det er nødvendig å garantere at fottøyet, brukeren og bruksmiljøet tillater fottøyet å utføre de tiltenkte funksjonene, dvs. å spre elektrostatiske ladninger og gi en viss beskyttelse gjennom hele levetiden. Derfor anbefales det at brukeren tilrettelegger for intern testing av elektrisk motstand, som utføres med jevne og hyppige intervaller. **UTTAKBAR INNERSÅLE:** Hvis verneskoene er utstyrt med en uttakbar innersåle, refererer de sertifiserte ergonomiske og beskyttende funksjonene til hele skoen med innersåle. Bruk alltid fottøyet med innersålen. Skift bare innersålen med en tilsvarende modell fra samme originale leverandør. Vernesko uten uttakbar innersåle skal brukes uten innersåle, fordi innføring av en innersåle kan endre beskyttelsesegenskapene på en negativ måte. Kun innleggssåler som oppfyller egenskapene til EN ISO 20345:2022+A1:2024-standarden i kombinasjon med dette vernefottøyet kan brukes i dem. **AVHENDING:** Disse skoene er laget uten bruk av giftige eller skadelige materialer. De er å betrakte som ikke-farlig industriavfall og er identifisert med den europeiske avfallskoden (CER): Lær: 04.01.99 Tekstiler: 04.02.99 Cellulosemateriale: 03.03.99 Metalliske materialer: 17.04.99 eller 17.04.07 Støtter belagt i PU og PVC, elastomer og polymermateriale: 07.02.99. Hvis fottøyet kommer i kontakt med farlige stoffer under arbeidet, vennligst bruk egnede beholdere for avhending av PVU, levert av din bedrift.

FI

TIEDOTE
LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ

Säilytä nämä ohjeet ja noudata niitä erittäin tarkasti niin kauan kuin käytät henkilönsuojainta (Personal Protection Equipment, PPE). Jos ohjeet luettuasi mielessäsi herää kysymyksiä jalkineitten antamasta suoja-asteesta, jalkineitten käytöstä tai siitä kuinka niitä pitää hoitaa, ota yhteyttä työpaikkasi turvallisuudesta vastaavaan henkilöön ennen kuin käytät jalkineita. Jos tarvitset muita ohjeita tai mitä tahansa lisätietoja, suosittelemme sinua kääntymään valmistajan puoleen. Oheinen henkilönsuojain (Personal Protection Equipment) on suunniteltu ja toteutettu siten, että se suojaa useilta sellaisilta riskitekijöiltä, jotka saattaisivat vaarantaa työntekijän terveyden ja turvallisuuden. Se on henkilökohtainen eikä sen käyttötarkoitusta saa muuttaa. Muita lisätietoja tai tietoja vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta, jos sovellettavissa, on verkkosivustolla **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.** Näiden ohjeiden ja tietojen aiheena olevat turvajalkineet ovat asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia kategorian II henkilönsuojaimia, joille on tehty EU-tyyppitarkastuksen vaatimustenmukaisuuden arviointi (B-moduuli), jonka on suorittanut ilmoitettu laitos **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC**in pääkonttori, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italia, nro 0465.
HUOMIO: Lain mukaan työnantajan vastuulle kuuluu henkilönsuojaimen soveltuvuuden tarkistus esiintyvään riskitekijään nähden (henkilönsuojaimen ominaisuudet ja luokka). Ennen käyttöä tarkista valitun mallin ominaisuuksien soveltuvuus oman käyttötarpeesi mukaan. **DIADORA S.P.A.** -yrityksen valmistamat jalkineet on suunniteltu ja valmistettu vältettävän riskin ja seuraavien eurooppalaisten standardien mukaan:
• **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Henkilönsuojaimet. Jalkineiden testausmenetelmät.**
• **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Henkilönsuojaimet. Turvajalkineet.**
KÄYTTÖTARKOITUS: Suojajalkineet, joissa on suojaava kärjys, on suunniteltu suojaamaan 200 J:n iskulta ja 15 kN:n puristusta vastaan.
Niitä voidaan käyttää maataloudessa ja kaivosteollisuudessa, elintarvike-, tekstiili-, nahka- ja turkisteollisuudessa, puu-, paperi- ja kustannusalalla, muoviteollisuudessa, mineraalien ja metallien käsittelyssä, konepajateollisuudessa ja sähkömekaniikassa, jätehuollossa ja materiaalien talteenotossa, kaupassa, vedenjakelussa, rakennusteollisuudessa sekä kuljetus- ja logistiikkateollisuudessa.
MATERIAALIT JA VALMISTUS: Kaikki valmistuksessa käytetyt materiaalit ovat luonnontuotteita tai synteettistä alkuperää ja työstössä käytetyt tekniikat on valittu vastaamaan kyseisissä eurooppalaisissa standardeissa asetettuja vaatimuksia liittyen turvallisuuteen, ergonomiaan, mukavuuteen, vakauteen ja vaarattomuuteen. Standardeissa asetettujen pakollisten vaatimusten lisäksi jalkineet saattavat vastata muihinkin vaatimuksiin, jotka tunnistetaan jalkineen sisään ommellussa etiketissä olevien symbolien tai luokkien mukaan. **VAATIMUSTEN TULKINTA:** Merkinnän paikassa voi olla viite ja symboli tai niiden yhdistelmä tai viite vastaavaan luokkaan, joiden merkitys annetaan seuraavassa.
VAATIMUSTEN TULKINTA: Alla esitetään jalkinemerkinnän luokkien ja/tai symbolien merkitykset:

Symboli	Suojaustoiminto	Vaatimus
P	Naulaanastumissuoja (metallinen osa)	≥1100 N
PL	Naulaanastumissuoja (ei-metallinen, PL-tyyppinen osa)	1100 N:ssä ei läpäisyä
PS	Naulaanastumissuoja (ei-metallinen PS-tyyppinen osa)	Keskisuuri läpäisyvoima ≥1100 N Yksittäinen läpäisyvoima ≥950 N
C	Osittain johtavat jalkineet	Sähköinen vastus ≤100 kΩ
A	Antistaattiset jalkineet	Sähköinen resistanssi >100 kΩ ja ≤1000 MΩ
HI	Pohjan eristys lämpöä vastaan	Lämpötilan nousu 30 minuutin kuluttua lämpötilassa 150 °C ≤22 °C
CI	Pohjan kylmäeristys	Lämpötilan vähennys 30 minuutin kuluttua lämpötilassa -17 °C ≤10 °C
E	Energian absorptio kantapään alueella	Absorboitunut energia ≥20 J
WR	Koko kengän vedenkestävyys	Ei veden tunkeutumista
M	Jalkapöydän suojaus	koko 41 ja 42 ≥40,0 mm
AN	Kehräsluun suojaus	Siirretty energia: keskiarvo ≥10 kN yksittäinen arvo ≥15 kN
CR	Viillonkestävyys	Viillonkestävyysindeksi ≥2,5
SC	Kärkisuojan kulutuskestävyys	Ei läpireikiä 8000 syklin jälkeen
SR	Liukastumisen esto (glyseriinillä peitetty keraaminen pinta)	≥0,19 (kantapää 7°) ≥0,22 (kärki 7°)
WPA	Veden imeytyminen ja tunkeutuminen päälliseen	Imeytyminen ≤30 %. Tunkeuma ≤0,2 g
HRO	Lämmönkestävyys pohjakosketuksen kautta	Ei merkkejä sulamisesta ja/tai rikkoutumisesta
FO	Pohjan hiilivetyjen kestävyys	Tilavuuden kasvu ≤12 %.
LG	Tikkaille soveltuvat jalkineet	Lenkkiosan kulutuskestävyys ja riittävät lenkkien mitat
ø	Jalkineet, joissa ei ole liukuestettä	---

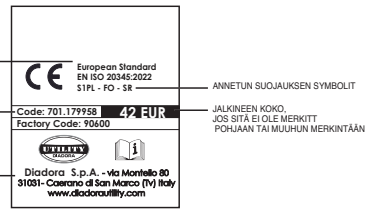


VALMISTUSVUOSI JA -KUUKAUSI (aikakiekko)
Ilmoitettu pohjan tai kielen merkinnässä
(tuotteet, jotka vanhenevat).

JALKINEEN KOKO
Ilmoitettu pohjan tai kielen merkinnässä

Luokka	Kenkien luokittelu	Vaatimus
SB	I tai II	Perusvaatimukset
S1	I	**SB** + suljettu kantapään alue + energianvaimennus kantapään alueella (E) + antistaattinen kenkä (A)
S2	I	**S1** + veden imeytyminen ja tunkeutuminen päälliseen (WPA)
S3	I	**S2** + naulaanastumissuoja (metallisella osalla) + kohokuvioitu pohja
S3L	I	**S2** + naulaanastumissuoja (metallisella PL-tyyppisellä osalla) + kohokuvioitu pohja
S3S	I	**S2** + naulaanastumissuoja (metallisella PS-tyyppisellä osalla) + kohokuvioitu pohja
S4	II	**SB** + suljettu kantapään alue + energian absorptio kantapään alueella + antistaattinen jalkine
S5	II	**S4** + naulaanastumissuoja (metallisella osalla) + kohokuvioitu pohja
S5L	II	**S4** + naulaanastumissuoja (metallisella PL-tyyppisellä osalla) + kohokuvioitu pohja
S5S	II	**S4** + naulaanastumissuoja (metallisella PS-tyyppisellä osalla) + kohokuvioitu pohja
S6	I	**S2** + koko kengän vedenkestävyys
S7	I	**S3** (metallinen osa) + koko kengän vedenkestävyys
S7L	I	**S3L** (ei-metallinen PL-tyyppinen osa) + koko kengän vedenkestävyys
S7S	I	**S3S** (ei-metallinen PS-tyyppinen osa) + koko kengän vedenkestävyys

JALKINEIDEN LUOKITTELU
I . jalkineet ym. materiaalit lukuun ottamatta kumi- tai polymeerimateriaalit.
II. kokonaan kumi- tai polymeerimateriaalista valmistetut jalkineet.
MERKINNÄT
Jalkineen sisällä ja sisäpohjassa on seuraavat merkinnät:



LIUKASTUMISEN ESTO: On olemassa jalkineita, jotka on suunniteltu käytettäviksi hyvin erityisissä työympäristöissä (pehmeä maaperä, esim. hiekka, muta, metsäpuu jne.), joten liukastumisen estoa ei voida soveltaa, eikä sitä siksi ole arvioitu. Nämä jalkineet on merkitty tunnuksella "Ø" ("ei testattu") standardin 20345:2022+A1:2024 mukaisesti. Muiden jalkineiden osalta liukastumisen esto testattiin laboratorio-olosuhteissa. Käyttäjän suorittamat lisäkokeet työpaikan olosuhteissa voivat antaa lisätietoja. Jalkineiden kenttätestausta suositellaan työhön soveltuvuuden arvioimiseksi. Mikään jalkine ei voi tarjota täydellistä turvallisuutta erityisen vaativissa olosuhteissa, kuten keittiö- tai mineraaliöljyvuotojen tapauksessa. Näissä olosuhteissa liukastumisenestojalkineet voivat vain vähentää riskiä. Usein ainoa ratkaisu näissä olosuhteissa on ennen kaikkea estää saastuminen tai puhdistaa vuotanut öljy nopeasti.

Nämä jalkineet täyttävät seuraavat pakolliset vaatimukset liukastumisenesto-ominaisuuksille vedellä ja pesuaineella (NaLS) liukastetulla keraamisella laatalla:

Testiolosuhteet	Kitkakerroin
Olosuhde A (kantapään liuku kallistettuna 7° eteenpäin)	≥0,31
Olosuhde B (kärjen liuku kallistettuna 7° taaksepäin)	≥0,36

On myös olemassa jalkineita, jotka täyttävät lisäksi seuraavat liukastumisen estoa koskevat vaatimukset glyserolilla liukastetulla keraamisella laatalla, ja jotka on merkitty SR-merkinnällä:

Testiolosuhteet	Kitkakerroin	
Olosuhde C (kantapään liuku kallistettuna 7° eteenpäin)	≥0,19	**SR**
Olosuhde D (kärjen liuku kallistettuna 7° taaksepäin)	≥0,22	

SR-vaatimus on tarkoitettu yleiseksi testiksi, jolla arvioidaan suorituskykyä viskoosisimpien epäpuhtauksien, kuten öljyn, osalta. Huomaa, että tämä testiolosuhde on erityisen vaativa, ja tämän testin tulokset ovat yleensä luonnostaan matalia. On suositeltavaa käyttää suojaimia, joiden hyvä suorituskyky on todettu testiolosuhteissa, jotka ovat mahdollisimman lähellä käyttöolosuhteita. **NAULAANASTUMISSUOJA:** Kengän naulaanastumissuoja testattiin laboratoriossa käyttäen tavanomaisia nauloja ja voimia. Halkaisijaltaan pienemmät naulat ja suuremmat staattiset tai dynaamiset kuormitukset voivat lisätä läpäisyriskiä. Tällaisissa olosuhteissa olisi harkittava ennaltaehkäiseviä lisätoimenpiteitä. PPE-jalkineissa on tällä hetkellä saatavana kolme yleistä naulaanastumissuojakappaletta. Nämä ovat metalliset ja ei-metalliset kappaleet, ja ne on valittava riskinarvioinnin perusteella. Kaikki osat suojaavat läpäisyriskiltä, mutta niistä kullakin on erilaisia etuja tai haittoja: **Metallinen pistosuojalevy (esim. S1P, S3):** tähän terävän kappaleen muoto vaikuttaa vähemmän (esim. halkaisija, geometria, pinnan karheus), mutta jalkineen valmistustekniikasta johtuen se ei välttämättä kata koko jalkapohjan aluetta. **Ei-metallinen (PS tai PL tai kategoria, kuten S1PS, S3L):** tämä voi olla kevyempi, joustavampi ja tarjota suuremman peittoalueen, mutta naulaanastumissuoja voi vaihdella suuresti riippuen terävän esineen muodosta (esim. halkaisija, geometria, pinnankarheus). On olemassa kahdenlaisia ei-metallisia naulaanastumisen suojakappaleita tarjotun suojan mukaan: PS-tyyppi voi tarjota sopivamman suojan halkaisijaltaan pienemmiltä esineiltä kuin PL-tyyppi.
KÄYTTÖ JA KUNNOSSAPITO: Valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista ja seuraamuksista, jotka voivat johtua jalkineiden väärästä käytöstä. On tärkeää, että jalkinetta valittaessa valitaan oikea malli ja numero vaadittavan suojauksen mukaan. Jalkineet säilyttävät osoitetut turvallisuuteen liittyvät ominaisuudet vain jos ne puetaan ja kiinnitetään oikein. Turvajalkineet on arvioitava säännöllisin väliajoin tarkastamalla ne ennen jokaista käyttökertaa. Vanhentumispäivää ei saa ylittää. Jalkineiden käyttöikä riippuu käytön kestosta ja intensiteetistä, säilytyksestä, puhdistuksesta ja kunnossapidosta. Seuraavat toimet ja piirustukset ovat tarpeen turvajalkineiden suorituskyvyn oikeaa arviointia varten. **Jalkineiden kunnon arviointikriteerit:** Turvajalkineet on vaihdettava, kun niissä havaitaan jokin jäljempänä mainituista kulumisen merkeistä. Jotkin kriteerit voivat vaihdella jalkineen tyypin ja käytettyjen materiaalien mukaan: - sellaisten voimakkaiden ja syvien halkeamien alkaminen, jotka ulottuvat puoleen pintamateriaalin paksuudesta; - päällismateriaalin voimakas kuluminen, erityisesti jos kärkisuoja näkyy; - päällisessä on muodonmuutoksia tai haljenneita saumoja varressa; - pohjassa on yli 10 mm pitkiä ja 3 mm syviä halkeamia; - päällisen ja pohjan välinen ero on yli 15 mm pitkä ja yli 5 mm syvä; - kohokuvion korkeus sellaisten pohjallisten osalta, joiden kohokuvio missä tahansa kohdassa on alle 1,5 mm; - alkuperäinen pohja (alkuperäiset pohjat) (jos sellaiset on), jossa on selviä muodonmuutoksia ja puristumia; - repeämä vuorauksessa tai sormisuojuksen terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa haavoja; - pohjamateriaalikerrosten irtoaminen; - pohjan selvä vääntyminen, joka johtuu lämpöaltistuksesta jostakin seuraavista syistä; - 2 tai useamman kohokuvion yhdistyminen materiaalin sulamisen vuoksi; - minkä tahansa kohokuvion korkeuden pieneneminen alle 1,5 mm:iin; - kohokuvion ulkopinnan ja välipohjan sulautuminen tulee näkyviin; - sulkumekanismi ei enää toimi (esim. vetoketju, nauhat, silmukat, tarrat). Jalkineen hyvä kunto riippuu sen hyvästä säilytyksestä ja näin ollen on hyvä puhdistaa se säännöllisesti harjoja, riepuja jne. käyttämällä. Poista sen pinnalla olevat tahrat kostealla liinalla. Älä kuivata jalkineita lähellä lämmönlähteitä tai niihin suorassa kosketuksessa kuten uunit, patterit jne. Älä käytä aggressiivisia aineita kuten bensiini, hapot ja liuottimet, sillä ne voivat vaarantaa henkilösuojaimen laatua, turvallisuutta ja käyttöikää. **JALKINEIDEN KÄYTTÖIKÄ:** Jalkineiden käyttöikää ei ole mahdollista määrittää, sillä lukuisat tekijät voivat vaikuttaa sen käyttöön. Yleisesti ottaen täysin polyuretaanista valmistettujen uusien jalkineiden tai jalkineiden, joiden pohja on polyuretaanista (PU tai TPU), on noin kolme vuotta jos jalkineita varastoidaan oikealla tavalla. Kokonaan PVC:stä valmistettujen jalkineitten käyttöikä on korkeintaan 5 vuotta, kun taas jalkineitten, joiden pohjassa on kumia tai kestomuovia (SEBS) ja EVAa, käyttöikä on 10 vuotta valmistuspäivästä lukien. **VARASTOINTI:** Säilytä uusia jalkineita kuivissa tiloissa ja paikoissa, joiden lämpötila ei ole liian korkea. Aseta käytön jälkeen puhdistetut jalkineet tuuletettuun ja kuivaan tilaan, kauas lämmönlähteistä ja tuotteista, jotka voivat vaarantaa niiden ominaisuuksia. **ANTISTAATTISET JALKINEET:** Antistaattisia jalkineita on käytettävä silloin, kun sähköstaattinen kertyminen on minimoitava sähköstaattisia varauksia purkamalla; näin vältetään esimerkiksi syttyvien aineiden ja höyryjen kipinäsyttymisriski ja kun verkkojännitettä käyttävien laitteiden aiheuttamien sähköiskujen riskiä ei voida kokonaan poistaa työpaikalta. Antistaattiset jalkineet lisäävät jalan ja maan välistä vastustusta, mutta ne eivät välttämättä tarjoa täydellistä suojaa. Antistaattiset jalkineet eivät sovi jännitteisille sähkölaitteistoille tehtävien töiden suorittamiseen. Antistaattisten jalkineiden antama sähkövastus voi muuttua merkittävästi taivutuksen, saastumisen tai kosteuden seurauksena. Nämä jalkineet eivät välttämättä toteuta käyttötarkoitustaan, jos niitä käytetään kosteassa ympäristössä. Luokan I jalkineet voivat imeä kosteutta ja niistä voi tulla johtavia, jos niitä käytetään kosteassa ja märässä ympäristössä. Luokan II jalkineet kestävät tyypillisiä märkiä ja kosteita olosuhteita, ja niitä on käytettävä, jos on olemassa tällaisille olosuhteille altistumisen riski. Jos jalkineita käytetään olosuhteissa, joissa pohjamateriaali saastuu, käyttäjien on aina tarkistettava jalkineen antistaattiset ominaisuudet ennen vaaralliselle alueelle menoa. Kun käytetään antistaattisia jalkineita, lattian vastustuksen on oltava sellainen, että se ei mitätöi jalkineiden tarjoamaa suojaa. Antistaattinen sukka on suositeltava. Tämän vuoksi pitää varmistaa, että jalkineet, käyttäjä ja käyttöympäristö mahdollistavat jalkineiden käyttötarkoituksen, nimittäin sähköstaattisten varausten hajottamisen ja tietyn suojan tarjoamisen niiden koko käyttöiän ajan. Näin ollen käyttäjän on hyvä määrittää sisäinen sähkövastustesti, joka tehdään säännöllisin väliajoin. **IR-ROTETTAVA POHJALLINEN:** Jos turvajalkine on varustettu irrotettavalla pohjallisella, todistetut ergonomiset ja suojaavat toiminnot viittaavat pohjallisella varustettuun jalkineeseen. Käytä jalkineessa aina pohjallista. Vaihda pohjallinen vain vastaavanlaiseen alkuperäisen valmistajan toimittamaan malliin. Turvajalkineita, joihin ei kuulu pohjallista, on käytettävä ilman pohjallista, sillä pohjallisen käyttö voi vaikuttaa haitallisesti sen suojaavaan kykyyn. Näiden turvajalkineiden kanssa voi käyttää vain EN ISO 20345:2022 +A 1:2024 -standardin mukaisia pohjallisia. **HÄVITTÄMINEN:** Näiden jalkineiden valmistuksessa ei ole käytetty myrkyllisiä eikä haitallisia aineita. Niitä voidaan pitää vaarattomina teollisuusjätteinä ja ne on identifioitu Euroopan jätekoodilla (EWC codes): Nahkatuotteet: 04.01.99 Kankaat: 04.02.99 Selluloosamateriaali: 03.03.99 Metallimateriaali: 17.04.99 tai 17.04.07 Päällystetyt tuet PU:sta ja PVC:stä, elastomeerinen ja polymeerinen materiaali: 07.02.99. Jos jalkineet joutuvat työssä kosketuksiin vaarallisten aineiden kanssa, laita ne käytettyjen henkilönsuojainten jäteastiaan, joka yrityksessäsi on.

OPLYSNINGSSKEMA
GENNEMLÆS OMHYGGELIGT DISSE BRUGSANVISNINGER INDEN BRUG

DK

Opbevar dette oplysningsskema i hele det personlige værnemiddels (PV) levetid og overhold omhyggeligt anvisningerne heri. Hvis der skulle opstå tvivl vedrørende den beskyttelsesgrad, som fodtøjet yder, eller om hvordan det anvendes og plejes, bør den ansvarshavende for sikkerheden kontaktes inden brug. Det anbefales at kontakte fabrikanten ved behov for enhver oplysning af anden art. Dette Personlige Værnemiddel er konstrueret og fremstillet til at beskytte mod en eller flere risici, som vil kunne bringe helbred og sikkerhed i fare: Det er personligt og dets formål må ikke ændres. Indhent yderligere oplysninger og læs Overensstemmelseserklæringen på websitet **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**.

Fodtøjet til arbejdsbrug , der er omfattet af disse instruktioner og oplysninger, er PV'er i kategori II, der er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425, og som underkastes EU-typeafprøvning (modul B) af det bemyndigede organ **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC**'s operationelle hovedkvarter, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italien, nr. 0465.

BEMÆRKNINGER: Loven gør arbejdsgiveren ansvarlig hvad angår de personlige værnemidlers egnethed til den tilstedeværende type risiko (de personlige værnemidlers egenskaber og tilhørskategori).

Kontrollér, inden brug, at den valgte models egenskaber stemmer overens med de relevante brugsbehov. Sikkerhedsfodtøj, produceret af **DIADORA S.p.A.**, er konstrueret og fremstillet i henhold til den risiko, som det skal beskytte imod, samt i overensstemmelse med følgende europæiske forskrifter:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Personlige værnemidler - Metoder til prøvning af fodtøj**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Personlige værnemidler – Sikkerhedsfodtøj**

TILSIGTET ANVENDELSE: Sikkerhedsfodtøj med tåkappe, der er fremstillet til at beskytte mod stød på 200 J og mod kompression på 15 kN.

Fodtøjet kan anvendes inden for landbrug og udvindingsindustri, fødevarer, tekstil, læder, træ, papir og forlagsvirksomhed, plast, mineral- og metalforarbejdning, metalbearbejdning og elektromekanik, affaldshåndtering og materialegenvinding, handel, vanddistribution, byggeri, transport og logistik.

MATERIALER OG FORARBEJDNING: Alle de anvendte materialer, hvad enten de er af naturlig eller syntetisk oprindelse, såvel som de anvendte bearbejdningsteknikker er blevet valgt med henblik på at opfylde kravene i den ovenstående Europæiske, tekniske forskrift, hvad angår sikkerhed, ergonomi, komfort, robusthed og uskadelighed. Ud over at opfylde de obligatoriske krav, som forskriften forudser, kan fodtøjet opfylde andre yderligere krav, hvilket kan genkendes gennem de anvendte symboler eller de kategorier, som angives i den synlige del af etikettens afmærkning, internt i fodtøjet. **FORTOLKNING AF OPFYLDTE KRAV:** I de relevante felter i afmærkningen kan man finde en reference og et symbol, eller en kombination heraf, eller den relevante kategori, hvis betydning gengives nedenfor.

FORTOLKNING AF OPFYLDTE KRAV: Betydningen af de kategorier og/eller symboler, der findes i fodtøjets afmærkning, er vist nedenfor:

Symbol	Beskyttelsesegenskaber	Krav
P	Bestandighed over for perforation (metalindsats)	≥1100 N
PL	Bestandighed over for perforation (ikke-metallisk indsats type PL)	Ved 1100 N ingen perforation
PS	Bestandighed over for perforation (ikke-metallisk indsats type PS)	Gennemsnitlig perforationskraft ≥1100 N Enkelt perforationskraft ≥950 N
C	Delvist ledende fodtøj	Elektrisk modstand ≤100 kΩ
A	Antistatisk fodtøj	Elektrisk modstand >100 kΩ og ≤1000 MΩ
HI	Isolering fra varme i sålen	Temperaturstigning efter 30 minutter til 150 °C ≤22 °C
CI	Isolering fra kulde i sålen	Temperaturfald efter 30 minutter til -17 °C ≤10 °C
E	Energiabsorption i hælzonen	Absorberet energi ≥20 J
WR	Det komplette fodtøjs vandtæthed	Ingen vandindtrængning
M	Beskyttelse af mellemfod	størrelse 41 og 42 ≥40,0 mm
AN	Beskyttelse af ankel	Overført energi: gennemsnitlig værdi ≥10 kN enkelt værdi ≥15 kN
CR	Snitbestandighed	Indeks for snitbestandighed ≥2,5
SC	Slidstyrke af tåkappens dækning	Ingen gennemgående huller efter 8000 cyklusser
SR	Skridsikkerhed (keramisk flade dækket med glycerin)	≥0,19 (hæl 7°) ≥0,22 (spids 7°)
WPA	Vandabsorption og -indtrængning i overlæder	Absorption ≤30 % Indtrængning ≤0,2 g
HRO	Varmebestandighed ved sålens berøring	Ingen tegn på smeltning og/eller brud
FO	Bestandighed af sålen over for kulbrinte	Volumenforøgelse ≤12 %
LG	Fodtøj egnet til stiger	Gelenkens slidstyrke og egnet størrelse
ø	Fodtøj uden skridsikkerhed	---

Kategori	Klassificering af fodtøj	Krav
SB	I eller II	Grundlæggende krav
S1	I	**SB** + lukket hælzone + energiabsorption i hælzonen (E) + antistatisk fodtøj (A)
S2	I	**S1** + vandabsorption og -indtrængning i overlæder (WPA)
S3	I	**S2** + perforationsmodstand (med metalindsats) + sål med relieffer
S3L	I	**S2** + bestandighed over for perforation (med ikke-metallisk indsats type PL) + sål med relieffer
S3S	I	**S2** + bestandighed over for perforation (med ikke-metallisk indsats type PS) + sål med relieffer
S4	II	**SB** + lukket hælzone + energiabsorption i hælzonen + antistatisk fodtøj
S5	II	**S4** + bestandighed over for perforation (med metalindsats) + sål med relieffer
S5L	II	**S4** + bestandighed over for perforation (med ikke-metallisk indsats type PL) + sål med relieffer
S5S	II	**S4** + bestandighed over for perforation (med ikke-metallisk indsats type PS) + sål med relieffer
S6	I	**S2** + det komplette fodtøjs vandtæthed
S7	I	**S3** (metalindsats) + det komplette fodtøjs vandtæthed
S7L	I	**S3L** (ikke-metallisk indsats type PL) + det komplette fodtøjs vandtæthed
S7S	I	**S3S** (ikke-metallisk indsats type PS) + det komplette fodtøjs vandtæthed

FODTØJETS KLASSIFIKATION

I. fodtøj af læder og andre materialer, bortset fra gummi- eller polymermaterialer.
II. fodtøj kun af gummi- eller polymermateriale.

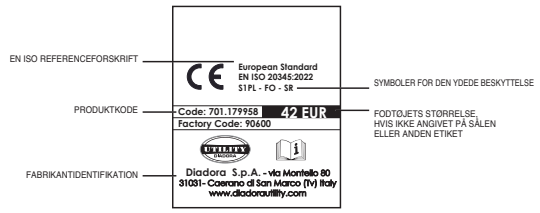
AFMÆRKNINGER

Følgende afmærkninger findes inden i fodtøjet eller på sålen:



PRODUKTIONSÅR OG -MÅNED (tidsangivelse)
Angivet på sålen eller sprogetiketten
(produkter udsat for ældningsfænomener)

FODTØJETS STØRRELSE
Angivet på sålen eller på sprogetiketten



SKRIDSIKKERHED: Der findes fodtøj designet til brug på arbejdspladser med ganske særlige egenskaber (blød jord f.eks. sand, mudder, skovbund osv.), som følge heraf er skridsikkerheden ikke anvendelig og er derfor ikke blevet testet. Dette fodtøj er mærket med symbolet "Ø" (for "ikke testet") i overensstemmelse med 20345:2022+A1:2024. For de andre typer af fodtøj er skridsikkerheden blevet testet under laboratorieforhold. Yderligere tests foretaget af brugeren under de forhold, der er til stede på arbejdspladsen, kan give yderligere oplysninger. Test af fodtøjet på arbejdspladser anbefales, for at vurdere dets egnethed til arbejdet. Intet fodtøj kan yde fuldstændig sikkerhed under særligt krævende forhold som ved spild af madolie eller mineralolie. Under disse forhold kan skridsikkert fodtøj kun reducere risikoen. Ofte er den eneste løsning under disse forhold først og fremmest at forhindre kontamineringen eller straks at fjerne den spildte olie.

Dette fodtøj opfylder følgende obligatoriske krav til skridsikkerhed på en keramisk flade dækket med vand og væskemiddel (NaLS):

Testbetingelser	Friktionskoefficient
Betingelse A (glidning af hælen 7° på skrå fremad)	≥0,31
Betingelse B (glidning af spidsen 7° på skrå bagud)	≥0,36

Derudover er der fodtøj, der opfylder de følgende supplerende krav til skridsikkerhed på en keramisk overflade dækket med glycerin, der er mærket med SR-mærket:

Testbetingelser	Friktionskoefficient	
Betingelse C (glidning af hælen hældende 7° på skrå fremad)	≥0,19	**SR**
Betingelse D (glidning af spidsen 7° på skrå bagud)	≥0,22	

"SR"-kravet skal betragtes som en generisk test til evaluering af ydeevnen på mere viskøse forurenende stoffer såsom olie. Bemærk, at denne testbetingelse er særligt udfordrende, og resultaterne heraf har tendens til at være iboende lave. Der bør bruges værnemidler, der har udvist god ydeevne under testforhold, der så meget som muligt er lig med anvendelsesforholdene. **BESTANDIGHED OVER FOR PERFORATION:** Dette fodtøjs bestandighed over for perforation er blevet testet i laboratorium med søm og standardkræfter. Søm med mindre diameter og større statiske eller dynamiske belastninger kan øge risikoen for perforation. Under sådanne omstændigheder bør yderligere forebyggende foranstaltninger overvejes. Tre generiske typer perforationsbestandige indsatser er i øjeblikket tilgængelige i arbejdsfodtøjet. Dette er de typer metalindsatser og ikke-metalliske indsatser, der skal vælges i henhold til risikovurderingen. Alle indsatser yder beskyttelse mod risikoen for perforation, men hver af dem har flere fordele eller ulemper: **Metalindsats mod perforation (f.eks. S1P, S3):** den påvirkes mindre af formen på den skarpe genstand (f.eks. diameter, geometri, overfladens ruhed), men på grund af fodtøjets forarbejdningsteknikker dækker den muligvis ikke hele fodens nedre område. **Ikke-metallisk indsats (PS eller PL eller kategori f.eks. S1PS, S3L):** den kan være lettere, mere fleksibel og dække et større område, men perforationsbestandigheden kan variere mere afhængigt af formen på den skarpe genstand (f.eks. diameter, geometri, overfladens ruhed). Der er to typer ikke-metalliske indsatser mod perforation afhængigt af den tilbudte beskyttelse: PS-typen kan tilbyde mere passende beskyttelse mod genstande med en mindre diameter end PL-typen.

BRUG OG PLEJE: Ansvar for enhver skade eller konsekvens med udspring i utilsigtet brug af fodtøjet fralægges. Det er vigtigt at man vælger den egnede model og størrelse ud fra de specifikke krav til beskyttelse. Fodtøjet giver kun mulighed for at opretholde de anførte sikkerhedsegenskaber, hvis det anvendes og snøres jævnligt. Sikkerhedsfodtøj bør med jævne mellemrum kontrolleres ved inspektion før hver brug. Datoen for forældelse må ikke overskrides. Fodtøjets holdbarhed afhænger af varigheden og intensiteten af brug, opbevaring, rengøring og pleje. Følgende handlinger og tegninger er tilvejebragt med henblik på en korrekt evaluering af fodtøjets sikkerhed. **Kriterier for vurdering af fodtøjets tilstand:** Arbejdsfodtøj skal udskiftes, når der findes nogen af nedenstående tegn på slid. Nogle kriterier kan variere afhængigt af typen af fodtøjet og de anvendte materialer: – Begyndelse på huller og dybe revner, der påvirker halvdelen af tykkelsen af det øvre materiale; – Stærk slid af overlæderets materiale, især hvis tåkappen kan ses; – Overlæderet viser områder med deformationer eller spaltede syninger i skaftet; – Sålen har revner, der er mere end 10 mm lange og 3 mm dybe; – Overlæderet og sålen skilles ad med mere end 15 mm i længden og 5 mm i dybden; – Højden af relieffet for såler med relieffer er på et hvilket som helst punkt under 1,5 mm; – Originale skoindlæg (hvis de findes), der udviser tydelig deformation og klemning; – Foringen er revet af eller der er skarpe kanter, som kan forårsage personskade; – Delaminering af sålens materiale; – Tydelig deformation af sålen på grund af udsættelse for varme af en af følgende årsager; – sammenfojning af 2 eller flere relieffer ved smeltning af materialet; – højden af reliefferne er reduceret til mindre end 1,5 mm; – sammensmeltningen af relieffets yderside og mellemsålen bliver synlig; – låsemekanismen er ikke længere funktionel (f.eks.lynlås, snørebånd, øjer, lukkeflapper med velcro).

Bevaring af fodtøjets egenskaber fremmes af en korrekt opbevaring heraf, og det er derfor en god regel at rengøre fodtøjet jævnligt ved hjælp af børster, klude, osv., og at eliminere eventuelle pletter med en fugtig klud. Det anbefales herudover at undlade at tørre fodtøjet i nærheden af eller i direkte berøring med varmekilder, såsom ovne, radiatorer, osv. Anvend aldrig stærke midler, såsom benzin, syre og opløsningsmidler, da disse kan beskadige kvalitet, sikkerhed og værnemidlets levetid. **FODTØJETS LEVETID:** i kraft af de mangfoldige faktorer, som kan påvirke fodtøjets reelle levetid under brug heraf, er det ikke muligt at fastsætte samme med sikkerhed. Generelt kan der dog forudses et maksimalt opbevaringstidsrum på tre år, for nyt fodtøj, som opbevares på et egnet sted, og som udelukkende er lavet af polyurethan-materiale (PU eller TPU), eller hvis sål er lavet heraf. For fodtøj, som udelukkende er fremstillet af PVC, er den maksimale varighed 5 år, mens varigheden for fodtøj med sål af gummi og termoplastisk materiale (SEBS) og EVA er 10 år fra fremstillingsdato. **OPBEVARING:** Opbevar nyt fodtøj i tørre omgivelser og ved en temperatur, som ikke bliver for høj. Når fodtøjet er taget i brug, skal det opbevares, efter at være rengjort, på et ventileret og tørt sted, på passende afstand af varmekilder og af andre produkter, som kan påvirke egenskaberne.

ANTISTATISK FODTØJ: Antistatisk fodtøj bør anvendes, hvor elektrostatisk akkumulation skal minimeres ved at udlede elektrostatiske ladninger og dermed undgå risikoen for gnistantændelse af f.eks. brændbare stoffer og dampe, og hvor risikoen for elektriske stød forårsaget af netspændingsudstyr ikke helt kan fjernes fra arbejdspladsen. Antistatisk fodtøj skaber en modstand mellem foden og jorden, men giver måske ikke en fuldstændig beskyttelse. Antistatisk fodtøj er ikke egnet til afvikling af arbejde på strømførende elektriske installationer. Den elektriske modstand i antistatisk fodtøj kan undergå betydelige ændringer ved bøjning, kontamination eller fugt. Fodtøjet kan muligvis ikke varetage den tilsigtede funktion, hvis det bæres i fugtige omgivelser. Fodtøj af klasse I kan absorbere fugt og kan blive ledende, hvis det bæres i våde og fugtige omgivelser. Fodtøj af klasse II er modstandsdygtigt over for forhold, der er typiske for våde og fugtige miljøer, og bør bruges, hvor der er risiko for at blive udsat for sådanne forhold. Hvis fodtøjet anvendes i forhold, hvor sålematerialet bliver kontamineret, skal brugeren altid kontrollere fodtøjets antistatiske egenskaber, før der tages adgang til et farligt område. Når man bruger af antistatisk fodtøj skal gulvet have en sådan modstand, at den beskyttelse, som fodtøjet yder, ikke ophæves. Det anbefales at bruge en antistatisk sok. Det er derfor nødvendigt at sørge for, at fodtøjet, brugeren og brugsomgivelserne gør det muligt for fodtøjet at varetage de tilsigtede funktioner, dvs. at sprede elektrostatiske udladninger og yde en vis beskyttelse i hele fodtøjets levetid. Det anbefales derfor, at brugeren internt etablerer en afprøvning af den elektriske modstand på stedet, og at denne gentages med jævne mellemrum. **UDTAGELIG SÅL:** Hvis sikkerhedsfodtøjet er udstyret med en udtagelig sål henviser de certificerede ergonomiske og beskyttende egenskaber til fodtøjet med dets sål. Anvend altid fodtøjet med sålen. Udskift kun sålen med en tilsvarende model fra den samme originale leverandør. Sikkerhedsfodtøj uden udtagelig sål skal anvendes uden sål, fordi ilægning af en sål vil kunne påvirke de beskyttende funktioner negativt. Kun indlægssåler, der opfylder egenskaberne i EN ISO 20345:2022+A1:2024 i kombination med dette beskyttende fodtøj, må bruges heri. **BORTSKAFFELSE:** Dette fodtøj er fremstillet uden brug af giftige eller skadelige materialer. Det skal betragtes som ufarligt industriaffald og identificeres af affaldskoden (koden i den europæiske affaldsliste): Læder: 04.01.99 Tekstil: 04.02.99 Celluloseholdigt materiale: 03.03.99 Metalmateriale: 17.04.99 eller 17.04.07 PU og PVC beklædte såler, elastomer- og polymermateriale: 07.02.99. Hvis fodtøjet kommer i kontakt med farlige stoffer under arbejdsaktiviteten, skal der bruges de relevante PV-opsamlere, som virksomheden stiller til rådighed for bortskaffelse.

RO

NOTĂ INFORMATIVĂ
ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INDICAȚII DE FOLOSIRE

Păstrați această notă pe durata de folosire a echipamentului de protecție individuală (EPI), respectând cu scrupulozitate conținutul său. Dacă, după citirea acesteia, apar îndoieli cu privire la gradul de protecție oferit de încălțăminte, la procedurile de utilizare și întreținere, vă rugăm să contactați persoana însărcinată cu siguranța înainte de utilizare. În cazul unor necesități suplimentare și pentru orice alt tip de informații, este recomandat să contactați producătorul. Acest echipament de protecție personală a fost proiectat și produs pentru a proteja împotriva unuia sau mai multor riscuri care ar putea pune în pericol sănătatea și siguranța; este personal și modul de utilizare nu trebuie modificat. Pentru informații suplimentare și pentru declarații de conformitate, după caz, consultați site-ul web **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.** Încălțămintea de protecție care face obiectul prezentelor instrucțiuni și informații este o EPI de categoria II, conformă cu Regulamentul (UE) 2016/425, supusă evaluării conformității cu examinarea UE de tip (Modul B) de către organismul notificat **A.N.C.I. ŞERVIZI SRL, sediul operativ CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italia, nr. 0465.

AVERTIZARI: Legea prevede răspunderea angajatorului în ceea ce privește caracterul adecvat al EPI pentru tipul de risc prezent (caracteristici ale EPI și categoria de apartenență). Înainte de folosire, asigurați-vă că modelul ales corespunde necesităților proprii de utilizare. Încălțămintea de protecție produsă de **DIADORA S.P.A.** este proiectată și fabricată în funcție de riscul față de care trebuie să protejeze și în conformitate cu următoarele norme europene:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Echipament individual de protecție – Metode de testare pentru încălțăminte**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Echipament individual de protecție – Încălțăminte de protecție**

UTILIZAREA PRECONIZATĂ: Încălțăminte de protecție cu vârf conceput pentru a oferi protecție împotriva unui impact de 200 J și a unei compresii de 15 kN. Aceste tipuri de încălțăminte pot fi utilizate în agricultură și minerit, industria alimentară, textilă, de pielărie și marochinărie, industria lemnului, industria hârtiei și a publicațiilor, industria materialelor plastice, prelucrarea mineralelor și a metalelor, inginerie și electromecanică, gestionarea deșeurilor și recuperarea materialelor, comerț, distribuția apei, construcții, transport și logistică.

MATERIALELE ȘI PRELUCRAREA: Toate materialele utilizate, atât cele de proveniență naturală, cât și sintetică, precum și tehnicile aplicate de prelucrare au fost alese pentru a îndeplini cerințele prevăzute de normele tehnice europene menționate în ceea ce privește securitatea, ergonomia, confortul, soliditatea și siguranța. În plus față de cerințele de bază obligatorii prevăzute de legislație, încălțămintea poate îndeplini cerințe suplimentare, recunoscute prin identificarea simbolurilor sau a categoriilor indicate în marcajul vizibil pe eticheta cusută în interiorul încălțămintei. **INTERPRETAREA CERINȚELOR:** În spațiul special al marcajului se poate găsi referința și un simbol sau o combinație a acestora sau categoria respectivă, ale căror semnificații sunt menționate în continuare.

INTERPRETAREA CERINȚELOR: Semnificațiile categoriilor și/sau simbolurilor din marcajul încălțămintei sunt prezentate mai jos:

Simbol	Caracteristica de protecție	Cerință
P	Rezistența la perforare (inserție metalică)	≥1100 N
PL	Rezistența la perforare (inserție nemetalică de tip PL)	La 1100 N nu există perforare
PS	Rezistența la perforare (inserție nemetalică de tip PS)	Forța medie de găurire ≥1100 N Forța de perforare unică ≥950 N
C	Încălțăminte parțial conductoare	Rezistență electrică ≤100 kΩ
A	Încălțăminte antistatică	Rezistență electrică >100 kΩ și ≤1000 MΩ
HI	Izolația tălpii împotriva căldurii	Creșterea temperaturii după 30 de minute la 150 °C ≤22 °C
CI	Izolația tălpii împotriva frigului	Scădere de temperatură după 30 de minute la -17 °C ≤10 °C
E	Absorbția de energie în zona călcâiului	Energie absorbită ≥20 J
WR	Rezistența la apă a încălțămintei complete	Fără pătrundere a apei
M	Protecție metatarsiană	mărimea 41 și 42 ≥40,0 mm
AN	Protecția maleolei	Energie transmisă: valoare medie ≥10 kN valoare unică ≥15 kN
CR	Rezistența la forfecare	Indice de rezistență la forfecare ≥2,5
SC	Rezistența la abraziune a vârfului	Nicio gaură de trecere după 8000 de cicluri
SR	Rezistență la alunecare (plan ceramic acoperit cu glicerină)	≥0,19 (călcâi 7°) ≥0,22 (vârf 7°)
WPA	Absorbția și penetrarea apei în căptușă	Absorbție ≤30% Penetrare ≤0,2 g
HRO	Rezistența la căldură prin contactul cu talpa	Nu prezintă semne de topire și/sau rupere
FO	Rezistența tălpii la hidrocarburi	Creșterea volumului ≤12%
LG	Încălțăminte adecvată pentru scări mobile	Rezistența la abraziune a mijlocului și dimensiuni adecvate ale mijlocului
ø	Încălțăminte fără rezistență la alunecare	---

Categorie	Clasificarea încălțămintei	Cerință
SB	I sau II	Cerințe de bază
S1	I	**SB** + zona închisă a călcâiului + absorbție de energie în zona călcâiului (E) + încălțăminte antistatică (A)
S2	I	**S1** + absorbție și penetrare a apei în căptușă (WPA)
S3	I	**S2** + rezistență la perforare (cu inserție metalică) + talpă în relief
S3L	I	**S2** + rezistență la perforare (cu inserție nemetalică de tip PL) + talpă în relief
S3S	I	**S2** + rezistență la perforare (cu inserție nemetalică de tip PS) + talpă în relief
S4	II	**SB** + zona închisă a călcâiului + absorbție de energie în zona călcâiului + încălțăminte antistatică
S5	II	**S4** + rezistență la perforare (cu inserție metalică) + talpă în relief
S5L	II	**S4** + rezistență la perforare (cu inserție nemetalică de tip PL) + talpă în relief
S5S	II	**S4** + rezistență la perforare (cu inserție nemetalică de tip PS) + talpă în relief
S6	I	**S2** + rezistență la apă a încălțămintei complete
S7	I	**S3** (inserție metalică) + rezistență la apă a încălțămintei complete
S7L	I	**S3L** (inserție nemetalică de tip PL) + rezistență la apă a încălțămintei complete
S7S	I	**S3S** (inserție nemetalică de tip PS) + rezistență la apă a încălțămintei complete



ANUL ȘI LUNA DE PRODUCȚIE (disc de parcare)
Indicată pe talpa sau pe eticheta limbii
(produse supuse fenomenelor de îmbătrânire)

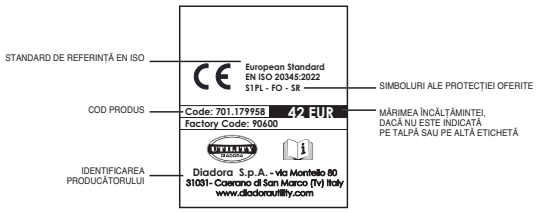
MĂRIMEA ÎNCĂLȚĂMINTEI
Indicată pe talpa sau pe eticheta de pe limbă

CLASIFICAREA ÎNCĂLȚĂMINTEI

I. încălțăminte din piele și alte materiale, cu excepția celor din cauciuc sau material polimeric.
II. încălțăminte în întregime din cauciuc sau în întregime polimerice.

MARCAJE

În interiorul încălțămintei și a tălpii, veți găsi imprimate următoarele marcaje:



REZISTENȚĂ LA ALUNECARE: Această încălțăminte a fost proiectată pentru a fi utilizată în medii de lucru foarte speciale (teren moale, de exemplu, nisip, noroi, cherestea etc.); de aceea, rezistența la alunecare nu este aplicabilă și, prin urmare, nu a fost evaluată. Această încălțăminte este marcată cu simbolul „Ø" (cu semnificația „netestat"), în conformitate cu standardul 20345:2022+A1:2024. Pentru celelalte tipuri de încălțăminte, rezistența la alunecare a încălțămintei a fost testată în condiții de laborator. Testele suplimentare efectuate de utilizator în condițiile prezente la postul de lucru pot furniza informații suplimentare. Se recomandă testarea pe teren a încălțămintei, pentru a evalua dacă este adecvată pentru desfășurarea activității. Nicio încălțăminte nu poate oferi siguranță completă în condiții deosebit de solicitante, cum ar fi uleiul de gătit sau uleiul mineral scurs. În astfel de condiții, încălțămintea antiderapantă nu poate decât să reducă riscul. Adesea, singura soluție în astfel de situații este de a preveni contaminarea sau de a elimina rapid uleiul scurs.

Această încălțăminte îndeplinește următoarele cerințe obligatorii privind rezistența la alunecare pe o suprafață ceramică acoperită cu apă și detergent (NaLS):

Condiții de testare	Coeficient de frictiune
Condiția A (călcâiul este înclinat cu 7° spre față)	≥ 0,31
Condiția B (alunecare a vârfului înclinat cu 7° spre spate)	≥ 0,36

În plus, există încălțăminte care îndeplinește următoarele cerințe suplimentare privind rezistența la alunecare pe suprafețele ceramice acoperite cu glicerină și care sunt marcate cu marcajul SR:

Condiții de testare	Coeficient de frictiune	
Condiția C (călcâiul este înclinat cu 7° spre față)	≥ 0,19	**SR**
Condiția D (alunecarea vârfului înclinat cu 7° spre spate)	≥ 0,22	

Cerința „SR" este prevăzută ca un test general de evaluare a performanțelor în cazul contaminanților mai vâscoși, cum ar fi uleiul. A se reține faptul că această condiție de testare este extrem de solicitantă și că rezultatele acestui test tind să fie, în mod inerent, scăzute. Este preferabil să se utilizeze dispozitive de protecție care au demonstrat o bună performanță în condiții de testare cât mai apropiate de condițiile de utilizare. **REZISTENȚĂ LA PERFORARE:** Rezistența la perforare a acestei încălțăminte a fost verificată în laborator folosind cuie și forțe standard. Cuiele cu diametru mai mic și sarcinile statice sau dinamice mai mari pot crește riscul de perforare. În astfel de circumstanțe, ar trebui să se ia în considerare măsuri preventive suplimentare. Trei tipuri generale de inserții rezistente la perforări sunt disponibile în prezent în încălțămintea EPI. Acestea sunt tipurile de inserții metalice și nemetalice care trebuie alese în funcție de evaluarea riscurilor. Toate inserțiile oferă protecție împotriva riscului de perforare, dar fiecare are avantaje sau dezavantaje diferite: **Inserție metalică antiperforare (de exemplu, S1P, S3):** este mai puțin influențată de forma obiectului ascuțit (de exemplu, diametrul, geometria, rugozitatea suprafeței), dar, din cauza tehnicilor de fabricare a încălțămintei, este posibil să nu acopere întreaga zonă inferioară a piciorului. **Nemetalică (PS sau PL sau categoria, de exemplu S1PS, S3L):** poate fi mai ușoară, mai flexibilă și poate oferi o suprafață de acoperire mai mare, dar rezistența la perforare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuțit (de exemplu, diametru, geometrie, rugozitatea suprafetei). Există două tipuri de inserții nemetalice rezistente la înțepături, în funcție de protecția oferită: tipul PS poate oferi o protecție mai adecvată împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL. **FOLOSIREA ȘI INTREȚINEREA:** Declinăm orice răspundere pentru eventualele daune și consecințe care pot deriva din folosirea necorespunzătoare a încălțămintei. Este important, în momentul alegerii, să selectați modelul și măsura potrivite în baza nevoilor respective de protecție. Încălțămintea permite menținerea caracteristicilor de securitate indicate numai dacă este purtată și încheiată corect.

La intervale regulate, încălțămintea de protecție trebuie să fie evaluată prin inspecție înainte de fiecare utilizare. Data de caducitate nu trebuie să fie depășită. Durabilitatea încălțămintei depinde de durata și intensitatea utilizării, de depozitare, de curățare și de întreținere. Pentru o evaluare corectă a performanței încălțămintei de protecție, sunt furnizate următoarele activități și desene.**Criterii de evaluare a stării încălțămintei:** Încălțămintea de protecție trebuie înlocuită atunci când se constată oricare dintre semnele de uzură identificate mai jos. Unele criterii pot varia în funcție de tipul de pantof și de materialele utilizate: – Începutul unor fisuri pronunțate și adânci care afectează jumătate din grosimea materialului superior; – Abraziune puternică a materialului căptușei, în special dacă apare vârful; – Căptușa prezintă zone cu deformări sau cusături despicate la nivelul carâmbului; – Talpa are fisuri de peste 10 mm lungime și 3 mm adâncime; – Separarea căptușei/tălpii superioare este mai mare de 15 mm în lungime și 5 mm în adâncime; – Înălțimea reliefului pentru tălpile cu relief este în orice punct mai mică de 1,5 mm; – Tălpicul sau tălpicii originali (dacă există) prezintă deformări pronunțate și semne de strivire; – Ruptură în căptușeală sau margini ascuțite ale protecției a degetelor, care ar putea provoca răni; – Delaminarea materialului tălpii; – Deformare pronunțată a tălpii datorată expunerii la căldură din una dintre următoarele cauze; – unirea a 2 sau mai multe reliefuri prin topirea materialului; – scăderea înălțimii oricărui relief la mai puțin de 1,5 mm; – fuzionea dintre partea exterioară a reliefului și talpa intermediară devine vizibilă; – mecanismul de închidere nu mai este funcțional (de exemplu, fermoar, șireturi, ochiuri, sistem de deschidere cu scai). Menținerea caracteristicilor încălțămintei este favorizată de buna conservare a acesteia, așadar, este bine să o curățați regulat folosind perii, cârpe etc., îndepărtând eventualele pete cu o cârpă umedă. De asemenea, se recomandă să nu uscați încălțămintea aproape sau în contact direct cu surse de căldură, precum sobe, calorifere etc. Nu folosiți produse agresive, precum benzină, acizi și solvenți, deoarece pot afecta caracteristicile privind calitatea, securitatea și durata EPI. **DURATA DE EXPLOATARE A ÎNCĂLȚĂMINTEI:** din cauza numeroșilor factori care pot influența durata utilă a încălțămintei în timpul folosirii, nu se poate stabili cu certitudine durata acesteia. În general, pentru încălțămintea în întregime din poliuretan sau cu talpa din poliuretan (PU sau TPU) se poate prevedea, oricum, o durată maximă de depozitare, pentru încălțămintea nouă în condiții de stocare adecvate, de trei ani. Pentru încălțămintea realizată în întregime din PVC, durata maximă este de 5 ani, în timp ce pentru încălțămintea cu talpă din cauciuc și material termoplastic (SEBS) și EVA este de 10 ani de la data fabricării. **DEPOZITAREA:** Păstrați încălțămintea nouă în medii uscate și la o temperatură nu foarte ridicată. Când este folosită, după ce ați curățat-o, depozitați încălțămintea la loc aerisit, uscat, departe de surse de căldură și de produse care îi pot afecta caracteristicile. **ÎNCĂLȚĂMINTE ANTISTATICĂ:** Încălțămintea antistatică trebuie utilizată în cazurile în care este necesară minimizarea acumulării electrostatice, prin disiparea sarcinilor electrostatice, evitând, astfel, riscul de aprindere prin scântei, de exemplu, a substanțelor și vaporilor cu caracteristici inflamabile, precum și în cazul în care riscul de electrocutare cauzat de echipamentele cu înaltă tensiune nu poate fi eliminat complet la postul de lucru. Încălțămintea antistatică asigură o rezistență între picior și sol, însă ar putea să nu ofere protecție completă. Încălțămintea antistatică nu este potrivită pentru efectuarea de lucrări la sistemele electrice aflate sub tensiune. Rezistența electrică a încălțămintei antistatice poate fi modificată considerabil de flexiune, contaminare sau umiditate. Această încălțăminte ar putea să nu își îndeplinească funcția prevăzută, dacă este purtată în medii umede. Încălțămintea încadrată în clasa I poate absorbi umiditatea și poate deveni conductivă dacă este purtată în medii umede și ude. Încălțămintea încadrată în clasa II este rezistentă la condițiile tipice ale mediilor umede și ude și poate fi utilizată în situații în care există riscul expunerii la astfel de condiții. Dacă încălțămintea este utilizată în condiții care duc la contaminarea materialului tălpilor, purtătorii încălțămintei trebuie să verifice întotdeauna caracteristicile antistatice ale acesteia înainte de a pătrunde într-o zonă periculoasă. În timpul utilizării încălțămintei antistatice, rezistența solului nu trebuie să anuleze protecția oferită de încălțăminte. Se recomandă utilizarea de șosete antistatice. De aceea, trebuie asigurat faptul că încălțămintea, purtătorul și mediul de utilizare permit încălțămintei să îndeplinească funcțiile prevăzute, adică să disipeze sarcinile electrostatice și să ofere un anumit grad de protecție pe întreaga durată de viață utilă a încălțămintei. De aceea, este recomandat ca utilizatorul să efectueze, la intervale scurte și regulate, un test de rezistență electrică la fața locului. **INSERȚIE DETAȘABILĂ:** Dacă încălțămintea de protecție este prevăzută cu o inserție detașabilă, funcțiile ergonomice și protective atestate se referă la încălțămintea cu inserția sa. Folosiți întotdeauna încălțămintea împreună cu inserția. Înlocuiți inserția numai cu un model echivalent de la același furnizor original. Încălțămintea de protecție fără inserție detașabilă trebuie folosită fără inserție, deoarece introducerea unei inserții ar putea modifica negativ funcțiile de protecție. În interiorul acestei perechi de încălțăminte de siguranță pot fi utilizate numai branțuri ale căror caracteristici îndeplinesc cerințele standardului EN ISO 20345:2022+A1:2024. **ELIMINARE:** Aceste tipuri de încălțăminte au fost produse fără utilizarea de materiale toxice sau nocive. Sunt considerate deșeuri industriale nepericuloase și sunt identificate cu Codul european al deșeurilor (EWC): Piele: 04.01.99 Țesături: 04.02.99 Material celulozic: 03.03.99 Materiale metalice: 17.04.99 sau 17.04.07 Suporturi acoperite cu PU și PVC, material elastomeric și polimeric: 07.02.99.În cazul în care încălțămintea intră în contact cu substanțe periculoase în cursul activității de lucru, vă rugăm să folosiți coșurile de gunoi adecvate pentru EPI puse la dispoziție de compania dumneavoastră pentru eliminare.

EE

TEABELEHT
ENNE KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT SEDA KASUTUSJUHENDIT

Hoidke see juhend kogu isikukaitsevahendi kasutusea jooksul alles ja järgige hoolikalt selle sisu. Kui pärast lugemist tekib kahtlusi jalatsite pakutava kaitse, nende kasutamise ja hoolduse osas, võtke enne kasutamist ühendust turvalisuse eest vastutava isikuga. Tekkivate vajaduste korral ja mis tahes muud liiki teabe saamiseks on soovitav tootjaga ühendust võtta. Siinne isikukaitsevahend on loodud ja välja töötatud selleks, et kaitsta ühe või mitme riski eest, mis võib ohustada tervist ja ohutust; see on personaalne ning selle kasutusotstarvet ei tohi muuta. Lisateabe ja vastavusdeklaratsioonid leiate veebilehelt **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations**. Nendes juhistes ja teabes käsitletavad turvajalatsid on II kategooria isikukaitsevahendid, mis vastavad määrusele (EL) 2016/425 ja mille suhtes on tooted läbinud ELi tüübihindamise vastavushindamise (moodul B) pädeva asutuse **ANCI SERVIZI SRL poolt, CIMAC**i peakorter Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Itaalia, nr 0465.

HOIATUS: Seaduse kohaselt on tööandja vastutav selle eest, et isikukaitsevahend sobiks olemasoleva ohu tüübiga (isikukaitsevahendi omadused ja vastav kategooria). Enne kasutamist kontrollige, et valitud mudeli omadused vastaksid teie kasutusnõuetele. **DIADORA S.P.A.** toodetud kaitsejalanõud on kavandatud ja valmistatud arvestades ohtu, mille vastu nad kaitset pakuvad, kooskõlas järgmiste Euroopa standarditega:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Isikukaitsevahendid. Jalanõude katsemeetodid**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Isikukaitsevahendid. Kaitsejalanõud**

KASUTUSOTSTARVE: Varbakattega kaitsejalatsid, mis on loodud kaitsma 200 J löögi ja 15 kN surve eest.
Jalatseid saab kasutada põllumajanduses ja mäetööstuses, toiduainete, tekstiili, naha, puidu, paberi ja kirjastamise, plasti, mineraalide ja metallide töötlemises, inseneritöös ja elektromehaanikas, jäätmekäitluses ja materjalide taaskasutamises, kaubanduses, veejaotuses, ehituses, transpordis ja logistikas.

MATERJALID JA TOOTLEMINE: Kõik kasutatavad materjalid, nii looduslikku kui ka sünteetilist päritolu, samuti töötlemistehnika vastavad ülalnimetatud Euroopa tehniliste standardite nõuetele turvalisuse, ergonoomika, mugavuse, tugevuse ja ohutuse kohta. Lisaks standardis ette nähtud kohustuslikele põhinõuetele võib jalanõude puhul rakendada lisanõudeid, mis on sümbolite või kategooriatena nähtavalt esitatud jalanõu sisse õmmeldud märgisel. **NÕUETE TÕLGENDAMINE:** Tähis võib koosneda sümbolist, sümbolite kombinatsioonist või vastavast kategooriast, mille tähendused on järgmised.

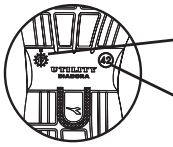
NÕUETE TÕLGENDAMINE: Jalatsite märgistusel olevate kategooriate ja/või sümbolite tähendus on näidatud allpool:

Sümbol	Kaitsefunktsioon	Nõue
P	Vastupidavus sisselõigetele (metallist sisetükk)	≥ 1100 N
PL	Vastupidavus sisselõigetele (mittemetallist PL-tüüpi sisetükk)	1100 N juures sisselõige puudub
PS	Vastupidavus sisselõigetele (mittemetallist PS-tüüpi sisetükk)	Keskmine vastupidavus sisselõigetele ≥ 1100 N Keskmine vastupidavus sisselõigetele ≥ 950 N
C	Osaliselt elektrit juhtiv jalanõu	Elektriisolatsioon ≤ 100 kΩ
A	Antistaatiline jalats	Elektriisolatsioon ≤ 100 kΩ ja ≤ 1000 MΩ
HI	Talla kuumakindlus	Temperatuuri tõus 30 minuti jooksul kuni 150 °C ≤ 22 °C
CI	Talla külmakindlus	Temperatuuri langus 30 minuti jooksul kuni –17 °C ≤10 °C
E	Energia neelamine kanna piirkonnas	Neeldunud energia ≥ 20 J
WR	Täielik veekindlus	Vee läbitungimine puudub
M	Põiakaitse	suurustele 41 ja 42 ≥ 40,0 mm
AN	Pahkluu piirkonna kaitse	Ülekantud energia: keskmine väärtus ≥ 10 kN üksikväärtus ≥ 15 kN
CR	Jalatsipealse vastupidavus sisselõigetele	Sisselõike tugevuse indeks ≥ 2,5
SC	Ninatsi kulumiskindlus	Pärast 8000 kasutuskorda ei tuvastatud auke
SR	Libisemiskindlus (glütseriiniga kaetud keraamiline pealispind)	≥ 0,19 (7° konts) ≥ 0,22 (7° nina)
WPA	Pealse veeimavus ja vee läbilaskmisvõime	Imavus ≤ 30% Niiskuse läbilaskmisvõime ≤ 0,2 g
HRO	Kuumakindlus talla kokkupuutel pinnaga	Sulamise ja/või purunemise märke pole
FO	Talla süsivesinikekindlus	Mahu suurenemine ≤ 12%
LG	Redeli kasutamiseks sobivad jalatsid	Talla hõõrdumiskindlus ja piisava suurusega tald
ø	Libisemiskindlad jalatsid	---

Kategooria	Jalanõude klassifikatsioon	Nõue
SB	I või II	Põhinõuded
S1	I	**SB** + suletud kannapiirkond + energia neeldumine kanna piirkonnas (E) + antistaatiline jalats (A)
S2	I	**S1** + pealse veeimavus ja vee läbilaskmisvõime (WPA)
S3	I	**S2** + torkekindlus (metallist vahetükiga) + reljeefidega tald
S3L	I	**S2** + lõikekindlus (mittemetallist PL-tüüpi sisetükiga) + mustriga tald
S3S	I	**S2** + lõikekindlus (mittemetallist PS-tüüpi sisetükiga) + mustriga tald
S4	II	**SB** + suletud kannapiirkond + energia neeldumine kannapiirkonnas (E) + antistaatiline jalats
S5	II	**S4** + torkekindlus (metallist vahetükiga) + reljeefidega tald
S5L	II	**S4** + lõikekindlus (mittemetallist PL-tüüpi sisetükiga) + mustriga tald
S5S	II	**S4** + lõikekindlus (mittemetallist PS-tüüpi sisetükiga) + mustriga tald
S6	I	**S2** + täielik veekindlus
S7	I	**S3** (metallist sisetükk) + jalatsi täielik veekindlus
S7L	I	**S3L** (PL-tüüpi mittemetallist sisetükk) + jalatsi täielik veekindlus
S7S	I	**S3S** (PS-tüüpi mittemetallist sisetükk) + jalatsi täielik veekindlus

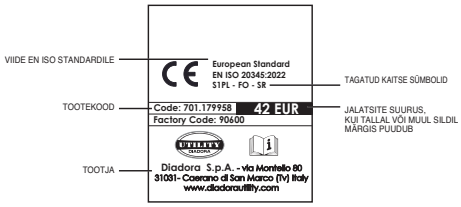
JALATSITE KLASSIFIKATSIOON
I. nahast ja muudest materjalidest, välja arvatud kummist või polümeermaterjalist jalatsid.
II. täielikult kummist või täielikult polümeerist jalatsid.

MÄRGISTUS
Kinga sisse ja tallale on trükitud järgmised märgised.



TOOTMISE AASTA JA KUU (kella märk)
Märgitud talla alla või keele etiketile
(tooted, millel on mõõdumistähtaeg)

JALATSITE SUURUS
Esitatud talla või keele etiketil



LIBISEMISKINDLUS: On olemas jalatseid, mis on mõeldud kasutamiseks väga spetsiifilistes töötingimustes (pehme pinnas, nt liivane, mudane, metsamaterjaliga kaetud jne) ja sellest lähtuvalt ei ole neile kohaldatud libisemiskindlust ning seda hinnatud. Need jalatsid on tähistatud sümboliga "Ø" (tähistab "testimata") vastavalt standardile 20345:2022+A1:2024. Teiste jalatsite libisemiskindlust on testitud laboritingimustes. Kasutaja poolt töökeskkonnas tehtavad täiendavad testid võivad anda lisateavet. Jalatsite tööks sobivuse hindamiseks soovitatakse neid praktilistes tingimustes testida. Ükski jalats ei taga täielikku ohutust eriti nõudlikes tingimustes, nagu toiduõli või mineraalainete leke. Nendes tingimustes võivad libisemiskindlad jalatsid riski ainult vähendada. Sageli on sellistes olukordades ainsaks lahenduseks saastumist vältida või õlireostus viivitamatult eemaldada.

Need jalanõud vastavad vee ja pesuainega (NaLS) kaetud keraamilisele pinnale järgmistele kohustuslikele libisemiskindluse nõuetele:

Katsetingimused	Hõõrdetegur
Tingimus A (7° kaldega kanna libisemine ettepoole)	≥ 0,31
Tingimus B (7° kaldega jalatsi otsa libisemine tahapoole)	≥ 0,36

Lisaks on olemas jalatseid, mis vastavad järgmistele täiendavatele libisemiskindluse nõuetele glütserooliga kaetud keraamilisel pinnal ja on tähistatud SR-märgistusega:

Katsetingimused	Hõõrdetegur	
Tingimus C (7° kaldega kanna libisemine ettepoole)	≥ 0,19	**SR**
Tingimus D (7° kaldega jalatsi otsa libisemine tahapoole)	≥ 0,22	

SR-i nõuet tuleb käsitleda üldise testina, millega hinnatakse toimivust viskoossemate saasteainete, näiteks õli, korral. Tuleb märkida, et see testimistingimus on eriti nõudlik ning selle testi tulemused võivad olla madalad. Soovitatav on kasutada kaitsevahendeid, mis on näidanud häid tulemusi testimistingimustes, mis sarnanevad tegelikele kasutustingimustele. **VASTUPIDAVUS SISSELÕIGETELE:** Selle jalatsi vastupidavust sisselõigetele kontrolliti laboris standardsete naelte ja jalatsile kohaldatavate jõududega. Väiksema läbimõõduga naelad ja suurem staatiline või dünaamiline koormus võivad suurendada perforatsiooni ohtu. Sellistel juhtudel tuleks kaaluda lisaennetusmeetmeid. Praegu on isikukaitsevahendite jalatsites saadaval kolm üldist tüüpi torkekindlaid sisetükke. Need on metallist ja mittemetallist sisetükkide tüübid, mis tuleb valida riskianalüüsi alusel. Kõik sisetükid pakuvad kaitset perforatsiooniohu eest, kuid igal neist on erinevad eelised või puudused. **Metallist torkevastane sisetükk (nt S1P, S3):** seda mõjutab vähem terava eseme kuju (nt läbimõõt, geomeetria, pinna karedus), kuid jalatsi tootmistehnikate tõttu ei pruugi see katta kogu jala alaosa. **Mittemetallist (PS või PL või kategooria, nt S1PS, S3L):** see võib olla kergem, paindlikum ja pakkuda suuremat katteala, kuid torkekindlus võib terava eseme kujust (nt läbimõõt, geomeetria, pinna karedus) olenevalt erineda. Sõltuvalt pakutavast kaitsest on kahte tüüpi mittemetallist torkevastaseid sisestusi: PS-tüüp võib pakkuda sobivamat kaitset väiksema läbimõõduga objektide eest kui PL-tüüp. **KASUTAMINE JA HOOLDUS:** Tootja ei võta vastutust võimalike kahjude ja tagajärgede eest, mille põhjus võib olla jalanõude väär kasutamine. Oluline on valida sobiv mudel ja suurus kaitsega seotud konkreetsete vajaduste alusel. Jalanõud säilitavad kirjeldatud kaitseomadused üksnes nõuetekohase kandmise ja kinnitamise korral. Regulaarsete ajavahemike järel tuleb turvajalatseid enne iga kasutuskorda kontrollida. Aegumiskuupäeva ei tohi ületada. Jalatsite vastupidavus sõltub kasutamise kestusest ja intensiivsusest, hoidmisest, puhastamisest ja hooldamisest. Ohutusjalatsite toimivuse nõuetekohaseks hindamiseks tuleb esitada järgmised tegevused ja joonised. **Jalatsite seisukorra hindamise kriteeriumid:** Ohutusjalatsid tuleb välja vahetada, kui leitakse mõni alltoodud kulumistunnustest. Mõned kriteeriumid võivad olenevalt jalatsite tüübist ja kasutatud materjalidest erineda: - Väljendunud ja sügavate pragude algus, mis hõlmavad poole pealismaterjali paksusest; - Peamise materjali tugev hõõrdumine, eriti kui varbakast hakkab paistma; - Ülemine osa näitab jala ülaosa deformatsiooniide või lõhenenud õmblustega piirkondi; - Tallal on üle 10 mm pikad ja 3 mm sügavused praod; - Pealis-/tallavahe on pikem kui 15 mm ja sügavus üle 5 mm; - Tallareljeefid, mille sügavus on mis tahes punktis alla 1,5 mm; - Originaalsed sisetallad (kui on olemas), millel on tekkinud deformatsioonid ja muljumised; - Sõrmekaitse voodri või teravate servade rebenemine, mis võib põhjustada vigastusi; - Tallamaterjalide kihistumine; - Talla väljendunud deformatsioon kuumuse mõjul ühel järgmistest põhjustest; - kaks või enam reljeefi ühinevad materjali sulatamise teel; - reljeefi sügavuse väheneb alla 1,5 mm; - reljeefi väliskülg ja vahetald sulavad kokku; - sulgemismehhanism ei tööta enam (nt tõmblukk, paelad, aasad, konksu ja silmuse avamise süsteem). Jalanõude omadused säilivad kõige paremini siis, kui neid hoitakse hästi, ning seetõttu tuleb jalanõusid korrapäraselt puhastada harjaga, lapiga jne ning eemaldada võimalikud plekid niiske lapiga. Ärge kuivatage jalanõusid soojusallikate (ahjud, radiaatorid jne) läheduses või nendega kokkupuutes. Ärge kasutage ägedalt reageerivaid aineid, nagu bensiin, happed ja lahustid, kuna need võivad isikukaitsevahendite kvaliteedile, turvalisusele ja kestvusele halvasti mõjuda. **JALANÕUDE KASUTUSAEG:** Jalanõude kasulikku eluiga mõjutavate arvukate tegurite tõttu ei ole võimalik jalanõude kasutusaega täpselt kindlaks määrata. Üldiselt on uute täielikult polüuretaanist või polüuretaanist tallaga jalanõude (PU või TPU) oletatav kasutusaeg sobivate hoiutingimuste korral kuni kolm aastat. Täielikult PVC-st valmistatud jalanõude maksimaalne kasutusiga on viis aastat, samas nahast, kummist ja termoplastist (SEBS) ja EVA-st pealsetega jalanõude puhul on see kümme aastat alates tootmisest. **HOIUSTAMINE:** Uusi jalanõusid hoidke kuivas, mitte väga kõrge temperatuuriga ruumis. Pärast kasutatud jalanõude puhastamist hoidke neid ventileeritud kuivas ruumis eemal soojusallikatest ja toodetest, mis võivad jalanõude omadusi kahjustada. **ANTISTAATILISED JALANÕUD:** Antistaatilisi jalatseid tuleks kasutada seal, kus elektrostaatilise laengu hajutamisega tuleb vähendada elektrostaatilist laengut, vältides sellega näiteks tuleohtlike ainete ja aurude sädemete süttimise ohtu, ning kus elektrilöögi ohtu, mida võivad põhjustada kõrgepingeseadmed, ei saa töökohal täielikult välistada. Antistaatilised jalatsid tekitavad jala ja maapinna vahel vastupanu, kuid ei pruugi pakkuda täielikku kaitset. Antistaatilised jalatsid ei sobi töötamiseks pinge all olevates elektrijaamades. Antistaatilised jalatsite elektritakistus võib oluliselt muutuda painutamise, saastumise või niiskuse tõttu. Need jalatsid ei pruugi täita oma ettenähtud funktsiooni, kui neid kantakse niiskes keskkonnas. I klassi jalatsid võivad imada niiskust ja muutuda elektrit juhtivaks, kui neid kantakse niiskes ja märjas keskkonnas. II klassi jalatsid on vastupidavad niisketele ja märgadele keskkonnatingimustele ning neid tuleks kasutada seal, kus on selliste tingimustega kokkupuutumise oht. Kui jalatsid on kantud sellises seisukorras, et talla materjal on saastunud, peaksid kandjad alati enne ohtlikule alale sisenemist kontrollima jalatsite antistaatilisi omadusi. Antistaatiliste jalatsite kasutamisel peab põrandakate olema selline, et see ei muudaks jalatsite pakutavat kaitset kehtetuks. Soovitatav on kasutada antistaatilist sokki. Seetõttu on vaja tagada, et jalatsid, nende kandja ja kasutuskeskkond võimaldaksid jalatsitel täita oma ettenähtud funktsioone, st hajutada elektrostaatilisi laenguid ja pakkuda teatavat kaitset kogu jalatsite kasutusaja jooksul. Seetõttu on soovitatav, et kasutaja kehtestaks sisemise elektritakistuse testi, mida tuleb teha regulaarselt ja sageli. **EEMALDATAV SISETALD:** Kui kaitsejalanõud sisaldavad eemaldatavat sisetalda, siis kehtivad jalanõu ergonoomilised ja kaitseomadused koos eemaldatava sisetallaga. Kasutage jalanõusid alati koos eemaldatava sisetallaga. Vahetage sisetald üksnes sama tarnija pakutava samaväärse mudeli vastu. Ilma eemaldatava sisetallata jalanõud on ette nähtud kasutamiseks ilma sisetallata, kuna selle kasutamine võib kahjustada jalanõu kaitseomadusi. Nende turvajalanõude sees võib kasutada ainult selliseid sisetaldasid, mis vastavad standardi EN ISO 20345:2022+A1:2024 nõuetele. **KASUTUSELT KÕRVALDAMINE:** Need jalanõud on valmistatud ilma mürgiste või kahjulike materjalideta. Neid loetakse ohututeks tööstusjäätmeteks ning need on määratletud Euroopa jäätmekoodidega. Nahad: 04.01.99 Tekstiil: 04.02.99 Tselluloosmaterjal: 03.03.99 Metallid: 17.04.99 või 17.04.07 Kaetud PU-, PVC-, elastomeersete ja polümeersete materjalidega: 07.02.99. Kui jalatsid puutuvad töö käigus kokku ohtlike ainetega, kasutage utiliseerimiseks teie ettevõtte tarnitud vastavaid isikukaitsevahendite kogujaid.

LT

INFORMACINIS LAPAS
PRIEŠ NAUDOJIMĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Saugokite šį informacinį lapą per visą asmeninės apsaugos priemonės (AAP) naudojimo laiką ir tiksliai vykdykite jame pateiktus nurodymus. Jei perskaičius šio lapo turinį kilo bet kokių abejonių dėl avalynės apsaugos lygio, jos naudojimo ir priežiūros, prieš padedant naudoti avalynę būtina susisiekti su specialistu, atsakingu už darbo saugą. Dėl bet kokio kito pobūdžio informacijos rekomenduojame kreiptis į gamintoją. Ši asmeninės apsaugos priemonė sukurta ir pagaminta siekiant užtikrinti apsaugą nuo pavojų asmens sveikatai ir saugumui; tai asmeninė priemonė, kurios naudojimo paskirtis negali būti keičiama. Daugiau informacijos ir atitikties deklaracijas (jei taikomos) galima rasti interneto svetainėje **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.**

Šiose instrukcijose nurodyta profesionalaus naudojimo avalynė yra klasifikuojama kaip asmeninė apsaugos priemonė (AAP), kuriai taikomi Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimai. Jai taikomas ES tipo atitikties vertinimas (modulis B), kurį atlieka notifikuotoji įstaiga **A.N.C.I. SERVIZI SRL, būstinė CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italia, Nr. 0465.

ĮSPĖJIMAI: įstatymuose numatyta darbdavio atsakomybė už AAP (AAP charakteristikų ir kategorijos) atitikimą esantiems pavojams.

Prieš pradedant naudoti gaminį, privaloma patikrinti, ar pasirinkto modelio charakteristikos atitinka tam tikrus naudojimo poreikius. Įmonės **DIADORA S.P.A.** nuo nelaimingų atsitikimų sauganti avalynė yra sukurta ir pagaminta atsižvelgiant į galimus darbo pavojus ir atitinka toliau išvardytų Europos standartų reikalavimus:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Asmeninės apsaugos priemonės. Avalynės bandymo metodai**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Asmeninės apsaugos priemonės. Saugi avalynė**

PASKIRTIS: Apsauginė avalynė su kojų pirštų apsaugais, sukurta taip, kad apsaugotų nuo 200 J jėgos smūgio ir 15 kN slėgio.

Avalynė gali būti naudojama žemės ūkyje ir kasybos, maisto, tekstilės, odos apdirbimo, medienos, popieriaus ir leidybos, plastiko, mineralų ir metalų apdirbimo, inžinerijos ir elektromechanikos, atliekų tvarkymo ir medžiagų atgavimo, prekybos, vandens paskirstymo, statybos, transporto ir logistikos pramonėse.

MEDŽIAGOS IR GAMYBA: visos gamyboje naudojamos medžiagos yra natūralios arba sintetinės, taikoma medžiagų apdirbimo technologija atitinka saugumo, ergonomikos, komforto, stabilumo ir nekenksmingumo reikalavimus, numatytus pirmiau paminėtame Europos techniniame standarte. Be standartuose numatytų privalomų apsaugos elementų, avalynė gali būti aprūpinama papildomomis apsauginėmis priemonėmis ir ženklinama atitinkamais simboliais arba kategorijų simboliais, kurie yra nurodomi avalynės viduje įsiūtose etiketėse. **REIKALAVIMŲ PAAIŠKINIMAS:** specialioje avalynės ženklinimo vietoje galima rasti nuorodą ir simbolį arba jų kombinaciją ar kategoriją, kurių paaiškinimai pateikiami šiose lentelėse.

REIKALAVIMŲ PAAIŠKINIMAS: Avalynės ženklinimo kategorijų ir (arba) simbolių reikšmės nurodytos toliau:

Simbolis	Apsaugos charakteristikos	Reikalavimas
P	Atsparumas pradūrimui (metalinis įdėklas)	≥1100 N
PL	Atsparumas pradūrimui (PL tipo nemetalinis įdėklas)	A 1100 N jokio pradūrimo
PS	Atsparumas pradūrimui (PS tipo nemetalinis įdėklas)	Vidutinė pradūrimo jėga ≥1100 N Vienkartinė pradūrimo jėga ≥950 N
C	Iš dalies laidi avalynė	Elektrinė varža ≤100 kΩ
A	Antistatinė avalynė	Elektrinė varža >100 kΩ ir ≤1000 MΩ
HI	Šilumos izoliacija iš apačios	Temperatūros padidėjimas po 30 minučių esant 150 °C ≤22 °C
CI	Šalčio izoliacija iš apačios	Temperatūros sumažėjimas po 30 minučių esant -17 °C ≤10 °C
E	Energijos sugėrimas kulno srityje	Sugerta energija ≥20 J
WR	Viso bato atsparumas vandeniui	Nėra vandens prasiskverbimo
M	Čiurnos apsauga	41 ir 42 dydis ≥40,0 mm
AN	Kulkšnies apsauga	Perduodama energija: vidutinė vertė ≥10 kN vienkartinė vertė ≥15 kN
CR	Atsparumas įpjovimui	Atsparumo įpjovimui indeksas ≥2,5
SC	Pirštų apsaugų atsparumas dilimui	Jokių skylučių po 8000 ciklų
SR	Atsparumas slydimui (glicerinu padengtas keraminis paviršius)	≥0,19 (7° kulnas) ≥0,22 (7° kulnas)
WPA	Bato viršaus vandens sugėrimas ir įsiskverbimas	Sugėrimas ≤30 % Įsiskverbimas ≤0,2 g
HRO	Atsparumas karščiui dėl pado sąlyčio	Jokių lydymosi ir (arba) lūžimo požymių
FO	Pado atsparumas angliavandeniliams	Tūrio padidėjimas ≤12 %
LG	Kopėčioms pritaikyta avalynė	Puspadžio atsparumas dilimui ir tinkami matmenys
ø	Avalynė be atsparumo slydimui	---

Kategorija	Avalynės kategorija	Reikalavimas
SB	I arba II	Pagrindiniai reikalavimai
S1	I	**SB** + uždara kulno sritis + energijos sugėrimas kulno srityje (E) + antistatinė avalynė (A)
S2	I	**S1** + bato viršaus vandens sugėrimas ir įsiskverbimas (WPA)
S3	I	**S2** + atsparumas pradūrimui (su metaliniu įdėklu) + padas su paaukštinimais
S3L	I	**S2** + atsparumas pradūrimui (su PL tipo nemetaliniu įdėklu) + padas su paaukštinimais
S3S	I	**S2** + atsparumas pradūrimui (su PS tipo nemetaliniu įdėklu) + padas su paaukštinimais
S4	II	**SB** + uždara kulno sritis + energijos sugėrimas kulno srityje + antistatinė avalynė
S5	II	**S4** + atsparumas pradūrimui (su metaliniu įdėklu) + padas su paaukštinimais
S5L	II	**S4** + atsparumas pradūrimui (su PL tipo nemetaliniu įdėklu) + padas su paaukštinimais
S5S	II	**S4** + atsparumas pradūrimui (su PS tipo nemetaliniu įdėklu) + padas su paaukštinimais
S6	I	**S2** + viso bato atsparumas vandeniui
S7	I	**S3** (metalinis įdėklas) + viso bato atsparumas vandeniui
S7L	I	**S3L** (PL tipo nemetalinis įdėklas) + viso bato atsparumas vandeniui
S7S	I	**S3S** (PS tipo nemetalinis įdėklas) + viso bato atsparumas vandeniui



PAGAMINIMO METAI IR MĖNUO (laiko diskas)
Nurodyta ant pado arba liežuvio etiketėje
(gaminiai, kuriuos gali veikti senėjimo procesas)

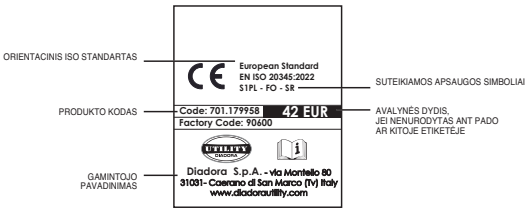
AVALYNĖS DYDIS
Nurodyta ant pado arba liežuvio etiketėje

AVALYNĖS KLASIFIKACIJA

I. Avalynė iš odos ir kitų medžiagų, išskyrus gumą ir polimerines medžiagas.
II. Avalynė, pagaminta tik iš gumos arba tik iš polimerinių medžiagų.

ŽENKLINIMAS

Avalynės viduje ir pade yra įspausti šie simboliai:



ATSPARUMAS SLYDIMUI: Yra avalynės, skirtos naudoti itin specialiose darbo vietose (minkštame dirvožemyje, pvz. smėlyje, purve, miško medienoje ir t. t.), todėl atsparumas slydimui netaikomas ir nebuvo vertinamas. Ši avalynė pagal standartą 20345:2022+A1:2024 paženklinta simboliu „Ø“ (kuris reiškia „neišbandyta“). Kitos avalynės atsparumas slydimui nebuvo išbandytas laboratorinėmis sąlygomis. Papildomi naudotojo atlikti bandymai darbo vietos sąlygomis gali suteikti papildomos informacijos. Rekomenduojama išbandyti avalynę lauke, kad būtų įvertintas jos tinkamumas darbui. Jokia avalynė negali užtikrinti visiško saugumo ypač sudėtingomis sąlygomis, pavyzdžiui, išsiliejus virtuviniei ar mineralinei alyvai. Tokiomis sąlygomis nuo slydimo sauganti avalynė gali tik sumažinti riziką. Dažnai vienintelis sprendimas tokiomis aplinkybėmis yra visų pirma užkirsti kelią taršai arba kuo greičiau išvalyti išsiliejusią alyvą.

Ši avalynė atitinka toliau nurodytus privalomus atsparumo slydimui reikalavimus ant keraminio paviršiaus, padengto vandeniu ir ploviklių (NaLS):

Bandymo sąlygos	Trinties koeficientas
A sąlyga (7° į priekį pasvirusio kulno slydimas)	≥0,31
B sąlyga (7° atgal pasvirusio galiuko slydimas)	≥0,36

Be to, yra avalynės, kuri atitinka šiuos papildomus reikalavimus dėl neslystančio paviršiaus ant glicerinu padengto keraminio paviršiaus, pažymėtos SR ženklu:

Bandymo sąlygos	Trinties koeficientas	
C sąlyga (7° į priekį pasvirusio kulno slydimas)	≥0,19	**SR**
D sąlyga (7° atgal pasvirusio galiuko slydimas)	≥0,22	

„SR“ reikalavimas yra bendrojo pobūdžio bandymas, kuriuo siekiama įvertinti klampesnių teršalų, pavyzdžiui alyvos, veikimą. Būtina atkreipti dėmesį, kad bandymo sąlygos yra itin sudėtingos ir jo rezultatai dažnai būna nepatikimi. Pageidautina naudoti apsaugines priemones, kurių tinkamas efektyvumas buvo įrodytas bandymo sąlygomis, kurios yra kiek įmanoma panašesnės į naudojimo sąlygas. **ATSPARUMAS PRADŪRIMUI:** Šios avalynės atsparumas pradūrimui buvo patikrintas laboratorijoje, naudojant standartines vinis ir jėgas. Mažesnio skersmens ir didesnės statinės ar dinaminės apkrovos vinys gali padidinti pradūrimo riziką. Tokiomis aplinkybėmis reikėtų pritaikyti papildomas prevencines priemones. AAP avalynėje šiuo metu galimi trijų bendrinių tipų nuo pradūrimo saugantys įdėklai. Tai yra metaliniai įdėklai ir nemetaliniai įdėklai, kuriuos reikia pasirinkti atsižvelgiant į rizikos vertinimą. Visi įdėklai suteikia tam tikrą apsaugą nuo pradūrimo, o kiekvienas iš jų turi savo pranašumų ir trūkumų. **Metalinis nuo pradūrimo saugantis įdėklas (pvz., S1P, S3):** atsparumas pradūrimui mažiau priklauso nuo duriančio objekto formos (pavyzdžiui, nuo skersmens, geometrinės formos, paviršiaus šiurkštumo), tačiau dėl avalynės gamybai reikalingo dydžio apribojimo jis nepadengia visos bato apatinės dalies. **Nemetalinis nuo pradūrimo saugantis įdėklas (PS ar PL arba kategorija, pvz., S1PS, S3L):** gali būti lengvesnis, lankstesnis ir uždengti didesnį paviršių, palyginti su metaliniu įdėklu, tačiau atsparumas pradūrimui gali labai skirtis nuo duriančio objekto formos (pavyzdžiui, nuo skersmens, geometrinės formos ir paviršiaus šiurkštumo). Yra dviejų tipų nuo pradūrimo saugantys nemetaliniai įdėklai pagal jų teikiamą apsaugą: PS tipas gali suteikti tinkamą apsaugą nuo daiktų, kurių skersmuo yra mažesnis nei PL tipo. **NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA:** gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už galimas neigiamas pasekmes ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo avalynės naudojimo. Renkantis svarbu pasirinkti tinkamą modelį ir dydį, remiantis konkrečiais apsaugos poreikiais. Avalynė užtikrina nurodytas apsaugines savybes tik tuo atveju, jei naudotojas tinkamai ją apsiauna ir susivarsto. Apsauginę avalynę reikia tikrinti nuolat ir prieš kiekvieną naudojimą. Negalima viršyti nusidėvėjimo termino. Avalynės naudojimo trukmė priklauso nuo naudojimo intensyvumo, laikymo, valymo ir priežiūros. Toliau nurodyta veikla ir brėžiniai pateikti siekiant teisingai įvertinti apsauginės avalynės efektyvumą. **Avalynės būklės vertinimo kriterijai:** Apsauginė avalynė turi būti pakeičiama nustačius bet kokį toliau nurodytą nusidėvėjimo požymį. Kai kurie kriterijai gali skirtis atsižvelgiant į avalynės tipą ir naudojamas medžiagas: — pradiniai ryškūs ir gilūs įtrūkimai, apimantys pusę viršutinės medžiagos storio; — stipriai nusitrynusi bato viršaus medžiaga, ypač jei pasirodo kojų pirštų apsaugas; — bato viršuje matosi deformuotos zonos ar suskilusios aulo siūlės; — pade yra ilgesnių nei 10 mm ir gilesnių nei 3 mm įtrūkimų; — bato viršaus / pado atskyrimas yra ilgesnis nei 15 mm ir gilesnis nei 5 mm; — padų su paaukštinimais paaukštinimo elementų aukštis bet kuriame taške mažesnis nei 1,5 mm; — originalus (-ūs) padas (-ai) (jei yra) yra aiškiai deformuotas (-i) ir sutrūkinėjęs (-ę); — pamušalo plyšys arba pirštų apsaugos aštrūs kraštai, kurie gali sukelti sužeidimų; — pado medžiagų išsisluoksniavimas; — ryški karščio nulemta pado deformacija dėl kurios nors iš šių priežasčių: — 2 ar daugiau paaukštinimų susijungimas dėl medžiagos susiliejimo; — kurio nors paaukštinimo aukščio sumažėjimas bent 1,5 mm; — matomas paaukštinimo išorinės dalies ir vidpadžio susiliejimas; — užrakto mechanizmas nebeveikia (pvz., užtrauktukas, raišteliai, kilpos, atplėšimo sistema su juostele).

Avalynės savybių išlaikymą užtikrina jos tinkama priežiūra, be to, avalynė turi būti reguliariai valoma šepečiais, šluostėmis ir pan., pašalinant esamas dėmes drėgna šluoste. Be to, nerekomenduojama palikti avalynės džiūti šalia tokių šilumos šaltinių kaip krosnys, radiatoriai ir pan. Neleiskite avalynei susilieti su tokiomis agresyviomis medžiagomis kaip benzinas, rūgštys ir tirpikliai, nes jos gali neigiamai paveikti avalynės kokybės, saugumo charakteristikas ir sutrumpinti jos naudojimo laiką. **AVALYNĖS NAUDOJIMO LAIKAS:** kadangi avalynės naudojimo trukmei gali turėti įtakos daugybė veiksnių, neįmanoma tiksliai nustatyti jos naudojimo laiko. Apskritai naujos avalynės, kurios visos dalys arba tik vidinis padas yra pagaminti iš poliuretano (PU arba TPU) ir kuri laikoma tinkamomis sąlygomis, numatomas naudojimo laikas yra treji metai. Avalynės, kurios visos dalys pagamintos iš PVC, numatomas ilgiausias naudojimo laikas yra 5 metai, o avalynės, kurios viršutinė dalis yra iš gumos ir termoplastinių medžiagų (SEBS) bei EVA, ilgiausias naudojimo laikas yra 10 metų nuo pagaminimo datos. **SANDĖLIAVIMAS:** naują avalynę rekomenduojama laikyti sausose patalpose ne itin aukštoje temperatūroje. Pasinaudojus avalyne ir tinkamai ją išvalius, reikia palikti avalynę gerai vėdinamoje sausoje vietoje, atokiai nuo šilumos šaltinių ir medžiagų, kurios galėtų turėti neigiamos įtakos avalynės savybėms. **ANTISTATINĖ AVALYNĖ:** Antistatinė avalynė turėtų būti naudojama ten, kur reikia iki minimumo sumažinti elektrostatinio krūvio kaupimąsi, taip vengiant kibirkščių sukelto užsiliepsnojimo, pvz., degių medžiagų ar garų, bei ten, kuri iš elektros tinklo maitinamos įrangos elektros smūgio pavojaus negalima visiškai išvengti esant darbo vietoje. Antistatinė avalynė sukuria pasipriešinimą tarp pėdos ir žemės, tačiau gali neužtikrinti visiškos apsaugos. Antistatinė avalynė netinka darbui prie įtampingos elektros įrangos. Lankstymas, tarša ar drėgmė gali smarkiai paveikti antistatinės avalynės elektrinę varžą. Ši avalynė gali neatitikti numatytos funkcijos, jei bus dėvima drėgnoje aplinkoje. I klasės avalynė gali sugerti drėgmę ir gali tapti laidi, jei dėvima drėgnoje aplinkoje. II klasės avalynė yra atspari drėgnai aplinkai būdingoms sąlygoms ir turėtų būti naudojama ten, kur yra tokių sąlygų poveikio rizika. Jei avalynė avima tokiomis sąlygomis, kurioms esant gali būti užterštas padas, naudotojas privalo kiekvieną kartą patikrinti antistatinės avalynės savybes prieš eidamas į pavojingą zoną. Vietose, kuriose yra naudojama antistatinė avalynė, turi būti užtikrinamas grindinio atsparumas elektrai, kuris neturėtų neigiamos įtakos avalynės apsauginėms savybėms. Rekomenduojama naudoti antistatines kojines. Todėl būtina užtikrinti, kad avalynė, ją dėvintis asmuo ir aplinka, kurioje ji naudojama, sudaro sąlygas jai numatytoms funkcijoms, t. y. išsklaidyti elektrostatinius krūvius ir užtikrinti tam tikrą apsaugą visą jų dėvėjimo laiką. Tačiau naudotojui rekomenduojama atlikti vidinį atsparumo elektrai bandymą ir tai daryti dažnai ir reguliariais intervalais. **IŠIMAMAS VIDPADIS:** jeigu apsauginėje avalynėje yra išimamas vidpadis, visos ergonominės ir apsauginės savybės nurodomos avalynei kartu su jos vidpadžiu. Visuomet naudokite avalynę kartu su vidpadžiu. Vidpadis gali būti pakeičiamas tik to paties gamintojo originaliu tokio paties modelio vidpadžiu. Apsauginė avalynė be išimamo vidpadžio turi būti naudojama be vidpadžio, nes įdėtas vidpadis gali neigiamai paveikti apsaugines funkcijas. Kartu su šiais apsauginiais batais galima avėti tik tokius vidpadžius, kurie atitinka EN ISO 20345:2022+A1:2024 standarto savybes. **ATLIEKŲ TVARKYMAS:** šios avalynės gamyboje nenaudojamos toksiškos ar kenksmingos medžiagos. Šie gaminiai priskiriami nepavojingoms pramoninėms atliekoms, kurios identifikuojamos pagal Europos atliekų katalogą (EAK): oda: 04.01.99; audiniai: 04.02.99; celiuliozinės medžiagos: 03.03.99; metalinės medžiagos: 17.04.99 arba 17.04.07; medžiagos, dengtos PU ir PVC, elastomerinės ir polimerinės medžiagos: 07.02.99. Jei darbo metu avalynė prisiliečia prie pavojingų medžiagų, atliekoms šalinti naudokite įmonėje įrengtas atitinkamas panaudotų AAP surinkimo dėžes.

LV

INFORMATĪVĀ PIEZĪME
UZMANĪGI IZLASĪT ŠOS LIETOŠANAS NORĀDĪJUMUS PIRMS LIETOŠANAS

Glabāt šo piezīmi visu individuālā aizsardzības līdzekļa (IAL) lietošanas laiku, rūpīgi ievērojot tās saturu. Gadījumā, ja pēc izlasīšanas rodas šaubas saistībā ar apavu sniegto aizsardzības līmeni, ar to lietošanas veidu un apkopi, lūdzam Jūs pirms lietošanas sazināties ar personu, kas atbildīga par drošības jautājumiem. Papildus nepieciešamības gadījumā vai jebkāda cita veida informācijas iegūšanai iesakām sazināties ar ražotāju. Šis individuālais aizsardzības līdzeklis tika izstrādāts un ražots, lai aizsargātu pret vienu vai vairākiem riskiem, kas varētu pakļaut briesmām veselību un drošību; tas ir personīgs, un tā paredzēto lietojumu nedrīkst mainīt. Sīkāku informāciju un atbilstības deklarācijas attiecīgā gadījumā sk. vietnē **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.**

Drošības apavi, uz kuriem attiecas šīs instrukcijas un informācija, ir II kategorijas IAL, kas atbilst Regulai (ES) 2016/425 un uz kuriem attiecas ES tipa pārbaudes atbilstības novērtējums (B modulis), ko veic pilnvarotā iestāde **A.N.C.I. SERVIZI SRL, CIMAC** galvenais birojs, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Itālija, Nr. 0465.

BRĪDINĀJUMI: Likums padara darba devēju par atbildīgu saistībā ar IAL veida piemērošanu pastāvošam riska veidam (IAL īpašības un piederības kategorija). Pirms lietošanas ir jāpārbauda izvēlētā modeļa īpašību atbilstība savām lietošanas vajadzībām. Pretnegadījumu apavi, kurus ražo **DIADORA S.P.A.**, ir izstrādāti un ražoti atkarībā no riska, no kura ir jāpasargājas, un atbilstībā ar šādām Eiropas normām:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 individuālie aizsardzības līdzekļi — apavu pārbaudes metodes**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 individuālie aizsardzības līdzekļi — drošības apavi**

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS: Drošības apavi ar aizsardzību kāju pirkstiem, kas paredzēti aizsardzības nodrošināšanai pret 200 J triecienu un 15 kN spiedienu. Apavus var izmantot lauksaimniecības un kalnrūpniecības, pārtikas, tekstilrūpniecības, ādas un ādas apstrādes, koksnes, papīra un izdevējdarbības, plastmasas, minerālu un metālu apstrādes, metalurģijas un elektromehānikas, atkritumu apsaimniekošanas un materiālu reģenerācijas, tirdzniecības, ūdens sadales, būvniecības, transporta un loģistikas nozarēs.

MATERIĀLI UN APSTRĀDE: Visi izmantotie materiāli ir dabīgi vai sintētiski, kā arī tehnikas, kas tiek pielietotas apstrādes laikā, tika izvēlētas, lai apmierinātu noteikumus, kurus pieprasa augstāk minētie tehniskie Eiropas tiesību akti saistībā ar drošību, ergonomiku, komfortu, noturību un drošumu. Papildus obligātajām tiesību aktu pamatprasībām apaviem var būt papildu prasības, kas atpazīstamas pēc simboliem vai kategorijām, kas norādītas marķējumā uz apavu iekšpusē iešūtās etiķetes. **PRASĪBU INTERPRETĀCIJA:** Atbilstošajā marķējuma laukumā var atrast atsauci un simbolu vai arī to kombināciju vai atbilstošu kategoriju, kuru nozīme ir sniegta tālāk.

PRASĪBU INTERPRETĀCIJA: Apavu marķējumā norādīto kategoriju un/vai simbolu nozīme ir sniegta tālāk:

Simbols	Aizsardzības funkcija	Prasība
P	Izturība pret caurduršanu (metāla ieliktnis)	≥1100 N
PL	Izturība pret caurduršanu (PL tipa nemetāla ieliktnis)	Pie 1100 N nav caurduršanas
PS	Izturība pret caurduršanu (PS tipa nemetāla ieliktnis)	Vidējais caurduršanas spēks ≥1100 N Atsevišķas caurduršanas spēks ≥950 N
C	Strāvu daļēji vadoši apavi	Elektriskā pretestība ≤100 kΩ
A	Antistatiskie apavi	Elektriskā pretestība >100 kΩ un ≤1000 MΩ
HI	Apakšējā siltumizolācija	Temperatūras paaugstināšanās pēc 30 minūtēm pie 150 °C ≤22 °C
CI	Apakšējā aukstumizolācija	Temperatūras pazemināšanās pēc 30 minūtēm pie -17 °C ≤10 °C
E	Enerģijas absorbcija papēža daļā	Absorbētā enerģija ≥20 J
WR	Pilnīga apavu ūdensizturība	Nav ūdens caurlaidības
M	Pēdas apakšdaļas aizsardzība	izmērs 41 un 42 ≥40,0 mm
AN	Potītes aizsardzība	Pārraidītā enerģija: vidējā vērtība ≥10 kN atsevišķa vērtība ≥15 kN
CR	Izturība pret sagriešanu	Izturības pret sagriešanu indekss ≥2,5
SC	Kāju pirkstu aizsarga izturība pret nodilumu	Nav caurumu pēc 8000 cikliem
SR	Slīdēšanas pretestība (keramikas virsma, kas pārklāta ar glicerīnu)	≥0,19 (7° papēdis) ≥0,22 (7° purngals)
WPA	Ūdens absorbcija un iekļūšana apavu augšdaļā	Absorbcija ≤30 % Iekļūšana ≤0,2 g
HRO	Noturība pret siltumu kontaktā ar zoli	Nav kušanas un/vai bojājumu pazīmju
FO	Zoles noturība pret ogļūdeņražiem	Apjoma pieaugums ≤12 %
LG	Apavi, kas piemēroti sastatņu kāpnēm	Starpzoles izturība pret nodilumu un atbilstošs starpzoles izmērs
ø	Apavi bez slīdēšanas pretestības	---



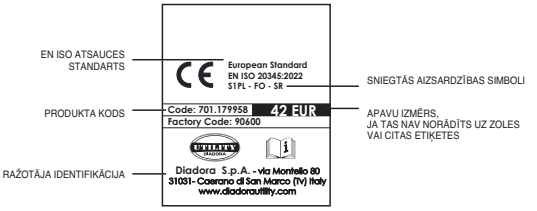
RAŽOŠANAS GADS UN MĒNESIS (laika disks)
Norādīts uz zoles vai mēlītes etiķetes
(produkti, kas pakļauti novecošanās parādībām)

APAVU IZMĒRS
Norādīts uz zoles vai mēlītes etiķetes

Kategorija	Apavu klasifikācija	Prasība
SB	I vai II	Pamatprasības
S1	I	**SB** + slēgta papēža daļa + enerģijas absorbcija papēža daļā (E) + antistatiskie apavi (A)
S2	I	**S1** +ūdens absorbcija un iekļūšana apavu augšdaļā (WPA)
S3	I	**S2** + izturība pret caurduršanu (ar metāla ieliktni) + zole ar reljefu
S3L	I	**S2** + izturība pret caurduršanu (ar PL tipa nemetāla ieliktni) + zole ar reljefu
S3S	I	**S2** + izturība pret caurduršanu (ar PS tipa nemetāla ieliktni) + zole ar reljefu
S4	II	**SB** + slēgta papēža daļa + enerģijas absorbcija papēža daļā + antistatiskie apavi
S5	II	**S4** + izturība pret caurduršanu (ar metāla ieliktni) + zole ar reljefu
S5L	II	**S4** + izturība pret caurduršanu (ar PL tipa nemetāla ieliktni) + zole ar reljefu
S5S	II	**S4** + izturība pret caurduršanu (ar PS tipa nemetāla ieliktni) + zole ar reljefu
S6	I	**S2** + pilnīga apavu ūdensizturība
S7	I	**S3** (metāla ieliktnis) + pilnīga apavu ūdensizturība
S7L	I	**S3L** (PL tipa nemetāla ieliktnis) + pilnīga apavu ūdensizturība
S7S	I	**S3S** (PS tipa nemetāla ieliktnis) + pilnīga apavu ūdensizturība

APAVU KLASIFIKĀCIJA
I. ādas un citu materiālu apavi, izņemot apavus no gumijas vai polimēru materiāliem.
II. apavi, kas pilnībā izgatavoti no gumijas vai polimēriem.

MARĶĒJUMI
Apavu iekšpusē un uz zoles ir atrodami šādi marķējumi:



SLĪDĒŠANAS PRETESTĪBA: Pastāv apavi, kas paredzēti lietošanai ļoti īpašās darba vietās (mīkstā zemē, piemēram, smiltīs, dubļos, kokmateriālos u.c.), tādēļ slīdēšanas pretestība nav piemērojama un nav novērtēta. Šie apavi ir marķēti ar simbolu "Ø" ("nav testēts") saskaņā ar standartu 20345:2022+A1:2024. Pārējiem apaviem slīdēšanas pretestība ir pārbaudīta laboratorijas apstākļos. Papildu testi, ko lietotājs veic darba vietas apstākļos, var sniegt papildu informāciju. Lai novērtētu apavu piemērotību darbam, ieteicams veikt to pārbaudi uz vietas. Nekādi apavi nevar nodrošināt pilnīgu drošību īpaši sarežģītās situācijās, piemēram, cepamās eļļas vai minerāleļļas noplūdes gadījumā. Šādos apstākļos neslīdoši apavi var tikai samazināt risku. Bieži vien vienīgais risinājums šādos apstākļos ir vispirms novērst piesārņojumu vai nekavējoties notīrīt eļļas noplūdi.

Šie apavi atbilst šādām obligātajām prasībām attiecībā uz slīdēšanas pretestību uz keramikas virsmas, kas pārklāta ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli (NaLS):

Testa nosacījumi	Berzes koeficients
A nosacījums (papēža slīdēšana 7° leņķī uz priekšu)	≥0,31
B nosacījums (purngala slīdēšana 7° leņķī uz aizmuguri)	≥0,36

Turklāt ir apavi, kas atbilst šādām papildu slīdēšanas pretestības prasībām uz keramikas virsmas, kas pārklāta ar glicerīnu un kas ir marķēti ar SR marķējumu:

Testa nosacījumi	Berzes koeficients	
C nosacījums (papēža slīdēšana 7° leņķī uz priekšu)	≥0,19	**SR**
D nosacījums (purngala slīdēšana 7° leņķī uz aizmuguri)	≥0,22	

Prasība "SR" ir paredzēta kā vispārējs tests, lai novērtētu veiktspēju attiecībā uz viskozākiem piesārņotājiem, piemēram, eļļu. Ņemiet vērā, ka šis testa nosacījums ir īpaši sarežģīts un šī testa rezultāti parasti ir zemi. Ieteicams izmantot aizsarglīdzekļus, kas ir uzrādījuši labu sniegumu testa apstākļos, kas ir pēc iespējas tuvāki lietošanas apstākļiem. **IZTURĪBA PRET CAURDURŠANU:** Šo apavu izturība pret caurduršanu ir pārbaudīta laboratorijā, izmantojot standarta naglas un spēku. Mazāka diametra naglas un augstākas statiskās vai dinamiskās slodzes var palielināt caurduršanas risku. Šādos apstākļos jāapsver papildu preventīvie pasākumi. Patlaban IAL apavos ir pieejami trīs vispārīgi pret caurduršanu izturīgi ieliktņu veidi. Tie ir metāla un nemetāla ieliktņu veidi, kas jāizvēlas, pamatojoties uz riska novērtējumu. Visi ieliktņi nodrošina aizsardzību pret caurduršanas risku, taču katram ir vairākas priekšrocības vai trūkumi:

Metāla ieliktnis pret caurduršanu (piem., S1P, S3): to mazāk ietekmē smaila priekšmeta forma (piem., diametrs, ģeometrija, virsmas raupjums), bet apavu izgatavošanas tehnikas dēļ tas var neaptvert visu pēdas apakšējo daļu. **Nemetāla (PS vai PL vai kategorija, piem., S1PS, S3L):** tas var būt vieglāks, elastīgāks un nodrošināt lielāku pārklājuma laukumu, bet izturība pret caurduršanu var atšķirties vairāk atkarībā no smailā priekšmeta formas (piem., diametrs, ģeometrija, virsmas raupjums). Atkarībā no sniegtās aizsardzības ir divu veidu nemetāla ieliktņi pret caurduršanu: PS tipa ieliktņi var sniegt piemērotāku aizsardzību pret mazāka diametra priekšmetiem nekā PL tipa ieliktņi. **LIETOŠANA UN APKOPE:** Tiek noraidīta jebkāda veida atbildība par iespējamiem bojājumiem un sekām, ko var izraisīt nepiemērota apavu lietošana. Ir svarīgi izvēlēties piemērotu modeli un izmērus, pamatojoties uz īpašajām aizsardzības vajadzībām. Apavi saglabā norādītās drošības funkcijas tikai tad, ja tos regulāri valkā un tie ir sašņorēti. Pirms katras lietošanas reizes regulāri jāpārbauda drošības apavi. Nedrīkst pārsniegt novecošanas datumu. Apavu izturība ir atkarīga no lietošanas ilguma un intensitātes, uzglabāšanas, tīrīšanas un apkopes. Lai pienācīgi novērtētu drošības apavu sniegumu, ir paredzētas šādas darbības un rasējumi. **Kritēriji apavu stāvokļa novērtēšanai:** Drošības apavi jānomaina, ja tiek konstatēta kāda no turpmāk norādītajām nodiluma pazīmēm. Daži kritēriji var atšķirties atkarībā no apavu veida un izmantotajiem materiāliem: — izteiktu un dziļu plaisu parādīšanās, kas skar pusi no augšējā materiāla biezuma; — stipru apavu augšdaļas materiāla nodilums, it īpaši, ja parādās kāju pirkstu aizsargs; — apavu augšdaļā redzamas vietas ar deformācijām vai izirušām šuvēm kājas daļā; — zolei ir vairāk nekā 10 mm garas un 3 mm dziļas plaisas; — apavu augšdaļa un zole atdalās par vairāk nekā 15 mm garumā un 5 mm dziļumā; — reljefa augstums zolēm ar reljefu jebkurā punktā ir mazāks par 1,5 mm; — oriģinālā(-ās) iekšzole(-es) (ja tāda(-as) ir), kurām ir izteiktas deformācijas un bojājumi; — pirkstu aizsarga oderes plīsums vai asas malas, kas var izraisīt savainojumus; — zoles materiālu atslāņošanās; — izteikta zoles deformācija, ko izraisījusi karstuma iedarbība viena no šādiem iemesliem dēļ; — divu vai vairāku reljefu savienošana, kausējot materiālu; — jebkura reljefa augstuma samazināšanās līdz mazāk nekā 1,5 mm; — kļūst redzama reljefa un starpzoles ārējās daļas saplūšana; — aizvēršanas mehānisms vairs nedarbojas (piem., rāvējslēdzējs, šņores, cilpiņas, aizdares sistēma ar līplenti). Apavu labo īpašību uzturēšanai palīdz to laba saglabāšana, tādēļ ieteicams tos regulāri tīrīt, izmantojot birstes, drāniņas utt., likvidējot traipus ar samitrinātas drāniņas palīdzību.

Tāpat nav ieteicams žāvēt apavus siltuma avotu, piemēram, krāsns, radiatoru u.c., tuvumā vai tiešā saskarē ar tiem. Neizmantojiet agresīvus produktus, piemēram, benzīnu, skābes un šķīdinātājus, jo tie var apdraudēt IAL kvalitāti, drošību un izturību. **APAVU KALPOŠANAS ILGUMS:** daudzo faktoru dēļ, kas var ietekmēt apavu lietderīgo lietošanas laiku, nav iespējams precīzi noteikt tā ilgumu. Parasti apaviem, kas pilnībā izgatavoti no poliuretāna vai ar poliuretāna (PU vai TPU) pamatu, var pieņemt, ka maksimālais glabāšanas ilgums jauniem apaviem, kuri tiek glabāti piemērota veidā, ir trīs gadi. Apaviem, kas pilnībā izgatavoti no polivinilhlorīda (PVC), maksimālais glabāšanas ilgums ir 5 gadi, savukārt apaviem ar gumijas, termoplastiska materiāla (SEBS) un EVA zoli tas ir 10 gadi no ražošanas datuma. **GLABĀŠANA:** Glabāt jaunus apavus sausā vietā un ne pārāk augstā temperatūrā. Kad tie tiek lietoti, pēc tīrīšanas novietojiet apavus labi vēdināmā, sausā vietā, prom no karstuma avotiem un produktiem, kas varētu ietekmēt to īpašības. **ANTISTATISKIE APAVI:** Antistatiskie apavi jāizmanto gadījumos, kad elektrostatiskais uzkrājums ir jāsamazina līdz minimumam, izkliedējot elektrostatiskos lādiņus, tādējādi novēršot, piemēram, uzliesmojošu vielu un tvaiku aizdegšanās risku, kā arī gadījumos, kad darba vietā nav iespējams pilnībā novērst elektriskās strāvas trieciena risku, ko izraisa elektrotīkla iekārtas. Antistatiskie apavi rada pretestību starp pēdu un zemi, taču tie var nenodrošināt pilnīgu aizsardzību. Antistatiskie apavi nav piemēroti darbam ar elektroinstalācijām, kas atrodas zem sprieguma. Antistatisko apavu elektrisko pretestību var būtiski mainīt locīšana, piesārņojums vai mitrums. Šie apavi var neveikt tiem paredzēto funkciju, ja tos valkā mitrā vidē. I klases apavi var uzsūkt mitrumu un var kļūt strāvvadoši, ja tos valkā mitrā un slapjā vidē. II klases apavi ir izturīgi pret apstākļiem, kas raksturīgi mitrai un slapjai videi, un tie jāizmanto, ja pastāv šādu apstākļu iedarbības risks. Ja apavi tiek valkāti tādos apstākļos, kad zoles materiāls tiek piesārņots, to nēsātājiem vienmēr ir jāpārbauda apavu antistatiskās īpašības, pirms ieiet bīstamā zonā. Lietojot antistatiskus apavus, grīdas seguma pretestībai jābūt tādai, lai tā nesamazinātu apavu sniegto aizsardzību. Ieteicams izmantot antistatisku zeķi. Tāpēc ir jānodrošina, lai apavi, to valkātājs un lietošanas vide ļautu apaviem pildīt tiem paredzētās funkcijas, t. i., izkliedēt elektrostatiskos lādiņus un nodrošināt zināmu aizsardzību visā apavu lietderīgajā lietošanas laikā. Tādēļ lietotājam ieteicams veikt iekšējās elektriskās pretestības pārbaudi un izmantot to ar regulāriem un biežiem intervāliem. **IELIEKAMĀS ZOLES:** Ja pretnegadījumu apaviem ir ieliekamās zoles, sertificētās ergonomiskās un aizsardzības funkcijas tiek attiecinātas tikai uz apaviem ar to zolītēm. Vienmēr izmantojiet apavus ar zolīti. Nomainiet zolīti tikai ar oriģinālā piegādātāja tāda paša modeļa zolīti. Pretnegadījumu apavi bez ieliekamām zolēm ir jālieto bez zolītēm, jo zolītes ievietošana varētu negatīvi izmainīt aizsardzības funkcijas. Pretnegadījumu apavi bez ieliekamām zolēm ir jālieto bez zolītēm, jo zolītes ievietošana varētu negatīvi izmainīt aizsardzības funkcijas. Drošības apavu iekšpusē drīkst izmantot tikai tādas zolītes, kas atbilst normas EN ISO 20345:2022+A1:2024 prasībām. **UTILIZĀCIJA:** Šie apavi tika izgatavoti, neizmantojot toksiskus vai kaitīgus materiālus. Tie ir uzskatāmi par nebīstamiem rūpnieciskiem atkritumiem, un tie ir identificēti ar Eiropas Atkritumu katalogu (EAK): Āda: 04.01.99 Audumi: 04.02.99 Celulozes materiāls: 03.03.99 Metāla materiāli: 17.04.99 vai 17.04.07 Atbalsti, kas pārklāti ar PU un PVC, elastomēra un polimēra materiāls: 07.02.99. Ja darba laikā apavi nonāk saskarē ar bīstamām vielām, izmantojiet atbilstošas jūsu uzņēmuma nodrošinātās IAL tvertnes, lai tos izmestu.

GR

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ
ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Φυλάξτε αυτό το σημείωμα καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του Μέσου Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ) και τηρείτε σχολαστικά τις οδηγίες που περιέχει. Εάν, μετά την ανάγνωση, προκύψουν αμφιβολίες σχετικά με τον βαθμό προστασίας που προσφέρουν τα υποδήματα, καθώς και με τις διαδικασίες χρήσης και συντήρησης τους, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο ασφαλείας πριν τα χρησιμοποιήσετε. Σε περίπτωση περαιτέρω αναγκών και για οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, σας συνιστούμε να επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. Αυτό το Μέσο Ατομικής Προστασίας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να παρέχει προστασία από έναν ή περισσότερους κινδύνους που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και την ασφάλεια. Η χρήση του είναι προσωπική και δεν πρέπει να τροποποιηθεί η προβλεπόμενη χρήση του. Για περισσότερες πληροφορίες και για τις Δηλώσεις Συμμόρφωσης, κατά περίπτωση, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.** Τα υποδήματα ασφαλείας που καλύπτονται από τις παρούσες οδηγίες και πληροφορίες είναι ΜΑΠ Κατηγορίας ΙΙ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και υπόκεινται σε αξιολόγηση της συμμόρφωσης με εξέταση τύπου ΕΕ (Έντυπο Β) από τον διαπιστευμένο οργανισμό **A.N.C.I. SERVIZI SRL, επιχειρησιακή έδρα CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Ιταλία, αριθ. 0465.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Σύμφωνα με τον νόμο, είναι ευθύνη του εργοδότη να αποφασίσει αν το Μ.Α.Π. είναι κατάλληλο για το τύπο του υφιστάμενου κινδύνου (χαρακτηριστικά του Μ.Α.Π. και κατηγορίαει).

Πριν από τη χρήση, πρέπει να εξακριβωθεί ότι τα χαρακτηριστικά του μοντέλου που επιλέχτηκε είναι κατάλληλα για τις προσωπικές απαιτήσεις χρήσης. Τα υποδήματα ασφαλείας που παράγονται από την **DIADORA SPA** σχεδιάζονται και κατασκευάζονται με βάση τον κίνδυνο από τον οποίο πρέπει να προστατεύσουν τον χρήστη και σύμφωνα με τα ακόλουθα ευρωπαϊκά πρότυπα:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Μέσα Ατομικής Προστασίας – Μέθοδοι δοκιμής για υποδήματα**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Μέσα Ατομικής Προστασίας – Υποδήματα ασφαλείας**

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ: Υποδήματα ασφαλείας με προστατευτικά ελάσματα δακτύλων σχεδιασμένα για να παρέχουν προστασία από πρόσκρουση 200 J και από σύνθλιψη 15 kN. Τα υποδήματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν στον τομέα της γεωργίας και στην εξορυκτική βιομηχανία, στη βιομηχανία τροφίμων, την υφαντουργική, του δέρματος, του ξύλου, της χαρτοποιίας και της τυπογραφίας, των πλαστικών, της κατεργασίας ορυκτών και μετάλλων, στη μεταλλουργία και την ηλεκτρομηχανολογική βιομηχανία, στη διαχείριση αποβλήτων και ανάκτησης υλικών, στο εμπόριο, τη διανομή νερού, των κατασκευών, των μεταφορών και της εφοδιαστικής.

ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΑ: Όλα τα υλικά που χρησιμοποιούνται, είτε είναι φυσικής προέλευσης είτε συνθετικά, και οι εφαρμοζόμενες τεχνικές κατεργασίας έχουν επιλεχθεί με στόχο να πληρούνται οι απαιτήσεις που εκφράζονται στους προαναφερθέντες Ευρωπαϊκούς τεχνικούς κανονισμούς που αφορούν την ασφάλεια, την εργονομία, την άνεση, την αντοχή και τη μη βλαβερότητα. Εκτός από τις υποχρεωτικές βασικές απαιτήσεις που καθορίζονται από τους κανονισμούς, τα υποδήματα μπορούν να εφοδιαστούν με συμπληρωματικές απαιτήσεις οι οποίες είναι αναγνωρίσιμες μέσω των συμβόλων ή/και των κατηγοριών που υπάρχουν πάνω στην ετικέτα σήμανσης που είναι ραμμένη σε εμφανές σημείο στο εσωτερικό του υποδήματος. **ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ:** Στην ετικέτα σήμανσης, ο χρήστης μπορεί να βρει κάποια ένδειξη και κάποιο σύμβολο, ή ένα συνδυασμό αυτών, ή τις σχετικές κατηγορίες, οι σημασίες των οποίων επεξηγούνται παρακάτω.

ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ: Η σημασία των κατηγοριών ή/και των συμβόλων στη σήμανση των υποδημάτων είναι η ακόλουθη:

Σύμβολο	Χαρακτηριστικό προστασίας	Απαίτηση
P	Αντοχή σε διάτρηση (μεταλλικό προστατευτικό)	≥1100 N
PL	Αντοχή σε διάτρηση (μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PL)	Στα 1100 N καμία διάτρηση
PS	Αντοχή σε διάτρηση (μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PS)	Μέση δύναμη διάτρησης ≥1100 N Επιμέρους δύναμη διάτρησης ≥950 N
C	Μερικώς αγώγιμα υποδήματα	Ηλεκτρική αντίσταση ≤100 kΩ
A	Αντιστατικό υπόδημα	Ηλεκτρική αντίσταση >100 kΩ και ≤1000 MΩ
HI	Προστασία από τη θερμότητα του δαπέδου	Αύξηση θερμοκρασίας μετά από 30 λεπτά στους 150 °C ≤22 °C
CI	Προστασία από το ψύχος του δαπέδου	Μείωση θερμοκρασίας μετά από 30 λεπτά στους -17 °C ≤10 °C
E	Απορρόφηση ενέργειας στη ζώνη της φτέρνας	Απορροφούμενη ενέργεια ≥20 J
WR	Αντοχή πλήρους υποδήματος στο νερό	Καμία διείσδυση νερού
M	Προστασία μεταταρσίου	μέγεθος 41 και 42 ≥40,0 mm
AN	Προστασία αστραγάλου (σφυρού)	Μεταδιδόμενη ενέργεια: μέση τιμή ≥10 kN επιμέρους τιμή ≥15 kN
CR	Αντοχή στην κοπή	Δείκτης διατμητικής αντοχής ≥2,5
SC	Αντοχή καλύμματος δακτύλων στην τριβή	Καμία διαμπερής οπής μετά από 8000 κύκλους
SR	Αντοχή στην ολίσθηση (κεραμική επιφάνεια με επίστρωση γλυκερίνης)	≥0,19 (τακούνι 7°) ≥0,22 (μύτη 7°)
WPA	Απορρόφηση και διείσδυση νερού από το πάνω μέρος	Απορρόφηση ≤30% Διείσδυση ≤0,2 g
HRO	Αντοχή της σόλας στη θερμότητα επαφής	Κανένα ίχνος τήξης ή/και ρήξης
FO	Αντοχή της σόλας στους υδρογονάνθρακες	Αύξηση όγκου ≤12%
LG	Υποδήματα κατάλληλα για ανεμόσκαλες	Αντοχή σε τριβή της καμάρας και κατάλληλες διαστάσεις καμάρας
ø	Υποδήματα χωρίς αντοχή στην ολίσθηση	---

Κατηγορία	Ταξινόμηση υποδήματος	Απαίτηση
SB	I ή II	Βασικές απαιτήσεις
S1	I	**SB** + ζώνη φτέρνας κλειστή + απορρόφηση ενέργειας στη ζώνη της φτέρνας (E) + αντιστατικές ιδιότητες (A)
S2	I	**S1** + απορρόφηση και διείσδυση νερού από το πάνω μέρος (WPA)
S3	I	**S2** + αντοχή σε διάτρηση (με μεταλλικό προστατευτικό) + σόλα με ανάγλυφα
S3L	I	**S2** + αντοχή σε διάτρηση (με μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PL) + σόλα με ανάγλυφα
S3S	I	**S2** + αντοχή σε διάτρηση (με μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PS) + σόλα με ανάγλυφα
S4	II	**SB** + ζώνη φτέρνας κλειστή + απορρόφηση ενέργειας στη ζώνη της φτέρνας + αντιστατικές ιδιότητες
S5	II	**S4** + αντοχή σε διάτρηση (με μεταλλικό προστατευτικό) + σόλα με ανάγλυφα
S5L	II	**S4** + αντοχή σε διάτρηση (με μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PL) + σόλα με ανάγλυφα
S5S	II	**S4** + αντοχή σε διάτρηση (με μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PS) + σόλα με ανάγλυφα
S6	I	**S2** + αντοχή πλήρους υποδήματος στο νερό
S7	I	**S3** (μεταλλικό προστατευτικό) + αντοχή πλήρους υποδήματος στο νερό
S7L	I	**S3L** (μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PL) + αντοχή πλήρους υποδήματος στο νερό
S7S	I	**S3S** (μη μεταλλικό προστατευτικό τύπου PS) + αντοχή πλήρους υποδήματος στο νερό

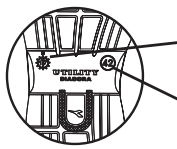
ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ

I. Υποδήματα από δέρμα και άλλα υλικά, με εξαίρεση εκείνα από καουτσούκ ή πολυμερές υλικό.

II. Υποδήματα εξ ολοκλήρου από καουτσούκ ή εξ ολοκλήρου από πολυμερές υλικό.

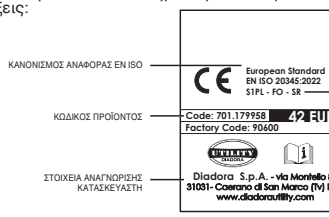
ΣΗΜΑΝΣΗ (ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ)

Στο εσωτερικό του υποδήματος και στη σόλα θα βρείτε τυπωμένες τις εξής ενδείξεις:



ΕΤΟΣ ΚΑΙ ΜΗΝΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (δίσκος χρόνου)
Αναγράφεται στην σόλα ή στην ετικέτα της γλώσσας (προϊόντα που υπόκεινται σε φαινόμενα γήρανσης)

ΜΕΓΕΘΟΣ (ΝΟΥΜΕΡΟ) ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΣ
Αναγράφεται στη σόλα ή στην ετικέτα της γλώσσας



ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΗΝ ΟΛΙΣΘΗΣΗ: Υπάρχουν παπούτσια σχεδιασμένα για χρήση σε πολύ ειδικούς χώρους εργασίας (μαλακό έδαφος π.χ. άμμος, λάσπη, δασική ξυλεία κ.λπ.), οπότε η αντοχή στην ολίσθηση δεν ισχύει και, ως εκ τούτου, δεν έχει αξιολογηθεί. Τα υποδήματα αυτά φέρουν το σύμβολο «∅» («άνευ δοκιμής») σύμφωνα με το πρότυπο 20345:2022+A1:2024. Για τα άλλα υποδήματα, η αντοχή στην ολίσθηση έχει δοκιμαστεί σε συνθήκες εργαστηρίου. Πρόσθετες δοκιμές από τον χρήστη στις συνθήκες που επικρατούν στον χώρο εργασίας μπορεί να παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες. Με σκοπό την αξιολόγηση της καταλληλότητας για την εργασία, συνιστάται η διενέργεια δοκιμών σε πραγματικές συνθήκες. Κανένα υποδήμα δεν μπορεί να παρέχει πλήρη ασφάλεια σε ιδιαίτερα απαιτητικές συνθήκες, όπως διαρροές λαδιού ή ορυκτελαίων. Στις εν λόγω συνθήκες, τα αντιολισθητικά υποδήματα μπορούν απλώς να μειώσουν τον κίνδυνο. Συχνά, στις περιπτώσεις αυτές, η μόνη λύση είναι κατ' αρχάς η αποφυγή της διαρροής ή ο άμεσος καθαρισμός των λαδιών.

Τα υποδήματα αυτά πληρούν τις ακόλουθες υποχρεωτικές απαιτήσεις αντοχής στην ολίσθηση σε κεραμική επιφάνεια που καλύπτεται από νερό και απορρυπαντικό (NaLS):

Συνθήκες δοκιμής	Συντελεστής τριβής
Συνθήκη Α (ολίσθηση φτέρνας με κλίση 7° προς τα εμπρός)	≥0,31
Συνθήκη Β (ολίσθηση μύτης με κλίση 7° προς τα πίσω)	≥0,36

Επιπλέον, υπάρχουν παπούτσια που πληρούν τις ακόλουθες πρόσθετες απαιτήσεις για αντιολισθητική προστασία σε κεραμικές επιφάνειες με επικάλυψη γλυκερίνης, οι οποίες φέρουν τη σήμανση SR:

Συνθήκες δοκιμής	Συντελεστής τριβής	
Συνθήκη Γ (ολίσθηση φτέρνας με κλίση 7° προς τα εμπρός)	≥0,19	**SR**
Συνθήκη Δ (ολίσθηση μύτης με κλίση 7° προς τα πίσω)	≥0,22	

Η απαίτηση «SR» νοείται ως γενική δοκιμή για την αξιολόγηση των επιδόσεων σε πιο ιξώδεις ρύπους, όπως το πετρέλαιο. Επισημαίνεται ότι η εν λόγω συνθήκη δοκιμής είναι ιδιαίτερα απαιτητική και, ως εκ τούτου, τα αποτελέσματα αυτής είναι συνήθως χαμηλά. Συνιστάται η χρήση προστατευτικών μέσων που έχουν αποδείξει καλές επιδόσεις σε συνθήκες δοκιμής όσο το δυνατόν πλησιέστερες στις συνθήκες χρήσης. **ΑΝΤΟΧΗ ΣΕ ΔΙΑΤΡΗΣΗ:** Η αντοχή αυτού του υποδήματος σε διάτρηση έχει δοκιμαστεί στο εργαστήριο με τη χρήση τυποποιημένων καρφιών και δυνάμεων. Καρφιά μικρότερης διαμέτρου και μεγαλύτερα στατικά ή δυναμικά φορτία μπορούν να αυξήσουν τον κίνδυνο διάτρησης. Στις περιπτώσεις αυτές, θα πρέπει να εξεταστούν πρόσθετα προληπτικά μέτρα. Σήμερα, είναι διαθέσιμοι τρεις γενικοί τύποι προστατευτικών από τη διάτρηση στα υποδήματα ΜΑΠ. Πρόκειται για τα μεταλλικά και μη μεταλλικά προστατευτικά που πρέπει να επιλέγονται βάσει αξιολόγησης των κινδύνων. Όλα τα προστατευτικά παρέχουν προστασία από τους κινδύνους διάτρησης και κάθε τύπος έχει διαφορετικά πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα: **Μεταλλικό προστατευτικό από διάτρηση (π.χ. S1P, S3):** επηρεάζεται σε μικρότερο βαθμό από το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου (π.χ. διάμετρο, γεωμετρία, τραχύτητα επιφάνειας), ωστόσο, λόγω των τεχνικών κατεργασίας του υποδήματος, ενδέχεται να μην καλύπτει ολόκληρη την κάτω περιοχή του ποδιού. **Μη μεταλλικό (PS ή PL ή κατηγορία, π.χ. S1PS, S3L):** μπορεί να έχει χαμηλότερο βάρος και μεγαλύτερη ελαστικότητα και να παρέχει μεγαλύτερη περιοχή κάλυψης, αλλά η αντίσταση στη διάτρηση μπορεί να διαφέρει περισσότερο αναλόγως με το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου (π.χ. διάμετρο, γεωμετρία, τραχύτητα επιφάνειας). Υπάρχουν δύο τύποι μη μεταλλικών προστατευτικών από τη διάτρηση αναλόγως με την παρεχόμενη προστασία: ο τύπος PS μπορεί να παρέχει καλύτερη προστασία από αντικείμενα μικρότερης διαμέτρου σε σχέση με τον τύπο PL. **ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής αρνείται οποιαδήποτε ευθύνη για βλάβες και αρνητικές συνέπειες που οφείλονται σε ανάρμοστη χρήση των υποδημάτων. Πολύ σημαντικός παράγοντας είναι η επιλογή του σωστού μοντέλου και μεγέθους υποδημάτων, ανάλογα με τις ιδιαίτερες ανάγκες προστασίας. Τα υποδήματα εξασφαλίζουν τον προβλεπόμενο βαθμό προστασίας μόνο αν φοριούνται κανονικά, με τα κορδόνια δεμένα. Σε τακτά χρονικά διαστήματα, τα υποδήματα ασφαλείας πρέπει να αξιολογούνται με επιθεώρηση πριν από κάθε χρήση. Μην υπερβαίνετε ποτέ την ημερομηνία λήξης. Η διάρκεια χρήσης των υποδημάτων εξαρτάται από τη διάρκεια και την ένταση της χρήσης, την αποθήκευση, τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Οι δραστηριότητες και τα σχέδια που ακολουθούν παρέχονται για τη σωστή αξιολόγηση της απόδοσης των υποδημάτων ασφαλείας. **Κριτήρια για την αξιολόγηση της κατάστασης των υποδημάτων:** Τα υποδήματα ασφαλείας πρέπει να αντικαθίστανται όταν διαπιστώνεται οποιοδήποτε από τα ίχνη φθοράς που αναφέρονται στη συνέχεια. Ορισμένα κριτήρια ενδέχεται να διαφέρουν αναλόγως με τον τύπο του υποδήματος και τα υλικά που χρησιμοποιούνται: — Αρχή έντονων ρωγμών και με μεγάλο βάθος που υπερβαίνει το μισό πάχος του υλικού στο πάνω μέρος — Έντονη φθορά από τριβή του υλικού στο πάνω μέρος, ιδίως όταν είναι ορατό το προστατευτικό δακτύλων — Το πάνω μέρος εμφανίζει ζώνες με παραμορφώσεις ή κομμένες ραφές στο στέλεχος — Σόλα με ρωγμές μήκους μεγαλύτερου από 10 mm και βάθος 3 mm — Αποκόλληση πάνω μέρους/σόλας με μήκος μεγαλύτερο από 15 mm και βάθος 5 mm — Σε ανάγλυφες σόλες, ύψος ανάγλυφου μικρότερο από 1,5 mm σε οποιοδήποτε σημείο — Αρχικός πάτος (αν υπάρχει) με έντονες παραμορφώσεις και συνθλίψεις — Σχίσιμο της φόδρας ή αιχμηρά άκρα του προστατευτικού δακτύλων που μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό — Αποκόλληση υλικών στις σόλες — Εμφανής παραμόρφωση της σόλας λόγω έκθεσης στη θερμότητα για μία από τις ακόλουθες αιτίες: — συνένωση 2 ή περισσότερων ανάγλυφων λόγω τήξης του υλικού — ύψος οποιουδήποτε ανάγλυφου μικρότερο από 1,5 mm — εμφανής τήξη της εξωτερικής επιφάνειας του ανάγλυφου και της ενδιάμεσης σόλας — το σύστημα δεσίματος δεν λειτουργεί (π.χ. φερμουάρ, κορδόνια, κρίκοι, σύστημα velcro). Η διατήρηση των χαρακτηριστικών των υποδημάτων ευνοείται από την καλή συντήρηση τους και, ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τα καθαρίζετε τακτικά χρησιμοποιώντας βούρτσες, πανιά, κ.λπ., και να αφαιρείτε τυχόν λεκέδες με ένα υγρό πανί. Σας συνιστούμε επίσης να μη στεγνώνετε τα υποδήματα κοντά ή σε επαφή με θερμάστρες, καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας. Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά προϊόντα (βενζίνη, οξέα, διαλυτικά, κ.λπ.), γιατί μπορεί να βλάψουν τα χαρακτηριστικά ποιότητας, παρεχόμενης ασφάλειας και διάρκειας ζωής του ΜΑΠ. **ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ:** Λόγω των πολυάριθμων παραγόντων που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ωφέλιμη διάρκεια ζωής των υποδημάτων κατά τη χρήση, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί με βεβαιότητα η διάρκειά τους. Σε γενικές γραμμές, για τα υποδήματα που είναι κατασκευασμένα εξ ολοκλήρου από πολιουρεθάνη ή με το πέλμα από πολιουρεθάνη (PU ή TPU) μπορεί να προβλεφθεί μία μέγιστη διάρκεια αποθήκευσης —καινούργια υποδήματα και φυλαγμένα σε κατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης— τριών ετών. Για τα υποδήματα που κατασκευάζονται εξ ολοκλήρου από PVC, η μέγιστη διάρκεια ζωής είναι 5 έτη, ενώ για τα υποδήματα με λαστιχένια σόλα και θερμοπλαστικό υλικό (SEBS) και EVA, είναι 10 έτη από την ημερομηνία παραγωγής. **ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:** Αποθηκεύστε τα καινούργια υποδήματα σε ξηρό περιβάλλον, χωρίς υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία. Αφού αρχίσετε να τα χρησιμοποιείτε, μετά τον καθαρισμό, εναποθέτετε τα υποδήματα σε έναν αεριζόμενο και ξηρό χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και από προϊόντα που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τα χαρακτηριστικά τους. **ΑΝΤΙΣΤΑΤΙΚΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ:** Τα αντιστατικά υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν είναι απαραίτητο να ελαχιστοποιηθεί η ηλεκτροστατική συσσώρευση με τη διάχυση ηλεκτροστατικών φορτίων, αποφεύγοντας έτσι τον κίνδυνο ανάφλεξης με σπινθήρα, για παράδειγμα, εύφλεκτων ουσιών και ατμών, και όπου ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας που προκαλείται από το δίκτυο ηλεκτροστατικού εξοπλισμού δεν μπορεί να να εξαλειφθεί εντελώς από τον χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά υποδήματα εισάγουν αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους, αλλά μπορεί να μην προσφέρουν πλήρη προστασία. Τα αντιστατικά υποδήματα δεν είναι κατάλληλα για την εκτέλεση εργασιών σε ηλεκτροφόρα συστήματα. Ο βαθμός αντίστασης αυτού του τύπου υποδήματος στο ρεύμα μπορεί να αλλοιωθεί σημαντικά από την κάμψη, τη ακαθαρσία ή την υγρασία. Αυτά τα παπούτσια ενδέχεται να μην εκτελέσουν τη λειτουργία για την οποία προορίζονται εάν φοριούνται σε υγρά περιβάλλοντα. Τα υποδήματα κατηγορίας Ι μπορούν να απορροφήσουν την υγρασία και μπορεί να γίνουν αγώγιμα εάν φορεθούν σε υγρό και βρεγμένο περιβάλλον. Τα υποδήματα κατηγορίας ΙΙ είναι ανθεκτικά σε συνθήκες υγρού και βρεγμένου περιβάλλοντος και πρέπει να χρησιμοποιούνται όπου υπάρχει κινδύνος έκθεσης σε τέτοιες συνθήκες. Αν τα υποδήματα χρησιμοποιούνται σε συνθήκες που προκαλούν την επιμόλυνση του υλικού της σόλας, ο χρήστης πρέπει να ελέγχει τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν μπει σε μία επικίνδυνη ζώνη. Όταν χρησιμοποιούνται αντιστατικά υποδήματα, ο βαθμός αντίστασης του εδάφους δεν πρέπει να είναι τέτοιος που να εξουδετερώνει την προστασία που παρέχεται από τα υποδήματα. Συνιστάται η χρήση αντιστατικής κάλτσας. Επομένως, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι τα υποδήματα, ο χρήστης και το περιβάλλον χρήσης επιτρέπουν στα υποδήματα να εκτελούν τις προβλεπόμενες λειτουργίες τους, δηλαδή να διαχέουν τα ηλεκτροστατικά φορτία και να παρέχουν προστασία για ολόκληρη την ωφέλιμη ζωή τους. Για αυτόν τον λόγο, συνιστούμε στο χρήστη να πραγματοποιήσει μία δοκιμή αντίστασης στο ρεύμα, μέσα στο χώρο εργασίας του, και να την επαναλαμβάνει συχνά και σε τακτά χρονικά διαστήματα. **ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟΣ ΠΑΤΟΣ:** Αν τα υποδήματα ασφαλείας διαθέτουν αφαιρούμενο πάτο, τα εργονομικά και προστατευτικά χαρακτηριστικά τους αναφέρονται στο σύνολο του υποδήματος μαζί με τον πάτο. Φοράτε τα υποδήματα πάντοτε με τον αφαιρούμενο πάτο μέσα! Σε περίπτωση που θελήσετε να αντικαταστήσετε το πέλμα, πρέπει να προμηθευτείτε ίδιο τύπο πέλματος και από τον ίδιο προμηθευτή. Τα υποδήματα ασφαλείας που διατίθενται χωρίς πάτο πρέπει και να φοριούνται χωρίς πάτο. Στην αντίθετη περίπτωση, μπορεί να αλλοιωθούν αρνητικά οι προστατευτικές τους ιδιότητες. Μόνο πάτοι που πληρούν τις ιδιότητες του προτύπου EN ISO 20345:2022+A1:2024 σε συνδυασμό με αυτά τα υποδήματα ασφαλείας επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μέσα σε αυτά. **ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ:** Αυτά τα υποδήματα κατασκευάστηκαν χωρίς τη χρήση τοξικών ή επιβλαβών υλικών. Θεωρούνται μη επικίνδυνα βιομηχανικά απόβλητα και επισημαίνονται με τον Ευρωπαϊκό Κώδικα Αποβλήτων (κωδ. ΕΚΑ): Δέρμα: 04.01.99 Υφάσματα: 04.02.99 Υλικό κυτταρίνης: 03.03.99 Μεταλλικά υλικά: 17.04.99 ή 17.04.07 Υποστρώματα επικαλυμμένα με PU και PVC, ελαστομερές και πολυμερικό υλικό: 07.02.99. Σε περίπτωση που τα υποδήματα έρθουν σε επαφή με επικίνδυνες ουσίες κατά τη διάρκεια της εργασίας, παρακαλείστε να χρησιμοποιήσετε τους κατάλληλους κάδους απόρριψης ΜΑΠ που παρέχει η εταιρεία σας.

العربية

مذكرة إعلامية
اقرأ دواعي الاستعمال الحالية بعناية قبل الاستخدام

احتفظ بهذه المذكرة طوال فترة دوام جهاز الحماية الفردي، مع الالتزام بمحتواها بدقة. في حالة، بعد قراءة المذكرة، ظهرت لديك شكوك بخصوص درجة الحماية التي تقدمها الأحذية، وبشأن طرق الاستخدام والصيانة، قم بالتواصل قبل الاستخدام مع المسؤول عن السلامة. في حالة وجود احتياجات أخرى ولأي نوع آخر من المعلومات ينصح بالتواصل مع الجهة المُصنعة. أداة الحماية الشخصية هذه تم تصميمها وتصنيعها للحماية من واحد أو أكثر من المخاطر التي قد تشكل خطراً على الصحة والسلامة؛ إنها أداة شخصية ولا ينبغي تغيير غرض استخدامها. للحصول على المزيد من المعلومات وإقرارات المطابقة حيثما ينطبق ذلك اطلع على الموقع الإلكتروني **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations** الأحذية الواقية موضوع هذه التعليمات والمعلومات هي أدوات حماية شخصية من الفئة الثانية ومطابقة مع لائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425 وتخضع لتقييم المطابقة وفقاً لفحص النوع من الاتحاد الأوروبي (النموذج ب) من قبل الهيئة المبلغة A.N.C.I. SERVIZI SRL، CIMAC، المقر التشغيلي via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV)، إيطاليا، رقم 0465.

تحذيرات: يضع القانون على صاحب العمل المسؤولية فيما يتعلق بملاءمة معدات الحماية الشخصية لنوع الخطر الحالي (مواصفات معدات الحماية الشخصية والفئة التابعة لها). قبل الاستخدام، يجب التأكد من أن مواصفات الطراز المختار تتوافق مع متطلبات الاستخدام الخاصة بك. الأحذية الواقية من الحوادث المصنعة من قبل شركة **DIADORA S.P.A.**، تم تصميمها وتصنيعها وفقاً للمخاطر التي يتم الحماية منها وبما يتطابق مع المعايير الأوروبية التالية:

- EN ISO 20344:2021+A1:2024 معدات الحماية الشخصية – طرق اختبار الأحذية
- EN ISO 20345:2022+A1:2024 معدات الحماية الشخصية – أحذية الأمان

تخصيص الاستخدام: أحذية واقية مزودة بمقدمة مصممة لتوفير الحماية ضد الصدمات 200 J ومضادة لضغط 15 كيلو نيوتن. يمكن استخدام الأحذية في قطاعات الزراعة وصناعة التعدين والأغذية والمنسوجات والجلود النباتية والحيوانية والخشب والورق وصناعة الكتب والبلاستيك وتشغيل المعادن والمعادن وميكانيكا المعادن والكهروميكانيكا وإدارة النفايات واستعادة المواد والتجارة وتوزيع المياه والإنشاءات والنقل والخدمات اللوجستية.

الخامات والتصنيع: كافة المواد المستخدمة، هي مواد طبيعية أو صناعية المصدر، كما تم اختيار تقنيات التصنيع المطبقة من أجل تلبية الاحتياجات المعلنة من قبل القواعد التقنية الأوروبية المذكورة أعلاه فيما يتعلق بالسلامة والهندسة البشرية والراحة والمتانة والأمان. علاوة على الشروط الأساسية الإلزامية التي تنص عليها القواعد، يمكن أن تزود الأحذية بشروط إضافية يمكن التعرف عليها من خلال تحديد الرموز والفئات المذكورة في العلامة المرئية على الملصق التعريفي المخيط داخل الحذاء. **تفسير الشروط:** في المساحة المخصصة للعلامة يمكن إيجاد الإشارة إلى رمز أو مجموعة رموز أو الفئة ذات الصلة والتي ترد معانيها فيما يلي.

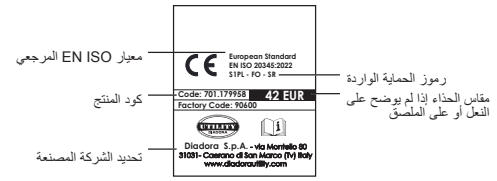
تفسير الشروط نعرض فيما يلي معنى الفئات و/أو الرموز الموجودة في علامة الأحذية:

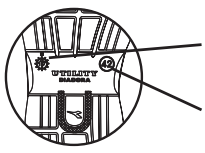
الفئة	تصنيف الحذاء	الاشتراطات
SB	الأولى أو الثانية	الاشتراطات الأساسية
S1	الأولى	SB + منطقة الكعب مغلقة + امتصاص الطاقة في منطقة الكعب (E) + حذاء مضاد للكهرباء الساكنة (A)
S2	الأولى	S1 + امتصاص وتخلل الماء في الجزء العلوي (WPA)
S3	الأولى	S2 + مقاومة الثقب (مع حدوة معدنية) + نعل بنتوءات
S3L	الأولى	S2 + مقاومة الثقب (مع حدوة غير معدنية من النوع PL) + نعل بنتوءات
S3S	الأولى	S2 + مقاومة الثقب (مع حدوة غير معدنية من النوع PS) + نعل بنتوءات
S4	الثانية	B + منطقة الكعب مغلقة + امتصاص الطاقة في منطقة الكعب + حذاء مضاد للكهرباء الساكنة
S5	الثانية	S4 + مقاومة الثقب (مع حدوة معدنية) + نعل بنتوءات
S5L	الثانية	S4 + مقاومة الثقب (مع حدوة غير معدنية من النوع PL) + نعل بنتوءات
S5S	الثانية	S4 + مقاومة الثقب (مع حدوة غير معدنية من النوع PS) + نعل بنتوءات
S6	الأولى	S2 + مقاومة الحذاء بالكامل للماء
S7	الأولى	S3 (حدوة معدنية) + مقاومة الحذاء بالكامل للماء
S7L	الأولى	S3L (حدوة غير معدنية من النوع PL) + مقاومة الحذاء بالكامل للماء
S7S	الأولى	S3S (حدوة غير معدنية من النوع PS) + مقاومة الحذاء بالكامل للماء

الرمز	مواصفة الحماية	الاشتراطات
P	مقاومة الثقب (حدوة معدنية)	≤1100 نيوتن
PL	مقاومة الثقب (حدوة غير معدنية من النوع PL)	حتى 1100 نيوتن بدون ثقب
PS	مقاومة الثقب (حدوة غير معدنية من النوع PS)	قوة ثقب متوسطة ≤1100 نيوتن قوة ثقب فرنية ≤950 نيوتن
C	أحذية موصلة للكهرباء، جزئيًا	المقاومة الكهربائية ≥100 كيلوأوم
A	أحذية ضد للكهرباء الساكنة	المقاومة الكهربائية >100 كيلوأوم و ≤1000 كيلوأوم
HI	العزل عن حرارة الأرضية	زيادة الحرارة بعد 30 دقيقة عند 150 °مئوية ≥22 °مئوية
CI	العزل عن برودة الأرضية	انخفاض الحرارة بعد 30 دقيقة عند -17 °مئوية ≥10 °مئوية
E	امتصاص الطاقة في منطقة الكعب	الطاقة المنتصة ≥20 جول
WR	مقاومة الحذاء بالكامل للماء	لا تتغلل للماء
M	حماية مشط القدم	المقاس 41 و 42 ≤40,0 مم
AN	حماية الكاحل	الطاقة المرسلة: قيمة متوسطة ≥10 كيلونيوتن قيمة منفردة ≥15 كيلونيوتن
CR	مقاومة القطع	مؤشر مقاومة القطع ≥2,5
SC	مقاومة غطاء المقدمة للتربي	لا يوجد أي ثقب نافذ بعد 8000 دورة
SR	مقاومة الانزلاق (الوحة من الخزف مغلفة بالجلسرين)	≥0,19 (كعب 7°) ≥0,22 (مقدمة 7°)
WPA	امتصاص وتخلل الماء في الجزء العلوي	الامتصاص ≤30% التغلغل ≤2,0 مم
HRO	مقاومة الحرارة بواسطة ملامسة النعل	لا توجد علامات الصهار و/أو كمز
FO	مقاومة النعل للهيدروكربونات	زيادة الحجم ≤12%
LG	أحذية مناسبة للسلالم المحمولة	مقاومة الغلاف للتربي وأبعاد الغلاف مناسبة
Æ	أحذية بدون مقاومة للانزلاق	---

صنيف الأحذية:
I. أحذية مصنوعة من الجلد وخامات أخرى، باستثناء تلك المصنعة من المطاط أو الخامات البوليمرية.
II. أحذية مصنوعة بالكامل من المطاط أو مصنوعة بالكامل من خامات بوليمرية.

تالعلامات
سوف تجدون العلامات التالية مطبوعة داخل الحذاء وعلى النعل:





سنة وشهر الإنتاج (قرص الساعة)
يشار على النعل أو على ملصق اللغة
(المنتجات الخاضعة لظواهر التقادم)

مقاس الحذاء
يشار على النعل أو على ملصق اللغة

مقاومة الانزلاق: تم تصميم هذه الأحذية للاستخدام في أماكن العمل ذات الطبيعة الخاصة جدًا (الأراضي اللينة مثل الرمل والطين والمخلفات الخشبية بالغابات، الخ)، وبالتالي فإن مقاومة الانزلاق غير واردة، وبالتالي لم يتم تقييمها. تم تمييز هذه الأحذية بالرمز "Ø" (للإشارة إلى "عدم اختبارها") وفقًا للمعيار 20345:2022+A1:2024. وبالنسبة للأحذية الأخرى، تم اختبار مقاومة الانزلاق للأحذية في ظل ظروف معملية. يمكن أن توفر الاختبارات الإضافية التي يُجريها المستخدم في ظل الظروف السائدة في مكان العمل معلومات إضافية. يُوصى بإجراء اختبارات ميدانية للأحذية لتقييم مدى ملاءمتها لطبيعة العمل. لا يمكن لأي حذاء أن يوفر سلامة كاملة في الظروف الصعبة بشكل خاص مثل تسرب زيت الطهي أو زيت معدني. في هذه الظروف، فإن الأحذية المقاومة للانزلاق يمكنها أن تقلل فقط من المخاطر. وغالبًا ما يكون الحل الوحيد هو منع التلوث أولاً أو تنظيف الزيت المتسرب فوراً.

بالإضافة إلى ذلك، هناك أحذية تلبي المتطلبات الإضافية التالية لمقاومة الانزلاق على أرضية من السيراميك المغطى بالجلسرين، وتحمل علامة التمييز SR:

تلبي هذه الأحذية الاشتراطات الإلزامية التالية بشأن مقاومة الانزلاق على سطح من السيراميك المغطى بماء ومنظف (NaLS):

حالات التجربة	معامل الاحتكاك		حالات التجربة	معامل الاحتكاك
الحالة C (انزلاق الكعب المائل بمقدار 7° نحو الأمام)	≥19,0	**SR**	الحالة A (انزلاق الكعب المائل بمقدار 7° نحو الأمام)	≥31,0
الحالة D (انزلاق المقدمة المائلة بمقدار 7° نحو الخلف)	≥22,0		الحالة B (انزلاق المقدمة المائلة بمقدار 7° نحو الخلف)	≥36,0

يجب أن يتم استيعاب الشرط "SR" كاختبار عام لتقييم معدلات الأداء على الملوثات الأكثر لزوجة مثل الزيت. ولاحظ أن حالة الاختبار هذه تمثل تحديًا خاصًا وأن نتائج هذا الاختبار تميل إلى أن تكون منخفضة بطبيعتها. من الأفضل لاستكمال معدات الحماية الشخصية التي أظهرت معدلات أداء جيدة في ظروف الاختبار المشابهة قدر الإمكان لظروف الاستخدام.

مقاومة الثقب: تم التحقق من مقاومة الثقب لهذا الحذاء في المختبر باستخدام مسامير وقوى معيارية. يمكن أن تزيد المسامير ذات القطر الأصغر والأحمال العالية الساكنة أو الديناميكية من مخاطر الثقب. في هذه الظروف، يجب الأخذ في الاعتبار تدابير وقائية إضافية. تتوفر حاليًا ثلاثة أنواع عامة من الحشوات المقاومة للثقب في أحذية معدات الوقاية الشخصية. هذه هي أنواع المدخلات المعدنية وغير المعدنية التي ينبغي اختيارها بناءً على تقييم المخاطر. توفر جميع الحدوات الحماية ضد مخاطر الثقب، ولكن كلاً منها تمتلك مميزات أو عيوب مختلفة: **حدوة معدنية مضادة للثقب (مثل S1P، S3):** إنها أقل تأثرًا بشكل الجسم المدبب (مثل القطر والهندسة وخشونة السطح) ولكن نظرًا لتقنيات تصنيع الحذاء، فقد لا يغطي المنطقة السفلية للقدم بالكامل. **غير معدنية (PS أو PL أو الفئة مثل S1PS، S3L):** يمكن أن تكون أخف وزنًا وأكثر مرونة وتوفر مساحة تغطية أكبر، لكن مقاومة الثقب يمكن أن تختلف بشكل أكبر بناءً على شكل الجسم المدبب (مثل القطر والهندسة وخشونة السطح). يوجد نوعان من الحدوات غير المعدنية المضادة للثقب بناءً على الحماية التي توفرها: يمكن أن يوفر النوع PS حماية أكثر ملاءمة من الأجسام ذات القطر الأصغر بالمقارنة بالنوع PL. **الاستخدام والصيانة:** تخلي الشركة مسؤوليتها عن الأضرار المحتملة والنتائج التي قد تنجم عن الاستخدام غير الملائم للأحذية. من الهام، عند الاختيار، انتقاء موديل ومقاس مناسبين حسب احتياجات الحماية النوعية. تسمح الأحذية بالحفاظ على مواصفات السلامة المذكورة فقط عند ارتدائها وربطها بشكل صحيح. على فترات منتظمة، يجب فحص أحذية الأمان قبل كل استخدام. يجب عدم تجاوز تاريخ التقادم. يعتمد عمر الأحذية على مدة وكثافة الاستخدام والحفظ والنظافة والصيانة. يتم تقديم الأنشطة والرسومات التالية لتقييم الأداء الصحيح لأحذية الأمان. **معايير تقييم حالة الأحذية:** يجب استبدال أحذية الأمان عند العثور على أي من علامات التآكل المحددة أدناه. يمكن أن تختلف بعض المعايير حسب نوع الحذاء والمواد المستخدمة: — بداية شقوق واضحة وعميقة والتي تصيب نصف سمك المادة العلوية؛ — بري قوي في الجزء العلوي، خاصة إذا ظهرت مقدمة الحذاء؛ — ظهور مناطق بها تشوهات في الجزء العلوي أو خياطة مفصولة في رقبة الحذاء؛ — وجود شقوق في النعل بطول يتجاوز 10 مم وعمق 3 مم؛ — انفصال الجزء العلوي/النعل بطول يتجاوز 15 مم وعمق 5 مم؛

— وصول ارتفاع نتوء النعل بالنسبة للنعل المزود بنتوءات في أية نقطة إلى أقل من 1.5 مم؛ — ظهور تشوه وسحق واضح على الفرشة/الفرشات الأصلية (إن وجدت)؛ — تمزق البطانة أو الحواف الحادة لواقي الأصابع مما قد يسبب جروحاً؛ — تفكك مواد النعل؛ — تشوه واضح في النعل بسبب التعرض للحرارة نتيجة أحد الأسباب التالية؛ — اتحاد نتوئين أو أكثر بسبب انصهار المادة؛

— انخفاض ارتفاع أي نتوء إلى أقل من 1.5 مم؛ — انصهار الجزء الخارجي من النتوء والنعل الوسيط بشكلٍ مرئي؛ — آلية الغلق لم تعد تعمل (على سبيل المثال، السوستة والأربطة والثقوب ونظام فتح باللاصقة). الحفاظ على مواصفات الحذاء هو أمر يعززه الحفظ الجيد للحذاء، وبالتالي، من المناسب القيام بتنظيفه بانتظام باستعمال فرش وقطع قماش، الخ، مع إزالة البقع المحتملة باستخدام قطعة قماش مبللة. يُنصح أيضًا بعدم تجفيف حذائك بالقرب من مصادر الحرارة أو الاتصال بها بشكل مباشر مثل المواقد والمشعات وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتجات الأكالة مثل البنزين والأحماض والمذيبات، لأنها يمكن أن تؤثر على خصائص الجودة والسلامة والمتانة الخاصة بمعدات الحماية الشخصية. **مدة استعمال الأحذية:** نظراً للعوامل المختلفة التي يمكن أن تؤثر على العمر الافتراضي للأحذية أثناء الاستعمال، ليس من الممكن تحديد مدة استعمال الأحذية بدقة. بوجهٍ عام، فيما يتعلق بالأحذية المصنوعة بالكامل من البولي يوريثان أو التي تحتوي على نعل من البولي يوريثان (البولي يوريثان أو البولي يوريثان اللدائن الحرارية) يمكن توقع مدة حفظ قصوى للأحذية الجديدة في ظروف التخزين الملائمة تبلغ ثلاثة أعوام. فيما يتعلق بالأحذية المصنوعة بالكامل من البولي فينيل كلوريد، تبلغ المدة القصوى 5 أعوام، في حين أن الأحذية ذات النعل المطاطي ومن مادة اللدائن الحرارية (SEBS) (ستيرين إيثيلين بوتيلين ستيرين) ومادة EVA (أثينيل فينيل الأستات) تدوم 10 أعوام من تاريخ الإنتاج. **التخزين:** قم بحفظ الأحذية الجديدة في أماكن جافة وفي درجة حرارة ليست مرتفعة للغاية. أثناء استخدامها، وقبل تنظيفها، ضع الحذاء في مكان جيد التهوية وجاف وبعيد عن مصادر الحرارة والمنتجات التي يمكن أن تؤثر سلباً على مواصفاتها. الأحذية المضادة للكهرباء الاستاتيكية: يجب استخدام الأحذية المضادة للكهرباء الاستاتيكية في الأماكن التي يتطلب فيها تقليل تراكم الكهرباء الاستاتيكية وتبديدها إلى أقصى حد، وذلك لتجنب خطر حدوث شرارة قد تؤدي إلى اشتعال المواد والأبخرة القابلة للاشتعال، وفي الأماكن التي لا يمكن فيها القضاء تمامًا على خطر الصدمات الكهربائية الناجمة عن المعدات المتصلة بشبكة الكهرباء. الأحذية المضادة للكهرباء الاستاتيكية توفر مقاومة بين القدم والأرض، ولكنها قد لا توفر حماية كاملة. الأحذية المضادة للكهرباء الاستاتيكية غير مناسبة للعمل على المعدات الكهربائية ذات الجهد الكهربائي. يمكن أن تتغير المقاومة الكهربائية للأحذية المقاومة للكهرباء الاستاتيكية بشكل كبير عن طريق الانحناء أو التلوث أو الرطوبة. قد لا تؤدي هذه الأحذية وظيفتها المصممة من أجلها إذا تم ارتداؤها في البيئات الرطبة. يمكن أن تمتص الأحذية الفئة من الأولى الرطوبة وقد تصبح موصلة للكهرباء إذا تم ارتداؤها في بيئات رطبة ورطبة. أحذية الفئة الثانية مقاومة للظروف النموذجية للبيئات الرطبة والرطبة، ويجب استخدامها عندما يكون هناك خطر التعرض لمثل هذه الظروف. إذا تم ارتداء الأحذية في ظروف تصبح فيها المادة الوحيدة ملوثة، فيجب على مرتديها دائمًا التحقق من الخصائص المضادة للكهرباء الاستاتيكية للأحذية قبل الدخول إلى منطقة خطرة. عند استخدام الأحذية المضادة للكهرباء الساكنة، يجب أن تكون مقاومة الأرضية بحيث لا تؤدي إلى إبطال الحماية التي توفرها الأحذية. ننصح باستخدام جورب مضاد للكهرباء الاستاتيكية. لذلك من الضروري التأكد من أن الأحذية ومرتديها وبيئة الاستخدام تسمح للأحذية بأداء وظائفها المقصودة، أي تبديد شحنات الكهرباء الاستاتيكية وتوفير بعض الحماية طوال عمرها الإنتاجي. لذلك، يوصى بأن يقوم المستخدم بإجراء اختبار داخلي للمقاومة الكهربائية، والذي يجب إجراؤه على فترات منتظمة ومتكررة. **نعل داخلي قابل للإزالة:** إذا كان الحذاء الواقي من الحوادث مزود بنعل داخلي قابل للإزالة، فإن وظائف الراحة البشرية والحماية المذكورة تتعلق بالحذاء كاملاً بنعله الداخلي. استخدم الحذاء على الدوام مع النعل الداخلي. استبدل النعل الداخلي فقط بموديل مشابه من نفس المورد الأصلي. ينبغي استخدام الأحذية الواقية من الحوادث غير المزودة بنعل داخلي قابل للإزالة بدون نعل داخلي، لأن وضع نعل داخلي يمكن أن يضفي تغييرات سلبية على وظائف الحماية. يمكن استخدام النعال الداخلية التي تلبي خصائص معيار EN ISO 20345:2022+A1:2024 مع أحذية السلامة هذه فقط. **التخلص:** هذه الأحذية تم تصنيعها دون استعمال مواد سامة أو ضارة. ينبغي اعتبارها مخلفات صناعية غير خطيرة وهي محددة بالكود الأوروبي للمخلفات (CER): الجلد: 04.01.99 المنسوجات: 04.02.99 مادة سيلولوزية: 03.03.99 مواد معدنية: 17.04.99 أو 17.04.07 دعامات مكسوة بالبولي يوريثان والبولي فينيل كلوريد، مادة لدائن حرارية وبوليمرية 07.02.99. في حالة ملامسة الأحذية لمواد خطيرة أثناء أنشطة العمل، يرجى استخدام المجمعات المخصصة لمعدات الحماية الشخصية المنتهية التي توفرها شركتك للتخلص منها.

CN

使用说明
使用前请认真阅读使用说明

使用该个人防护装备期间（PPE），请保存此说明并仔细阅读该说明的内容。阅读说明后，若对安全鞋的保护级别、使用及保养方法存在疑问，请于使用之前联系 产品安全负责人。若有其他需求或需要任何其他信息，建议联系厂商。该个人防护装备设计、生产用于防范可能危及健康及安全的一种或多种风险； 该装备为个人使用，不可改变其使用用途。详细信息及符合性声明请见网站www.diadora.com/declarations-utility/
本说明关联的安全鞋是符合第2016/425号法规（欧盟）的第二类个人防护装备，通过认证机构A.N.C.I. SERVIZI SRL，CIMAC部门，地址via Aguzzafame 60/B，27029 Vigevano（PV），Italy，N° 0465的欧盟合规评估（模块B）。
注意：
法律规定劳动者雇主关于选择PPE适用的风险类型（根据PPE特征及所属类别决定）负有责任。
使用前请检查所选型号的特征是否满足您的使用要求。DIADORA S.P.A.公司设计、生产的安全鞋起到防范风险的作用，并且符合下列欧盟规定：

- EN ISO 20344:2021+A1:2024 个人防护装备-鞋类测试方法
- EN ISO 20345:2022+A1:2024 个人防护装备-安全鞋

预期用途：配备防护包头的安全鞋专为抵御200J冲击和15kN压缩而设计。
该类安全鞋可用于农业、采矿、食品、纺织、皮革、木材、造纸、出版、塑料、矿物和金属加工、工程和机电、废物管理和材料回收、商业、水分配、建筑、运输和物流等行业。
材料与工艺：所有使用的材料，无论是天然材料还是合成材料，以及所采用的工艺技术在安全性、人体工程、舒适度、坚固性以及无害性方面均符合上述欧盟安全技术法规的规定。除了法规规定必须达到的基本要求之外，安全鞋还可具备其他附加的特点，可通过安全鞋内侧缝制标签上标注的类别及符号确定。对要求的解释：可在标签的相应位置找到产品相关类别的标识、符号或说明，其含义如下：
对要求的解释
鞋内标签上的类别和/或符号的含义如下：

符号	防护功能	性能要求
P	抗刺穿能力（金属嵌件）	≥1100 N
PL	抗刺穿能力（PL型非金属嵌件）	1100 N时未发生刺穿
PS	抗刺穿能力（PS型非金属嵌件）	平均刺穿力≥1100 N 绝对刺穿力≥950 N
C	部分导电鞋	电阻 ≤100 kΩ
A	抗静电鞋	电阻 >100 kΩ 且 ≤1000 MΩ
HI	大底隔热性	150 ° C下30分钟后温度上升 ≤22° C
防冻	大底防冻性	-17 ° C下30分钟后温度下降 ≤10° C
E	后跟区域能量吸收能力	吸收能量 ≥20 J
WR	全鞋防水性	无渗水现象
M	跖骨保护	尺码41和42 ≥40.0毫米
AN	踝骨保护	传输能量： 平均值 ≥10 kN 绝对值 ≥15 kN
CR	抗刮剪力	抗刮剪强度指数 ≥2.5
SC	鞋头耐磨性	8000次循环后无穿孔
SR	防滑性（涂有甘油的陶瓷表面）	≥0.19（鞋跟7°） ≥0.22（鞋头7°）
WPA	鞋面吸水性和渗透性	吸水性 ≤ 30% 渗透性 ≤0.2 g
HRO	大底接触耐热性	无熔化和/或破损迹象
FO	大底碳氢化合物耐受性	体积增加 ≤ 12%
LG	适合爬梯的鞋类	内底耐磨性和适中内底尺寸
Ø	非防滑鞋类	---

类别	鞋类等级	性能要求
SB	I 或 II	基础要求
S1	I	SB + 后跟区域封闭 + 后跟区域能量吸收（E）+ 抗静电鞋（A）
S2	I	S1 + 鞋面吸水性和渗透性（WPA）
S3	I	S2 + 抗刺穿能力（金属嵌件）+ 纹路大底
S3L	I	S2 + 抗刺穿能力（PL型非金属嵌件）+ 纹路大底
S3S	I	S2 + 抗刺穿能力（PS型非金属嵌件）+ 纹路大底
S4	II	SB + 后跟区域封闭 + 后跟区域能量吸收 + 抗静电鞋
S5	II	S4 + 抗刺穿能力（金属嵌件）+ 纹路大底
S5L	II	S4 + 抗刺穿能力（PL型非金属嵌件）+ 纹路大底
S5S	II	S4 + 抗刺穿能力（PS型非金属嵌件）+ 纹路大底
S6	I	S2 + 全鞋防水性
S7	I	S3（金属嵌件）+ 全鞋防水性
S7L	I	S3L（PL型非金属嵌件）+ 全鞋防水性
S7S	I	S3S（PS型非金属嵌件）+ 全鞋防水性

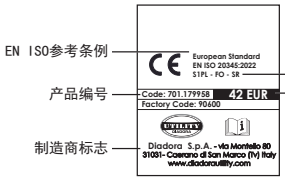
鞋的分类
I.皮革及其他材质的鞋，除橡胶或聚合物材质外。
II.完全由橡胶或聚合材质制成的鞋。

标志
您在鞋内侧以及鞋底上找到下列标志：



生产年月（时间圆盘）
在鞋底或鞋舌标签上注明（存在老化现象的产品）

鞋子的尺寸
在鞋底或鞋舌标签上注明



防滑性：该安全鞋设计用于非常特殊的工作场所（松软地形，例如沙地，泥土，森林木材等），因此防滑性不适用，尚未进行评估。根据 20345:2022+A1:2024 标准，该类安全鞋标有符号 "-"（表示 "未经测试"），其他鞋款产品的防滑性能是在实验室条件下进行的测试。使用人在工作场所存在的条件下进行的额外测试可能会提供更多信息。建议进行现场测试，以评估安全鞋是否适合工作。在食用油、矿物油泄漏等特别可刻的条件下，任何鞋类都无法提供周密的安全防护。在上述情况下，防滑鞋只能降低受伤风险。如遇上述情况，唯一的解决方案通常是预防污染，及时清理漏油。
该安全鞋在抹有水和洗涤剂（NaLS）的陶瓷表面上符合下列强制性防滑要求：

测试条件	摩擦系数
条件A（鞋跟向前倾斜7°）	≥0.31
条件B（鞋头向后倾斜7°）	≥0.36

此外，还有一些鞋类产品符合在涂有甘油的陶瓷地面上防滑性的以下附加要求，并标有 SR 标志：

测试条件	摩擦系数	
条件C（鞋跟向前倾斜7°）	≥0.19	SR
条件D（鞋头向后倾斜7°）	≥0.22	

"SR"要求旨在作为一项通用测试，评估针对油等较粘稠污染物的性能。请注意，此测试条件特别严苛，且测试结果往往偏低。建议使用在尽可能接近实际使用条件的试验条件下表现出良好性能的防护装备。

抗刺穿能力： 本安全鞋的抗刺穿性能已在实验室中，使用标准钉子和受力进行了测试。较小直径的钉子，以及较高的静态或动态载荷会增加刺穿风险。在这种情况下，应考虑采取额外防护措施。目前，个人防护装备鞋类有三种通用的防刺穿嵌条可供选择。这三种嵌条分为金属和非金属材质，应根据风险评估进行选择。所有嵌条都能防止刺穿风险，但每种嵌条均有不同的优劣势：
金属防刺穿嵌条（例如S1PS、S3）：受尖锐物体形状（例如直径、几何形状、表面粗糙度）的影响较小，但由于鞋类加工技术，嵌条可能无法覆盖脚的整个下部区域。
非金属嵌条（PS、PL或S1PS、S3L等类别）：可能更轻、更灵活且覆盖区域更大，但其抗刺穿性能可能因尖锐物体的形状（例如直径、几何形状、表面粗糙度）而产生较大变化。根据防护类型，非金属防刺穿嵌条可分为两类：针对直径较小的尖锐物体，与PL型相比，PS型嵌条可以提供更适当的防护。使用及保养：对于因未正确使用安全鞋可能造成的任何损坏或后果，我们不承担任何责任。选择安全鞋时，应根据具体的防护需求选择合适的鞋型和鞋码。只有按规定穿好安全鞋并系紧鞋带，安全鞋才能起到防护作用。

每次使用前，应定期对安全鞋进行检查。不得超过报废日期。安全鞋寿命取决于使用、存放、清洁和保养的持续时间和频率。请根据下列原则，正确评估安全鞋的性能。
安全鞋状况评估标准：如发现以下任何磨损迹象，应更换安全鞋。根据安全鞋类型和材质的不同，某些标准可能会有所变化： - 开始出现明显的，深度达到鞋面材质一半厚度的裂纹； - 鞋面材料的强烈磨损，尤其是鞋头磨损时； - 鞋面局部变形或靴筒脱线； - 鞋底裂缝长度大于10毫米，深度超过3毫米； - 鞋面/鞋底间隔长度大于15毫米，深度大于5毫米； - 针对纹路大底，任何位置的纹路高度小于1.5毫米； - 原装鞋垫（如适用）发生明显压缩变形； - 可能导致受伤的衬里撕裂或手指保护装置的锋利边缘； - 鞋底材料分层； - 由于以下原因暴露在高温下，鞋底明显变形； - 由于材料熔化，2条或更多纹路融为一体； - 任何纹路高度小于1.5毫米； - 纹路外侧和中底的可见融合； - 闭合机制失效（例如拉链、鞋带、孔眼、袢带开合系统）。
良好保存有助于安全鞋保养，因此，可定期使用刷子、抹布等进行清洁，用湿润的抹布擦掉安全鞋上的污点。
另外，还建议不要将鞋子靠近或直接置于热源处烘干，如炉子、散热器等。请不要使用汽油、酸、溶剂等腐蚀性产品，腐蚀性产品可能损害PPE的质量、性能及寿命。
安全鞋的使用寿命：使用期间有很多因素均可能影响鞋子的使用寿命，因此不能明确说明鞋子的使用寿命。通常，完全由聚氨酯制成或鞋底为聚氨酯（PU或TPU）且储存条件良好的新鞋，最长储存寿命为3年。完全由PVC制成的安全鞋最长寿命为5年，而鞋底为橡胶、热塑（SEBS）和EVA材质的安全鞋寿命则为自生产日期起10年。保存：将新鞋保存于干燥且温度适宜的环境中。使用时，当清理安全鞋之后，请将鞋子置于通风、干燥、远离热源及危险物品处。
防静电鞋：防静电鞋应在以下情况下使用：当需要通过消散静电电荷来最大限度地减少静电积聚，从而避免火花点燃易燃物质和蒸汽等的风险，以及当工作场所无法完全消除主电压设备造成的电击风险时。防静电鞋会在脚和地面之间产生阻力，但可能无法提供完全的保护。防静电鞋不适用于在带电设备上工作。 防静电鞋的电阻会因弯曲、污染或潮湿而发生显著变化。如果在潮湿环境中穿着，这些鞋子可能无法发挥其预期功能。
I 类鞋类会吸收水分，如果在潮湿的环境中穿着，可能会导电。 II 级鞋类可抵御典型的潮湿环境，应在有可能暴露于此类环境的场合中穿着。
如果鞋底材料受到污染，则穿着者在进入危险区域之前应始终检查鞋的抗静电性能。 在使用防静电鞋时，地板的阻力必须不影响鞋所提供的保护。
建议穿防静电袜。因此，有必要确保鞋类、穿着者和使用环境能够使鞋类发挥其预期功能，即消散静电荷并在鞋类的整个使用寿命期间提供一定的保护。因此，建议用户定期和经常进行内部电阻测试。
可拆卸鞋垫:防工伤事故安全鞋配有可拆卸的鞋垫，配有鞋垫的安全鞋具备安全性能并且符合人体结构。请配套使用安全鞋与鞋垫。只能使用与原产厂家相同型号的鞋垫作为替换。不带可拆卸式鞋垫的防静电鞋不需配合鞋垫使用，因为加入鞋垫可能会影响鞋子的保护作用。废料处理：本安全鞋未使用有毒或有害物质。均为非危险工业废料，经欧洲废料编号（CER）认证：皮革：04.01.99 织物：04.02.99 纤维材料：03.03.99 金属材料：17.04.99 或 17.04.07 PU 和 PVC 覆层支撑件、弹性材料和聚合材料：07.02.99.
如在工作期间安全鞋与危险物质接触，请使用所在企业提供的废弃个人防护装置收集器进行处置。

BG

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА
ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

Запазете информационната бележка за периода на използване на Личното предпазно средство (ЛПС), като се придържате стриктно към указанията. Ако след прочитането възникнат съмнения относно степента на защита, предлагана от обувките, тяхната употреба и поддръжка, преди да ги използвате, се обърнете към отговорното лице по безопасност при работа. При нужда и за всякакъв друг тип информация е препоръчително да се обърнете към производителя. Настоящото Лично предпазно средство е разработено и произведено за защита от различни рискове, които могат да застрашат здравето и личната безопасност; то е за лична употреба и неговото предназначение не трябва да се променя. За повече информация и относно Декларациите за съответствие, където са приложими, вижте интернет страницата: **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.** Защитните обувки, предмет на настоящите инструкции и информация, са лични предпазни средства от II-ра категория съгласно Регламент (ЕС) 2016/425, подложени на изпитване за типово съответствие с изискванията на ЕС (модул B) от нотифицирания орган **A.N.C.I. SERVIZI SRL, седалище: CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Italia, N° 0465.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Законът задължава работодателя да съобрази използваното ЛПС с типа на наличния риск (характеристики на ЛПС и категория на принадлежност). Преди употребата проверете дали характеристиките на избрания модел отговарят на личните Ви нужди. Защитните обувки, произведени от **DIADORA S.P.A.**, са проектирани и произведени в съответствие с риска, от който трябва да се защитите и съгласно следните европейски стандарти:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Лични предпазни средства – Методи за изпитване на обувки**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Лични предпазни средства – Предпазни обувки**

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: Защитни обувки с капачка, проектирани да предоставят защита срещу удар от 200 J и натиск от 15 kN.
Обувките могат да се използват в селското стопанство и минното дело, хранително-вкусовата, текстилната и кожарската промишленост, дървообработването, хартиената и издателската промишленост, производството на пластмаси, обработката на минерали и метали, машиностроенето и електромеханиката, управлението на отпадъци и възстановяването на материали, търговията, водоснабдяването, строителството, транспорта и логистиката.

МАТЕРИАЛИ И ИЗРАБОТКА: Всички използвани естествени или синтетични материали, както и начинът на изработка, са подбрани да удовлетворяват изискванията на горепосочения европейски технически стандарт за сигурност, ергономичност, удобство, здравина и безопасност. В допълнение към основните задължителни характеристики съгласно действащия стандарт, обувките могат да отговарят на допълнителни изисквания, обозначени със символи или категории, включени в маркировката на защитния в обувката етикет. **ТЪЛКУВАНЕ НА ИЗИСКВАНИЯТА:** В полето,предназначено за маркировка, може да намерите указание и символ или комбинация от тях или съответната категория, чиито значения са описани след това.

ТЪЛКУВАНЕ НА ИЗИСКВАНИЯТА: Значенията на категориите и/или символите в маркировката на обувките са дадени по-долу:

Символ	Защитна функция	Изискване
P	Издръжливост при пробиване (метална вложка)	≥1100 N
PL	Издръжливост при пробиване (неметална вложка тип PL)	При 1100 N няма пробиване
PS	Издръжливост при пробиване (неметална вложка тип PS)	Средна сила на пробиване ≥1100 N Единична сила на пробиване ≥950 N
C	Частично проводими обувки	Електрическо съпротивление ≤100 kΩ
A	Антистатични обувки	Електрическо съпротивление >100 kΩ - ≤ 1000 MΩ
HI	Предпазване от топлина на дъното	Повишаване на температурата след 30 минути при 150 °C ≤22 °C
CI	Предпазване от студ на дъното	Спадане на температурата след 30 минути при -17 °C ≤10 °C
E	Поглъщане на енергия в зоната на петата	Погълнатата енергия ≥20 J
WR	Водоустойчивост на цялата обувка	Без проникване на вода
M	Метатарзална защита	размер 41 и 42 ≥40,0 мм
AN	Защита на глезена	Предавана енергия: средна стойност ≥10 kN единична стойност ≥15 kN
CR	Издръжливост при срязване	Индекс на издръжливост при срязване ≥2,5
SC	Издръжливост при ожулване на предпазната капачка	Без пробиви след 8000 цикъла
SR	Устойчивост при плъзгане (керамична повърхност, покрита с глицерин)	≥0,19 (ток 7°) ≥0,22 (връх 7°)
WPA	Поглъщане и проникване на вода в саята	Поглъщане ≤30%. Проникване ≤0,2 g
HRO	Топлоиздръжливост при допир на подметката	Без признаци на топене и/или свиване
FO	Издръжливост на подметката на въглеводороди	Увеличаване на обема ≤12%
LG	Обувки, подходящи за работа със сгъваеми стълби	Издръжливост при ожулване на стелката и подходящи размери на стелката
ø	Обувки без устойчивост при плъзгане	---

Категория	Класификация на обувките	Изискване
SB	I или II	Основни изисквания
S1	I	**SB** + затворена зона на петата + поглъщане на енергия в зоната на петата (E) + антистатични обувки (A)
S2	I	**S1** + поглъщане и проникване на вода в саята (WPA)
S3	I	**S2** + издръжливост на пробиване (с метална вложка) + грайферна подметка
S3L	I	**S2** + издръжливост на пробиване (с неметална вложка тип PL) + грайферна подметка
S3S	I	**S2** + издръжливост на пробиване (с неметална вложка тип PS) + грайферна подметка
S4	II	**SB** + затворена зона на петата + поглъщане на енергия в зоната на петата + антистатични обувки
S5	II	**S4** + издръжливост на пробиване (с метална вложка) + грайферна подметка
S5L	II	**S4** + издръжливост на пробиване (с неметална вложка тип PL) + грайферна подметка
S5S	II	**S4** + издръжливост на пробиване (с неметална вложка тип PS) + грайферна подметка
S6	I	**S2** + водоустойчивост на цялата обувка
S7	I	**S3** (метална вложка) + водоустойчивост на цялата обувка
S7L	I	**S3L** (неметална вложка тип PL) + водоустойчивост на цялата обувка
S7S	I	**S3S** (неметална вложка тип PS) + водоустойчивост на цялата обувка



ГОДИНА И МЕСЕЦ НА ПРОИЗВОДСТВО (час)
Посочени на подметката и на етикета на езика (продукти, подлежащи на застаряване)

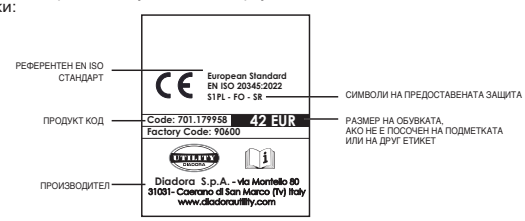
РАЗМЕР НА ОБУВКАТА
Посочен на подметката или на етикета на езика

КЛАСИФИКАЦИЯ НА ОБУВКИТЕ

I. обувки от естествена кожа и други материали, с изключение на тези от каучук или полимерни материали.
II. обувки изцяло от каучук или от полимерни материали.

МАРКИРОВКИ

От вътрешната страна на обувката или върху подметката са щамповани следните маркировки:



УСТОЙЧИВОСТ ПРИ ПЛЪЗГАНЕ: Има обувки, предназначени за използване на специфични работни места (мека почва, напр. пясък, кал, горски терени и др.). Поради това устойчивостта при плъзгане не е приложима и съответно не е оценявана. Тези обувки са обозначени със символа „Ø“ („неизпитано“) в съответствие със стандарт EN ISO 20345:2022+A1:2024. За останалите обувки устойчивостта при плъзгане е изпитана при лабораторни условия. Допълнителните изпитвания, извършени от потребителя при условията на работното място, могат да предоставят допълнителна информация. Препоръчва се обувките да бъдат изпитани в реални работни условия, за да се оцени тяхната пригодност за съответната работа. Нито един вид обувки не може да гарантира пълна безопасност при особено тежки условия, като например при разлив на хранително или минерално масло. При тези условия антиплъзгащите обувки могат само да намалят риска. При такива обстоятелства най-доброто решение често е преди всичко да се предотврати замърсяването или незабавно да се почисти разлятото масло.

Тези обувки отговарят на следните задължителни изисквания за устойчивост при плъзгане върху керамична повърхност, покрита с вода и почистващ препарат (NaLS):

Условия за изпитване	Коефициент на триене
Състояние A (плъзгане на петата под наклон 7° напред)	≥0,31
Състояние B (плъзгане на върха под наклон 7° назад)	≥0,36

Освен това съществуват обувки, които отговарят на следните допълнителни изисквания за устойчивост при плъзгане върху керамична повърхност, покрита с глицерин, и са обозначени с маркировката SR:

Условия за изпитване	Коефициент на триене	
Състояние C (плъзгане на петата под наклон 7° напред)	≥0,19	**SR**
Състояние D (плъзгане на върха под наклон 7° назад)	≥0,22	

Изискването „SR“ следва да се разбира като общо изпитване за оценка на експлоатационните характеристики при наличие на по-вискозни замърсители, като например масло. Имайте предвид, че това условие на изпитване е особено строго и резултатите от това изпитване по своята същност обикновено са ниски. За предпочитане е да се използват лични предпазни средства, които са показали добри експлоатационни характеристики при условия на изпитване, възможно най-близки до условията на употреба. **ИЗДРЪЖЛИВОСТ НА ПРОБИВАНЕ:** Издръжливостта на пробиване на тези обувки е тествана в лаборатория при използване на стандартни пирони и сили. Пирони с по-малък диаметър и по-големи статични или динамични натоварвания могат да увеличат риска от пробиване. При такива обстоятелства трябва да се обмислят допълнителни превантивни мерки. Понастоящем в обувките като ЛПС се предлагат три основни вида устойчиви на пробиване вложки. Това са метални и неметални видове вложки, които трябва да се избират въз основа на оценката на риска. Всички вложки предлагат защита срещу рискове от пробиване, но всяка една от тях има различни предимства или недостатъци: **Метална вложка против пробиване (напр.S1P, S3):** влияе се в по-малка степен от формата на заострения предмет (напр. диаметър, геометрия, грапавост на повърхността), но поради техниките на производство на обувките може да не покрива цялата долна част на стъпалото. **Неметални (PS или PL или категория, напр. S1PS, S3L):** могат да бъдат по-леки, по-гъвкави и да осигуряват по-голяма площ на покритие, но издръжливостта на пробиване може да варира в по-голяма степен в зависимост от формата на заострения обект (напр. диаметър, геометрия, грапавост на повърхността). Съществуват два вида неметални вложки, устойчиви на пробиване, в зависимост от предлаганата защита: типът PS може да осигури по-подходяща защита от предмети с по-малък диаметър, отколкото типът PL. **ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:** Не носим каквато и да било отговорност за щети или последствия, произтичащи от неправилна употреба на обувките. Важно е да изберете подходящ модел и размер в съответствие със специфичните изисквания за защита. Обувките запазват посочените защитни свойства само ако се носят и връзват правилно. На редовни интервали от време предпазните обувки трябва да се проверяват преди всяка употреба. Не трябва да се превишава датата на годност. Дълготрайността на обувките зависи от продължителността и интензивността на използване, съхранение, почистване и поддръжка. Следните дейности и чертежи са предоставени за правилна оценка на ефективността на предпазните обувки. **Критерии за оценка на състоянието на обувките:** Предпазните обувки трябва да се сменят, когато се установи някой от признаците на износване, посочени по-долу. Някои критерии могат да варират в зависимост от типа обувки и използваните материали: — Начало на ясно изразени и дълбоки пукнатини, засягащи половината от дебелината на горния материал; — Силно протриване на материала на саята, особено ако се вижда капачката; — Във високата част на саята има деформации или скъсани шевове; — На подметката има пукнатини с дължина над 10 мм и дълбочина над 3 мм; — Разделяне на саята/подметката с дължина над 15 мм и дълбочина над 5 мм; — Високина на релефа на грайферните подметки, в които и да е точка по-малка от 1,5 мм; — Оригинална/и стелка/и (ако има) с ясно изразена деформация и смачкване; — Разкъсване на подплатата или остри ръбове на предпазителя за пръстите, които могат да причинят нараняване; — Разслояване на материала на подметките; — Изразена деформация на подметката поради излагане на топлина по една от следните причини: — съединяване на два или повече грайфера поради разтопяване на материала; — намаляване на високината на всеки грайфер на по-малко от 1,5 мм; — размекването на външната страна на грайфера и междинната подметка е видимо; — закопчаващият механизъм не функционира (напр. цип, връзки, капси, система с филцова каишка). Запазването на характеристиките на обувките зависи от тяхното добро състояние и затова е препоръчително да ги почиствате редовно с помощта на четки, парцали и др., като отстраните всички петна с навлажнена кърпа. Препоръчително е също така да не сушите обувките в близост или в пряк допир с топлинни източници, като печки, радиатори и др. Не използвайте агресивни продукти, като бензин, киселини и разтворители, тъй като могат да нарушат качеството, сигурността и дълготрайността на ЛПС.

ДЪЛГОТРАЙНОСТ НА ОБУВКИТЕ: поради многобройните фактори, които могат да повлияят върху полезния живот на обувките по време на използването им, не е възможно да се определи със сигурност тяхната дълготрайност. Като цяло, за нови обувки, изработени изцяло от полиуретан или с полиуретаново дъно (PU или TPU), може да се предположи максимален срок от три години при подходящи условия на съхранение. За обувки, изработени изцяло от PVC, максималният срок на годност е 5 години, докато обувките с каучукова или термопластична подметка (SEBS) и EVA е 10 години след датата на производство. СЪХРАНЕНИЕ: Съхранявайте новите обувки в сухи помещения и при неособено висока температура. След като ги почистите след използването им, оставете обувките на проветриво и сухо място, далеч от източници на топлина и от продукти, които могат да нарушат техните характеристики.

АНТИСТАТИЧНИ ОБУВКИ: Антистатичните обувки трябва да се използват, когато е необходимо да се сведе до минимум електростатичното натрупване чрез разсейване на електростатичните заряди, като по този начин се избягва рискът от искрово запалване, например на запалими вещества и изпарения, и където рискът от токов удар, причинен от мрежата на оборудването под напрежение, не може да бъдат напълно елиминирани от работното място. Антистатичните обувки създават съпротивление между крака и земята, но може да не предложат пълна защита. Антистатичните обувки не са подходящи за извършване на работа върху електрически системи под напрежение. Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може да бъде значително променено от огъване, замърсяване или влага. Тези обувки може да не изпълнят предназначението си, ако се носят във влажна среда. Обувките от клас I могат да абсорбират влагата и да станат проводими, ако се носят във влажна и мокра среда. Обувките от клас II са устойчиви на типичните условия на влажна и мокра среда и трябва да се използват там, където съществува риск от излагане на такива условия. Ако обувките се носят при условия, при които материалът на подметката се замърсява, носещите ги винаги трябва да проверяват антистатичните свойства на обувките, преди да влязат в опасна зона. Когато използвате антистатични обувки, устойчивостта на подовата настилка трябва да е такава, че да не нарушава защитата, осигурена от обувките. Препоръчва се използването на антистатичен чорап. Следователно е необходимо да се гарантира, че обувките, ползвателят и средата на употреба позволяват на обувките да изпълняват предназначените си функции, т.е. да разсейват електростатичните заряди и да осигуряват известна защита за целия им полезен живот. Поради това се препоръчва потребителят да проведе тест за вътрешно електрическо съпротивление, който трябва да се извършва на редовни и чести интервали. **ПОДВИЖНА СТЕЛКА:** Ако защитните обувки са снабдени с подвижни стелки, потвърдените ергономични и защитни функции се отнасят за цялата обувка, заедно със стелката. Използвайте обувките винаги със стелките. Сменяйте стелките само с равностоен модел от оригиналния доставчик. Защитни обувки без подвижни стелки трябва да се използват без стелки, тъй като използването им може да повлияе отрицателно на защитните функции. В тях могат да се използват само стелки, които отговарят на свойствата на стандарта EN ISO 20345:2022+A1:2024 в комбинация с тези предпазни обувки. **ИЗХВЪРЛЯНЕ:** Тези обувки са произведени без използването на токсични или вредни материали. Трябва да се считат за неопасни индустриални отпадъци и са идентифицирани съгласно Европейския закон за отпадъците: Щавена кожа: 04.01.99 Тъкани: 04.02.99 Целулозен материал: 03.03.99 Метални материали: 17.04.99 или 17.04.07 Подложки, покрити с PU и PVC, еластомерен и полимерен материал: 07.02.99. Ако по време на работа, обувките влязат в контакт с опасни вещества, моля, използвайте за изхвърлянето им кошовете за употребявани лични предпазни средства, предоставени от Вашата компания.

PL

ULOTKA INFORMACYJNA
PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA

Niniejszą ulotkę informacyjną należy przechowywać przez cały okres eksploatacji środka ochrony indywidualnej (ŚOI), skrupulatnie przestrzegając zawartych w niej treści. Jeżeli po jej przeczytaniu pojawią się jakiekolwiek wątpliwości dotyczące stopnia ochrony zapewnianego przez obuwie, sposobu użytkowania lub konserwacji, przed użyciem prosimy skontaktować się z osobą odpowiedzialną za kwestie bezpieczeństwa. W razie innych potrzeb lub chęci uzyskania jakiegokolwiek typu informacji, zalecamy kontakt z producentem. Niniejszy środek ochrony indywidualnej został zaprojektowany i wykonany w celu ochrony przed jednym lub kilkoma ryzykami, które mogłyby zagrażać zdrowiu i bezpieczeństwu; jest środkiem osobistym i nie można zmienić jego przeznaczenia. W celu uzyskania dodatkowych informacji i Deklaracji zgodności, w stosownym wypadku, prosimy wejść na stronę internetową **https://www.diadorautility.com/it/it/declarations.** Obuwie ochronne, którego dotyczą niniejsze instrukcje i informacje, jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii II, zgodnym z rozporządzeniem (UE) 2016/425, poddanym ocenie zgodności – badaniu typu UE (moduł B) przez jednostkę notyfikowaną **A.N.C.I. SERVIZI SRL, siedziba operacyjna CIMAC**, via Aguzzafame 60/B, 27029 Vigevano (PV), Włochy, nr 0465.

OSTRZEŻENIA: Przepisy prawne nakładają na pracodawcę odpowiedzialność w zakresie dostosowania ŚOI do rodzaju występującego ryzyka (właściwości SOI i kategoria). Przed użyciem należy sprawdzić, czy właściwości wybranego modelu odpowiadają własnym potrzebom użytkownika. Obuwie ochronne produkowane przez firmę **DIADORA S.P.A.** jest projektowane i wykonywane w zależności od ryzyka, przed którym ma ono chronić, oraz zgodnie z następującymi normami europejskimi:

- **EN ISO 20344:2021+A1:2024 Środki ochrony indywidualnej – Metody badań dotyczące obuwia**
- **EN ISO 20345:2022+A1:2024 Środki ochrony indywidualnej – Obuwie bezpieczne**

PRZEZNACZENIE: Obuwie ochronne z podnoskiem, zaprojektowane w celu zapewnienia ochrony przed uderzeniami o energii 200 J i naciskiem o sile 15 kN. Obuwie może być wykorzystywane w rolnictwie i górnictwie, w przemyśle spożywczym, tekstylnym, skórzanym, drzewnym, papierniczym, wydawniczym i tworzyw sztucznych, w obróbce minerałów i metali, w sektorze metalurgicznym i elektromechanicznym, w zarządzaniu odpadami, w odzysku materiałów, w handlu, dystrybucji wody, budownictwie, transporcie i logistyce.

MATERIAŁY I OBRÓBKA: Wszystkie użyte materiały są pochodzenia naturalnego lub syntetycznego, a zastosowane techniki obróbki zostały wybrane w celu spełnienia wymagań zawartych w wyżej wymienionej europejskiej normie technicznej dotyczących bezpieczeństwa, ergonomii, komfortu, odporności i nieszkodliwości. Oprócz obowiązkowych wymagań podstawowych przewidzianych w normie, obuwie może spełniać wymagania dodatkowe rozpoznawalne na podstawie symboli lub kategorii zamieszczonych w oznaczeniu widocznym na etykiecie wszytej we wnętrzu obuwia. **INTERPRETACJA WYMAGAŃ:** W odpowiednim miejscu oznaczenia można znaleźć odniesienie i symbol lub ich kombinację, bądź też odpowiednią kategorię, których znaczenie zostało przedstawione poniżej.

INTERPRETACJA WYMAGAŃ: Znaczenie kategorii i/lub symboli zawartych na oznaczeniu obuwia zostało przedstawione poniżej:

Symbol	Właściwości ochronne	Wymagania
P	Odporność na przebicie (wkładka metalowa)	≥1100 N
PL	Odporność na przebicie (wkładka niemetalowa typu PL)	Przy 1100 N brak przebicia
PS	Odporność na przebicie (wkładka niemetalowa typu PS)	Średnia siła przebicia ≥1100 N Pojedyncza siła przebicia ≥950 N
C	Obuwie częściowo przewodzące	Opór elektryczny ≤100 kΩ
A	Obuwie antyelektrostatyczne	Opór elektryczny >100 kΩ i ≤1000 MΩ
HI	Izolacja spodu od ciepła	Wzrost temperatury po 30 minutach w temp. 150°C ≤22°C
CI	Izolacja spodu od zimna	Spadek temperatury po 30 minutach w temp. -17°C ≤10°C
E	Pochłanianie energii w części piętowej	Energia pochłaniana ≥20 J
WR	Obuwie wodoszczelne w całości	Brak przenikania wody
M	Ochrona śródstopia	rozmiar 41 i 42 ≥40,0 mm
AN	Ochrona kostki	Energia przekazywana: wartość średnia ≥10 kN wartość pojedyncza ≥15 kN
CR	Odporność na przecięcie	Wskaźnik odporności na przecięcie ≥2,5
SC	Odporność na ścieranie się wzmocnienia podnoska	Brak otworu na wylot po 8000 cykli
SR	Odporność na poślizg (podłoże ceramiczne pokryte gliceryną)	≥0,19 (obcas 7°) ≥0,22 (nosek 7°)
WPA	Absorpcja i przepuszczanie wody przez cholewkę	Absorpcja ≤30% Przepuszczanie ≤0,2 g
HRO	Odporność spodu na kontakt z gorącym podłożem	Brak śladów stopienia i/lub pęknięcia
FO	Odporność podeszwy na olej napędowy	Wzrost objętości ≤12%
LG	Przyczepność do drabiny	Odporność na ścieranie środkowej części podeszwy i jej odpowiednie wymiary
ø	Obuwie bez właściwości antypoślizgowych	---

Kategoria	Klasyfikacja obuwia	Wymagania
SB	I lub II	Wymagania podstawowe
S1	I	**SB** + zamknięta część piętowa + absorpcja energii w części piętowej (E) + obuwie antyelektrostatyczne (A)
S2	I	**S1** + absorpcja i przepuszczalność wody przez cholewkę (WPA)
S3	I	**S2** + odporność na przebicie (z wkładką metalową) + podeszwa z urzeźbieniem
S3L	I	**S2** + odporność na przebicie (z wkładką niemetalową typu PL) + podeszwa z urzeźbieniem
S3S	I	**S2** + odporność na przebicie (z wkładką niemetalową typu PS) + podeszwa z urzeźbieniem
S4	II	**SB** + zamknięta część piętowa + absorpcja energii w części piętowej + obuwie antyelektrostatyczne
S5	II	**S4** + odporność na przebicie (z wkładką metalową) + podeszwa z urzeźbieniem
S5L	II	**S4** + odporność na przebicie (z wkładką niemetalową typu PL) + podeszwa z urzeźbieniem
S5S	II	**S4** + odporność na przebicie (z wkładką niemetalową typu PS) + podeszwa z urzeźbieniem
S6	I	**S2** + obuwie wodoszczelne w całości
S7	I	**S3** (wkładka metalowa) + obuwie wodoszczelne w całości
S7L	I	**S3L** (wkładka niemetalowa typu PL) + obuwie wodoszczelne w całości
S7S	I	**S3S** (wkładka niemetalowa typu PS) + obuwie wodoszczelne w całości



ROK I MIESIĄC PRODUKCJI (tarcza zegarowa)
Podany na podeszwie lub na etykiecie języka
(produkty podlegające starzeniu)

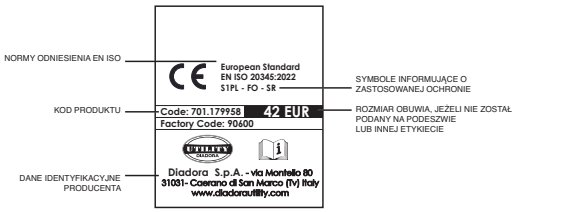
ROZMIAR OBUWIA
Podany na podeszwie lub etykiecie języka

KLASYFIKACJA OBUWIA

I. Obuwie ze skóry lub innych materiałów, z wyłączeniem obuwia gumowego i polimerowego.
II. Obuwie w całości wykonane z gumy lub polimeru.

OZNACZENIA

We wnętrzu obuwia i na podeszwie znajdują się następujące oznaczenia:



ODPORNOŚĆ NA POŚLIZG: Dostępne jest obuwie przeznaczone do użytku w bardzo szczególnych miejscach pracy (miękki teren, np. piasek, błoto, drewno leśne itp.), w związku z czym właściwości antypoślizgowe nie mają zastosowania, więc nie zostały poddane ocenie. Obuwie to oznaczono symbolem „Ø" („nietestowane"), zgodnie z normą 20345:2022+A1:2024. W przypadku pozostałych rodzajów, odporność na poślizg została przetestowana w warunkach laboratoryjnych. Dodatkowe testy przeprowadzone przez użytkownika w warunkach występujących w miejscu pracy mogą dostarczyć dodatkowych informacji. Zaleca się przeprowadzenie testów obuwia w miejscu użytkowania w celu oceny jego przydatności do pracy. Żadne obuwie nie jest w stanie zapewnić całkowitego bezpieczeństwa w szczególnie wymagających warunkach, takich jak powierzchnie zanieczyszczone olejem spożywczym czy mineralnym. W takich warunkach obuwie antypoślizgowe może jedynie zmniejszyć ryzyko. Często jedynym rozwiązaniem w takich sytuacjach jest zapobieganie zanieczyszczeniu lub szybkie usuwanie wycieków oleju.

Obuwie to spełnia następujące obowiązkowe wymagania w zakresie odporności na poślizg na podłożu ceramicznym pokrytym wodą i detergentem (NaLS):

Warunki testowe	Współczynnik tarcia
Warunek A (poślizg pięty pochylonej o 7° do przodu)	≥0,31
Warunek B (poślizg noska pochylonego o 7° do tyłu)	≥0,36

Ponadto dostępne jest obuwie spełniające następujące dodatkowe wymagania dotyczące odporności na poślizg na powierzchni ceramicznej pokrytej gliceryną, które są oznaczone oznaczeniem SR:

Warunki testowe	Współczynnik tarcia	
Warunek C (poślizg pięty pochylonej o 7° do przodu)	≥0,19	**SR**
Warunek D (poślizg noska pochylonego o 7° do tyłu)	≥0,22	

Wymaganie „SR" należy rozumieć jako ogólny test mający na celu ocenę właściwości w przypadku bardziej lepkich zanieczyszczeń, takich jak olej. Należy pamiętać, że ten warunek testowy jest szczególnie wymagający,wyniki testu są z reguły niskie, Zaleca się stosowanie środków ochrony, które wykazały się dobrym działaniem w warunkach testowych jak najbardziej zbliżonych do warunków użytkowania. **ODPORNOŚĆ NA PRZEBICIE:** Odporność tego obuwia na przebicie została sprawdzona w laboratorium przy użyciu standardowych gwoździ i sił. Gwoździe o mniejszej średnicy i większe obciążenia statyczne lub dynamiczne mogą zwiększyć ryzyko przebicia. W takich okolicznościach należy rozważyć zastosowanie dodatkowych środków zapobiegawczych. W obuwiu będącym SOI dostępne są obecnie trzy rodzaje wkładek odpornych na przebicie. Są to wkładki metalowe i niemetalowe, które należy wybrać na podstawie oceny ryzyka. Wszystkie wkładki zapewniają ochronę przed ryzykiem przebicia, ale każda ma inne zalety lub wady: **Wkładka antyprzebiciowa metalowa (np. S1P, S3):** jej działanie jest w mniejszym stopniu zależne od kształtu zaostrzonego przedmiotu (np. średnicy, geometrii, chropowatości powierzchni), ale ze względu na technikę wykonania obuwia może nie pokryć całej dolnej powierzchni stopy. **Wkładka niemetalowa (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S3L):** może być lżejsza, bardziej elastyczna i może pokryć większą powierzchnię, ale jej odporność na przebicie może się bardziej różnić w zależności od kształtu ostrego przedmiotu (np. średnicy, geometrii, chropowatości powierzchni). Istnieją dwa typy niemetalowych wkładek antyprzebiciowych, w zależności od oferowanej ochrony: typ PS w porównaniu do typu PL może zapewnić lepszą ochronę przed przedmiotami o mniejszej średnicy. **UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA:** Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody i skutki, jakie mogą powstać w związku z nieprawidłowym użyciem obuwia. Przy wyborze należy decydować się na model i rozmiar dostosowane do specyficznych potrzeb w zakresie ochrony. Obuwie pozwala zachować podane parametry bezpieczeństwa wyłącznie wtedy, gdy jest prawidłowo założone i zawiązane. Obuwie ochronne należy sprawdzać przed każdym użyciem, w regularnych odstępach czasu. Należy przestrzegać daty przydatności do użytku. Trwałość obuwia zależy od czasu i intensywności jego użytkowania, a także od sposobu przechowywania, czyszczenia i konserwacji. Dla dokonania prawidłowej oceny właściwości obuwia ochronnego poniżej przedstawiono odpowiednie czynności i rysunki. **Kryteria oceny stanu obuwia:** Obuwie ochronne należy wymienić w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek oznak zużycia wskazanych poniżej. Niektóre kryteria mogą się różnić w zależności od rodzaju obuwia i użytych materiałów: – Początki wyraźnych i głębokich pęknięć obejmujących połowę grubości górnego materiału; – Silne przetarcia materiału cholewki, zwłaszcza gdy staje się widoczny podnosek; – Widoczne odkształcenia na cholewce lub pęknięte szwy w jej górnej części; – Pęknięcia podeszwy o długości większej niż 10 mm i głębokości powyżej 3 mm; – Oddzielenie cholewki/podeszwy o długości większej niż 15 mm i głębokości powyżej 5 mm; – Wysokość urzeźbienia podeszew z urzeźbieniem w dowolnym punkcie mniejszym niż 1,5 mm; – Oryginalne wkładki do butów (jeśli są) z wyraźnymi odkształceniami i zgnieceniami; – Rozdarcie podszewki lub ostre krawędzie osłony palców, które mogą spowodować obrażenia; – Rozwarstwienie materiałów podeszew; – Wyraźne odkształcenie podeszwy spowodowane działaniem ciepła z jednej z następujących przyczyn: – połączenie 2 lub więcej elementów urzeźbienia w wyniku stopienia materiału; – zmniejszenie wysokości dowolnego elementu urzeźbienia do poniżej 1,5 mm; – widoczne stopienie zewnętrznej strony urzeźbienia i śródpodeszwy; – mechanizm zamykający przestał działać (np. zamek błyskawiczny, sznurowadła, oczka, system zapinania na rzepy). Zachowaniu właściwości obuwia sprzyja jego prawidłowa konserwacja i z tego względu należy je regularnie czyścić przy użyciu szczotek, szmatek itp., usuwając ewentualne plamy przy pomocy wilgotnej szmatki. Nie należy również suszyć obuwia w pobliżu lub w bezpośrednim kontakcie ze źródłami ciepła, takimi jak piecyki, kaloryfery itp. Nie należy używać produktów agresywnych, takich jak benzyna, kwasy i rozpuszczalniki, ponieważ mogą mieć negatywny wpływ na jakość, bezpieczeństwo i trwałość SOI. **OKRES EKSPLOATACJI OBUWIA:** Ze względu na liczne czynniki, które mogą oddziaływać na okres użytkowania obuwia w czasie jego eksploatacji, nie można ustalić z całą pewnością okresu jego trwałości. Zasadniczo, dla obuwia wykonanego w całości z poliuretanu lub posiadającego spód z poliuretanu (PU lub TPU) można jednak założyć maksymalny trzyletni okres przechowywania nowego obuwia w odpowiednich warunkach składowania. Dla obuwia wykonanego w całości z PVC maksymalny okres trwałości wynosi 5 lat, natomiast dla obuwia z podeszwą gumową i z materiału termoplastycznego (SEBS) i EVA jest to 10 lat od daty produkcji. **PRZECHOWYWANIE:** Nowe obuwie należy przechowywać w suchych pomieszczeniach w niezbyt wysokiej temperaturze. W trakcie używania, po oczyszczeniu, obuwie należy umieścić w wietrzonym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i produktów, które mogłyby mieć negatywny wpływ na jego właściwości. **OBUWIE ANTYELEKTROSTATYCZNE:** Obuwie antystatyczne powinno być stosowane w miejscach, w których należy zminimalizować gromadzenie się ładunków elektrostatycznych poprzez ich rozpraszanie, unikając w ten sposób ryzyka zapłonu iskrowego np. łatwopalnych substancji i oparów, a także w miejscach, w których nie można całkowicie wyeliminować ryzyka porażenia prądem elektrycznym spowodowanego przez urządzenia zasilane napięciem sieciowym. Obuwie antystatyczne powoduje opór między stopą a podłożem, ale może nie zapewniać pełnej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do wykonywania prac przy instalacjach elektrycznych pod napięciem. Opór elektryczny obuwia antystatycznego może zostać znacząco zmieniony na skutek zginania, zanieczyszczenia lub działania wilgoci. Obuwie to może nie spełniać swojej zamierzonej funkcji, jeśli jest noszone w wilgotnym środowisku. Obuwie klasy I może wchłaniać wilgoć i może stać się przewodzące, jeśli jest noszone w wilgotnym i mokrym środowisku. Obuwie klasy II jest odporne na typowe warunki środowiska wilgotnego i mokrego i należy je stosować w miejscach, w których istnieje ryzyko narażenia na takie warunki. Jeżeli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszwy zostaje zanieczyszczony, użytkownicy powinni zawsze sprawdzić właściwości antystatyczne obuwia przed wejściem do strefy niebezpiecznej. W przypadku używania obuwia antystatycznego opór podłogi musi być taki, aby nie obniżał poziomu ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się stosowanie skarpet antyelektrostatycznych. Należy zatem zadbać o to, aby obuwie, użytkownik i środowisko używania umożliwiały spełnianie przez obuwie zamierzonych funkcji, tj. odprowadzanie ładunków elektrostatycznych i zapewnianie pewnej ochrony przez cały okres jego użytkowania. W związku z tym zaleca się, aby użytkownik przeprowadzał wewnętrzny test rezystancji elektrycznej, który powinien być wykonywany w regularnych i częstych odstępach czasu. **WYJMOWANA WKŁADKA DO BUTÓW:** Jeżeli obuwie ochronne wyposażone jest w wyjmowaną wkładkę do butów, poświadczone funkcje ergonomiczne i ochronne odnoszą się do obuwia wraz z wkładką. Należy używać obuwia wyłącznie z wkładką. Wkładkę należy wymieniać wyłącznie na równoważny model tego samego oryginalnego producenta. Obuwie ochronne bez wyjmowanej wkładki do butów należy używać bez takiej wkładki, ponieważ jej włożenie mogłoby niekorzystnie wpłynąć na funkcje ochronne obuwia. W połączeniu z tym obuwiem ochronnym można stosować wyłącznie wkładki spełniające właściwości normy EN ISO 20345:2022+A1:2024. **UTYLIZACJA:** Obuwie zostało wykonane bez użycia materiałów toksycznych i szkodliwych. Poniższe materiały oznaczone kodami Europejskiego Katalogu Odpadów należy uważać za odpady przemysłowe inne niż niebezpieczne (CER): Skóra: 04.01.99 Tkaniny: 04.02.99 Materiały celulozowe: 03.03.99 Materiały metalowe: 17.04.99 or 17.04.07 Nośniki pokryte PU i PVC, materiały polimerowe i elastomerowe: 07.02.99.Jeśli w trakcie wykonywania pracy obuwie wejdzie w kontakt z niebezpiecznymi substancjami, należy je przekazać do utylizacji, korzystając w tym celu ze specjalnych pojemników na zużyte ŚOI, dostarczonych przez firmę użytkownika.


UTILITY
DIADORA